ANNO XXXVI - N. 33

16 - 22 AGOSTO 1959 - L. 50



ANNO XXXVI - N. 33

16 - 22 AGOSTO 1959 - L. 50



SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

> ANNO 36 - NUMERO 33 SETTIMANA DAL 16 AL 22 AGOSTO

Spedizione in abbonam, postale II Gruppo

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 Telefono 69 75 61

Redazione romana: Via del Babuino, 9 Telefono 664, int. 22 66

# ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) > 1200
Trimestrali (13 numeri) > 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere
effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a
« Radiocorriere - TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali» o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/ 65 28 15/65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

# RIPRODUZIONE VIETATA

# IN COPERTINA



(Fotocolor Pinna)

Ed eccoci arrivati al tanto atteso Ferragosto. C'è un po' di mare per tutti, un po' di montagna per tutti, c'è insomma per tutti un briciolo di meritatissima vacanza. Gli intenditori sostengono che non è chic la tradizionale (ed eroica) gita di Ferragosto. Può darsi. Comunque, è proprio agli « intrepidi » di questa fatidica giornata, a coloro che incuranti di ogni accusa e di ogni giudizio sferrano il loro individuale e giustificato arrembaggio ai monti, ai laghi, al mare, che dedichiamo questa fresca, invitante immagine femminile, meravigliosamente stagionale. Con l'augurio di un buon Ferragosto e l'invito ad essere prudenti. Intrepidi sì, ma senza esagerare.

# STAZIONIRA

Ä		REQUE	20.000 A-7.00		ON	DE N	1 E D I	E	w Z	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE	
REGIO	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	REGIO	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/c			Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s
PIEMONTE	Aosta Borgo S. Dalmazzo Candoglia Cogne Col de Courtil Col de Joux Courmayeur Domodossola Garessio Mondoyl	93,5 94,9 91,1 90,1 93,7 94,5 89,3 90,6 93,9 90,1	97,6 97,1 93,2 94,3 95,9 96,5 91,3 95,2 96,9	99,7 99,1 96,7 99,5 99,3 98,5 93,2 98,5	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1115 1448 1448 1448	1367	LIGURIA	Bordighera Busalla Genova La Spezia Monte Beigua Monte Bignone M. Capenardo Polcevera Ronco Scrivia Torriglia	89 95,5 89,5 89 94,5 90,7 90,5 89 93,7 92,3	91.1 97.5 95.1 93.2 91.5 93.5 91.1 96.3 95.3	95,9 99,7 91,9 99,4 98,9 97,5 96,7 95,9 99,1 98,3	Genova La Spezia Savona S. Remo	1331
	Plateau Rosa Premeno Torino Sestriere Susa Villar Perosa	94,9 91,7 98,2 93,5 94,9 92,9	92,5 96,9 96,1 92,1 97,6 97,1 94,9	96,3 98,9 99,1 95,6 99,7 99,1						Bagno di Romagna Bardi Bologna Borgo Val di Taro Brisighella	87,7 87,9 90,9 88,3 91,5	89,7 89,9 93,9 90,6 93,5	91,7 91,9 96,1 95,2 95,5	Bologna	331
	Bellagio	91,1	93,2	96.7	<del> </del>				8	Castelnuovo nei Monti	91,5	93,5	95,5		
	Chiavenna Como Gardone Val	89,3 92,3	91,5 95,3	93,9 98,5	Como Milano Sondrio	899	1448 1034 1448	1367	- E	di Romagna Farini d'Olmo	94,5 89,3	96,5 91,3	98,9 93,3		
MBARDIA	Trompia Leffe Milano Monte Creò Monte Padrio	91,5 88,9 90,6 87,9 96,1	95,5 90,9 93,7 90,1 98,1	98,7 93,3 99,4 92,9 99,5						Mercato Saraceno Monte S. Giulia Montese Pievepelago Porretta Terme S. Sofia	90,9 95,1 94,7	93;3 92,9 97,1 96,7 95,7 97,7	95.3 96,1 99,1 98,7 97,7 99,7		
5	Monte Penice Sondrio S. Pellegrino Stazzona Valle S. Giacomo	94,2 88,3 92,5 89,7	97,4 90,6 95,9 91,9 96,1	99,9 95,2 99,1 94,7 99,1						Bagni di Lucca Carrara Casentino Firenzuola Fivizzano Garfagnana	93,9 91,3 94,1 94,7 87,9 89,7	96,5 94,1 96,1 97,5 95,9 91,7 96,9	98,5 96,1 98,1 99,5 98,1 93,7	Arezzo Carrara Firenze	1578 656
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bolzano B.go Val Sugana Cima Penegal Madonna di Campiglio Maranza Marca Pusteria Mione Paganella Pinzolo Plose Rovereto	95,1 90,1 92,3 95,7 88,9 89,5 89,5 88,6 87,9 90,3 91,5	97,1 92,1 96,5 97,7 91,1 91,9 91,7 90,7 89,9 93,5 93,7	99,5 94,4 98,9 99,7 95,6 94,7 94,7 96,7 96,7 98,1 95,9	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1448 1448 1448 1448	1594 1594 1594 1367	TOSCANA	Marradi Massa Minucciano M. Argentario Monte Serra Mugello Pieve S. Stefano Pontassieve S. Cerbone S. Marcello Pistoiese Scarlino	89,5 95,3 94,3 91,9	96,5 97,5 97,1 92,1 90,5 97,9 96,3 97,3	99,1 98,5 99,5 99,1 94,3 92,9 92,3 98,3 99,3	Pisa Siena	1578
7	S. Giuliana Val Gardena Valle Isarco Val Venosta  Alleghe	95,1 93,7 95,1 93,9	97,1 95,7 97,1 96,1	99,1 97,7 99,7 98,7					UMBRIA	Vernio  Cascia  Monte Peglia  Norcia  Spoleto	95,1 89,7 95,7 88,7 88,3	97,1 91,7 97,7 90,7 90,3	99,1 93,7 99,7 92,7 92,3	Perugia Terni	1578 1578
	Agordo Arsiero Asiago Col Perer	95,1 95,3 92,3 93,9	97,1 97,3 94,5 97,5	99,1 99,3 96,5 99,5	Belluno Cortina Venezia	656	1448 1448 1034	1367		Terni Antico di <b>Maiolo</b> Arquata del Tronto	94.9 95.7 95.9	96,9 97,7 97,9	98,9 99,7 99,9	Ancona Ascoli P.	1578
3	Col Visentin Cortina Malcesine M. Celentone Monte Venda Pieve di Cadore	e 93,2 96,5 98,5 ntone 90,1 92,1 94,4 renda 88,1 89,9 89	1367	MARCHE	Ascoli Piceno Castel- santangelo Monte Conero Monte Nerone S. Lucia in Consilvano	87.9 88,3 94,7	91,1 89,9 90,3 96,7	93,1 91,9 92,3 98,7							
VENEZIA GIULIA	Gorizia Tolmezzo Trieste Udine	89,5 94,4 91,3 95,1	92,3 96,5 93,5 97,1	98.1 99,1 96,3 99,7	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonoma in sloveno)	818 1331 980	1484 1115 1448	1594	LAZIO	Campo Catino Cassino Formia Monte Favone Roma Sezze Terminillo	95,5 88,5 88,1 88,9 89,7 94,9 90,7	97,3 90,5 90,1 90,9 91,7 96,9 94,5	99,5 92,5 92,1 92,9 93,7 98,9 98,1	Roma	1331

# STAZIONIT

# PIEMONTE

Aosta (D-o) Bardonecchia (D-o) Borgo S. Dalmazzo (E-o) Candoglia (E-v) Cannobio (E-o) Ceva (G-o) Champoluc (D-v) Col de Courtil (E-v) Col de Joux (F-o) Cortemilia (F-v) Courmayeur (F-o) Dogliani (E-v) Domodossola (H-v) Gavi (E-v) Mondovi (F-o) Ovada (D-o) Plateau Rosa (H-o) Premeno (D-v) Saint Vincent (G-o) Sestriere (G-o) Susa (E-o) Torino (C-o) Torino Collina (H-v) Trivero (F-o) Varallo Sesia (H-o) Villadossola (F-o) Villar Perosa (H-o)

# LOMBARDIA

Bellagio (D-o)
Breno (F-o)
Chiavenna (H-o)
Clusone (F-o)
Como (H-v)
Edolo (G-v)
Gardone Val Trompia (E-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)

Milano (G-o)
M. Creò (H-o)
M. Padrio (H-o)
M. Penice (B-o)
Nossa (D-o)
Oggiono (E-v)
Pigra (A-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
San Pellegrino (D-v)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Stazzona (E-v)
Tirano (A-o)
Valle San Giacomo (

Valle San Giacomo (F-o) TRENTINO ALTO ADIGE Bassa Val Lagarina (F-o) Bolzano (D-o) Borgo Val Sugana (F-o) Brennero (F-o) Cima Palon (H-o) Cima Penegal (F-o) Grigno (H-v) Madonna di Campiglio (F-o) Marca di Pusteria (D-v) Merano (H-o) Mezzolombardo (D-v) Mione (D-v) Paganella (G-o) Pinzolo (E-o) Plose (E-o) Riva del Garda (E-v) Rovereto (E-o) Santa Giuliana (D-v) Tesero di Fiemme (E-o) Val di Cembra (D-v) Val di Fassa (H-o)

Val Gardena (D-v)

Valle Isarco (H-v)

Val Venosta (A-o)

# VENETO

Agordino (E-o) Alleghe (G-o) Alpago (E-o) Arsiè (E-o) Arsiero (H-v) Asiago (F-v) Auronzo (G-v) Calalzo (G-o) Col del Gallo (B-v) Col Perer (F-o) Col Visentin (H-o) Cortina D'Ampezzo (D-v) Feltre (B-o) Follina (G-v) Fonzaso (G-o) Malcesine (H-v) M. Celentone (B-o) M. Venda (D-o) Pieve di Cadore (A-o) Recoaro (G-v) Valdagno (F-v) Valle del Boite (F-o) Valle del Chiampo (E-o) Valpantena (G-o) Verona (F-o) Vicenza (G-v) Vittorio Veneto (F-o)

# FRIULI - VENEZIA GIULIA

Claut (F-o)
Gorizia (B-v)
Paluzza (G-o)
Paularo (H-o)
Tolmezzo (B-o)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Udine (F-o)

# LIGURIA

Bordighera (C-o) Busalla (F-o) Cengio (B-v) Genova Polcevera (D-o) Genova Righi (B-o) Imperia (E-v) La Spezia (F-o) Levanto (F-o) M. Burot (E-o) M. Capenardo (E-o) Portofino (H-o) Ronco Scrivia (H-v) San Nicolao (A-v) Sanremo (B-o) Savona (F-o) Torriglia (G-o) Val di Vara (E-v)

# EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v) Bardi (H-o) Bedonia (G-v) Bertinoro (F-v) Bologna (G-v) Borgo Tossignano (G-v) Borgo Val di Taro (E-o) Brisighella (H-v) Casola V. Senio (G-o) Castelnuovo nei Monti (G-v) Civitella di Romagna (H-v) Farini d'Olmo (F-o) Langhirano (F-o) Marzabotto (H-o) Mercato Saraceno (G-o) Modigliana (G-o) M. Santa Giulia (F-v) Montese (H-v)

Neviano
degli Arduini (H-v)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pievepelago (G-o)
Porretta (G-v)
S. Benedetto
Val di Sambro (F-o)
Santa Sofia (E-v)
Vergato (B-v)

MEDIE

Secondo

Progr.

kc/s

1034

1484

1034

1115

1484

1448

1115

1448

1448

1484

1448

1448

845

1367

1367

1367

1594

Terzo

Progr.

kc/s

1367

1367

# TOSCANA

Abetone (E-o) Aulia (H-v) Bagni di Lucca (B-o) Bagnone (E-v) Bassa Garfagnana (F-o) Borgo a Mozzano (E-v) Camaiore (B-v) Carrara (G-o) Casentino (B-o) Castiglioncello (G-o) Colle Val D'Elsa (G-v) Firenzuola (H-o) Fivizzano (E-o) Garfagnana (G-o) Lunigiana (G-v) Marradi (G-v) Massa (H-v) Minucciano (E-v) M. Argentario (E-o) M. Pidocchina (F-v) M. Serra (D-o) Mugello (H-o) Pietrasanta (A-o) Pieve S. Stefano (F-v) Pontassieve (E-o) Quercianella (F-v) Rufina (F-o) San Cerbone (G-o) S. Giuliano Terme (G-o)

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 33 SETTIMANA DAL

16 AL 22 AGOSTO

Spedizione in abbonam, postale II Gruppo

Editore

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 Telefono 69 75 61

Redazione romana: Via del Babuino, 9 Telefono 664, int. 22 66

#### **ABBONAMENTI**

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) > 1200
Trimestrali (13 numeri) > 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere
effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a

« Radiocorriere - TV »

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4300 Semestrali (26 numeri) > 2200 I versamenti possono essere

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/ 65 28 15/65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

#### TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Fotocolor Pinna)

Ed eccoci arrivati al tanto atteso Ferragosto. C'è un po' di mare per tutti, un po' di montagna per tutti, c'è insomma per tutti un briciolo di meritatissima vacanza. Gli intenditori sostengono che non è chic la tradizionale (ed eroica) gita di Ferragosto. Può darsi. Comunque, è proprio agli « intrepidi » di questa fatidica giornata, a coloro che incuranti di ogni accusa e di ogni giudizio sferrano il loro individuale e giustificato arrembaggio ai monti, ai laghi, al mare, che dedichiamo questa fresca, invitante immagine femminile, meravigliosamente stagionale. Con l'augurio di un buon Ferragosto e l'invito ad essere prudenti. Intrepidi sì, ma senza esagerare.

# STAZIONI RA

NE		REQUE			ON	DE N	1 E D I	E	w Z	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ON
REGIONE	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	REGIONE	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/c	486		Mc/s	Mc/s	Mc/s	
	Aosta Borgo S. Dalmazzo Candoglia	93,5 94,9 91,1	97,6 97,1 93,2	99,7 99,1 96,7	Aosta Alessandria	V	1115 1448		MA .	Bordighera Busalla Genova La Spezia	89 95,5 89,5	91,1 97,5 95,1 93,2	95,9 99,7 91,9 99,4	Genova La Spezia Savona
PIEMONTE	Cogne Col de Courtil Col de Joux Courmayeur Domodossola Garessio	94,5 89,3 90,6 93,9	94,3 95,9 96.5 91,3 95,2 96,9	99,5 99,3 98,5 93,2 98,5 99,3	Biella Cuneo Torino	656	1448 1448 1448	1367	LIGURIA	Monte Beigua Monte Bignone M. Capenardo Polcevera Ronco Scrivia Torriglia	94,5 90,7 90,5 89 93,7 92,3	91,5 93,2 93,5 91,1 96,3 95,3	98,9 97,5 96,7 95,9 99,1 98,3	S. Remo
	Mondovi Plateau Rosa Premeno Torino Sestriere Susa	90,1 94,9 91,7 98,2 93,5 94,9	92,5 96,9 96,1 92,1 97,6 97,1	96,3 98,9 99,1 95,6 99,7						Bagno di Romagna Bardi Bologna Borgo	87,7 87,9 90,9	89,7 89,9 93,9	91,7 91,9 96,1	Bologna
	Villar Perosa	92,9	94,9	99,1 96,9					ROMAGNA	Val di Taro Brisighella Castelnuovo	88,3 91,5	90,6 93,5	95,2 95,5	
N.	Bellagio Chiavenna	91,1 89,3	93,2 91,5	96.7 93,9	Como		1448		2	nei Monti Civitella	91,5	93,5	95,5	
	Como Gardone Val	92,3	95,3	98,5	Milano Sondrio	899	1034	1367	EMILIA .	di Romagna Farini d'Olmo Mercato	94,5 89,3	96,5 91,3	98,9 93,3	
5	Trompia Leffe	91,5 88,9	95,5 90,9	98,7 93,3					=	Saraceno Monte S. Giulia	91,3	93;3	95.3 96.1	
LOMBARDIA	Milano	90,6	93,7	99,4					370	Montese Pievepelago	95,1 94,7	97.1 96.7	99,1	
9	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				!		Porretta Terme	93,7	95,7	98,7 97,7	
3	Monte Padrio Monte Penice	96,1 94,2	98,1	99,5 99,9	1				1107	S. Sofia	95,7	97,7	99,7	1
	Sondrio	88,3	97,4 90,6	95,2						Bagni di Lucca Carrara	91,3	96,5 94,1	98,5 96,1	
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1	l					Casentino Firenzuola	94.1 94.7	96.1 97.5	98,1 99,5	Arezzo
H.	Stazzona	89,7	91,9	94,7	1					Fivizzano	87.9	95,9	98,1	Carrara Firenze
200	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1	!				999	Garfagnana Lunigiana	89.7 94,3	91,7 96,9	93,7 99,1	Livorno
	Bolzano B.go Val Sugana	95,1 90,1	97,1 92,1	99,5 94,4	Bolzano	656	1484	1594	1	Marradi Massa	94,5 95,5	96,5 97,5	98,5 99,5	Pisa
ADIGE	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Bressanone		1448	1594	3	Minucciano M. Argentario	95,1	97,1 92,1	99,1	Siena
8	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Brunico		1448	1594	TOSCANA	Monte Serra	90,1 88,5	90,5	92,9	
ALT0	Maranza Marca Pusteria	88,9 89,5	91,1	95,6 94,3	Merano Trento	1331	1448	1594	100	Mugello Pieve S. Stefano	95,9 88,3	97,9 90,3	99,9 92,3	
₹	Mione	89,5	91,7	94,7	110.110	,,,,,	1110	1307	-11/1/2	Pontassieve S. Cerbone	89,5 95,3	96,3 97,3	98,3 99,3	
유	Paganella Pinzolo	88,6 87,9	90,7 89,9	92,7 96,7	-					S. Marcello				
를	Plose Rovereto	90,3 91,5	93.5 93.7	98,1 95,9				- 1	100	Pistoiese Scarlino	94,3	96,9 93,9	98,9 95,9	
TRENTINO-	S. Giuliana Val Gardena	95,1	97,1	99,1				- 1	15 17	Vernio	95,1	97,1	99,1	1
	Valle Isarco	93,7 95,1	95,7 97,1	97,7 99,7				- 1	5	Cascia Monte Peglia	89,7	91,7	93,7	Perugia
08.7	Val Venosta	93,9	96,1	98,7					UMBRIA	Norcia	95,7 88,7	97,7 90,7	99.7 92,7	Terni
	Alleghe Agordo	89,3 95,1	91,3 97,1	93,3 99,1	Belluno		1448		5	Spoleto Terni	88,3 94,9	90,3	92,3 98,9	
	Arsiero Asiago	95,3 92,3	97,3 94,5	99,3 96,5	Cortina		1448			Antico di Maiolo		97,7	99.7	
VENETO	Col Perer	93,9	97,5	99,5	Venezia	656	1034	1367		Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9	Ancona Ascoli P.
3	Col Visentin Cortina	91,1 92,5	93,1 94,7	95,5 96,7	Verona Vicenza	1578	1448	1367	罢	Ascoli Piceno Castel-	89,1	91,1	93,1	
-	Malcesine M. Celentone	93,2 90,1	96,5 92,1	98,5 94,4	TICEIIZA		1704		MARCHE	santangelo	87.9	89,9	91,9	
	Monte Venda	88,1	89,9	89					=	Monte Conero Monte Nerone	88,3 94,7	90.3 96.7	92,3 98,7	
A FO	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7						S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1	
GIULIA	Gorieia	99 5	92.2	98.1	Gorizia		1484		-	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	
:3	Gorizia Tolmezzo	89,5 94,4	92,3 96,5	99,1	Trieste	818	1115	1594	=	Cassino Formia	88,5 88,1	90,5	92,5	Roma
ZIA	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine Trieste A	980	1448		AZI	Monte Favone	88,9	90,9	92,9	
VENEZIA G	Udine	95,1	97,1	99,7	(autonoma	780		- 1	3	Roma Sezze	89,7 94,9	91,7 96,9	93,7 98,9	
>					in sloveno)				57.500	Terminillo	90,7	94,5	98,1	

# STAZIONIT

#### PIEMONTE

Aosta (D-o) Bardonecchia (D-o) Borgo S. Dalmazzo (E-o) Candoglia (E-v) Cannobio (E-o) Ceva (G-o) Champoluc (D-v) Col de Courtil (E-v) Col de Joux (F-o) Cortemilia (F-v) Courmayeur (F-o) Dogliani (E-v) Domodossola (H-v) Gavi (E-v) Mondovi (F-o) Ovada (D-o) Plateau Rosa (H-o) Premeno (D-v) Saint Vincent (G-o) Sestriere (G-o) Susa (E-o) Torino (C-o) Torino Collina (H-v) Trivero (F-o) Varallo Sesia (H-o) Villadossola (F-o) Villar Perosa (H-o)

#### LOMBARDIA

Bellagio (D-o)
Breno (F-o)
Chiavenna (H-o)
Clusone (F-o)
Como (H-v)
Edolo (G-v)
Gardone Val Trompia (E-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)

Milano (G-o)
M. Creò (H-o)
M. Padrio (H-o)
M. Penice (B-o)
Nossa (D-o)
Oggiono (E-v)
Pigra (A-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
San Pellegrino (D-v)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Stazzona (E-v)
Tirano (A-o)
Valle San Giacomo (

Valle San Giacomo (F-o) TRENTINO ALTO ADIGE Bassa Val Lagarina (F-o) Bolzano (D-o) Borgo Val Sugana (F-o) Brennero (F-o) Cima Palon (H-o) Cima Penegal (F-o) Grigno (H-v) Madonna di Campiglio (F-o) Marca di Pusteria (D-v) Merano (H-o) Mezzolombardo (D-v) Mione (D-v) Paganella (G-o) Pinzolo (E-o) Plose (E-o) Riva del Garda (E-v) Rovereto (E-o) Santa Giuliana (D-v) Tesero di Fiemme (E-o) Val di Cembra (D-v) Val di Fassa (H-o) Val Gardena (D-v) Valle Isarco (H-v) Val Venosta (A-o)

#### VENETO

Agordino (E-o) Alleghe (G-o) Alpago (E-o) Arsiè (E-o) Arsiero (H-v) Asiago (F-v) Auronzo (G-v) Calalzo (G-o) Col del Gallo (B-v) Col Perer (F-o) Col Visentin (H-o) Cortina D'Ampezzo (D-v) Feltre (B-o) Follina (G-v) Fonzaso (G-o) Malcesine (H-v) M. Celentone (B-o) M. Venda (D-o) Pieve di Cadore (A-o) Recoaro (G-v) Valdagno (F-v) Valle del Boite (F-o) Valle del Chiampo (E-o) Valpantena (G-o) Verona (F-o) Vicenza (G-v) Vittorio Veneto (F-o)

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

Claut (F-o)
Gorizia (B-v)
Paluzza (G-o)
Paularo (H-o)
Tolmezzo (B-o)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Udine (F-o)

#### LIGURIA

Bordighera (C-o) Busalla (F-o) Cengio (B-v) Genova Polcevera (D-o) Genova Righi (B-o) Imperia (E-v) La Spezia (F-o) Levanto (F-o) M. Burot (E-o) M. Capenardo (E-o) Portofino (H-o) Ronco Scrivia (H-v) San Nicolao (A-v) Sanremo (B-o) Savona (F-o) Torriglia (G-o) Val di Vara (E-v)

#### EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v) Bardi (H-o) Bedonia (G-v) Bertinoro (F-v) Bologna (G-v) Borgo Tossignano (G-v) Borgo Val di Taro (E-o) Brisighella (H-v) Casola V. Senio (G-o) Castelnuovo nei Monti (G-v) Civitella di Romagna (H-v) Farini d'Olmo (F-o) Langhirano (F-o) Marzabotto (H-o) Mercato Saraceno (G-o) Modigliana (G-o) M. Santa Giulia (F-v)

Montese (H-v)

Neviano
degli Arduini (H-v)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pievepelago (G-o)
Porretta (G-v)
S. Benedetto
Val di Sambro (F-o)
Santa Sofia (E-v)
Vergato (B-v)

NDE MEDIE

Secondo

Progr.

kc/s

1034

1484

1034

1115

1484

1448

1115

1448

1448

1484

1448

1448

845

1367

1367

1367

1594

Terzo

Progr.

kc/s

1367

1367

Progr.

Nazionale

kc/s

1331

1578

331

1578

656

1578

1578

1578

1578

1331

#### TOSCANA

Abetone (E-o) Aulla (H-v) Bagni di Lucca (B-o) Bagnone (E-v) Bassa Garfagnana (F-o) Borgo a Mozzano (E-v) Camaiore (B-v) Carrara (G-o) Casentino (B-o) Castiglioncello (G-o) Colle Val D'Elsa (G-v) Firenzuola (H-o) Fivizzano (E-o) Garfagnana (G-o) Lunigiana (G-v) Marradi (G-v) Massa (H-v) Minucciano (E-v) M. Argentario (É-o) M. Pidocchina (F-v) M. Serra (D-o) Mugello (H-o) Pietrasanta (A-o) Pieve S. Stefano (F-v). Pontassieve (E-o) Quercianella (F-v) Rufina (F-o) San Cerbone (G-o) S, Giuliano Terme (G-o)

#### OFONICHE

ONE		ULAZ REQUE			ONDE MEDIE					
REGIONE	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr.	Terzo Progr.		
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore Fucino Isernia M. Patalecchia Pescara Sulmona Teramo	97,1 88,5 88,5 92,7 94,3 89,1 87,9	95,1 90,5 90,5 95,9 96,3 91,1 89,9	99,1 92,5 97,9 99,9 98,3 93,1 91,9	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1578	1484 1448 1034 1448	kc/s		
CAMPANIA	Benevento Campagna Golfo Policastro Golfo Salerno Monte Faito Monte Vergine Napoli Nusco Padula S. Agata Goti S. Maria a Vico Teg giano	95,3 88,3 98,5 95,1 94,1 87,9 89,3 94,5 95,5 88,7 88,9 94,7	97,3 90,3 90,5 97,1 96,1 91,3 96,5 97,5 90,7 90,9	99,3 99,9 92,5 99,1 98,1 92,1 93,3 98,5 99,5 92,7 92,9 98,7	Avellino Benevento Napoli Salerno	656	1484 1448 1034 1448	1367		
PUGLIA	Bari Castro Marcina Franca Monopoli M. Caccia M. Sambuco M. S. Angelo Salento S. Maria di Leuca	92,5 89,7 89,1 94,5 94,7 89,5 88,3 95,5	95,9 91,7 91,1 96,5 96,7 91,5 91,9 97,5	97,9 93,7 93,1 99,3 98,7 93,5 93,9 99,5	Bari Brindisi Foggia Lecce Taranto	1331 1578 1578 1578 1578	1115 1448 1448 1448	1367		
BASILICATA	Baragiano Chiaromonte Lagonegro Pomarico Potenza Trecchina Viggianello	89,3 95,9 89,7 88,7 90,1 95,5 94,1	91,3 97,9 91,7 90,7 92,1 97,5 97,3	93,3 99,9 94,9 92,7 94,1 99,5 99,3	Potenza	1578	1448			
CALABRIA	C. Spartivento Catanzaro Crotone Gambarie Monte Scuro Roseto Capo Spulico Valle Crati	95,6 94,3 95,9 95,3 88,5 94,5 93,5	97.6 96.3 97.9 97.3 90,5 96,5 95,5	99,6 98,3 99,9 99,3 92,5 98,5 97,5	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1578 1331	1448 1484			
SICILIA	Alcamo Capo d'Orlando Galati Mamertino Modica M. Cammarata M. Lauro M. Soro Noto Palermo Pantelleria Piraino Trapani	90,1 88,9 95,7 90,1 95,9 94,7 89,9 88,5 94,9 88,5 94,9 88,5	92,1 90.9 97,7 92,1 97,9 96,7 91,9 90,5 96,9 90,9 91,5 90,5	94,3 92,9 99,7 94,3 99,9 98,7 93,9 92,5 98,9 92,5 93,5 92,5	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 566 1331	1448 1448 1448 1115 1448	1367 1367 1367		
SARDEGNA	Alghero M. Limbara M. Ortobene M. Serpeddl Ogliastra P. Badde Ur. S. Antioco Sassari Teulada	89,7 88,9 88,1 90,7 89,3 91,3 95,5 90,3 89,7	96,3 95,3 90,3 92,7 94,3 93,3 97,7 92,3 92,1	98,7 99,3 96,5 96,3 98,3 97,3 99,5 94,5 94,1	Cagliari Nuoro Sassari	1061 1578 1578	1448 1484 1448			

#### ONDE CORTE

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53
Secondo	Prograi	mma
	kc/s	metr
Caltanissetta	7175	41,81
Terzo	Program	ıma
-	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188.2

A	(0) - Mc/s 52,5-59,5
В	(1) - Mc/s 61-68
c	(2) - Mc/s 81-88
D	(3) - Mc/s 174-181
E	(3a) - Mc/s 182,5-189,5
F	(3b) Mc/s 191-198
G	(4) - Mc/s 200-207
н	(5) - Mc/s 209-216
Δ	fianco di ogni sta-

A fianco di ogni sta-zione, è riportato con lettera maiuscola il ca-nale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

#### EVISIVE

S. Marcello Pist. (H-v) Scarlino (F-o) Seravezza (G-o) Vaiano (F-o) Val Taverone (A-o) Vernio (B-o) Zeri (B-o)

UMBRIA Cascia (E-v) M. Peglia (H-o) Norcia (G-o) Spoleto (F-o) Terni (F-v)

MARCHE

Acquasanta Terme (F-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Arquata del Tronto (B-v)
Arquata del Tronto (B-v)
Castelsantangelo (F-o)
Fabriano (G-o)
Macerata (G-o)
M. Conero (E-o)
M. Nerone (A-o)
Punta Bore Tesino (D-o)
Santa Lucia
in Consilvano (H-v)
S. Severino Marche (H-o)
Tolentino (B-v)
Visso (D-o)
AZIO MARCHE

LAZIO

AZIO
Attipiani Arcinazzo (H-v)
Amaseno (A-o)
Antrodoco (E-v)
Campo Catino (F-o)
Cassino (E-o)
Filettino (E-o)
Fiuggi (D-o)
Fondi (H-v)

Formia (G-v)
Isola Liri (E-v)
M. Favone (H-o)
Roma (G-o)
Sezze (F-o)
Subiaco (D-o)
Terminillo (B-v)
Vallecorsa (F-v)
Velletri (E-v)

Vallecorsa (F-v)
Velletri (E-v)
ABRUZZI E MOLISE
Barrea (E-v)
Campobasso (E-v)
Campobasso (E-v)
Campo Imperatore (D-o)
Castel di Sangro (G-o)
Cercemagiore (F-v)
Fucino (D-v)
Isernia (G-o)
Monteferrante (A-o)
M. Cimarani (F-o)
M. Patalecchia (E-o)
Montorio al Vomano (G-v)
Oricola (E-o)
Pietra Corniale (D-v)
Roccarso (F-v)
Scanno (M-G-v)
Terramo (D-v)
Torricella Peligna (G-o)
Vasto (G-v)
Vasto (G-v)
Lampania

CAMPANIA AMPANIA
Agnone (G-o)
Benevento (G-o)
Campagna (G-o)
Capri (F-v)
Golfo di Policastro (F-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gragnano (G-v) M. Faito (B-o)
M. Vergine (D-o)
Nusco (F-o)
Padula (D-v)
Presenzano (F-v)
S. Agata dei Goti (H-o)
S. Maria a Vico (F-o)
Teggiano (F-o)

**PUGLIA** PUGLIA
Bari (F-v)
Castro (F-o)
Martina Franca (D-o)
Monopoli (G-v)
M. Caccia (A-o)
M. Sambuco (H-o)
Salento (H-v)
S. Marco in Lamis (F-v)
S. Maria di Leuca (E-o)
Sannicandro Garg. (E-v)

BASILICATA Baragiano (G-v)
Chiaromonte (H-o)
Lagonegro (H-o)
Pescopagano (G-v)
Potenza (H-o)
Trecchina (E-v)
Viggianello (F-v)

CALABRIA Capo Spartivento (H-o)
Catanzaro (F-v)
Crotone (B-v)
Gambarie (D-o)
Longobucco (F-v)
M. Scuro (G-o)
Morano calabro (D-v)
Pizzo (H-v) Pizzo (H-v)
S. Giovanni in Fiore (E-v) Serra S. Bruno (H-v) Valle Crati (E-v)

SICILIA

SICILIA

Alcamo (E-v)

Alcamo (E-v)

Cantle (E-v)

Castelbuono (F-o)

Castelbuono (F-o)

Castelbuono (E-o)

Castelbuono (B-o)

Conda (G-v)

Conda (G-v)

Conda (G-v)

M. Castelbuono (G-o)

M. Lauro (F-o)

M. Soro (E-o)

M. Soro (E-o)

M. Oliopino (H-v)

Noto (B-o)

Piralino (D-v)

Porto Empedocle (E-o)

Trapani (H-v)

SARDEGNA

SARDEGNA SARDEGNA
Alghero (H-v)
Arbus (H-o)
Cagliari (H-v)
Campu Spina (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Ortobene (A-o)
M. Serpeddi (G-o)
Ogliastra (E-o)
Ozieri (E-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Santioco (B-v)
Sassari (F-o)
Sassari (F-o)
Sennori (H-v)
Teulada (H-o)

#### Sommario

R	AD	10
A LIRICA		
Emilio Radius: Faust, di Gounod		5-38
CONCERTI		
Boris Porena: Recital, di David Oistrakh	>	7
A PROSA		
f. b.: «Notturno» e «Ron- dò», di A. Obrenovic g. b.: Qui si insegna a ru-	,	8
bare, di S. Landi		8
e m.: Tobia e la mosca, di C. Vico Lodovici	>	9
e m.: Tobia e la mosca, di C. Vico Lodovici f. b.: Il milionario modello, di E. Capozucca, da Wilde	•	9
LE TRASMISSIONI DI VARI E I DOCUMENTARI	ETÀ	
Sergio Minerbi: Vita musi-		
cale ad Israele (corrispon- denza di « Posta aerea ») .	pag.	11
g. c.: L'amore è una can- zone		14-15
Gino Baglio: I dinosauri del dollaro	,	16-17
Renato Giani: Arte, fiuto e cantonate (conversazione di		
Siparietto)	,	18
tive nella riforma fondiaria Gino Baglio: Benvenuto in		19
Italia (servizio a colori) .	•	24-25
TELEVIS	ON	
	-11	
LA PROSA		
Camillo Broggi: Dobbiamo uccidere Tony, di J. S. Black Luigi Greci: Un ragazzo di	pag.	10-43

Camill uccide:									pag.	10-43
Luigi campa	gna,	di	F	er	pi	no	D	)e		
Filippo										28
Lidia di J	Mott	a:	1	d	ue	S	ord	li,	,	40

#### VARIETÀ, FILM E TRASMISSIONI DIVERSE

Guglielmo Moretti: Incon- tro di nuoto Italia-Inghil-	
terra-Svezia	12-13
S. G. Biamonte: Angelini e la sua orchestra	34
In nome della legge	37
f. d. s.: I Presidenti del Con- siglio dell'unità d'Italia: Agostino Depretis	46

#### LE RUBRICHE

ostaradio risponde	pag.	4
Radar, di Giancarlo Vigo-		
elli	•	
Dimmi come scrivi, rubrica rafologica di Lina Pangella	•	16-1
Protagonisti dell'arte, pro- agonisti della vita: Fran- esca da Rimini e la Pari-		20-2
ina, di A. M. Recupito	•	20-2
l naturalista risponde, di Angelo Boglione		2
Casa d'oggi, di Achille Mol- eni	,	2
Oroscopo settimanale, di Commaso Palamidessi		2
l'angolo di Lei e gli Altri .	,	2
stantanee: Renato Turi, di Giorgio Calcagno	>	2
I medico vi dice, del Dot- or Benassis		2
L'avvocato di tutti, di a. g.		2
Concorsi		4
l discobolo		4

#### 

#### RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI

2° semestre L. 1250

3° trimestre L. 650

**TELEVISIONE** 

2° semestre L. 7145 3° trimestre L. 3720

Per coloro che hanno versato per il 1º semestre L. 8125 o per il 1º trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

2º semestre L. 6125

3º trimestre L. 3190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

#### Adolescente

« Vorrei leggere in Postaradio la poesia ascollata oggi sul Programma Nazionale. E' di Cardarelli ed è la prima fra quelle lette. Il titolo è Adolescente » (Angela Ramaci - Levanto).

s'u te, vergine adolescente, sta come un'ombra sacra. Nulla è più misterioso. e adorabile e proprio della tua carne spogliata. Ma ti recludi nell'attenta veste. e abiti lontano. con la tua grazia. dove non sai chi ti raggiungerà. Certo non io. Se ti veggo passare - a tanta regale distanza, con la chioma sciolta - e tutta la persona astata, - la vertigine mi si porta via. Sei l'imporosa e liscia creatura - cui preme nel suo respiro - l'oscuro gaudio della carne che appena - sopporta la sua pienezza. Nel sangue, che ha diffusioni - di fiamma sulla tua faccia, - il cosmo fa le sue risa - come nell'occhio nero della rondine. - La tua pupilla è brucciata - del sole che dentro vi sta. La tua bocca è serrata. Non sanno le mani tue bianche - il su dore umiliante dei contatti. E penso come il tuo corpo - difficoltoso e vago - fa disperare l'amore - nel cuore dell'uomo! - Pure qualcuno ti disforerà - bocca di sorgiva. - Qualcuno che non lo saprà, un pescatore di spugne, - avrà questa perla rara, - Gli sarà grazia e fortuna - il non averti cercata - e non sapere chi sei - e non poterti godere - con la sottile coscienza - che offende il geloso Iddio. - Oh si, l'anima le sarà - abbastanza ignaro - per non morire prima di toccarti. - E tutto è cosi. Tu anche non sai chi sei. E prendere ti lascerai, - ma per vedere come il gioco è fatto, - per ridere un poco insieme. Come fiamma si perde nella luce, - al tocco della realtà - i misteri che tu prometti - si dissociognon in nulla . Inconsumata passerà - tanta gioia! - Tu ti darai, tu ti perderai, - per il capriccio che non indovina - mai, col primo che ti piacerà - Ama il rempo lo scherzo - che lo seconda, - non il cauto volere che indugia. - Così al fanciulleza fa ruzzolare il mondo - e il saggio non è che un fanciullo - che si duole di essere cresciuto -

#### La maledizione

 Come fu che Verdi cambiò il titolo della sua opera La maledizione in Rigoletto? » (Arturo Sani - Civitella).

Lo ha raccontato recentemente alla radio Domenico de Paoli nella trasmissione Piccole cronache di grandi successi. Il Governatore militare di Venezia non voleva il dramma di Victor Hugo, né Francesco I, né il buffone gobbo, né la figlia chiusa nel sacco. Per fortuna c'era a Venezia un Direttore di Polizia innamorato della musica di Verdi che intervenne con opportuni consigli: trasformare il re in un qualsiasi Duca; niente Maledizione, titolo troppo strepitoso; piuttosto il nome del buffone come itiolo. Infatti con queste modifiche di poca importanza il libretto passo e Verdi dirà al Piave: «Non dire a nessuno che abbiamo avuto per collaboratore il Direttore della Polizia! ».

#### I cipressi di S. Clemente

Gradirei leggere in Postaradio la lirica di Hermann Hesse dal titolo I cipressi di S. Clemente». (Enrico Santucci - Feltre).

Curviamo nel vento agili cime, fuochi, - vediamo giardini picmi di donne, di giochi - e di lieterisa. Vediamo ancora gli ortidove gli uomini nascono e poi ritornano morti. - Vediamo templi
che in anni ora remoti - erano
pieni di dèi e di fedeli oranti.
Ma gli dèi sono morti e i templi
sono vuoti, - e giacciono in mezzo
all'erba i colonnati infranti. - Distese inargentate, valli a noi non
noie - dove l'uomo è felice, poi
si stanca e soccombe, - dove va il
cavaliere e prega il sacerdote,
dove fratelli e stirpi si accompaguando vengono le tempeste,
in mortale angoscia noi ci chiniamo, mesti, - poniamo le radici
e aspettiamo tremanti. - se la morte ci colga oppure passi avanti.

#### Alla morte

- Morte, la poesia di Cardarelli trasmessa con altre domenica scorsa, mi è molto piaciuta e desidererei tanto poterla rileggere in Postaradio « Luisa Colombo -Milano; Giorgio Anderlin - Aosta; Anna e Andrea F. Riposto; Tullio Braccesi - Verona; Lina Sparti - Gaeta).

· Morire sì, . non essere aggrediti dalla morte. . Morire persuasi . che un siffatto viaggio sia il migliore. . E in quell'ultimo istante essere allegri . come quando si contano i minuti . dell'orologio della stazione . e ognuno vale un secolo. . Poi che la morte è la sposa fedele . che subentra all'amante traditrice, . non vogliamo riceverla da intrusa, . ne fuggire con lei . Troppe volte partimmo . senza commitaci . Sul punto di varcare . in un attimo il tempo, . quando pur la memoria . di noi s'involera, . la sciaci, o Morte, dire al mondo

addio, concedici ancora un indugio. L'immane passo non sia precipitoso. Al pensier della morte repentina il sangue mi si gela. Morte, non mi ghermire, ma da lontano annunciati e da amica mi prendi come l'estrema delle mie abitudini.

#### Tutto su L. o R.

«Ora che Lascia o raddoppia è finita (c'è chi ride, ma anche chi piange), gradirei conoscere quanti sono stati i concorrenti, quanti i premiati e tutti gli altri dati che possono interessare un cultore di storia del costume quale io modestamente sono « (Ottorino Braveglia - Venezia).

Lascia o raddoppia, che cominciò il 26 novembre del 1955 e che è terminata il 16 luglio scorzo, è stato lo spettacolo televisvo che deteine il record della durata: 189 trasmissioni. In fatto di primati Lascia o raddoppia vanta anche quello delle domande di ammissione al gioco, che sono state poco meno di 700.000. Questo vuol dire che su ogni 71 italiani, ve n'era uno che desiderava concorrere a Lascia o raddoppia. Gli ammessi sono stati 395. Ottantasette concorrenti hanno vinto il massimo premio e 87 hanno avuto un solo gettone d'oro. Quindici si sono fermati a quota 2.560.000; tre a quota 1.280.000; nessuno s'è voluto fermare a 640.000 lire; tre invece si sono arrestati a 320.000. Cinquantotto concorrenti hanno vinto una Fiat 600; venticinque una Fiat 1400 e due una Fiat 1500. Sfida al campione ha avuto 8 «campionissimi» che hanno consissimi sche hanno consissimi sch

Sinda ai campione ha avuio o campionissimi che hanno conseguito il massimo premio. I loro otto rivali hanno vinto una Bianchina. Otto hanno avuto un solo gettone d'oro; due sono arrivati a quota 2.500.000; due a quota 1.200.000; uno a quota 500 milia; due a quota 300.000; tre a quota 150.000 e due a quota 750

Le materie, oggetto d'esame, sono state 86.

#### La voce di Sarah

• Un'amica mi ha detto di aver ascoltato alla radio la voce di Scarah Bernhardt registrata. Credo, però, che la Bernhardt, che vidi già vecchia quando io avevo otto o nove anni, non possa avere inciso dischi per ragioni cronologiche. Ho ragione? • (Laura Torelli Anici - Cosenza)

E' vero che Sarah Bernhardt era nata nel 1844, ma è anche vero che mori soltanto nel 1923 a 79 anni, Quimdi ebbe tutto il tempo per incidere in dischi la sua voce. Il 26 giugno, infatti, nella conversazione di Anna Maria Speckel, dedicata alla grande attrice, è stata trasmessa, incisa su disco La voce del padrone, la sua interpretazione della Fedra di Racine.

#### Sulla censura

«Il 23 giugno scorso Padre Rotondi nella sua settimanale rubrica radiofonica di risposta ai questi degli ascoltatori, rispose ad un giovane di Ascoli Piceno a proposito di censura dei film e dei libri. Mi piacrebbe che quella risposta intelligente e democratica venisse pubblicata in Postaradio » (Carlo Tagliafili - Serravalle).

Padre Rotondi ha detto testualmente: · lo insisto nel mettere in guardia i cattolici contro la facile, spiegabile tentazione di attendersi troppo dal braccio secolare, cioè dai pubblici poteri. La propaganda della nostra morale e della nostra fede non deve facilmente servirsi della... forza pubblica. Qualche pagina della nostra storia si legge con dijficoltà appunto perché talvolta, in qualche caso, anche noi ci siamo fatti vincere dalla tentazione di imporre con la violenza le nostre idee. Lo Stato — se dà un ordine — mette poi la Polizia ad esiyere che venga rispettato. Propagare le idee servendosi dei bastoni, dei mitra o delle forche è impresa pressoché impossibile. Se agli inizi si ha l'illusione di aver raggiunto lo scopo, non tarda a venire il glorno in cui si proverà tutta l'amarezza della delusione. Debbo mettermi a fare degli esempi? Nihil violenti durabile: nulla — che venga violentemente imposto — riuscirà a mantenersi in vita. Concludendo: i pubblici poteri adempiano i loro obblighi, ma i sacerdoti non si lascino indurre nella tentazione di farsi supplire dai politici: sarebbe un vero guaio ».

#### San Medardo

Mi chiamo Medardo e, come mi è stato detto, la radio ha narrato la vita di un santo con questo nome. Così ho scoperto che anch'io ho un protettore e vi sarei grato se potessi leggere quanto è stato detto sul mio Santo -(Medardo Farini - Catania).

Un compagno di giuochi aveva predetto a Sant'Eleuterio, da ragazzo, che sarebbe diventato, come infatti avvenne, Vescovo di Tournai. Quel preveggente ragazzo si chiamava Medardo, era nato in una delle più grandi famiplie di Francia e, per strana coincidenza, era destinato anch'egita diventar Vescovo e, addirittura, de sesre evenerato come Santo. Fin da giovanissimo, egli avevea dato chiari segni delle sue
eccezionali qualità non solo profettche. Quando venne eletto Vescovo di Novon, la storia di San
Medardo si inseri in quella vasta
e profonda dell'evangelizzazione
della Francia, affidata in gran parte all'appostolato dei Vescovi, come San Medardo, dopo la convesione di Clodoveo, re dei Franchi, dovuta all'appossionata intercessione della moglie, Santa Clotide, e all'opera del Vescovo San
Remigio. Al nome di Radegonda,
un'altra Regina che succedette a
Clotilde sul trono dei Franchi, delegato un altro episodio della vita del Santo. Infatti quando il
marito Clotario fece assassinare
il fratello della Regina, la devota Radegonda, da tempo desidevota Radegonda da tempo desiderosa di rinchiudersi in un monastero, si presentò a San Medardo e gli chiese di ricevere il velo.
Il Santo, rischiando il rancore del
Re e sfidando la collera dei gelosi feudatari, concesse l'autorizazione a Radegonda per compiere questo passo sulla via della
perfezione. Re Clotario, però, non
rimproverò mai il gesto dei Vescovo di Noyon, del quale fu semmiratore. Anzi, quando, nel 560,
lo seppe in punto di morte, corse presso il suo letto e ne implorò l'estrema benedizione.

#### LE RISPOSTE DEL TECNICO

#### Vecchi dischi

"Le sarei grato se potesse darmi alcuni schiarimenti, Ho una grande quantità di dischi però non posso ascoltarii decentemente perché si sente anche un forte fruscio. Credo che la causa di questo sia stata la puntina di ferro con la quale ero solito ascoltarii. Ora però ho un giradischi nuovo e che possiede le puntine di zaffiro. Si potrebbe quindi eliminare o perlomeno attenuare il fruscio prodotto dalla puntina? " (Gerardo Codegone - Sestri).

Un parziale rimedio si otterrà impiegando un soppressore di fruscio, che nel suo caso, potrà essere un semplice filtro passa-basso che un radiotecnico esperto in materia Le potrà costruire. Siamo però dell'avviso che i vecchi dischi vengano abbandonati e siano sostituiti da altiri nuovi, alla cui conservazione dedicherà ogni cura. Occorre porre attenzione a non lasciarli vicino a sorgenti di calore (non, ad esempio, sull'apparecchio radio) per evitare deformazioni, a conservarli sempre negli appositi involucri (meglio se di plastica o di carta oleata) ponendoli in pile su un piano orizzontale, oppure verticali (appaggiati di costa) negli appositi contenitori che si trovano in commercio.

#### Sibilo nel televisore

« Ho avuto personalmente l'opportunità di constatare che, in regime di normale funzionamento, molti televisori emettono, in prossimità della trappola ionica, un sibilo intermittente che tuttavia non disturba l'audio. In effetti gradirei conoscere se ciò costituisce una regola generale od una eccezione per determinati apparecchi» (Piero Terranova - Palermo).

Probabilmente il sibilo cui lei fa riferimento è quello emesso dal trasformatore di alta tensione (15-20.000 Volt) che alimenta il cinescopio, Questo trasformatore spesso è sede di vibrazioni alla frequenza di circa 15.000 periodi in quanto esso viene alimentato da segnali aventi tale frequenza sincronizzati dagli impulsi di sincronismo del segnale ricevuto: il sibilo che ne deriva è al confine della gamma acustica e quindi non percepibile da tutte le persone. Tale sibilo è continuo e non deve perciò essere confuso con i piccoli scrosci saltuari che si possono verificare per effetti di scariche fra gli avvolgimenti dell'alta tensione del trasformatore dovute ad una perdita di isolamento o più semplicemente al deposito di pulviscolo.

#### Disturbi

« Posseggo un apparecchio TV da 17" e da un po' di tempo sullo schermo appaiono dei brulichii con una leggera nebbiolina nelle parti oscure delle immagini, Ciò è dovuto alla mancanza, nell'impianto, un trasformatore per il televisore o ad altro? » (Giuseppe Passani -Fossala)

Poiché la località in cui abita è soddisfacentemente servita, riteniamo che l'inconveniente manifestatosi da qualche tempo nel suo televisore, consistente nella comparsa del cosiddetto effetto • neve • notoriamente dovuto ad un segnale debole in ingresso del ricevitore, possa essere causato da una avaria sull'antenna ricevente. Ne consegue che la miglior cosa da farsi è quella di controllare l'impianto.

# Il FAUST di Gounod

È piena di segreti come certi mobili di una volta. È come un mare che non faccia paura ma che in realtà sia percorso da correnti troppo forti per i cattivi nuotatori

cco il vecchio Faust di Gounod. Ha cento anni, essendo stato rappresentato per la prima volta nel 1859 (19 marzo), al Teatro Lirico di Parigi. E' ancora in gamba. Più lirico che drammatico, non molto ligio al poema di Goethe, liberamente francese, serba in sostanza, non diciamo proprio intatte, le virtù non astruse e non facili che gli hanno dato la fama. I librettisti, Giulio Barbier e Michele Carré, sono ormai dimenticati; Carlo Gounod è sempre relativamente popolare: i bei tempi del melodramma sono passati

popolare: i bei tempi del melodramma sono passati.

Tutti sanno che nel Faust di Gounod non è rimasto molto dell'immenso poema di Goethe: la storia di Margherita e poco più. Lo stesso Mefistofele qui non è tanto lo spirito del male quanto un cavaliere di cattivi costumi, maligno e provocatore, galante e piuttosto fatuo. Ben altro è, riguardo a questo personaggio, così impegnativo in sé e per sé. l'assunto del nostro Boito; anche se in complesso l'opera dell'italiano riesce meno felice di quella del francese. Boito mirò più alto: Gounod colse nel segna.

nod colse nel segno.
Riassumere il libretto? Sarebbe far torto ai lettori. Proprio per i giovani, c anzi per i giovanissimi, diciamo che Faust, vecchio sapiente stanco e deluso, stringe un patto con Mefistofele, il demonio: questi lo ringiovanirà e in compenso ne avrà a suo tempo l'anima. Mefistofele comincia col far conoscere a Faust, Margherita. bella e brava figliuola. Faust, con l'aiuto dei giotelli di Mefistofele, la seduce. Poi l'abbandona. La giovane si rifugia in chiesa, a pregare per sé e per il bimbo. Valentino. suo fratello, si batte con Faust, ma ne viene ucciso.

Margherita è condannata a morte: la accusano di aver ucciso il figliolino. Mefistofele la salverebbe, se lei non preferisse morire e non dovergli la vita. «È salva!» cantano gli angeli. Il dramma lirico di Gounod si conclude così: stando a esso, ignoriamo la fine di Faust.

Si tratta quindi di uno spettacolare, anche fantasmagorico dramma d'amore, con effusioni sentimentali complicate sì e no dalla malizia di Mefistofele. Il personaggio più gentile e più patetico è Margherita, la quale anticipa non solo le eroine di Massenet ma anche quelle di Puccini. Con un Mefistofele nel libretto, Puccini si sarebbe trovato in un bell'imbarazzo, Che farne? Rimandarlo al più presto al-



Il tenore Eugenio Fernandi (Faust)

Margherita; e quando le è al fianco, da buon tenore, Faust. Le Arie e gli Ariosi migliori sono appunto i loro: il «Re di Thulé», «Ei m'ama», «Si, sei tu! lo t'amo», «Salve dimora casta e pura», «Notte d'amor tutta splendor». Tutto ciò è sospeso senza esser generico. vola e non si perde nell'azzurro, mantiene sempre l'equilibrio, è schietto e pure non ignora l'ironia: insomma è melodia francese. Alla melodia francese non manca nulla, eccettuato il grano di follia della lirica italiana.

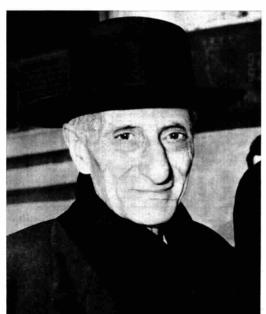
Anche Massenet, se paragonato con Puccini, sembra un po troppo asciutto. Amore in società: ecco come potrebbe essere definita l'arte di Gounod. Ciò non significa che essa non sia, nella sua eleganza, commovente a modo Abbiamo detto che Mefistofele qui non è il tremendo genio e spirito del male. Egli rappresenta senza dubbio lo scetticismo comunicato dalla classe alta alla grande borghesia, l'eccesso di esperienza, il dilettantismo del cortigiano che si diverte a frequentare gente di altri ceti.

Quando Mefistofele fa la faccia feroce, non ci convince, e non convince nemmeno se stesso. Egli scompare nel sublime « Dies irae » come una pietra nei flutti. Invano egli grida a Margherita: « Sei dannata! ». Di fronte alla Croce si comporta da povero untorello.

Emilio Radius (segue a pag. 38)

giovedì ore 21 progr. nazionale

#### LA SCOMPARSA DI DON STURZO



Sabato, 8 agosto, nel convento delle Suore Canossiane in via Don Orione, a Roma, è morto Don Luigi Sturzo. Inchinandoci reverenti alla memoria dello studioso insigne, pubblichiamo la commemorazione tenuta nella stessa giornata dell'8 agosto dal « Giornale del Terzo».

uando Luigi Sturzo nasceva, l'unità d'Italia era fatta solo da pochi mesi; quando veniza ordinato sacerdote non si era ancora consumato il disastro di Adua; quando si laureò in teologia — nel 1898 — era Presidente del Consiglio il marchese Di Rudini e ministro delli esteri Visconti Venosta.

era Presidente del Consiglio il marchese Di Rudini e ministro degli esteri Visconti Venosta. Don Sturzo aveva allora 27 anni: già aveva iniziato nella nativa Caltagrone la sua attività sociale e politica; già aveva fondato una giunta diocesana di elettori cattolici; una cooperativa mutua e una cassa rurale. Ciò dice quanto addietro si spingeva la sua esperienza. La sua età coincideva con quella della nostra unità nazionale, rispetto alla quale era altrettanto vecchia e — si può ben dirlo — altrettanto giovane. La sua vita si inarca dunque dal Risorgimento all'epoca nostra e si esprime nel suo titolo di senatore. Senatore un prete! ciò non era mai avvenuto nella breve storia del Regno d'Italia e ciò compendia l'opera sua che fu interamente volta alla ri-conciliazione dei credenti con la Patria. della fede con la libertà.

che fu interamente volta alla riconciliazione dei credenti con la
Patria, della fede con la libertà.
Non si intende però la vita di
Don Sturzo, coetaneo della nostra
unità nazionale, senza la sua
esperienza di amministratore comunale. Egli fu sindaco di Caltagirone dal 1905 al 1920 e soleva ripetere che solo la diretta

conoscenza dei problemi comunali può preparare l'uomo politico al governo della cosa pubblica su scala nazionale. Quell'esperienza gli era stata preziosa. Non
solo aveva misurato le necessità
pratiche della povera gente e la
sua sete di amministrazione retta,
coulata, incorrotta; ma aveva visto crescere fra le mani il Testo
Unico della Legge Comunale e
Provinciale nelle sue applicazioni
e diramazioni.

e diramationi.
Conosceva « ab ovo » la struttura amministrativa del nostro Paese. A questa conoscenza retrospettiva di tutte le questioni concrete, a questo amore dei fatti, delle cifre, della realtà sfrondato da ogni frase generica ed esente da ogni retorica. Don Sturzo aveva aggiunto nelle sue argomentazioni politiche un'altra attrattira: l'indagine comparata. «In Francia, in Svizzera, in Inghilterra, agli Stati Uniti il medesimo problema si è risolto o si risolverebbe così». Così impostava le questioni. Questa quarta dimensione che egli aggiungeva ai suoi scritti gli proveniva dal lungo esilio, vissuto con sopportazione ed acume, nella meditarione en ello studio. Furono più di vent'anni in terra straniera, durante i qualti il suo spirito, avido di conoscere e pronto ad afferrare l'intima essenza dei problemi, si arricchì anche a contatto degli stranieri, uomini fra

i più eminenti, che andavano a visitarlo in un ritiro semplice ma dignitoso, in un vecchio quartiere residenziale di Londra, e che con lui scambiavano opinioni ed esperienze. Alle conversazioni politiche egli alternava gli studi filosofici e sociologici e sono dovute al periodo dell'esilio le opere sue più profonde.

re sue più profonde.
Alla morte era preparato da
tempo. Da sempre, si potrebbe
dire: fin dalla nascita che lo vide
gracilissimo, salvato miracolosamente dalle cure di una madre
amorevole. Fin dalla giorinezza
cagionevole all'estremo e che fece disperare per la sua vita. Viveva come se ogni giorno donesse essere l'ultimo. Ma insieme
con questo suo profondo abbandono alla fede, brillava nell'occhio di Don Sturzo la fiamma della rettitudine; insieme con la sua
luminosa intelligenza splendeva
qualcosa di più; la sua integrità
morale, il suo amore per la vevità e per la giustizia, la sua avversione per ogni specie di imbroglio, di malversazione, di la
dreria, di furbizia, di inganno.
Era un uomo di carattere adamantino; e la luce dell'ideale che
splendeva in lui attrasse fino all'ultimo giorno intorno a lui i discepoli, giovani e brizzolati. Recentemente paragonava se stesso a un cavaliere errante che,
solitario, si batte per la sua dama. Una dama — aggiungeva —
chiamata Libertà. In ciò era figlio del suo tempo. Era un prete
del Risorgimento, un prete liberale.

# BEAUXIE

Pra tante amenità estive, dunque, va registrata anche l'invenzione della donnacocktail. Naturalmente, l'invenzione è americana; ma, stamattina, quasi tutti i nostri quotidiani, oltre a dare la notizia, riproducono, persino in prima pagina, lo schizzo che la illustra. La notizia è questa: mettendo insieme i capelli di-Rita Haymorth, la fronte di Maureen O'Hara, i sopraccigli di Julia Meade, gli occhi di Polly Bergen, il nasetto di Brigitte Bardot. le guance di Gina-Lollobrigida, le labbra di Elisabeth Taylor, i denti di Cyd Charisse, il mento di Rise Stevens, e finalmente il collo di Sofia Loren, si otterebbe, secondo oscuri canoni, o calcoli, estetici, nientemeno che il cocktail del più bel volto del mondo.

A me, personalmente, quel volto, così manipolato, non piace per niente; ma, più che il risultato, io porrei che si deplorasse il metodo e l'intenzione stessa di siffatta contaminazione. Quando mai la bellezza è stata la risultante di una somma di scampoli della bellezza stessa. e di bellezze diverse? Non c'è bisogno di scomodare Platone per ridomandarci cos'è, e qual è il-bello-in-sé: ma, anche senza l'aiuto della filosofia, basta il buon senso per ritenere che la bellezza, oltre ad essere soggettiva, tanto da legittimare tipi diversi, è soprattutto una profonda e quasi ignota unità di valori, e non mai

Noi, e la donna-cocktail

una addizionatura ed una aggiustatura si a pure unitaria di elementi. La bellezza, spesso, non è che questa magica

unità: ma l'unità non va scambiata con una unione o coesione qualsiasi, con una mescolanza, con una confusione, e anzi ne è proprio il contrario. Purtroppo, e ne diamo spettacolo ogni giorno, il mondo moderno ha perduto quella mirabile unità, che è stata il contrassegno ad esempio di due età opposte ma non disintegrate, il Medioevo e il Rinascimento. Non bisogna, tuttavia, disperare del nostro tempo, e tutto concorre oramai a far credere che noi contemporanei ritroveremo una nostra unità morale magari in quella scienza, che oggi, perché si presenta piuttosto nei suoi aspetti materialistici, ci appare come la causa stessa della crisi della nostra unità spirituale, mentre io credo invece che sarà proprio la scienza a restituirci quell'unità, tanto essa sta investendo globalmente la natura e l'uomo. Ma forse stiamo sfiorando un discorso un po arduo, che ha l'unico vantaggio d'essere il correttivo di quel frivolo pretesto dal quale eravamo partiti. Non volevo scomodare Platone, ma per la strada che si è imbroccata finiremmo a disturbare Einstein, Torniamo pure, estivamente, alla donna-cocktail per concludere, senza tanti eufemismi, che quell'invenzione, più che una amenità, è una balordaggine, Tra contrassegni, non certo positivi, del nostro tempo, c'è appunto questa corsa alla contaminazione e alla spersonalizzazione. Ognuno, se pure ancora si preoccupa di essere se stesso, è talmente frastornato da tutta una quotidiana concorrenza di modelli diversi, che a stento riesce nel lavoro, altrettanto quotidiano, di formarsi una genuina personalità: e, naturalmente, chi arriva a salvaguardarsi dall'imitazione altrui, può già dirsi fortunato. Ma la gran massa degli individui, oggi, finisce quasi sempre a modellare la propria figura su una galleria di personalità diverse e contraddittorie, come se la perfezione, o il pantaggio, consistesse appunto nell'avere addosso un brandello dell'uno e un brandello dell'altro.

L'arlecchinismo, diciamolo francamente, è una malattia corrente. Ma quel che è peggio, è che crediamo, in buona fede, che non sia poi del tutto un male questo continuo travestimento, questo saltuario foggiarci a immagine e somiglianza dell'ultimo tipo, o mito, che ci viene portato, ed imposto, ad esempio: così che siamo tutti vittime di atteggiamenti, di pose, di ca-

pricci altrui.

Non siamo più uomini, e ogni giorno rischiamo di essere controfigure. Proprio così: gli occhi dell'uno, il volto di un altro. E il male di tutti. Sì, perché anche il bene o il bello altrui, trasferito senza radici su un altro, rischia di dipentare in noi il male e il brutto, dato che è difforme, fuori posto, stonato, mentre quel che di bello o di brutto c'è radicalmente in noi, se è davvero incarnato in noi, prende piuttosto i colori del bene che del male, appunto perché la personalità restituisce a tutti e a tutto l'unità, quell'unità che è la bellezza.

Giancarlo Vigorelli

# UN LITIGIO IN MUSICA

L'opera il cui libretto serve da pretesto a un divertente spettacolo è tra i più cospicui saggi della maestria del compositore tedesco

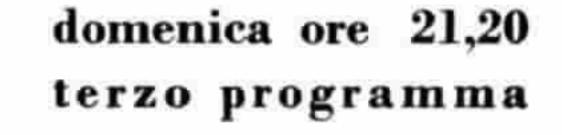
ella prefazione a Sing- und Spielmusiken für Liebhaber und Musikfreunde op. 45 Paul Hindemith scrive: • Questa musica non è scritta né per la sala concerti né per i concertisti. Vuole soltanto essere una esercitazione musicale per coloro che cantano e suonano per proprio diletto. E' perciò di lieve difficoltà ». Si tratta della nota poetica della « Gebrauchsmusik », di cui Hindemith fu uno fra i maggiori sostenitori e divulgatori. Ad essa può, in qualche modo, collegarsi l'opera comica in undici quadri Neues vom Tage, su testo di Marcellus Schiffer, rappresentata la prima volta al Teatro Kroll di Berlino l'8 giugno 1929. Anche di quest'operina, infatti, unici principi ispiratori dichiarati sono la facilità e il divertimento: nessuna preoccupazione di conseguire la continuità drammatica attraverso un logico sviluppo della commedia, neppure di rilevare musicalmente dei caratteri, tanto meno di esprimere reconditi significati o particolari messaggi spirituali, Novità del giorno si configura invece come

una serie di sketches legati uno all'altro da un filo narrativo quantomai incredibile ed assurdo, al modo stesso d'uno spettacolo di rivista. E, come nella rivista, la loro incongruenza, lungi dal costituire un difetto, accrescono la paradossalità del loro contenuto ed offrono nuovo motivo di divertimento anche ad un pubblico senza troppe esigenze artistiche e dai gusti piuttosto facili.

Novità del giorno volle essere, insomma, uno spettacolo spiritoso di normale consumo, scritto per un pubblico di media levatura culturale. Argomento dell'opera sono i fatti più banali della vita d'ogni giorno immessi in situazioni grottesche e recati a conseguenze bizzarre. Un litigio fra marito e moglie, durante la colazione, sfocia nella loro decisione di separarsi, e poiché per farlo occorre una ragione legale ecco che un amico compiacente si presta a fungere da adultero. Per simulare il reato viene fissato un appuntamento in un museo d'arte, presso una statua di Venere, ma qui il marito finisce per prendere sul serio la finzione e, infuria-

to, rovescia la statua addosso all'amico. Dal desco familiare al museo di belle arti, la storia prosegue in un gabinetto da bagno, e cosi via per undici quadri attraverso i luoghi più strampalati, alternando a episodi scopertamente farseschi altri d'intonazione posciadistica.

Ma se il libretto serve di pretesto a uno spettacolo divertente, dedicato a un pubblico di mentalità corrente e niente affatto sofisticata, esso occasiona anche una musica che, ancorché brillante e piena di verve, non è per questo meno sapiente e penetrante. Hindemith, con Novità del giorno, offre anzi uno dei saggi più cospicui della sua maestria di compositore, proprio perché la sua tecnica prodigiosa di contrappuntista e di strumentatore vi si trova impiegata con una leggerezza di mano e con una nonchalance deliziose. Il carattere composito e drammaticamente disgregato del libretto trova dunque perfetta rispondenza in una tecnica musicale che ne imita fedelmente i gesti, con un'accortezza, tuttavia, in cui s'avverte, a ogni pie'





Un esempio di come la musica risolva nella propria cifra lo spirito di tutto il lavoro ci è dato, subito all'inizio, dall'ouverture, che è senz'altro da annoverare fra le pagine migliori di Hindemith. Prossima al modello preclassico settecentesco la sua forma è tuttavia libera; così il carattere stravagante ed estemporaneo dell'azione, irriguardosa d'ogni buona regola drammatica, è sottilmente anticipato, nell'ouverture, nel contrasto fra l'idea musicale principale, volutamente trita e insignificante e il suo trattamento attraverso una scrittura prettamente contrappuntistica e un'orchestrazione mirabile per proprietà di timbri in diretta funzione di tale contrap-

punto. Da simile contaminazione, perpetrata a spese della sacra tradizione musicale tedesca, non nasceva soltanto, nonostante ogni intenzione programmatica di Hindemith, l'umorismo e il divertimento, non nasceva soltanto uno spettacolo spassoso alla portata di tutti: scaturiva anche una critica corrosiva della cultura che di quella tradizione si era andata indebitamente appropriando per elevarla a espressione mistificata della sua superiore civiltà. Vogliamo alludere a quella cultura che avrebbe prodotto il nazismo, e che, non a caso, di lì a quattro anni dalla prima rappresentazione di Novità del giorno, avrebbe decretato la condanna e la messa al bando della musica di Hindemith, accusata di essere un'apologia dell'immoralità e del cinismo e un subdolo tentativo di mettere in ridicolo quanto vi era di sano nell'autentica razza tedesca.

Piero Santi

# RADAR

Tra tante amenità estive, dunque, va registrata anche l'invenzione della donnacocktail. Naturalmente, l'inpenzione è americana; ma, stamattina, quasi tutti i nostri quotidiani, oltre a dare la notizia, riproducono, persino in prima pagina, lo schizzo che la illustra. La notizia è questa: mettendo insieme i capelli di-Rita Haymorth, la fronte di Maureen O'Hara, i sopraccigli di Julia Meade, gli occhi di Polly Bergen, il nasetto di Brigitte Bardot. le guance di Gina-Lollobrigida, le labbra di Elisabeth Taylor, i denti di Cyd Charisse, il mento di Rise Stevens, e finalmente il collo di Sofia Loren, si otterebbe, secondo oscuri canoni, o calcoli, estetici, nientemeno che il cocktail del più bel volto del mondo.

A me, personalmente, quel volto, così manipolato, non piace per niente; ma, più che il risultato, io porrei che si deplorasse il metodo e l'intenzione stessa di siffatta contaminazione. Quando mai la bellezza è stata la risultante di una somma di scampoli della bellezza stessa. e di bellezze diperse? Non c'è bisogno di scomodare Platone per ridomandarci cos'è. e qual è il-bello-in-sé: ma, anche senza l'aiuto della filosofia, basta il buon senso per ritenere che la bellezza, oltre ad essere soggettiva, tanto da legittimare tipi dipersi, è soprattutto una profonda e quasi ignota unità di valori, e non mai

La bellezza, spesso, non è che questa magica

Noi, e la donna-cocktail

una addizionatura ed una aggiustatura si a pure unitaria di elementi.

unità: ma l'unità non va scambiata con una unione o coesione qualsiasi, con una mescolanza, con una confusione, e anzi ne è proprio il contrario. Purtroppo, e ne diamo spettacolo ogni giorno, il mondo moderno ha perduto quella mirabile unità, che è stata il contrassegno ad esempio di due età opposte ma non disintegrate, il Medioevo e il Rinascimento. Non bisogna, tuttapia, disperare del nostro tempo, e tutto concorre oramai a far credere che noi contemporanei ritroveremo una nostra unità morale magari in quella scienza, che oggi, perché si presenta piuttosto nei suoi aspetti materialistici, ci appare come la causa stessa della crisi della nostra unità spirituale, mentre io credo invece che sarà proprio la scienza a restituirci quell'unità, tanto essa sta investendo globalmente la natura e l'uomo. Ma forse stiamo sfiorando un discorso un po' arduo, che ha l'unico vantaggio d'essere il correttivo di quel frivolo pretesto dal quale eravamo partiti. Non volevo scomodare Platone, ma per la strada che si è imbroccata finiremmo a disturbare Einstein, Torniamo pure, estivamente, alla donna-cocktail per concludere, senza tanti eufemismi, che quell'inpenzione, più che una amenità, è una balordaggine, Tra i contrassegni, non certo positivi, del nostro tempo. c'è appunto questa corsa alla contaminazione e alla spersonalizzazione. Ognuno, se pure ancora si preoccupa di essere se stesso, è talmente frastornato da tutta una quotidiana concorrenza di modelli diversi, che a stento riesce nel laporo, altrettanto quotidiano, di formarsi una genuina personalità: e, naturalmente, chi arripa a salvaguardarsi dall'imitazione altrui, può già dirsi fortunato. Ma la gran massa degli individui, oggi, finisce quasi sempre a modellare la propria figura su una galleria di personalità diverse e contraddittorie, come se la perfezione, o il vantaggio, consistesse appunto nell'avere addosso un brandello dell'uno e un brandello dell'altro. L'arlecchinismo, diciamolo francamente, è una

malattia corrente. Ma quel che è peggio, è che crediamo, in buona fede, che non sia poi del tutto un male questo continuo travestimento, questo saltuario foggiarci a immagine e somiglianza dell'ultimo tipo, o mito, che ci viene portato, ed imposto, ad esempio: così che siamo tutti vittime di atteggiamenti, di pose, di ca-

pricci altrui.

Non siamo più uomini, e ogni giorno rischiamo di essere controfigure. Proprio così: gli occhi dell'uno, il polto di un altro. E il male di tutti. Sì, perché anche il bene o il bello altrui, trasferito senza radici su un altro, rischia di dipentare in noi il male e il brutto, dato che è difforme, fuori posto, stonato, mentre quel che di bello o di brutto c'è radicalmente in noi, se è dappero incarnato in noi, prende piuttosto i colori del bene che del male, appunto perché la personalità restituisce a tutti e a tutto l'unità, quell'unità che è la bellezza,

Giancarlo Vigorelli

## "Novità del giorno" di Paul Hindemith

# UN LITIGIO IN MUSICA

L'opera il cui libretto serve da pretesto a un divertente spettacolo è tra i più cospicui saggi della maestria del compositore tedesco

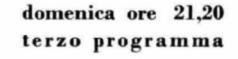
jella prefazione a Sing- und Spielmusiken für Liebhaber und Musikfreunde op. 45 Paul Hindemith scrive: • Questa musica non è scritta né per la sala di concerti né per i concertisti. Vuole soltanto essere una esercitazione musicale per coloro che cantano e suonano per proprio diletto. E' perciò di lieve difficoltà ». Si tratta della nota poetica della « Gebrauchsmusik », di cui Hindemith fu uno fra i maggiori sostenitori e divulgatori. Ad essa può, in qualche modo, collegarsi l'opera comica in undici quadri Neues vom Tage, su testo di Marcellus Schiffer, rappresentata la prima volta al Teatro Kroll di Berlino l'8 giugno 1929. Anche di quest'operina, infatti, unici principi ispiratori dichiarati sono la facilità e il divertimento: nessuna preoccupazione di conseguire la continuità drammatica attraverso un logico sviluppo della commedia, neppure di rilevare musicalmente dei caratteri, tanto meno di esprimere reconditi significati o particolari messaggi spirituali, Novità del giorno si configura invece come

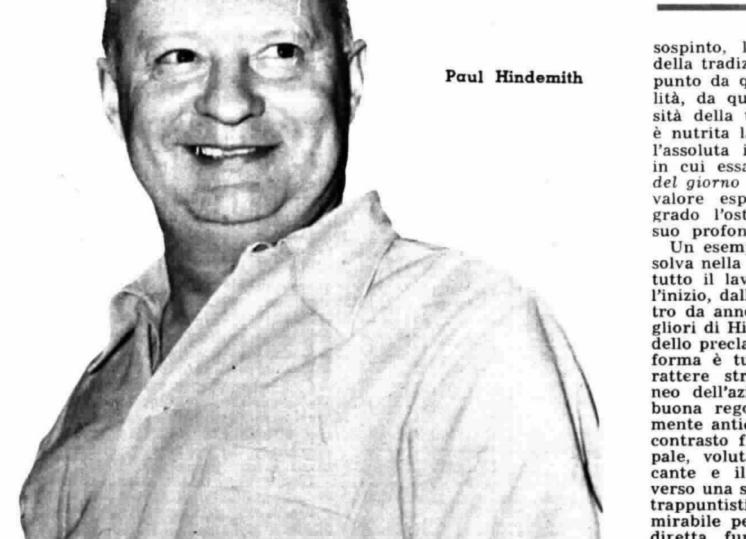
una serie di sketches legati uno all'altro da un filo narrativo quantomai incredibile ed assurdo, al modo stesso d'uno spettacolo di rivista. E, come nella rivista, la loro incongruenza, lungi dal costituire un difetto, accrescono la paradossalità del loro contenuto ed offrono nuovo motivo di divertimento anche ad un pubblico senza troppe esigenze artistiche e dai gusti piuttosto facili.

Novità del giorno volle essere, insomma, uno spettacolo spiritoso di normale consumo, scritto per un pubblico di media levatura culturale. Argomento dell'opera sono i fatti più banali della vita d'ogni giorno immessi in situazioni grottesche e recati a conseguenze bizzarre. Un litigio fra marito e moglie, durante la colazione, sfocia nella loro decisione di separarsi, e poiché per farlo occorre una ragione legale ecco che un amico compiacente si presta a fungere da adultero. Per simulare il reato viene fissato un appuntamento in un museo d'arte, presso una statua di Venere, ma qui il marito finisce per prendere sul serio la finzione e, infuria-

to, rovescia la statua addosso all'amico. Dal desco familiare al museo di belle arti, la storia prosegue in un gabinetto da bagno, e così via per undici quadri attraverso i luoghi più strampalati, alternando a episodi scopertamente farseschi altri d'intonazione posciadistica.

Ma se il libretto serve di pretesto a uno spettacolo divertente, dedicato a un pubblico di mentalità corrente e niente affatto sofisticata, esso occasiona anche una musica che, ancorché brillante e piena di verve, non è per questo meno sapiente e penetrante. Hindemith, con Novità del giorno, offre anzi uno dei saggi più cospicui della sua maestria di compositore, proprio perché la sua tecnica prodigiosa di contrappuntista e di strumentatore vi si trova impiegata con una leggerezza di mano e con una nonchalance deliziose. Il carattere composito e drammaticamente disgregato del libretto trova dunque perfetta rispondenza in una tecnica musicale che ne imita fedelmente i gesti, con un'accortezza, tuttavia, in cui s'avverte, a ogni pie'





sospinto, la presenza fecondatrice della tradizione classica tedesca. Appunto da questa sottile incompatibilità, da questo attrito fra la seriosità della tradizione classica di cui è nutrita la musica di Hindemith e l'assoluta insensatezza del contesto in cui essa si applica, trae Novità del giorno la sua organicità e il suo valore espressivi, e insieme, malgrado l'ostentata spensieratezza, il suo profondo significato.

Un esempio di come la musica risolva nella propria cifra lo spirito di tutto il lavoro ci è dato, subito all'inizio, dall'ouverture, che è senz'altro da annoverare fra le pagine migliori di Hindemith. Prossima al modello preclassico settecentesco la sua forma è tuttavia libera; così il carattere stravagante ed estemporaneo dell'azione, irriguardosa d'ogni buona regola drammatica, è sottilmente anticipato, nell'ouverture, nel contrasto fra l'idea musicale principale, volutamente trita e insignificante e il suo trattamento attraverso una scrittura prettamente contrappuntistica e un'orchestrazione mirabile per proprietà di timbri in diretta funzione di tale contrap-

Da simile contaminazione, perpetrata a spese della sacra tradizione musicale tedesca, non nasceva soltanto, nonostante ogni intenzione programmatica di Hindemith, l'umorismo e il divertimento, non nasceva soltanto uno spettacolo spassoso alla portata di tutti: scaturiva anche una critica corrosiva della cultura che di quella tradizione si era andata indebitamente appropriando per elevarla a espressione mistificata della sua superiore civiltà. Vogliamo alludere a quella cultura che avrebbe prodotto il nazismo, e che, non a caso, di lì a quattro anni dalla prima rappresentazione di Novità del giorno, avrebbe decretato la condanna e la messa al bando della musica di Hindemith, accusata di essere un'apologia dell'immoralità e del cinismo e un subdolo tentativo di mettere in ridicolo quanto vi era di sano nell'autentica razza tedesca.

Piero Santi

David Oistrakh, Il violinista russo interpreterà tre concerti di Beethoven, Brahms e Bach accompagnato dall'Orchestra Nazionale della Radiodiffusion Télévision Française diretta da André Cluytens

## Domenica ore 17,45 - Progr. naz.

∎on due dei più splendidi concerti per violino, quello di Beethoven e quello di Brahms, e nel nome di uno dei più celebri (e giustamente celebri) violinisti di oggi, David Oistrakh, si apre domenica la consueta serie settimanale dei concerti del Programma Nazionale. Così, attraverso un'esecuzione di altissimo livello tecnico e stilistico, ci sarà possibile confrontare direttamente, beninteso non secondo un'illusoria graduatoria di merito, due opere che, con analogo impianto formale, risolvono in maniera diversissima analoghi problemi compositivi (quali il far coincidere le esigenze musicali della composizione con quelle virtuosistiche pro-

prie del genere, o lo sfruttare come elemento strutturale la differenza di volume sonoro tra lo strumento solista e l'orchestra). Nelle opere potremo anche confrontare due momenti ben distinti della spiritualità ottocentesca, l'uno ancora legato naturalmente al classicismo, nonostante una romantica volontà di espressione, l'altro denso di espressività romantica, nonostante una fiducia tutta borghese nella solidità dell'architettura classica. Un terzo concerto per violino completerà il programma, quello in la minore di Bach, scritto intorno al 1720 a Cöthen, uno dei più perfetti esempi dello stile strumentale che Bach coltivò con particolare assiduità durante la sua permanenza presso quella corte.

# RECITAL di David Oistrakh

Tra gli altri programmi sinfonici segnaliamo due esibizioni del Complesso Strumentale Italiano diretto da Cesare Ferraresi

# Martedì ore 18 - Progr. Nazionale

Un altro suggestivo accostamento (concerto di martedì, direttore Gyorgy Lehel, pianista Edith Farnady), l'accostamento di Liszt a Bartók, potrà indurre a un confronto fra due aspetti antitetici di un medesimo nazionalismo musicale, il primo quasi ornamento a un linguaggio ancorato alla tradizione romantica occidentale, il secondo sovvertitore di ogni linguaggio precostituito e componente fondamentale e originalissimo dello stile del compositore. Si potranno però anche rilevare certe « barbarie » nella scrittura pianistica di Liszt, che sembrano costituire l'antecedente dell'irruente e percussivo pianismo bartokiano. Del grande ungherese moderno verrà eseguito tuttavia il Terzo concerto per pianoforte e orchestra, scritto negli ultimi mesi di vita, un'opera di fede e di rinuncia, pateticamente beethoveniana (nell'adagio vi sono innumerevoli citazioni testuali e formali da Beethoven), quasi che Bartók, scoprendo da ultimo le possibilità di un ritorno in senso neoclassico, non abbia più voluto rivestirlo di quella corrosiva ironia che garantisce la novità e la validità del neoclassicismo di uno Strawinsky.

# Domenica ore 21,45, merc.dì ore 21 Programma Nazionale

I concerti di domenica, ore 21,45 e mercoledì, ore 21, appar-



Cesare Ferraresi, direttore del Complesso Strumentale Italiano

tengono in realtà a una medesima manifestazione, sia per l'essere ambedue affidati al Complesso Strumentale Italiano, diretto da Cesare Ferraresi, sia per l'omogeneità dei programmi, dedicati esclusivamente al Settecento italiano. Oltre infatti a un concerto per cembalo e ardi Platti (clavicembalista Egida Giordani Sartori), il musicista di cui solo ora si comincia a valutare l'importanza storica per l'evoluzione dello stile sonatistico, e due concerti di Vivaldi, uno dei quali la famosa Tempesta di mare dal Cimento dell'Armonia con l'Invenzione, op. VIII n. 5, si potranno ascoltare concerti di Alessandro Scarlatti, Galuppi, Bonporti e Albinoni, quest'ultimo eseguito nella parte solistica dallo stesso Ferraresi. Le manifestazioni che, come questa, danno un notevole contributo alla conoscenza del nostro Settecento musicale, giustificano anche il rafforzarsi della speranza che altrettanto si faccia finalmente anche per il Cinque e Seicento, il periodo d'oro della nostra musica, ma per i non specialisti quasi del tutto avvolto nelle nebbie di un lontanissimo passato.

# Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Il concerto di venerdì sarà infine dedicato alla Creazione di Haydn, nella accuratissima ese-

cuzione, già trasmessa in maggio dal Terzo Programma, del soprano Teresa Stich Randall, del tenore Petre Munteanu e dei bassi Kim Borg e Frederick Guthrie, sotto la direzione di Raphael Kubelik. Avremo così modo di ascoltare ancora una volta questo vasto affresco sonoro cui Haydn lavorò per più di due anni (cosa inaudita, dato l'abituale suo ritmo compositivo), profondendovi le ricchezze di un'invenzione inesauribile, sollecitata dall'ingenua quanto profonda commozione del vecchio musicista di fronte alla misteriosa solennità dell'universo creato.

# Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Il concerto di sabato del Terzo Programma, diretto da Ferruccio Scaglia ci farà ascoltare la Prima sinfonia di Schubert, scritta nel 1813, quando il musicista, appena sedicenne, cominciava a raccogliere i primi frutti del suo studio quinquennale al Kaiserlich-Königliches Stadtkonvikt, e ancora le cinque Canzoni napoletane di Henze, un prodotto, come il Re cervo, dell'affinità elettiva di una giovane anima nordica per lo spirito latino, e da ultimo il grandioso lavoro dell'estrema età di Verdi, i quattro Pezzi sacri.



# ANDREA CHENIER di Umberto Giordano

La popolare opera d Umberto Giordano che venne battezzata in una memorabile serata alla Scala di Milano il 28 marzo 1896 ed assunse subito la funzione di opera « tipo » della Rivoluzione Francese, ritorna sabato alle ore 21 ai microfoni del Secondo Programma in un accurato allestimento. I protagonisti sono: Antonietta Stella e Mario Del Monaco, (nella foto, in una scena dell'opera), e Giuseppe Taddei, Maestro concertatore e direttore dell'Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana: Angelo Questa.

David Oistrakh, Il violinista russo interpreterà tre concerti di Beethoven, Brahms e Bach accompagnato dall'Orchestra Nazionale della Radiodiffusion Télévision Française diretta da André Cluytens

#### Domenica ore 17,45 - Progr. naz.

on due dei più splendidi concerti per violino, quello di Beethoven e quello di Brahms, e nel nome di uno dei più celebri (e giustamente celebri) violinisti di oggi, David Oistrakh, si apre domenica la consueta serie settimanale dei concerti del Programma Nazionale. Così, attraverso un'esecuzione di altissimo livello tecnico e stilistico, ci sarà possibile confrontare direttamente, beninteso non secondo un'illusoria graduatoria di merito, due opere che, con analogo impianto formale, risolvono in maniera diversissima analoghi problemi compositivi (quali il far coincidere le esigenze musicali della composizione con quelle virtuosistiche pro-

prie del genere, o lo sfruttare come elemento strutturale la differenza di volume sonoro tra lo strumento solista e l'orchestra). Nelle opere potremo anche confrontare due momenti ben distinti della spiritualità ottocentesca, l'uno ancora legato naturalmente al classicismo, nonostante una romantica volontà di espressione, l'altro denso di espressività romantica, nonostante una fiducia tutta borghese nella solidità dell'architettura classica. Un terzo concerto per violino completerà il programma, quello in la minore di Bach, scritto intorno al 1720 a Cöthen, uno dei più perfetti esempi dello stile strumentale che Bach coltivò con particolare assiduità durante la sua permanenza presso

# RECITAL di David Oistrakh

Tra gli altri programmi sinfonici segnaliamo due esibizioni del Complesso Strumentale Italiano diretto da Cesare Ferraresi

#### Martedì ore 18 - Progr. Nazionale

Un altro suggestivo accostamento (concerto di martedì, direttore Gyorgy Lehel, pianista Edith Farnady), l'accostamento di Liszt a Bartók, potrà indurre a un confronto fra due aspetti antitetici di un medesimo nazionalismo musicale, il primo quasi ornamento a un linguaggio ancorato alla tradizione romantica occidentale, il secondo sovvertitore di ogni linguaggio precostituito e componente fondamentale e originalissimo dello stile del compositore. Si potranno però anche rilevare certe « barbarie » nella scrittura pianistica di Liszt, che sembrano costituire l'antecedente dell'irruente e percussivo pianismo bartokiano. Del grande ungherese moderno verrà eseguito tuttavia il Terzo concerto per pianoforte e orchestra, scritto negli ultimi mesi di vita, un'opera di fede e di rinuncia, pateticamente beethoveniana (nell'adagio vi sono innumerevoli citazioni testuali e formali da Beethoven), quasi che Bartók, scoprendo da ultimo le possibilità di un ritorno in senso neoclassico, non abbia più voluto rivestirlo di quella corrosiva ironia che garantisce la novità e la validità del neoclassicismo di uno Strawinsky.

#### Domenica ore 21,45, merc.dì ore 21 Programma Nazionale

I concerti di domenica, ore 21,45 e mercoledì, ore 21, appar-



Cesare Ferraresi, direttore del Complesso Strumentale Italiano

tengono in realtà a una medesima manifestazione, sia per l'essere ambedue affidati al Complesso Strumentale Italiano, diretto da Cesare Ferraresi, sia per l'omogeneità dei programmi, dedicati esclusivamente al Settecento italiano. Oltre infatti a un concerto per cembalo e archi di Platti (clavicembalista Egida Giordani Sartori), il musicista di cui solo ora si comincia a valutare l'importanza storica per l'evoluzione dello stile sonatistico, e due concerti di Vivaldi, uno dei quali la famosa Tempesta di mare dal Cimento dell'Armonia con l'Invenzione, op. VIII n. 5, si potranno ascoltare concerti di Alessandro Scarlatti, Galuppi, Bonporti e Albinoni, quest'ultimo eseguito nella parte solistica dallo stesso Ferraresi. Le manifestazioni che, come questa, danno un notevole contributo alla conoscenza del nostro Settecento musicale, giustificano anche il rafforzarsi della speranza che altrettanto si faccia finalmente anche per il Cinque e Seicento, il periodo d'oro della nostra musica, ma per i non specialisti quasi del tutto avvolto nelle nebbie di un lontanissimo passato.

#### Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Il concerto di venerdi sarà infine dedicato alla Creazione di Haydn, nella accuratissima esecuzione, già trasmessa in maggio dal Terzo Programma, del soprano Teresa Stich Randall, del tenore Petre Munteanu e dei bassi Kim Borg e Frederick Guthrie, sotto la direzione di Raphael Kubelik. Avremo così modo di ascoltare ancora una volta questo vasto affresco sonoro cui Haydn lavorò per più di due anni (cosa inaudita, dato l'abituale suo ritmo compositivo), profondendovi le ricchezze di un'invenzione inesauribile, sollecitata dall'ingenua quanto profonda commozione del vecchio musicista di fronte alla misteriosa solennità dell'universo creato.

#### Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Il concerto di sabato del Terzo Programma, diretto da Ferruccio Scaglia ci farà ascoltare la Prima sinfonia di Schubert, scritta nel 1813, quando il musicista, appena sedicenne, cominciava a raccogliere i primi frutti del suo studio quinquennale al Kaiserlich-Königliches Stadtkonvikt, e ancora le cinque Canzoni napoletane di Henze, un prodotto, come il Re cervo, dell'affinità elettiva di una giovane anima nordica per lo spirito latino, e da ultimo il grandioso lavoro dell'estrema età di Verdi, i quattro Pezzi sacri.



## ANDREA CHENIER di Umberto Giordano

La popolare opera d Umberto Giordano che venne battezzata in una memorabile serata alla Scala di Milano il 28 marzo 1896 ed assunse subito la funzione di opera « tipo » della Rivoluzione Francese, ritorna sabato alle ore 21 ai microfoni del Secondo Programma in un accurato allestimento. I protagonisti sono: Antonietta Stella e Mario Del Monaco, (nella foto, in una scena dell'opera), e Giuseppe Taddei, Maestro concertatore e direttore dell'Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana: Angelo Questa.

# NOTTURNO e RONDÒ

due radiodrammi di Aleksandar Obrenovic

on la trasmissione di Notturno e Rondò si completa in questa settimana il trittico dell'autore jugoslavo Aleksandar Obrenovic, iniziato tempo addietro col radiodramna che, nella versione italiana, s'intitolava Un fremito d'ali. Si tratta di brevi composizioni drammatiche le quali giustificano il loro accostamento grazie alla sostanziale unità della ispirazione da cui sono nate, tanto da risultare tre tempi, tre variazioni di un solo, accorato motivo poetico. Le vicende e i personaggi di ciascun radiodramma si acclimatano in una atmosfera di fiaba, dalla quale è assente — o se figura, risulta affatto pretestuale — ogni identificazione realistica della situazione e dell'ambiente. Difatti il rapporto tra l'autore e i suoi temi è di ordine lirico, prescinde dalla storia e dal suo movimento per contemplare in una dimensione statica e fuori del tempo dati immutabili della sorte umana. I suoi protagonisti, in tutte e tre le occasioni, sono dei vecchi che non hanno più nulla in comune con gli interessi della vita quand'essa ha dinanzi a sè una concreta prospettiva temporale e dunque la necessità di organizzarsi in forme sociali. Da ciò sembrerebbe risultare una certa costituzionale sfiducia dell'autore nella realtà, o almeno in quella che gli uomini quando agiscono e operano considerano tale. E codesta impressione viene confermata in particolare da una delle tre composizioni, vale a dire Notturno, quando il protagonista, sul punto di realizzare quello che è stato il miraggio e il fine dell'intera sua vita, vi rinuncia volontariament; persuaso che esso, una volta tradotto in termini concreti, perda ogni termini concreti,

realtà e tutto il suo valore dina mico; e dunque che un certo movimento della vita verso qualcosa può essere prodotto solo da una visione, da un sogno, da un portato dell'immaginazione.

Egil è un vecebio che ha lavorato duramente lungo gil anni di una grama esistenza per mettere insieme quanto gli absti a comprare una casetta e un giardino dove finalmente possa coltivare i fiori che ha sognato; è una vocazione apparentemente maturata fin dall'infanzia giù alle soglie della morte, e che ha reso goportabile all'uomo la sua vita olitaria, un tessuto di privazioni e di attesa. Ora il vecchio ha riti di attesa. Ora il vecchio ha riti

sabato ore 22,15 progr. naz.

rato dalla banca il suo denaro, ha trovato la casa e il giardino e l'indomani potrà entrarne in possesso. Ma nottetempo un giovane ladro lo assale per derubarlo. Il vecchio dapprima resiste, preferirebbe morire anzichè cedere. Ma la giovinezza del rapinatore inesperto, la veemenza con cui egil desidera quel denaro lo commuove; e, nello stesso tempo, lo sorprende un timore, uno sgomento: l'indomani dovrebbe realizzare il miraggio che ha incoraggiato per tanti anni alla fatica le sue mani, alla rassegnazione i suoi desideri; sarà esso pari a una attesa così lunga? Preferisce rinunciare alla prova. Quando il ladro, anch'egli intenerito, si confessa impari al compito brutale che si era assegnato, e fa per partire, il vecchio gli consegna spontaneamente una parte del suo

gruzzolo. Rondò inizia con accenti che sembrerebbero echeggiare più da vicino alcuni motivi angosciosi della narrativa e del teatro contemporanei. Una coppia di vecchi è oppressa dalla presenza minacciosa di qualcuno o qualcosa che ha sconvolto le loro stagionate abitudini. Per timore, sospetto, egoismo, alla vita essi avevano consumata, quasi tutta ormai, in solitudine, fuori della comunità degli uomini. E giunti la dove erano, non chiedevano in consumata quasi tutta ormai, in solitudine, fuori della comunità degli uomini. E giunti la dove erano, non chiedevano describita di m'esistenza pressolutione della morte. Ma con controlo di qualcosa di moti della presenta estranea di cui si edetto l'accordina della morte. Ma con controlo di qualcosa di cui si edetto l'accordina della presenza, vor rebbero eliminaria, con la ferrodia non ne hanno può suggerire. Ma non ne hanno lo raggio, e eluazione su un vicino, che per la prima volta. Egli è stato macellaio, duque avrà dimestichezza col sangue e la morte. Il sicario però si rivela inadatto: è stato si macellaio, ma ora ha preso congedo dalla sua professione violenta e, guadagnato dalla cultura, si propone di scrivere un libro sui pori negli ultimi istanti della loro strumentale esistenza. E' un libro che stupirà il mondo per la novità e l'incredibile apertura del tema: intanto lo sgozzatore in pensione si sforza di entrare in possesso degli indispensabili strumenti espressivi studiando le lettera e del l'alfabeto. E' arrivato col sudore copioso della fronte alla tettera e g': figurarsi se ha tempo per i loro problemi. Così du evecchi, se vogliono, dovran-



Aldo Silvani che interpreta nei due radiodrammi Il vecchio

no agire di persona. E dalla loro angoscia e paurra, sbocca una risoluzione: il veleno. Appresterano una polpetta, ghiotta in apparenza e tilminante nell'effetto. Ecco, tutto è deciso e si avvicina il momento dell'azione. Fuor della porta, si sente un cane ululare tristemente, poi raspare contro il legno in cerca di cibo e di solidarietà. E' vecchio, cieco, abbandonato: è lui la presenza. Se accettano di tenerne conto, la vita dei due vecchi non potrà più essere uguale. Ma sono essi in

grado di concepire e attuare una vita diversa? Possono dissociare il concetto di vita dalla cancrena delle loro abitudini, del loro egoismo?

delle loro abitudini, del loro egoismo?

Su questo interrogativo si chiude il radiodramma. Ma la domanda è espressa nei termini di una ammonizione, vuole essere un suggerimento per quanti sono indotti dal timore e dalla sfiducia alla solitudine; e credono di potere essere vivi rifiutando la comunità, non tenendo conto degli altri.

г. в.



Stefano Landi



Camillo Pilotto (Battista)

## QUI SI INSEGNA A RUBARE

atto unico di Stefano Landi con Camillo Pilotto

hiunque, a un dato momento, può avere la sua crisi di coscienza Ci sono al riguardo esempi altissimi, passati alla storia. E gnuno di noi è al corrente delle quasi quotidiane crisi di coscienza che torturamo (o fingono di torturare) l'anima dei pensatori, degli uomini politici, degli ex generali, dei grandi scienziati termonucleari. Ma in realtà, a sangue freddo, chi potrebbe pensare che anche un impossibile maggiordomo, un decrepito Battista al termine della sua ineccepibile carriera, possa avere la sua crisi di 
coscienza? Noi no; francamente 
non l'avremmo mai sospettato. 
Porse perché non abbiamo mai 
avuto un autentico maggiordomo 
in livrea a nostra disposizione. Di 
conseguenza, i casi spirituali di 
questa austera « élite » di persone, ci sono sempre inquistamente 
fuggiti. Assai più fortunato di 
noi, Stefano Landi, autore (insieme a molte altre commedie) 
dell'atto unico Qui si insegna a 
rubare, sa tutto sui maggiordomi decrepiti, sul grovigito della 
loro anima: e ci edifica sopra 
una notevole pagina teatrale.

E' forse inutile dire che già il titolo dell'atto unico del Landi richiama alla memoria Swift, autore di L'arte di derubare i padroni. E non soltanto il titolo. In Landi come in Swift la lezione di furto viene impartita davanti ad un attento uditorio di camerieri, mentre delicatissimi sentimenti quali il cinismo, il demoniaco, l'improntitudine circolano nelle due opere con equale disinvoltura. Se mai la differenza sta in questo: che il vecchio Battista della commedia di Landi arriva al cinismo e al demoniaco (la sua è un'anima faustiana) attraverso quella tale cri-

venerdì ore 21,20 terzo progr.

si di coscienza di cui si parlava; mentre in Swift il cinismo e tutto il resto nascono così, per una specie di generazione spontanea. Le cose per Battista, maggiordomo impassibile e irreprensibile per eccellenza, sono andate in questa maniera. Lui si è sempre il·luso per tutta la vita di essersi «vendicato» dei padroni godendo nell'intimo (senza che nessun muscolo del volto lo tradisse mai) delle varie sciagure, dei vari debiti, dei vari scandali, dei vari retroscena, delle varie vergogne che spesso si abbattevano sul ca-

sato gentilizio che lui fedelmente serviva. Tuttavia i giovani col-leghi di Battista (un cameriere, un camerierotto, un secondo cameriere lentigginoso, una cameriera graziosa) la pensano diver-samente. E dimostrano con serrati ragionamenti che lui, Batti-sta, in fondo non ha capito niente. Che razza di vendetta può essere mai quella di godere del male dei propri padroni quando si è dovuta pagare quella magra soddisfazione con un'intera vita di umiliazioni, con una dedizione da schiavo, con una sorta di inumana irreprensibilità che ci ren-de simili ad un oggetto? Per la generazione dei nuovi camerieri Battista ha torto marcio: il solo modo di «vendicarsi» dei padroni è quello di restare dignitosamente nei limiti del proprio compito, del proprio servizio. Il vecchio Battista non vuole credere alle proprie orecchie. Poi ce-derà di fronte all'evidenza: i giovani camerieri hanno proprio ra-gione. Si accorge, a distanza di anni ed anni, che la sua legittima parte di vendetta non è mai esi-stita. Dovrà ricominciare daccapo; sì, adesso, subito, pure se è vecchio, decrepito, pure se non sta in piedi nemmeno con il ba

stone. E come si vendicherà? Ru-

bando.

Senonché il modo di rubare di Battista è tutto intellettuale, freudiano: consiste semplicemente nel toccare gli oggetti del salotto gentilizio e nello spostarli da dove sono sempre stati. La cosa può sembrare stupida; ma per Battista no. Per lui questo è un atto, sia pure tardivo, di forza, di autorità, di indipendenza. Il suo non sarà un furto effettivo (tanto non lo è che i padroni di casa ne restano del tutto indifferenti) ma sempre furto è: furto inteso come semplice volonta, di questo punto, il Battista può morire contento: in fondo, anche lui ha fatto la sua rivoluzione. La tabacchiera d'oro che era sempre stata in un posto, ora è in un altro. E ce l'ha messa lui, Battista può di Landi venne rappresentato al Teatro dell'Università di Roma el marzo del 1941 insieme alla commedia di Saroyan Il mio cuore è sugli altopiani. Fu un ben curioso accoppiamento di generi teatrali. Per questo i critici rimasero alquanto disorientati. Sia nei confronti di Saroyan che di Landi.

## TOBIA E LA MOSCA

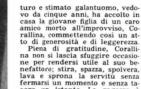
tre atti di Cesare Vico Lodovici

ochi, fra gli animali di piccole proporzioni, sono così presenti alla vita dell'uomo come quel dittero di color cinerino che si chiama moscanintatti, oltre ai tanti modi di dire che a lui fanno capo — rimanere con un pugno di mosche », « saltare la mosca al naso » e così via — stanno a riprova di come noi lo teniamo in conto i numerosi cartelli che compaiono sulle cantonate delle città e dei paesi all'aprirsi della stagione più calda; cartelli

pubblicitari che promettono la morte immediata del dittero in morte immediata del dittero in questione e perfino avvisi con tanto di stemmi, bolli e firme ri-verite dove si sprona la cittadi-nanza a pugnare infaticabilmen-te contro l'ostinatissima mosca. (La quale mosca, però, di anno in anno passa indenne attraver-so le dichiarazioni dei manifesti e dei proclami, evidentemente facendosi sempre più scaltra e immunizzata contro ogni terribiinsetticida) Nella lotta con tro le mosche, dunque, non sono

sempre gli uomini ad avere la meglio, e ci sarebbe da dire che quel Tobia celebre per aver pre-so una mosca dispettosa e, anzi-ché ucciderla, averla invitata a riflettere come il mondo fosse abera forse, prima che di buon cuore, un uomo avveduto, non di-sposto a perdersi in una guerra donde sarebbe quasi certamente donde sareobe quasi certamente uscito sconfitto. Simile al Tobia della leggenda è questo Tobia di Lodovici, anch'egli il più buono, il più pacione del mondo. Ma-

martedì ore 21 progr. naz.



nefattore; stira, spazza, spolvera, lava e sprona la servitù senza fermarsi un momento e senza tacere un istante. La ragazza è graziosa e simpatica (non per nulla in questx edizione radiofonica, regista Nino Meloni, accan-to al Tobia-Nino Besozzi incontriamo una Corallina-Sandra Mondaini) ma il suo continuo muoversi e parlare, parlare e muo-versi, impedisce al brav'uomo di godersi la silenziosa quiete che tanto gli piacerebbe. Cosicché un bel giorno, pur di togliersi per qualche tempo di casa quel mo-to perpetuo, Tobia chiede a Corallina di sposarlo, subito ram-mentandole che una fidanzata



Sandra Mondaini (Corallina)

non deve rimanere sotto il tetto non deve rimanere sotto il tetto del fidanzato. La fanciulla accetta la proposta e il nostro pacifico, affidando la promessa sposa al suo padrino e alla sua madrina, si guadagna finalmente un po' di pace: Ah! Un pisolino!

Soltanto un pisolino di un'ora. Avrei dato tutta la mia vita e non ho dato che una parte della mia libertà! ». Come si vede, anche un uomo

tutt'altro che precipitoso può es-sere trascinato a qualche colpo di testa. E guai a incominciare! Al secondo atto della commedia troviamo infatti Tobia sposato alla vivacissima Corallina e stan-co, ma così stanco e desideroso di silenzio e solitudine, da esser pronto a commettere nuove scioc-chezze pur di guadagnarsi una seconda volta la sua tranquillità.

seconda volta la sua tranquillita.
Per fortuna, quella « mosca cavallina » ha in fondo più saggezza ed equilibrio di quanto non
sembri: troverà lei il sistema per
impedire al suo benefattore e consorte di combinare altre bam-binate. Tobia non avrà più a lamentarsi (anche perché a lamentarsi non è poi che si cambi il



Nino Besozzi (Tobia)

Riccardo Cucciolla (Hughie)



Ivo Garrani (Alan)

## IL MILIONARIO MODELLO

radiocommedia di Ennio Capozucca da un racconto di Oscar Wilde

l milionario modello è un bre-ve racconto compreso in una raccolta che Oscar Wilde pub-blicò nel 1891, nel pieno di una vertiginosa ascesa letteraa una vertiginosa ascessa letteraria e mondana che di li a poco
doveva disfarsi nella umiliazione
e nella rovina. Le novoelle incluse
nel volume, che da una di esse
si initiolana Il delitto di Lord
Arthur Saville, offrono un saggiosemplare del virtuosismo stilistico di Wilde e insieme dei limiti della sua poetica decadenti-stica. Ma sovente — ed è il caso del racconto che presentiamo dei racconto che presentumo — la raffinatezza formale, il gioco estroso dei paradossi, il dandy-smo del brillante causeur mondasmo del ortilante causeur monda-no non sommergono un talento narrativo autentico che valendo-si alternativamente dell'ironia e del sentimento sorte esiti che

del sentimento sorte estit che possono direi perfetti. Protagonista di Il milionario modello è un giovane innamorato, a suo modo buono e onesto, ma povero sebbene appartenga alla miglior società. La ragazza che vuole sposare e che di tutto cuore lo ricambia ha una posizione economica e sociale ana-loga alla sua. Talché il colonnele padre di lei si oppone alle nozze fino al giorno in cui l'aspirante possa contare su un pic-colo capitale, per esempio di diecimila sterline. Il giovane dab-

bene è costituzionalmente incapace di lavorare e comunque di guadagnare denaro. Così la pretesa del colonnello gli sembra ir-realizzabile e da essa i due fidanrealizzante e da essa i due fidan-zati ricavano mestizia e sconfor-fo. Ma il caso vuole che, nello studio di un pittore amico, il giovane si imbatta in un milionario che per capriccio si faceva ritrarre vestito di sordidi stracci; e che, scambiatolo per quel che pareva, egli si impietosisca e gli doni una moneta d'oro. Di qui la gratitudine e il divertito interesse dello spiritoso milionario che saputo della sua situazione gli

saputo della sua situazione gli offre le diecimila sterline che consentono alle nozze di aver luogo. Ovviamente la favoletta non è di quelle di cui si possa cavare una morale; poiché i casi e i personaggi sono particolarissimi se non gratuit, e hanno scarsa connessione con i problemi che si presentano alla generalità degli uomini. In più l'autore medesimo propuede a distruagere con una provvede a distruggere con una salva di paradossi quel tanto di schematico e di convenzionale che la novella contiene: e cioè la buo-na azione premiata.

mercoledì ore 22 secondo pr.



Luisa Rossi (La fidanzata)



Un momento delle prove di Dobbiamo uccidere Tony. La bella José Greci (Tony) è sul punto di essere strangolata da Francesco Mulé (Douglas). Ma il tentativo, come molti altri, andrà a vuoto

ti, pugnali, sciarpe di seta per strangolare, stricnina e arsenico. Ma raccontiamo con ordine.

In un vecchio maniero diroccato non soltanto in conseguenza dei secoli ma anche e soprattutto perché i proprietari non hanno più soldi per restaurarlo, vivono due fratelli. Brillanti, cinici, un po' goffi sotto la patina delle belle maniere e completamente inadatti al lavoro. Il maniero non è più loro: morta una vecchia bisnonna è passato in eredità, in virtù di una complessa legge testamentaria, a una ragazza loro lontana cugina, già ricchissima per altri motivi.

Dunque rimarranno senza casa. E' possibile? E' possibile che Douglas Oberon e suo fratello Francis debbano lasciare il loro antico dominio carico di gloria a una mocciosa cuginetta di grado lontano che non hanno mai nemmeno vista? No, non è possibile: occorre trovare un rimedio e subito perché la cuginetta, che stranamente si chiama Tony, sta per arrivare.

I due fratelli non sanno trovare di meglio che queste due soluzioni: l'omicidio o il matrimonio. Douglas propenderebbe per il primo, Francis per il secondo. Ma anche questi, dopo aver considerato che con tutta probabilità la cuginetta Tony è una donna insopportabile, brutta, forse nevrastenica e che soprattutto toccherebbe a lui sposarla, passa dalla parte dell'omicidio. I sistemi sono molti: l'impiccagione, il fuoco, l'accoltellamento erano comunissimi al tempo dei Tudor. Il veleno e lo strangolamento sono sempre stati in voga. Sotto la regina Anna si usava anche molto seppellire vivi. Nei tempi moderni si adoperano per lo più armi da fuoco. Ci sarebbero anche le esplosioni nucleari, ma queste sono troppo rumorose. Scartata questa ultima ipotesi, non rimane che l'imbarazzo della scelta, ma, attenzione, non siamo più al tempo dei Tudor né a quello della regina Anna: oggi la polizia ha la brutta abitudine di fare inchieste e sarebbe sciocco andare in prigione per così poco. Bisogna uccidere la cuginetta in modo che non sembri uccisa, ma vittima di una disgrazia. I due fratelli si trovano dunque d'accordo su questo punto. Si potrebbe allora portarla sulla torre normanna che sta cadendo in pezzi e spingerla dolcemente nel vuoto, oppure nelle grotte umide e insidiose poste in fondo al dominio, oppure nella cava di pietre così sensibile alle frane, o magari sulla scogliera paurosamen-

venerdì ore 21 televisione

te dirupata e dove è facilissimo fare un passo falso.

Mentre i due fratelli discutono seriamente, anche se in tono salottiero come se non di un omicidio si trattasse ma dei progetti per una partita di caccia, Harris, fedelissimo servitore il quale più che un uomo è un mobile della casa, annuncia l'arrivo di Tony. Sorpresa e meraviglia: Tony non è né brutta, né insopportabile, né nevrastenica: al contrario è carina da morire, dolce, gentile. Ma quel che è deciso è deciso: bisogna eliminarla.

Tuttavia le cose non sono così semplici. Alzandosi a mezzogiorno i due fratelli hanno la sorpresa di trovare la dolce cuginetta già alzata, non solo, ma addirittura reduce da un giro d'ispezione nella tenuta. Ha visto tutto: la torre normanna, le grotte, la scogliera, la cava di pietre e ne enumera i pericoli. Sarà dunque difficile, maledizione, usare di

Camillo Broggi

(segue a pag. 43)

Come impedire alla cuginetta di diventare padrona del vecchio maniero? Non ci sono che due sole soluzioni: l'omicidio o il matrimonio

Inghilterra nebbiosa, i vecchi manieri cadenti, i grovigli ereditari, l'aristocrazia in declino. Questo lo sfondo sul quale si muovono i personaggi della commedia di Jan Stuart Black Dobbiamo uccidere Tony. Ma, nonostante queste premesse che potrebbero far pensare a una fosca storia, nessuno si spayenti: Dobbiamo uccidere Tony è una commedia leggera, umoristica. Non c'è niente di strano: gli anglosassoni amano molto ridere sulle situazioni macabre e basti ricordare un esempio per tutti: Arsenico e vecchi merletti, dove i cadaveri e le risate non si contavano.

In questa commedia di cadaveri non ce ne sono, anche se tutto fa pensare che il veleno porti a morte violenta due personaggi: ma l'autore ha avuto il tatto di far calare la tela al momento giusto. Quindi se cadaveri ce ne sono, rimangono fuori. In compenso ci sono trabocchet-



I due fratelli Oberon (Francesco Mulé, a sinistra, e Antonio Battistella) stanno tramando sul modo di uccidere la loro bella cugina



Un momento delle prove di Dobbiamo uccidere Tony. La bella José Greci (Tony) è sul punto di essere strangolata da Francesco Mulé (Douglas). Ma il tentativo, come molti altri, andrà a vuoto

Ma raccontiamo con ordine.

In un vecchio maniero diroccato non soltanto in conseguenza dei secoli ma anche e soprattutto perché i proprietari non hanno più soldi per restaurarlo, vivono due fratelli. Brillanti, cinici, un po' goffi sotto la patina delle belle maniere e completamente inadatti al lavoro. Il maniero non è più loro: morta una vecchia bisnonna è passato in eredità, in virtù di una complessa legge testamentaria, a una ragazza loro lontana cugina, già ricchissima per altri motivi.

Dunque rimarranno senza casa. E' possibile? E' possibile che Douglas Oberon e suo fratello Francis debbano lasciare il loro antico dominio carico di gloria a una mocciosa cuginetta di grado lontano che non hanno mai nemmeno vista? No, non è possibile: occorre trovare un rimedio e subito perché la cuginetta, che stranamente si chiama Tony, sta per arrivare.

I due fratelli non sanno trovare di meglio che queste due soluzioni: l'omicidio o il matrimonio. Douglas propenderebbe per il primo, Francis per il secondo. Ma anche questi, dopo aver considerato che con tutta probabilità la cuginetta Tony è una donna insopportabile, brutta, forse nevrastenica e che soprattutto toccherebbe a lui sposarla, passa dalla parte dell'omicidio. I sistemi sono molti: l'impiccagione, il fuoco, l'accoltellamento erano comunissimi al tempo dei Tudor. Il veleno e lo strangolamento sono sempre stati in voga. Sotto la regina Anna si usava anche molto seppellire vivi. Nei tempi moderni si adoperano per lo più armi da fuoco. Ci sarebbero anche le esplosioni nucleari, ma queste sono troppo rumorose. Scartata questa ultima ipotesi, non rimane che l'imbarazzo del-

quello della regina Anna: oggi la polizia ha la brutta abitudine di fare inchieste e sarebbe sciocco andare in prigione per così poco. Bisogna uccidere la cuginetta in modo che non sembri uccisa, ma vittima di una disgrazia. I due fratelli si trovano dunque d'accordo su questo punto. Si potrebbe allora portarla sulla torre normanna che sta cadendo in pezzi e spingerla dolcemente nel vuoto. oppure nelle grotte umide e insidiose poste in fondo al dominio, oppure nella cava di pietre così sensibile alle frane, o magari sulla scogliera paurosamen-

venerdì ore 21 televisione

te dirupata e dove è facilissimo fare un passo falso.

Mentre i due fratelli discutono seriamente, anche se in tono salottiero come se non di un omicidio si trattasse ma dei progetti per una partita di caccia, Harris, fedelissimo servitore il quale più che un uomo è un mobile della casa, annuncia l'arrivo di Tony. Sorpresa e meraviglia: Tony non è né brutta, né insopportabile, né nevrastenica: al contrario è carina da morire, dolce, gentile. Ma quel che è deciso è deciso: bisogna eliminarla.

Tuttavia le cose non sono così semplici. Alzandosi a mezzogiorno i due fratelli hanno la sorpresa di trovare la dolce cuginetta già alzata, non solo, ma addirittura reduce da un giro d'ispezione nella tenuta. Ha visto tutto: la torre normanna, le grotte, la scogliera, la cava di pietre e ne enumera i pericoli. Sarà dunque difficile, maledizione, usare di

Camillo Broggi

(segue a pag. 43)

Come impedire alla cuginetta di diventare padrona del vecchio maniero? Non ci sono che due sole soluzioni: l'omicidio o il matrimonio

Inghilterra nebbiosa, i vecchi manieri cadenti, i grovigli ereditari, l'aristocrazia in declino. Questo lo sfondo sul quale si muovono i personaggi della commedia di Jan Stuart Black Dobbiamo uccidere Tony. Ma, nonostante queste premesse che potrebbero far pensare a una fosca storia, nessuno si spayenti: Dobbiamo uccidere Tony è una commedia leggera, umoristica. Non c'è niente di strano: gli anglosassoni amano molto ridere sulle situazioni macabre e basti ricordare un esempio per tutti: Arsenico e vecchi merletti, dove i cadaveri e le risate non si contavano.

In questa commedia di cadaveri non ce ne sono, anche se tutto fa pensare che il veleno porti a morte violenta due personaggi: ma l'autore ha avuto il tatto di far calare la tela al momento giusto. Quindi se cadaveri ce ne sono, rimangono fuori. In compenso ci sono trabocchet-



I due fratelli Oberon (Francesco Mulé, a sinistra, e Antonio Battistella) stanno tramando sul modo di uccidere la loro bella cugina



Veduta di Gerusalemme, Sul Monte Sion, che domina la città, si svolgerà a settembre il primo Concorso internazionale d'arpa cui parteciperanno i maggiori artisti del mondo

#### VITA MUSICALE AD ISRAELE

Gerusalemme in una serata dell'inverno scorso in cui un'improvvisa nevicata aveva interrotto le comunicazioni stradali, un gruppo di fedeli ascoltatori si era riunito nella sede di Kol Irael, la radio israeliana, per celebrare l'ottavo anniversario del quiz musicale trasmesso ogni sabato mattina. La riunione era già cominciata quando dopo più di un'ora apparve uno dei fedelissimi che pur di non mancare aveva fatto a piedi parecchi chilometri di strada. Un episodio da nulla a pri-

ma vista, ma che è secondo noi significativo perché dimostra con quanta passione e perseveranza fossero state eseguite quelle trasmissioni. Esse hanno rappresentato per quasi un decennio un importante mezzo di educazione musicale di un vasto pubblico che va dalle città ai villaggi di frontiera; ed anzi è forse più numeroso proprio in questi ultimi.

Un esempio non meno significativo è quello dell'indimentica-bile concerto all'aperto dato ad Eilat dal violinista Yehudi Menuhin. Era una serata primaverile, col magnifico stellato del cielo meridionale di Eilat, l'estrema punta israeliana sulle rive del Mar Rosso; ma più singolare dello scenario era certamente il pubblico. Si trattava infatti per lo più di scaricatori del porto, di meccanici ed operai delle vicine miniere di rame, degli autisti dei grossi autotreni, che assicurano i collegamenti col nord. Un pubblico insomma che si poteva ritenere ben poco interessato alla musica classica e che seguiva invece attento ed emozionato il famoso violinista.

A Tel Aviv si è compiuto l'anno scorso un nuovo passo verso una più estesa conoscenza della musica con l'inaugurazione del modernissimo auditorio Mann. Si è data così finalmente una sede stabile all'Orchestra filarmonica israeliana, che era costretta a ripetere ben dodici volte lo stesso concerto per accontentare tutti i suoi abbonati. Per ricordare Toscanini, il grande animatore dell'orchestra ed uno dei suoi primi direttori, è stato posto nell'auditorio un busto di bronzo del maestro, mentre una delle strade vicine ha assunto il suo nome. Ma il popolo israeliano dimostra il eccezionale interesse anche per altre forme di espressione musicale: assai numerosi sono infatti i gruppi di danze folcloristiche e i cori, soprattutto nei villaggi collettivi, i kibbuzim.

Negli ultimi anni si sono svolti tre raduni internazionali di gruppi corali, le \* Zimriot \*, importanti non solo per la partecipazione dei cori famosi, ma soprattutto per il contributo dato all'elevazione del livello artistico locale.



L'arpista Clelia Gatti Aldrovandi che farà parte della giuria del Concorso internazionale d'arpa

Si può anzi dire che questo è l'aiuto principale che gli israeliani si aspettavano dai numerosi nusicisti di fama mondiale che hanno visitato il paese negli ultimi anni: quello cioè di innalzare il livello artistico, di educare e raffinare il gusto del pubblico e costituire per gli artisti israeliani una meta da raggiungere e possibilmente superare. Gli ospiti illustri venuti come di

rettori d'orchestra o come solisti sono ormai troppo numerosi per poterili citare tutti; ricorderemo tra i più noti Sergei Kussevizky, Artur Rubinstein, Jasha Heifez, Andrés Segovia, Pierre Tortelier e recentemente il maestro Giulini. A costoro si aggiungeranno a settembre i più noti artisti mondiali dell'arpa.

In quel mese infatti si terrà in Israele il primo Concorso internazionale di arpa al quale hanno già assicurato la loro partecipazione una cinquantina di artisti tra cui otto italiani. L'Italia darà anche un membro della giuria nella persona della signora Gatti Aldrovandi.

L'originale manifestazione avrà inizio solennemente sul Monte Sion a Gerusalemme, sotto il Ce-nacolo e vicino alla Chiesa della Dormizione, accanto a quella che secondo la leggenda popo-lare sarebbe la tomba di David, forse uno dei primi musicisti che la storia ricordi. A conclusione del concorso si terrà poi un concerto di gala all'auditorio di Tel Aviv, dinanzi a un pubblico di tremila persone. Come premio sarà assegnata un'arpa di un modello recentissimo non ancora apparso sul mercato, ed altri premi in denaro saranno suddivisi tra i primi classificati. Il concorso avrà inoltre una eco inter-nazionale. Infatti il primo classificato sarà invitato a tenere un concerto ad Amsterdam ed uno a Parigi con l'orchestra della Radio francese, e forse anche in altre capitali europee. Insomma tutto lascia prevedere un note-vole successo dell'iniziativa che riporta l'arpa ad uno dei primi paesi dove essa ebbe origine, come è detto nella Bibbia (Salmo 150): « Lodatelo col saltèro l'arpa... ».

Sergio Minerbi

#### classe unica

SALVATORE ROSATI

#### NARRATORI AMERICANI CONTEMPORANEI

L. 300



Spencer Tracy (a sinistra) s'intrattiene con lo scrittore Ernest Hemingway, durante le riprese del film Il vecchio e il mare tratto dal suo celebre racconto.

In vendita nelle principali librerie

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI - EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

via Arsenale, 21 - Torino

# L'incontro triangolare di nuoto ITALIA - INGHILTERRA - SVEZIA

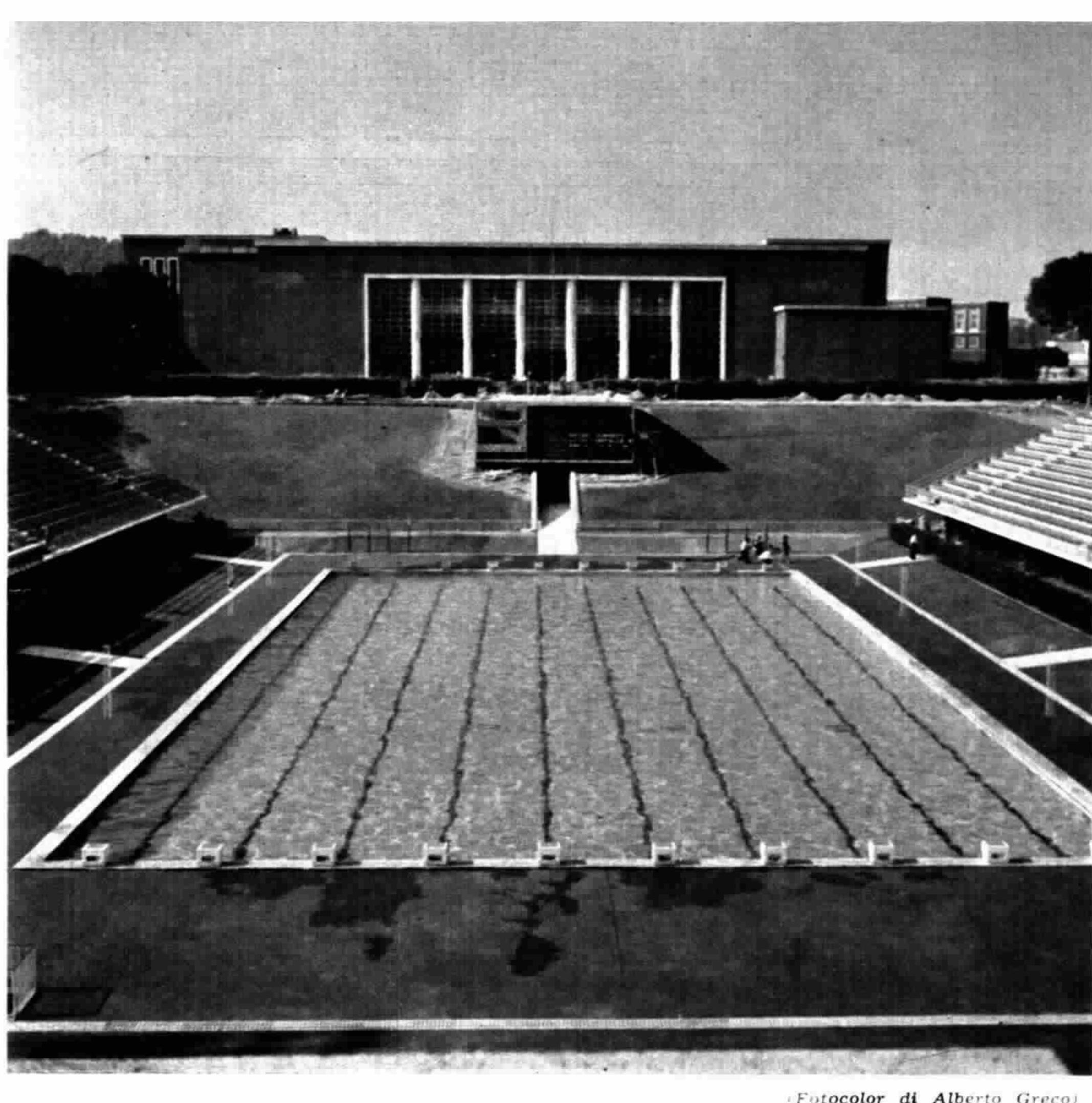
n pochi anni, il nuoto italiano ha fatto passi giganteschi: da una grigia mediocrità i nostri nuotatori si sono rapidamente portati a posizioni di primissimo piano in campo europeo, giungendo addirittura a figurare in alcune graduatorie assolute dei migliori del mondo in ogni tempo. Il titolo europeo conquistato a Budapest da Paolo Pucci sui 100 stile libero col relativo record continentale (56"1), i recenti primati europei di Fritz Dennerlein sui 100 a farfalla (1'01"8) e 200 a farfalla (2'19"5), i limiti ottenuti dalle squadre nazionali nelle staffette 4 per 200 stile libero (8'41"2) e 4 per 100 mista (4'20"6) testimoniano l'ampiezza e la portata di questi primi risultati. Diciamo primi, perché dietro i seniores stanno spingendo i giovani e i giovanissimi del Centro Federale, affidati a Hunyadfi, e quelli di varie società, curati da altri ottimi allenatori.

Con tali premesse, è evidente che l'incontro triangolare Italia-Inghilterra-Svezia di nuoto e tuffi, maschile e femminile, riveste di per se stesso un eccezionale interesse sul piano tecnico, considerando anche il grande valore degli inglesi capitanati dallo scozzese Jan Black, tre volte medaglia d'oro ai campionati di Budapest. Ma il fatto che l'incontro si svolga nello stadio olimpico del nuoto, in Roma, esattamente un anno prima della Olimpiade e venga tele-

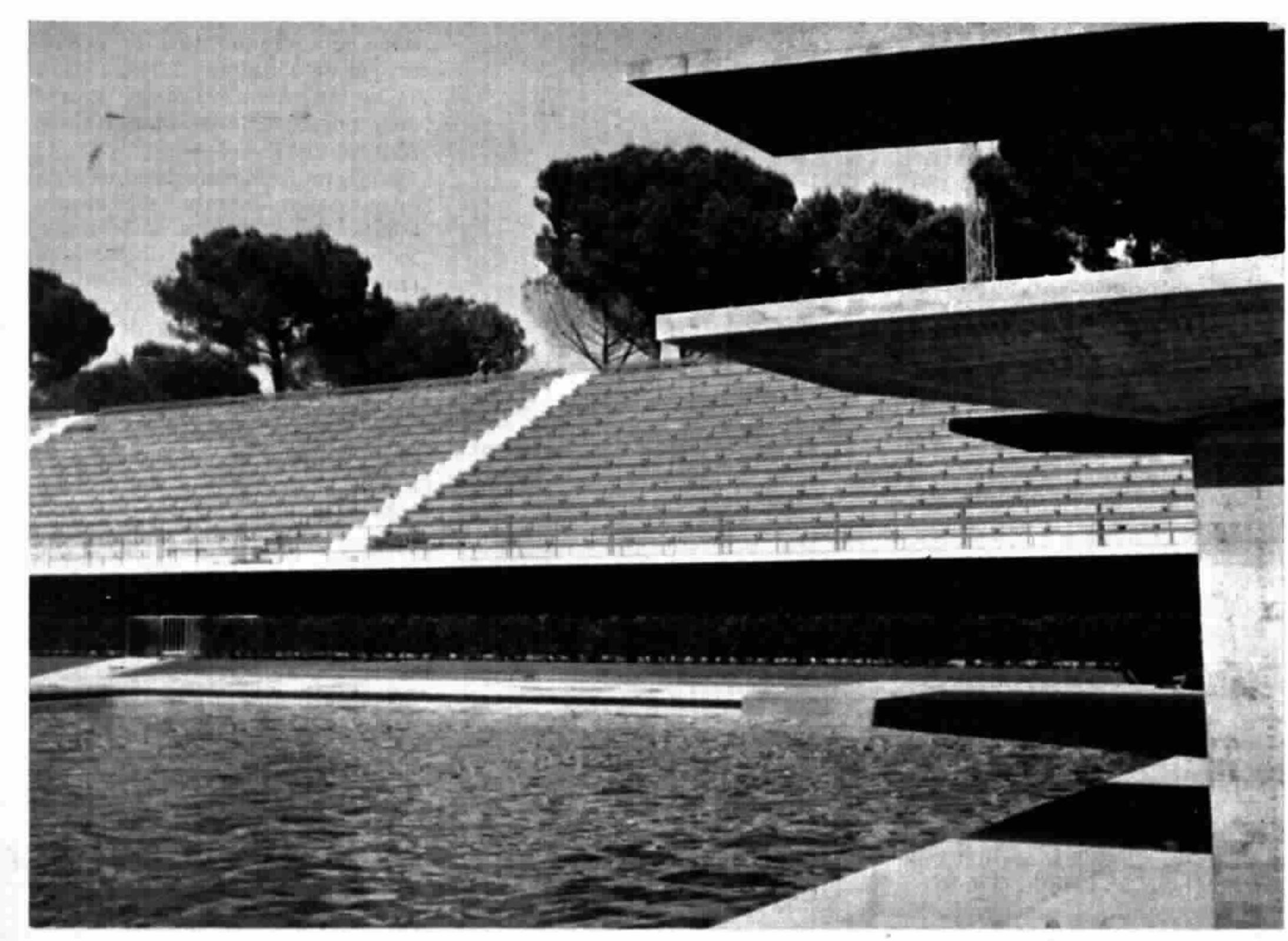
trasmesso in Eurovisione, arricchisce enormemente l'avvenimento sul piano spettacolare, inquadrandolo nella cornice più fastosa e moderna.

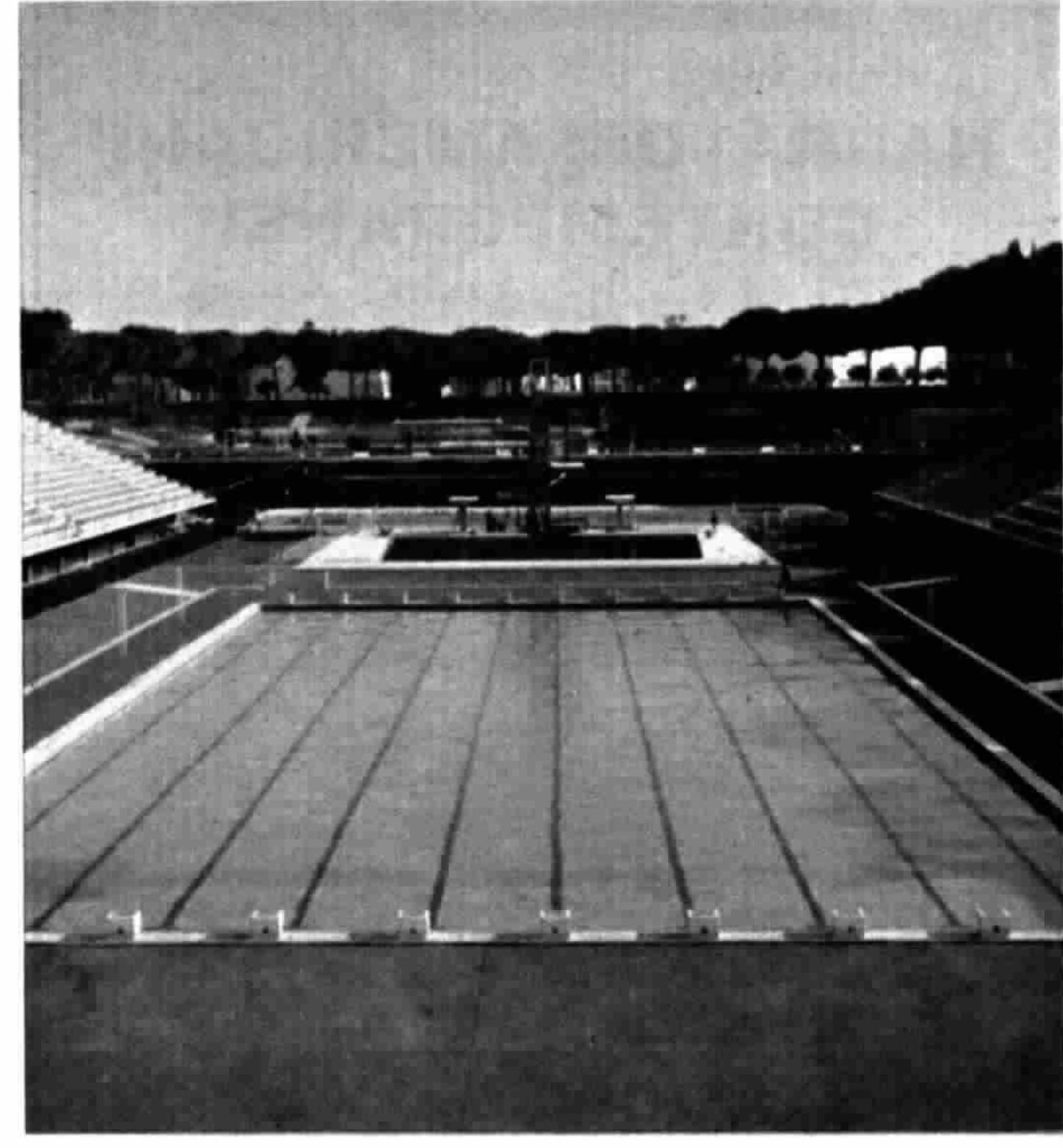
Lo stadio del nuoto che completerà, quando sarà terminato, gli impianti sportivi del Foro Italico, è stato giudicato dai visitatori stranieri « una meraviglia ». Il progetto, opera degli architetti Annibale Vitellozzi ed Enrico Del Debbio, è stato impostato in maniera da evitare qualsiasi costruzione superiore alla quota dell'attuale piano di campagna, per esempio del Lungotevere o del viale dei Gladiatori. Rimane libera, quindi, la visuale in tutte le direzioni della circostante zona del Foro. La distribuzione planimetrica del complesso si può dividere in due zone: la prima comprende gli impianti di gara coi relativi servizi e le gradinate per il pubblico, la seconda gli impianti della scuola di nuoto e le piscine per bambini e per coloro che non sanno nuotare. Infatti si è tenuto presente che, durante la buona stagione, lo stadio sarà comunemente aperto al pubblico.

Gli impianti adibiti alle gare olimpiche e ad altre manifestazioni di grande rilievo comprendono le piscine del nuoto e dei tuffi, le gradinate e i servizi. La piscina del nuoto è lunga 50 metri, larga 25 per dieci corsie e ha una profondità variante da metri 1,60 a due. Nella zona di gioco della pallanuoto l'altezza dell'ac-



Fotocolor di Alberto Greco)





In alto: La piscina olimpiaca nel nuovo stadio romano del nuoto, vista dal trampolino. Sullo sfondo, il podio per la premiazione e la galleria sotterranea per le piscine coperte. Qui sopra, a destra: Il complesso delle piscine olimpiache visto dal podio. Dietro la piscina del nuoto si può vedere quella dei tuffi e sul fondo, a livello superiore, la seconda zona con gli impianti della scuola di nuoto. A sinistra: Il trampolino per i tuffi, che comprende nove pedane di altezza variante da uno a dieci metri, e una delle due gradinate per il pubblico. I 7000 posti a sedere di cui il nuovo stadio è dotato possono essere portati, durante le Olimpiadi, a 18-20.000 con strutture provvisorie

# L'incontro triangolare di nuoto ITALIA - INGHILTERRA - SVEZIA

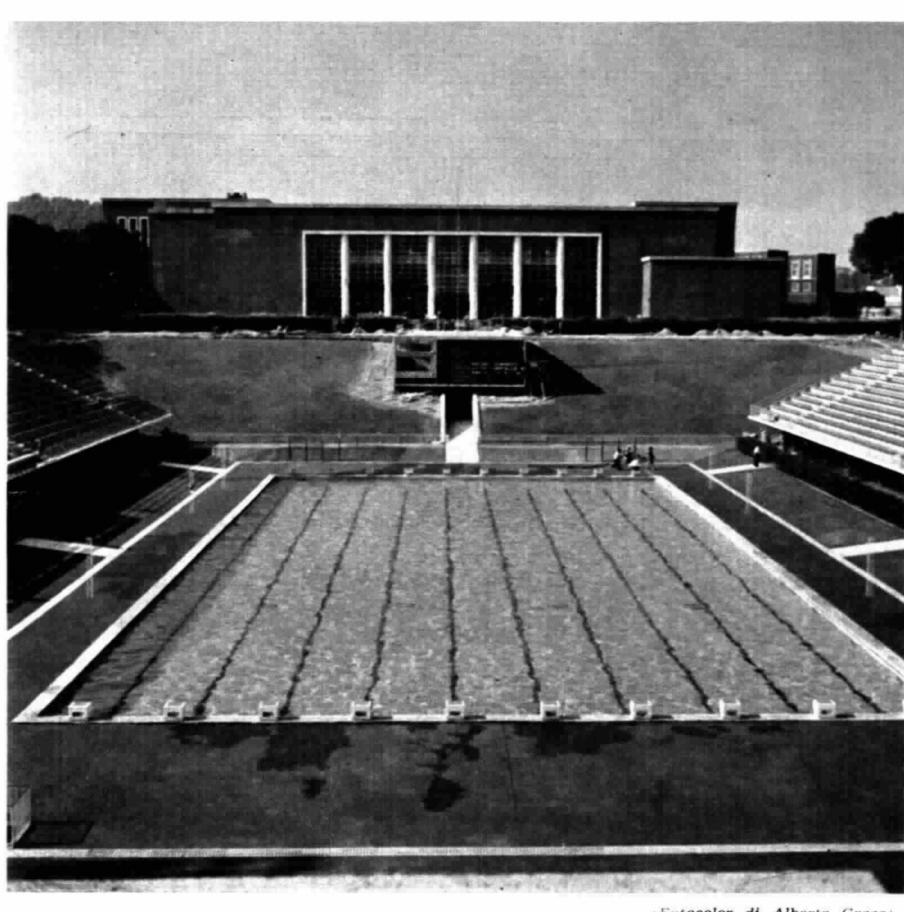
n pochi anni, il nuoto italiano ha fatto passi giganteschi: da una grigia mediocrità i nostri nuotatori si sono rapidamente portati a posizioni di primissimo piano in campo europeo, giungendo addirittura a figurare in alcune graduatorie assolute dei migliori del mondo in ogni tempo. Il titolo europeo conquistato a Budapest da Paolo Pucci sui 100 stile libero col relativo record continentale (56"1), i recenti primati europei di Fritz Dennerlein sui 100 a farfalla (1'01"8) e 200 a farfalla (2'19"5), i limiti ottenuti dalle squadre nazionali nelle staffette 4 per 200 stile libero (8'41"2) e 4 per 100 mista (4'20"6) testimoniano l'ampiezza e la portata di questi primi risultati. Diciamo primi, perché dietro i seniores stanno spingendo i giovani e i giovanissimi del Centro Federale, affidati a Hunyadfi, e quelli di varie società, curati da altri ottimi allenatori.

Con tali premesse, è evidente che l'incontro triangolare Italia-Inghilterra-Svezia di nuoto e tuffi, maschile e femminile, riveste di per se stesso un eccezionale interesse sul piano tecnico, considerando anche il grande valore degli inglesi capitanati dallo scozzese Jan Black, tre volte medaglia d'oro ai campionati di Budapest. Ma il fatto che l'incontro si svolga nello stadio olimpico del nuoto, in Roma, esattamente un anno prima della Olimpiade e venga tele-

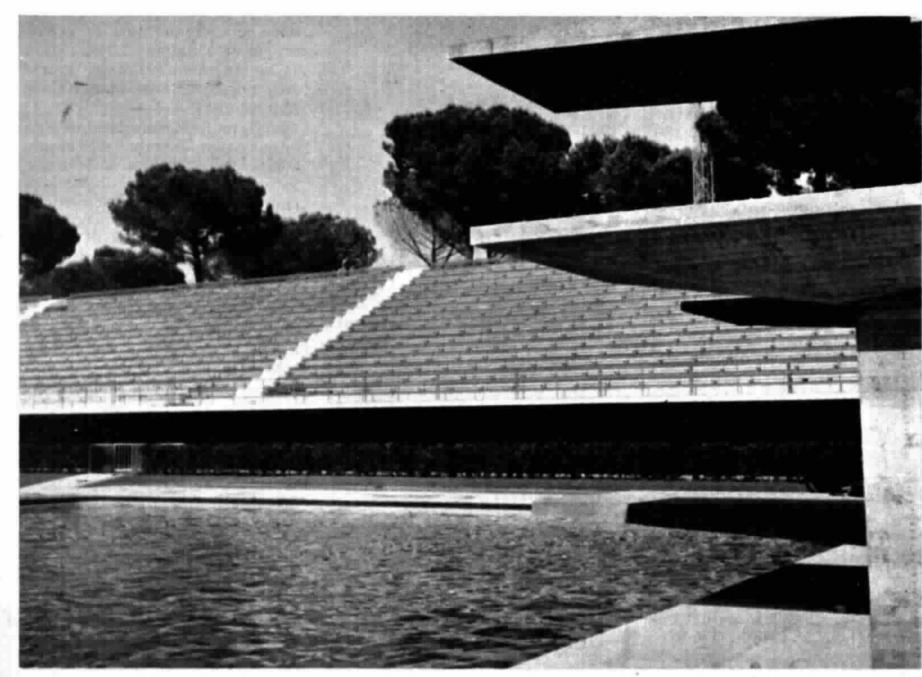
trasmesso in Eurovisione, arricchisce enormemente l'avvenimento sul piano spettacolare, inquadrandolo nella cornice più fastosa e moderna.

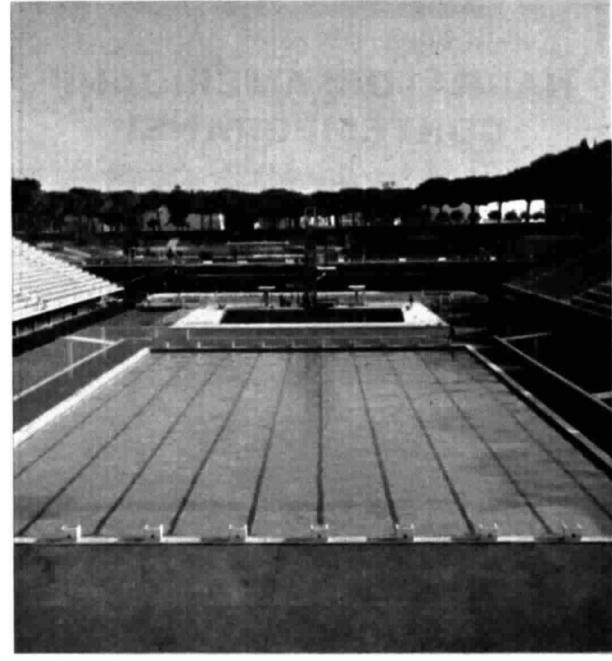
Lo stadio del nuoto che completerà, quando sarà terminato, gli impianti sportivi del Foro Italico, è stato giudicato dai visitatori stranieri « una meraviglia ». Il progetto, opera degli architetti Annibale Vitellozzi ed Enrico Del Debbio, è stato impostato in maniera da evitare qualsiasi costruzione superiore alla quota dell'attuale piano di campagna, per esempio del Lungotevere o del viale dei Gladiatori. Rimane libera, quindi, la visuale in tutte le direzioni della circostante zona del Foro. La distribuzione planimetrica del complesso si può dividere in due zone: la prima comprende gli impianti di gara coi relativi servizi e le gradinate per il pubblico, la seconda gli impianti della scuola di nuoto e le piscine per bambini e per coloro che non sanno nuotare. Infatti si è tenuto presente che, durante la buona stagione, lo stadio sarà comunemente aperto al pubblico.

Gli impianti adibiti alle gare olimpiche e ad altre manifestazioni di grande rilievo comprendono le piscine del nuoto e dei tuffi, le gradinate e i servizi. La piscina del nuoto è lunga 50 metri, larga 25 per dieci corsie e ha una profondità variante da metri 1,60 a due. Nella zona di gioco della pallanuoto l'altezza dell'ac-



Fotocolor di Alberto Greco)





In alto: La piscina olimpiaca nel nuovo stadio romano del nuoto, vista dal trampolino. Sullo sfondo, il podio per la premiazione e la galleria sotterranea per le piscine coperte. Qui sopra, a destra: Il complesso delle piscine olimpiache visto dal podio. Dietro la piscina del nuoto si può vedere quella dei tuffi e sul fondo, a livello superiore, la seconda zona con gli impianti della scuola di nuoto. A sinistra: Il trampolino per i tuffi, che comprende nove pedane di altezza variante da uno a dieci metri, e una delle due gradinate per il pubblico. I 7000 posti a sedere di cui il nuovo stadio è dotato possono essere portati, durante le Olimpiadi, a 18-20.000 con strutture provvisorie



Qui sopra: Le allieve del Centro Federale di nuoto, affidato alle cure dell'ungherese Hunyadfi, hanno «provato» l'acqua in anteprima (le prime due da sinistra sono rispettivamente Maria Cristina Pacifici e Paola Saini, le due «perle» del Centro e fortissime collezioniste di record). Sotto: Un'inquadratura della piscina, durante gli allenamenti. La piscina olimpiaca è lunga 50 metri. larga 25 e ha dieci corsie. La profondità varia da 1,60 a 2 metri. Secondo i tecnici è molto scorrevole. Il complesso del nuovo stadio olimpiaco del nuoto è già stato vivamente apprezzato dai primi visitatori stranieri

qua va da 1,80 a due metri. La piscina per i tuffi è quasi un quadrato (18 per 20) con profondità da 4 metri e mezzo a cinque. Il trampolino, in cemento armato, presenta due pedane da 3 metri, una piattaforma da 5 e una da 10, altre due pedane da un metro e tre piattaforme da 1 - 3 - 7,50. A fianco delle piscine sono sistemate due gradinate per una capacità di 7000 posti a sedere: durante l'Olimpiade, possono essere ampliate con strutture provvisorie in modo da portare la capienza a 18/20.000 posti, compresi quelli in piedi sul piano inclinato esistente tra la piscina del nuoto e la piscina coperta già esistente. Sotto tale piano inclinato, che al di sopra presenta il podio coi tre pennoni per la premiazione e il

#### sabato ore 16 televisione

tabellone per la segnalazione al pubblico dei risultati, è stata scavata una galleria sotterranea che mette in comunicazione il nuovo stadio all'aperto con le piscine coperte.

La zona sotto le gradinate è divisa in tre piani: al piano superiore sono sistemati i servizi per il pubblico, gli invitati e le autorità; al piano intermedio ampi magazzini; al piano inferiore i servizi per gli atleti o i bagnanti, i locali per la stampa, telegrafo, telescriventi, telefoto, posta, cronisti, giudici di gara, segretari di giuria, pronto soccorso e medici sportivi. Tra questi servizi e la zona perimetrale delle piscine esiste un praticabile coperto, separato dalla zona di gara da una larga siepe di ligustro. Sono state previste 140 cabine a rotazione, con boxes di riposo e massaggio per gli atleti, e con tutti i servizi

igienici, ivi compresa la zona filtro per bagnanti.

La seconda zona, a livello superiore rispetto a quelle degli impianti olimpiaci, comprende altre due piscine: una per bimbi con profondità massima di 40 centimetri e una per adulti non nuotatori con 1 metro e trenta d'acqua. Sul lato del viale delle Olimpiadi esiste poi la scuola del nuoto con una vasca per principianti di metri 5 per 12,50 e profonda 90 centimetri, e una per allievi di 12,50 per 25 con profondità variante da 1,20 a 1,40. La scuola comprende anche un fabbricato con due spogliatoi per 30 ragazzi ciascuno, gli spogliatoi degli istruttori, un gabinetto di controllo medico, l'ufficio accettazione, un ambiente di riposo, un magazzino e l'alloggio del custode. Infine, tutto il complesso comprende il servizio ristorante, bar e tavola calda che funzionerà contemporaneamente per gli atleti, i bagnanti e il pubblico, mentre tra le due zone (olimpiaca e a livello superiore) è stato costruito un corpo di fabbrica con palestra e locali per il macchinario e l'impianto di depurazione.

Il nuovo stadio si presenta vivace, festoso, anche nei suoi colori: piastrelle rosse, travertino biondo, marmi bianchi, acqua azzurra, prati verdi e tutt'intorno una corona di pini. Le strisce galleggianti di corsia saranno giallo-nere. Dopo il tramonto, lo stadio sarà illuminato a giorno da quattro enormi riflettori levati su torri metalliche ai quattro angoli del piano olimpiaco. Il presidente del C.I.O. Avery Brundage, che conosce gli impianti sportivi di tutto il mondo, ha detto: « Non ho mai visto uno stadio più bello e funzionale ».

Guglielmo Moretti





Le due Valentine della Giuria di Trieste



La Giuria di Ancona



# L'AMORE È U

Referendum per l'elezione di "Miss Canzone d'amore" del decennio



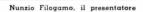
Le quattro Marie Cristine della Giuria di Bolzano

dieci anni. Dieci anni ricchi di avvenimenti, di cronaca, magari anche di storia; di matrimoni imperiali, di Festival, di personaggi saliti improvvisamente alla luce, di grandi processi, di rivoluzioni sudamericane, di ergastolani evasi, di requiette di di ergastolani evasi, di requiette di bellezza. Ma ricchi soprattutto di canzoni. Chiedete ala gente di ricordare dieci fatti di cronaca di questo decennio: non tutti riusciranno a rispondere. Domandate invece i motivi di dieci canzoni: verranno fuori subito, immediati, senza fatica, magari con le parole del ritornello. Canzoni d'amore, precisa qualcuno. Come se esistessero delle canzoni mon d'amore. Tutte le canzoni son d'amore, è chiaro: altrimenti non sarebbero mai state scritte. Ma la trasmissione-referendum che Nunzio Filogamo presenta ogni martedi sera nel Secondo Programma, tiene a sottolineare questa qualifica con un certo puntiglio. c Canzoni d'amore froido che ognuno di noi tanto bene ricorda, così difficile all'inizio e forse anche troppo facili verso la fine, e che ha visto la canzone, già messa in un secondo piano da altri avvenimenti, tornare a riprendere il posto che le compete nel nostro Paese.

Il concorso «L'amore è una canzone» si àrticola in una serie di eliminatorie, alla fine delle



Le Valentine della Giuria di Potenza



# NA CANZONE

1948-1957. Presenta Nunzio Filogamo, suona l'orchestra Fenati

quali deve essere eletta la « Miss canzone d'amore » del decennio, fra le sessantaquattro in lizza. Per ognuna delle otto trasmissioni del primo turno si presentano sulla passerella otto canzoni — quattro italiane e quattro straniere — che vengono eseguite dall'orchestra Fenati e dai suoi cantanti. Saranno selezionate per il secondo turno le prime tre di ogni trasmissione, in base ai voti di una originale giuria, composta ogni volta di un certo numero di ragazze, dislocate nelle varie sedi RAI d'Italia — proprio come av-

#### martedì ore 21 secondo progr.

veniva un tempo per il Festival di Sanremo — che portano lo stesso nome di una delle canzoni settimanalmente in gara. Così per la prima trasmissione abbiamo avuto una giuria di Angeline che, trascurando la canzone della loro bandiera, ha portato al successo, nell'ordine, lo t'ho incontrata a Napoli, Bacio nel buio e Simphony; per la seconda trasmissione un collegio di Linde che, oltre alla canzone omonima, ha selezionato Verde luna e Addormentarmi così; mentre la terza settimana ha trionifato Laura, sostenuta, ovviamente, dalle giurate in gonnella che portavano quel

nome, davanti a Una signora di trent'anni fa e J'ai ta main. Martedi sera la canzone dal nome di donna sarà Oh Lill...— ve la ricordate? quella del film — e saranno perciò le varie Lili delle varie città a determinare la scelta.

Al termine del primo girone, saranno rimaste in gara ventiquattro canzoni, per le tre trasmissioni del secondo turno. Il 
criterio di selezione è ancora lo 
stesso — tre canzoni scelte, cinque eliminate per ogni numero 
— ma saranno diverse le giurie: 
formate, questa volta, da coppie 
di persone coi nomi di celebri 
innamorati. Così la prima settimana avremo una giuria di Mimi 
ed i Rodolfi, la seconda una giuria di Renzi e di Lucie, e la terza 
una di Marii e di Dorine. E Giulietta e Romeo? Alla coppia più 
celebre della letteratura d'amore 
di tutti i tempi non poteva che 
essere riservato il compito di 
emettere il verdetto finale. E così, 
la sera del 13 ottobre prossimo, 
tutti i Romei e tutte le Guilette 
che le sedi RAI avranno procurato, dopo aver ascoltato le nova 
canzoni uscite dalle varie eliminatorie, proclameranno ufficialmente la « Miss canzone d'amore 
1948-1957». Poi torneremo tutti 
a cantare come vorremo, per forvire agli autori dei programmi di 
domani le canzoni del progsimo 
decennio.



Le tre Valentine della Giuria di Firenze

#### copita Ti usone

Il fioraio — Chi predilige, fra i molteplici rami delle dot-trine filosofiche, quelli che rivolgono l'attenzione all'uomo «come misura di tutte le cose» è certo portato irresistibilmente nel campo psicologico per naturali disposizioni. E lei deve assecondare questo impulso poiché, con tutta evidenza deve assecondare questo impuso poiene, con tutta evacenza, a sasocia a facoltà critiche un caldo e propulsivo senso umano. Dovrebbe già aver superato l'età delle incertezze e delle contraddizioni interiori, sentirsi maturo per le proprie conquiste, essersi fatta una personalità omogenea; invece permane in lei il nervosismo tipico del giovane che ancora non mane in lei il hervosismo cipico dei giovane che ancora non ha acquistato la plena fiducia in se stesso, che sospetta di essere affiitto da una certa limitazione intellettuale, e quin-di non riesce ad abbandonarsi con sicurezza al proprio estro. Non dico che occorra sentirsi un genio per raggiungere i propri scopi, ma neppure è bene nutrire quel senso intimo d'imbarazzo che funziona soltanto da freno dannoso nelle circostanze risolutive. Qualche rigidezza nelle manifestazioni affettive, qualche ostinazione nelle sue idee possono creare resistenze e ritardare la buona intesa; ma è pur vero che. animato com'è di fervido interesse per i problemi intellettuali sentimentali e sociali, imparerà a conciliare le sue con le altrui esigenze, a scansare gl'impedimenti che alcuni lati del carattere possono talvolta crearle. Nella sua grafia si legge come in un libro aperto.

28-9-36 — Curve e tratti profus con esuberanza rivelano chiaramente una creatura fin troppo/ricca di fantasia, dominata dai sogni più che dalla reatità, quindii, irriducibilmente romantica. Un temperamento sifiatto può esserie utile nell'attività artistica alla quale è avviata, poiché il suo cervello è una sorgente continua d'immagini e d'impressioni, adatta per creazioni geniali. D'altro lato può impedirle di sgonfiare i suoi sentimentalismi, inducendola a un genere di esistenza piuttosto illusorio. Fa grande sfoggio di disinvoltura, d'indipendenza e di ampie vedute, ma è semplicemente un atteggiamento reattivo alle molte debolezze ed emotività interiori, alla scarsa resistenza nel soste-nere, da sola, le difficoltà che da se stessa si crea. Fa la spavalda per nascondere penosi stati d'animo, per combat-tere il suo perdurante attaccamento alla sfera famillare; la casa deve apparirle ancora come l'unico porto sicuro. E' sincera nel volersi comprendere, nel voler afferrare il si-gnificato del proprio destino, nel difendere quel concetto di bellezza morale-affettiva, spirituale che le fa spregiare le basse soddisfazioni della gente senza ideali. Però non deve neppure perdere di vista il tempo in cui viviamo onde evitare di trovarsi eccessivamente fuori strada. E questo le dico perché noto una tendenza morbosa alle fobie ed ai pre-giudizi, alle intolleranze ed alle esaltazioni. Senza neppure saperlo ha di sé un alto concetto; in lei è il culto della personalità, l'orgoglio e l'ambizione di sentirsi diversa dagli altri. Conservi i suoi ideali senza tuttavia portare impedimenti al normale svolgersi della sua vita di donna, specie nei riguardi dell'amore e del matrimonio.

luca Sena Leudeus

Gigi P. — Le sue considerazioni a sfondo psicologico sono più che valide e vorrel potermi addentrare in questo suo argomento circa la relatività dei pregi e dei difetti individuali, almeno in rapporto alle analisi grafologiche. Ma il breve spazio ed il fine precipuo del responso non me lo consentono. Riguardo poi al risultato del mio lavoro può anche darsi che sia negativo visto che lei intende accettare soltanto giudizi che collimino coi suoi. Prima però di... bocciarmi cerchi d'indugiare un momento sugli elementi scaturiti dall'indagine; e questo le suggerisco accorgendomi che non sempre ha la pazienza di meditare le cose come si conviene. Si affida sovente alla sua prontezza nell'afferrare idee e fatti senza vagliarli a sufficienza. Se ci si mette sa farlo intelligentemente ma, in genere, è tentato di passar oltre, di non trarre bastante esperienza teorica e pratica dalle occasioni che si presentano. E' una specie di nervosismo interiore ad indebolirie la volontà di perfezionamento. Motivo per cui, pur essendo dotato, è presumibile non abbia a raggiungere un livello più alto del medio. Emotivo e sentimentale è sempre in cerca di sensazioni nuove, si accon-tenta poco di ciò che ha, è parecchio esigente, spera sempre nel meglio. Può dipendere da questa tendenza l'essere ancora scapolo, e fa bene a restarlo finché è dominato dall'irrequietudine. Tuttavia tutto dimostra la forza del suo bisogno affettivo e le buone disposizioni ai legami familiari

parlare con altre person

Stupidella — Finché si ostina a rimanere nel suo guscio, scontrosa e chiusa, senza un minimo d'iniziativa, la sua vita non può mutare. Basta dare uno sguardo a questo saggio

# I DINOSAURI DEL

Morgan: «incontrare il suo sguardo era come stare di fronte ai fari di un treno lanciato contro di voi». \* Vanderbilt: con qualunque stagione, con qualunque tem-

organ, Rockefeller, Vanderbilt:
sono soltanto i nomi più popolari di quella che è stata definita
'The Age of the Moguls ', l'età
dei magnati, dei dinosauri della finanza. In realtà, il gruppo di
luomini spietati, astuti, capaci fino
all'inverosimile, che mutarono la faccia dell'America accumulando inconcepibili ricchezze, distruggendo lungoi il loro cammino un imprecisato
numero di esistenze, facendosi giudicare ora dei colossi, ora dei ladroni, è davvero grande. Almeno un
centinaio di personaggi. Ai Morgan,
Rockefeller, Vanderbilt, dovremmo
immediatamente aggiungere i Du
Pont, Hearst, Gould, Fisk, Carnegie, Stillman, Gates, Cooke, Rogers,
Guggenheim, Ford. Anche costoro,
uomini appassionati, carichi di odio
e di amore, assetati di guadagno
e di potenza. Anche costoro, ormai
non importa più come, condussero
l'America alla presente posizione nel
mondo. Gente che tutto sommato
(come sostiene il loro storico Stewart Holbrook) nessuno è in grado di giudicare. Questo soltanto, forse, possiamo dire: che qualunque sia
stato il loro passato, oggi esistono organ, Rockefeller, Vanderbilt: do di giudicare. Questo soltanto, for-se, possiamo dire: che qualunque sia stato il loro passato, oggi esistono centinaia di fondazioni, musei, uni-versità, opere benefiche, che portano il loro nome e che sono state realiz-zate con il loro danaro. Grazie a queste fondazioni, decine e decine di milioni di dollari all'anno vengo-no spesi per aiutare e migliorare la

condizione umana nel mondo: in condizione umana nel mondo: in campo sociale, scientifico, letterario, economico. Ecco perché è lecito do-mandarci se tutti questi signori, al-la fine, hanno dato un loro contri-buto, con il loro oro, all'intera uma-nità, oltreché allo sviluppo indu-striale e finanziario del loro Paese.

#### Qualche distinzione

Al semplice scopo di mettere un tantino d'ordine fra i «moguls» o dinosauri, li divideremo in quattro fondamentali categorie: speculatori, banchieri, industriali, commercianti. Morgan, Cooke, Stillman erano decisamente dei banchieri. Fisk, Gould, Gates, Rogers degli speculatori; ovvero (qualora il termine possa apparire troppo pesante) dei promotori, degli iniziatori. Rockefeller, Carnegie, Ford, Du Pont degli industriali. I Vanderbilt dei commercianti; per quanto, in confidenza, non ce la sentiamo troppo di definire sbrigativamente «commercianti» i dominatori delle ferrovie, i più grandi imprenditori del traffico ferroviario.

Oltre al successo, al potere, oltre a una discreta dose di cinismo, cosa avevano in comune questi dinosau-ri? Primo: l'energia vitale. Secondo: la personalità molto spesso strava-gante. Daniel Drew, ad esempio, si compiacque per tutta la vita di recitare la commedia dello zoticone, del cafone preso tra le spire della città tentacolare. Trascorreva le se-re bevendo un bicchieruccio, masti-cando tabacco e leggendo, natural-mente, le Sacre Scritture. Fisk, in-vece, dava scandalo ingioiellandosi mente, le Sacre Scritture, Fisk, invece, dava scandalo ingioiellandosi
come una cocotte e posando a libertino. Rockefeller odiava la pubblicità: lottò sempre con tutte le
sue forze per non régurare, per
non vedere il suo nome sui giornali. Pullman, re dei vagoni-leto,
aveva il carattere più intrattabile,
appena eguagliato da quello di Hill
che un giorno licenziò in tronco un
suo ottimo impierato solo neroba si suo ottimo impiegato solo perché si chiamava Spittles, sputo.

chiamava Spittles, sputo.

Cooke era di una gentllezza esasperante. Morgan il grande, il magnifico, per quanto fosse l'unico tra i dinosauri a non possedere un treno privato, per quanto non avesse mai cambiato durante la sua vita la grossolana catena del suo orologio, per quanto portasse sempre il colletto della camicia sbottonato, era particolarmente attaccato ad una sua tradizione di altezzosità. Una volta che la fanghiglia della strada aveva sporcato i parafanghi della sua automobile, ordinò senz'altro all'autista di proseguire sul marciapiedi. La sua mobile, ordino senz'altro all'autista di proseguire sul marciapiedi. La sua perfetta insensibilità artistica gli consentiva di spendere oltre un milione di dollari all'anno in opere d'arte. E quando il suo yacht entrava nella rada di Bar Harbour era



Foto in alto accanto al titolo: Cornelius Vanderbilt «il Commodoro», re delle ferrovie. Qui sopra: Wall Street 1920. La folla si agita per un crollo in borsa. Foto a destra: una delle ultime foto di Rockefeller, re del petrolio

# DOLLARO

po, intabarrato nel suo cappotto di pelliccia \* Rockefeller: nemmeno un carro armato, senza il suo permesso, avrebbe potuto raggiungere il suo studio

felice di contare tutte le imbarcazioni che gli venivano incontro. Vanderbitt, il Commodoro, era rude, violento, « prodigiosamente » senza cultura. Si alzava alle sette, ingollava una mezza dozzina d'uova, una bistecca d'agnello, del pane abbrastolito e una tazzina di tè in cui restetare decisi sollette di succhere. metteva dodici zollette di zucchero. Né una di più né una di meno. Poi via, in carrozza scoperta, fino al suo via, in carrozza scoperta, nno ai suo ufficio in Bowling Green, a rovinare e ricattare le ferrovie minori. E in qualunque stagione, con qualunque tempo, sempre intabarrato nel suo cappotto foderato di pelliccia e secappotto foderato di pelliccia e se-misepolto sotto un enorme cappello a tuba. La sua idea fissa era quella di avere un mezzobusto in bronzo al capolinea della ferrovia di St. Johns Park. E ci riusci. E Carnegie, re dell'acciaio?

E Carnegie, re dell'acciaio? Sebbene ce la mettesse tutta, non riusci
mai ad essere un · gentiluomo · 11
suo colpo più chic fu quello di acquistare un giorno nel Sutherland,
in Scozia, un certo numero di acri
di terreno e di fabbricarci quell'orribile Skibo Castle dove si faceva
svegliare al suono delle cornamuse.
A ceni medo, era probabilmente. svegliare al suono delle cornamuse.

A ogni modo, era probabilmente il
solo dinosauro a non leggere la Bibbia. Carnegie non si considerava
nemmeno · cristiano ». Un pomeriggio che il suo socio Ferguson, uomo assai devoto che non perdeva mai il servizio divino della domenica, lo venne a trovare, Carnegie ebbe il

Radio di Torino, comprende in par ticolare tre puntate: John Pierpont Morgan, Cornelius Vanderbilt, John Davidson Rockefeller. Tre uomini da pugno di ferro vissuti in epoca di ferro. Tre «moguls» autentici, tre costruttori che sopravvissero ai loro astuti e implacabili nemici e che (ecco quello che conta) sopravvissero alle loro stesse colossali fortune. Un giorno il reverendo Frederick T. Gates disse a Rockefeller:
« La vostra fortuna sta salendo come una valanga. Dovrete distribuirla più presto di quanto ci vuole ad accrescerla. Fatelo subito, se no fi-nirà con lo schiacciarvi». E Rockefeller, pronto ad ascoltare, così come era pronto ad agire, cominciò a elargire con munificenza regale. Lo stesso fece Morgan. (Quando l'Uni-versità di Harvard mandò a chiedergli fondi per la costruzione di nuovi edifici, il banchiere ricevette i delegati con l'orologio alla mano: « Si gnori — disse — ho solo tre minuti per voi. Fatemi vedere i progetti Bene, costruirò questo edificio, questo e anche questo. Buongiorno si gnori .)

Lo stesso fece il Commodoro Van-derbilt (sebbene vi fosse soprattutto costretto dal fatto di non volere es-sere da meno di A. T. Stewart, prin-cipe dei commercianti di New York

« Erano tutti uomini duri che si fecero strada con la loro pelle di rinoceronte, che riempirono l'aria dei loro pazzi ululati e delle grida delle loro vittime, mentre le loro donne li spronavano a erigere case mostruose, simili a colossali stabilimenti termali, degni di antichi imperatori. Furono uomini straordinari, sia nelle loro guerre piratesche, sia nel modo di vestire. Tentavano di usare la forchetta a tavola e facevano timidi approci con la sedia a sdraio... »

cattivo gusto di dirgli: «Di' un po' Fergy, come sta il tuo amico Gesù Cristo? » Ferguson non apri bocca. Quel giorno stesso non si presentò a lavorare e lasciò sulla scrivania la lettera di dimissioni.

Di Rockefeller possiamo invece dire che era probabilmente l'unico a infischiarsi di avere un lussuos yacht (a differenza di Morgan, fa-moso oltre a tutto per il suo « Cor-sair »). Rockefeller avrebbe potuto sair\*). Rocketeiler avreible poture vivere come un principe del Quattro-cento. In realtà la pompa e il lusso lo lasciavano indifferente. Da quan-do aveva fondato la Standard Oil Company sapeva con certezza una cosa: di avere un sacco di nemici. Nemmeno un carro armato, nemme-no una pattuglia di « commandos » armata fino ai denti avrebbe potuto, senza il suo consenso, giungere al suo scrittoio. La sua residenza sulle colline di Pocantico, nei pressi di Tarry town, era come una fortezza di Vau ban, pur non avendone per niente l'aria. Per giungere sino alla villa, l'ingenuo avrebbe dovuto percorrere qualcosa come cento miglia di strada privata, e affrontare circa mille guardiani e alcune centinaia di impiegati.

#### Tre pugni di ferro

La serie radiofonica I re dell'oro a cura di Dino De Palma, e messa in onda dal Centro di Produzione

e suo diretto rivale in tema di ostentazione sociale).

Il ciclo si apre con Morgan: John Pierpont Morgan, banchiere, nato il 14 aprile 1837 ad Hartford, Connec 14 aprile 1837 ad Hartiord, Conflec-ticut. Il padre era pure banchiere. Studio a Boston, si specializzo in Svizzera e a Gottinga, in Germania. Nel 1861, a soli ventiquattro anni, era già fortunatamente implicato in era gia fortunatamente impiicato in una fornitura di carabine comprate a tre dollari e cinquanta l'una e ri-vendute a ventidue dollari al pezzo al generale Frèmont. Si era in pie-na guerra di secessione e Morgan cominciava a vederci molto chiaro cominciava a vederci moto cniaro nei suoi affari. Nel 1861 sposò Mimi Sturges e quando Mimi mori di tubercolosi, Pierpont sposò Frances. Si era nel 1865. In dieci anni di matrimonio ebbe quattro figli. Nel 1890 gli mori il padre, Junius Spencer Morgan. John Pierpont aveva allora 53 anni e prese in mano da solo le redini della banca paterna a New York con filiale anche a Londra. Nel 1912, davanti alla commissione d'inchiesta anti-trust presieduta dal senatore Arsène Pujo, a Washington, l'avvocato erariale Untermeyer, pro-ve e documenti alla mano, gli conte-stava: 118 cariche amministrative destava: 118 cariche amministrative de-tenute dal suo gruppo in 34 ban-che; 30 cariche amministrative in 10 compagnie di assicurazione; 105 cariche amministrative in compagnie ferroviarie; 63 cariche amministrati-ve in 24 società industriali; 25 cariche amministrative in 12 società di utilità pubblica. Il tutto, con una ca-pitalizzazione di 22 miliardi di dol-lari. « E' vero tutto questo o non è vero? » lo aggredi l'avvocato Untermeyer alla fine dell'inchiesta puntandogli contro l'indice. « Certo che è vero » rispose il vecchio signore con voce fermissima. Morgan aveva allora 76 anni. Quell'inchiesta, particolarmente severa, doveva comun-que incidere sulla pure eccezionale fibra del «magnifico». L'anno seguente, il 31 marzo (era un lunedi), Morgan moriva a Roma.

Lasciava una fortuna di circa 68 milioni di dollari, oltre a un ingen-tissimo patrimonio di opere d'arte, immobili, libri. Prima di morire il • magnifico • lasciò a tutti i suoi di-pendenti un anno di stipendio. Fu la sua ultima donazione. Sempre sicuro di sé, aveva fatto quello che gli sembrava giusto. Non credeva molto sembrava giusto. Non credeva molto nella democrazia ma aveva fede nel suo Paese. E mantenne sempre i suoi impegni. Edward Steichen, che gli fece una volta il ritratto, disse di lui: « Incontrare il suo sguardo era come stare di fronte ai fari di un treno lanciato a tutta velocità contro di voi».

lunedì ore 17 - secondo progr.

#### DIMMI COME SCRIVI

grafico tutto a forme accartocciate, e rovesciato a sinistra, analogo all'atteggiamento di chi si ritrae da tutto e da tutti. come vedesse sempre dinnanzi a sé un pericolo, per capire l'errore che commette a comportarsi così. Penso che lei stessa lo comprenda, altri prima di me avranno tentato di persuaderla a farsi più socievole, espansiva e fiduciosa, ma lei non è il tipo che si lasci guidare docilmente; quando s'impunta sono guai, la facoltà di ragionamento in tal caso non funziona più. Se fosse una creatura arida ed apatica pazienza; ma lei deve invece sforzarsi per reprimere ciò che sente nell'intimo, non è indifferente alla compagnia e ai sentimenti, è solo il timore di essere inferiore agli altri che rende insincero il suo contegno e povera di soddisfazioni la sua esistenza d'ogni giorno. Si ritiene non « spiritosa » non « estetica »; mia cara, si guardi attorno, ascolti le chiacchiere della gente e poi mi dica se non ha diritto anche lei a tenere il suo bravo posto nel mondo. Metta a dormire i «complessi», si abitul ad essere semplice e schietta, allacci rapporti sociali ed amicizie, si conceda qualche lecita distrazione; a 20 anni è assurdo vivere isolati ed immusoniti. Se non le va il lavoro attuale si scuota, cerchi altro, ma dimostri che non è una «stupida» anche se lo dice. Le assicuro che si fa torto

no che quote Joche righe

Nou so mrece puebo

Rina e A. - Il miglioramento che lei riscontra da qualche tempo in ambedue i caratteri dovrebbe estendersi all'aspet-to grafico, perché si sa che la scrittura è lo specchio dell'Io interiore. Non ho modo di constatare le eventuali modifiche ma ritengo utile informarla che non tutto è risolto in fatto di accordo fra loro. E' di altruismo che difettano ancora; l'uno e l'altro si mantengono in posizione di autodifesa, poco disposti alla fiducia reciproca, all'arrendevo-lezza, all'indulgenza. Lei è di indole apprensiva e diffidente, lui irritabile e mutevole d'umore. E' quindi presumibile che il giovane trovi fastidiosa la sua incredulità con le reticenze e i timori che ne derivano; lei stenta invece a veder chiaro nell'avvenire e, paurosa com'è di ogni iniziativa importante, tende a reprimere i suoi impulsi più naturali. L'uno è immaturo per il matrimonio, l'altra arretra di fronte a un'unione che non le dà pieno affidamento. E tutti e due riparano prudentemente in un atteggiamento egoistico, sorvegliato, poco aperto alla confidenza e al-l'espansione. Se progresso c'è, fra loro, nell'intendersi, è però bene portarlo a un grado più efficiente. Il suo fidanzato ha dell'amor proprio e della serietà, non manca d'intelligenza e di riflessione; lei deve incoraggiarlo, non deprimerlo cogli eterni dubbi. C'è uno scoglio soltanto: l'età; e lo sbaglio è tutto suo, di essersi legata a un ragazzo che darà buoni frutti più tardi, ma che per ora, in piena fase di evoluzione, deve fare molte esperienze prima di assu mersi le responsabilità di un capo famiglia.

A. A. M. - La sua grafia è una tentazione a trasgredire la regola, una volta tanto; ovverossia: pubblicare un responso senza conoscere l'età dello scrivente. Avrà già capito che si tratta di un grafismo di qualità; e infatti gli elementi che lo compongono sono quasi tutti positivi. Importa poco, quand'è così, che l'individuo abbia 30 oppure 40 o anche cinquant'anni, se le facoltà personali, nessuna esclusa, si accordano per le migliori estrinsecazioni. Dice che «il mondo la stima molto di più di quanto lei stesso si stimi». Sa perché? Credo di capirlo osservando questa sua sobria e pacata scrittura che si svolge armoniosa senza che richieda un impegno speciale. In fondo non le deve costare un grande sforzo l'essere qual è. Basta che assecondi le prerogative naturali, che non venga meno alle responsabilità che le competono. Si potrebbe anche presumere di poter fare di più. E' questo forse? E nondimeno sa ottimamente valersi del suo spirito chiaro, semplice, equilibrato, ordinato; del suo buon senso e del giusto discernimento in tutte le cose. Possiede un grado di cultura certamente elevato che può avere applicazioni efficaci e non comuni risultati e che poi non contrasta affatto agl'interessi positivi. Qualunque sia la sua attività è bene ritmata, senza sbalzi e imprevidenze. Possiede estro e raziocinio; le par poco? Si rivela con discrezione per sobrietà nel manifestarsi, ma le piace aprire il suo animo a chi le ispira fiducia; è un uomo leale, dà molto affidamento. La fatica più grave deve consistere nel moderare l'ardore dei sensi e dell'animo.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino

i parla in generale delle sor-prese assai gradevoli che certe volte le opere di pittu-ra o di scultura riserbano non solo ai collezionisti ma pure ai musei. Ritenute di mano di insigni maestri, o esempi d'una moda lontana nei secoli, si ri-velano poi per falsi tali da farci arrossire. E' pur vero che un velano poi per faisi tali da farci arrossire. E' pur vero che un falso, col tempo e con l'aiuto dei critici, finisce per essere accettato come opera autentica; certi quadri di Modigliani, per esempio; ma non è meno vero che queste cose si ripetono con una frequenza che lascia perfino comerciti. smarriti.

marriti.

Di recente il celebre Doroteum di Vienna, che sarebbe il Monte di Pietà locale, ha dovuto ammettere con sommo scorno dei suoi famosi e celebrati esperti di arte tecnica, che una · madonna gotica ·, messa all'asta partendo da centomila scellini, era opera d'un artigiano dell'Alto Adige. Il caso è noto.

Un altro episodio, meno conosciuto, è successo mesi fa a Parante del partendo del

sciuto, è successo mesi fa a Pa-rigi. La signora Tamayo, moglie rigi. La signora Tamayo, moglie del pittore messicano Tamayo, arrivò a un ricevimento sfoggiando uno splendido collare d'oro massiccio, di evidente origine azteca: un prezioso pezzo unico. Era presente anche la signora Maria Cuteli, ricca e fortunata collezionista di quadri. Anche lei aveva al collo lo stesso giolello, estattmenta la stesso cosidetto. aveva al collo lo stesso gioiello, esattamente lo stesso cosiddetto pezzo unico. Le due signore raggelarono come due dame che a un gran ballo si accorgono di avere lo stesso modello unico firmato da Balmain; poi risero della mistificazione, e grazie ai loro gioiellieri arrivarono al fondo della loro curiosa vicenda. Autore dei monili era un modesto messicano che lavorava a Brooklyn.

dei monii era un modesto messi-cano che lavorava a Brooklyn.

Il rovescio della medaglia è però altrettanto frequente. Ca-pita infatti che opere vendute a basso prezzo perché ritenute di poco conto, si rivelino per capolavori di mano maestra. I fre-quentatori di vecchie botteghe antiquarie, gli assidui della fiera di Sinigaglia, di Porta Portese, a Roma, del madrileno Rastro, o del parigino « mercato delle pulci » ne sanno qualcosa.

#### A Porta Portese

Alcuni dei più belli e fantasiosi quadri di Monsù Desiderio, espo-sti a Roma all'Obelisco anni fa, venivano proprio da scoperte fat-te presso robivecchi, rivendugliote presso robivecchi, rivenduglioli, antiquari di scarso fiuto. Un noto diplomatico americano, cui si debbono non poche attribuzioni d'opere precedentemente assegnate ad altri artisti, ha trovato (s'intende a un prezzo irrisorio); al mercato delle pulci, una nobile scultura del Rossellino e un bel bronzo del Riccio; mentre nel deposito del mercante d'arte un bel bronzo del Riccio; mentre nel deposito del mercante d'arte Drouant-Ruel, ormai passato al-l'arte moderna, ha ricuperato un gruppo di tele in abbandono fra le quali una di François Clouet e altre di artisti di alta quota-zione, provenienti da collezioni messe in vendita trenta o quarant'anni fa

rant anni ia.

La casistica può continuare a
lungo. La piccola cronaca del collezionismo e dei collezionisti —
nonché quella dei musei e delle gallerie più accreditate — è ric-ca di questi fortunati incontri, i quali consentono di ricuperare pezzi ritenuti perduti, o di arric-chire il patrimonio della cultura. Chi non ricorda i due Cantori del Giorgione ritrovati nei depositi della Galleria Borghese?

Personalmente conosciamo un Personalmente conosciamo un notissimo collezionista milanese possessore, oggi, d'una tela di Carlo Carrà, ritenuta fra le più rappresentative del cosiddetto periodo metafisico dell'artista. Questa pittura, valutata attualmente parecchi milioni di lire, fu com-prata a Porta Portese, cioè al mercato domenicale delle occa-Roma: pagata meno di



vendita all'asta alla famosa galleria londinese Sotheby's. Antiquari e collezionisti assidui alle ile di questo genere riescono talvolta a realizzare cospicui guadagni con la scoperta di opere ande valore che erano invece ritenute di scarsa importanza. A meno che non succeda il contrario

# ARTE, FIUTO **E CANTONATE**

cento lire, rivenduta subito per un prezzo che parve alto — un milione di lire — oggi costituisce il pezzo maggiore d'una raccolta fra le più ricche d'Italia.

La fortuna o sfortuna dei qua-

La fortuna o sfortuna dei qua-dri, delle sculture, dei ritrova-menti archeologici perfino, dipen-dei li più delle volte dalla capa-cità di valorizzare, presentare l'opera. Non si dimentichi che per decenni e decenni i primi-tivi senesi, oggi tanto apprezzati e ricercati — ormai diventati ra-ri sul mercato antivazio. ri sul mercato antiquario - furono trascurati dalla critica e dagli amatori. Guido Reni, per esem-pio, nell'Ottocento godeva di maggior credito di Duccio o di Pietro

di Sano.

Si può dire altrettanto dei quadri dei pittori futuristi: disprezzati in Italia fino al 1945, hanno oggi una valutazione di milloni di lire, e vengono ricercati da tutti i più importanti centri di arte e musei d'arte contempora-

nea del mondo.

In fatto di scoperte conta soprattutto la capacità di «lettu-ra» di coloro che all'improvviso si trovano a tu per tu col qua-dro, con la scultura, o il reperto archeologico. Non si tratta solo

capacità professionale o di fortuna. Spesso, conta più l'intui-to che la dottrina. L'anno passato, per non andare troppo lontani. venne offerto al Louvre un trit-tico del Sassetta, splendido, ora riprodotto in tutti gli studi e sag-gi dedicati alla scuola senese in generale e al Sassetta in parti-colare. Il direttore generale del coiare. Il direttore generale del museo, il signor Bazin, lo rifiu-tò dicendo che opere del genere non interessavano il Louvre. A poca distanza, il trittico venne e pubblicato de Bezo Carli sulla più autorevole rassegna ingle-ce d'arte.

#### La dama e l'esperto

Lo scrittore italiano, documenti alla mano, assegnava al Sassetta la pittura, ricostruendone la sto-ria da quando era stata ordinata a quando era stata venduta, forse cento anni addietro, fino al recupero fortunato. Bazin, forse per vendicarsi dell'errore com-messo, invece di avanzare propo-ste per l'acquisto di quel capolavoro, se la rifece con i legitti-mi proprietari del Sassetta. Mi-se il veto alla sua esportazione, quasi temendo che il Museo di Siena se ne volesse assicurare il possesso; però restò sulle posizioni di partenza: al Louvre non sarebbe entrata. Da allora, sia detto quasi tra parentesi, il trit tico è scomparso dalla circola-zione e nonostante le più assidue ricerche fattene da antiquari e collezionisti, nessuno ha più potuto vederlo.

La « cantonata » del critico francese trova tuttavia riscontro nella leggerezza e perché no? nella impreparazione di giudizio anche di gente nostrana. La storia che ora riferiamo ha tutti i re-quisiti di un racconto di avven-ture a puntate, con la morale

Una nobile dama romana, pro-prietaria di una collezione giu-stamente famosa, alcuni mesi fa decise di svecchiare e di alleg-gerire un po' la « quadreria » gerire un po' la «quadreria». Cominciò eliminando cinque pez-zi che le sembravano troppo ingombranti e di scarso valore; e dette incarico a persona amica di occuparsi della vendita. Il direttore di una raccolta, anche questa fra le più celebri d'Italia e di Roma consesiuta la desicia. e di Roma, conosciuta la decisio ne della principessa, suggerì di

soprassedere; non sarebbe stato meglio, prima d'altro, tentare un sia pur timido e limitato lavoro di pulizia? In realtà, le pitture destinate alla vendita erano moldestinate alla vendita erano mol-to scure, sporche. La dama non volle saperne, e preferi comun-que chiedere il parere di un il-lustre esperto d'arte. Questi di-chiarò che era materiale di po-chissimo interesse per una galle-ria nazionale o comunale. « Ven-da venda liberampata coci ci da, venda liberamente, così si espresse. E, tramite la persona amica la principessa vendette i vecchi quadri. Il primo acquirente fu un antiquario romano che pagò l'intero lotto duecentomila pago l'intero lotto duccentomila lire; e, a distanza di un giorno, cedette, ancora per duccentomila lire, una di quelle tavole a un collega più specializzato. In apparenza, il primo antiquario ave-va fatto un affare. Infatti, riprendeva subito il capitale impiegato, e in più gli restavano quattro pit-ture che col tempo avrebbe sicu-ramente esitato a qualche amato-re. Il secondo antiquario, nel corre. Il secondo antiquario, nel cor-so di pochi giorni, vendeva a sua volta la tavola a un collega mi-lanese, cavandone un lauto gua-dagno. A Milano, questa passava per altre mani, sempre aumen-tando di prezzo. A un certo mo-mento, finalmente, la pittura ar-rivava nello studio di uno dei più celebri restauratori d'Euro-na il signo Pellicioli al guale più celebri restauratori d'Euro-pa, il signor Pelliccioli, al quale si debbono gli ultimi lavori per salvare quanto resta della Cena di Leonardo alla Madonna delle Grazie. Occhio sperimentato e fortuna sempre premiano chi sap-pia meritarla, e in questo caso s'allearono.

#### Un'antica crosta

Immediatamente in signor Pelliccioli cominciò una paziente opera di pulizia nella vasta tavola di noce: un metro e settantasette di base per un metro e cinquantacin-que di altezza. Tolto il primo strato di incrostazioni sotto l'azione dei solventi, apparirono nel fondo un paesaggio, cipressi, architetture, una fontana con una spallie-ra di rose, tutto di una bellezza che fece inorgoglire il restaura-tore e i suoi collaboratori. Sul-l'ondata del primo successo, il lavoro continuò metodicamente, con tutte le cure e il massimo segreto che la circostanza richiedeva. Ognuno, in quel caso, stra-ordinario ma non unico, si sentiva nella parte del medico di fiducia al capezzale d'un illustre malato che vuol guarire. Sotto l'abile direzione del signor Pelliccioli il lavoro proseguì finché il quadro non si palesò tutto nel-la sua bellezza smagliante. L'ultimo acquirente aveva vinto una cinquina. Non c'erano dubbi: la pittura era di mano di Lorenzo Lotto. Rappresentava l'abbiglia-mento di Venere.

mento di venere. Le ricerche per la sicura attri-buzione del dipinto cominciarono subito. Venne consultato il Li-bro dei conti di Lorenzo Lotto, e fu affidata al dottor Luigi Lanranchi dell'Archivio di Stato di Venezia la trascrizione d'una no-ta esistente sul retro della tavola. La scritta risultava di mano del pittore e rispondeva alle notaziopittore e rispondeva alle notazioni del Libro dei Conti. Il quadro era stato regalato da Lotto al nipote Mario Darmano, insieme ad altri, a compenso di vitto e alloggio, e risultava segnato al settembre del 1540, per quanto evidentemente dipinto vari anni prima. Assicurata l'originalità dell'opera, il felice proprietario permetteva al prof. Piero Zampetti di Venezia di fotografarla a colori e in bianco e nero, nei pario del prof. pero, nei pario por di pinto di Venezia di fotografarla a co-lori e in bianco e nero, nei par-ticolari e nell'insieme, e di pub-blicarla nella rivista - Arte ve-neta - Oggi la tavola, venduta mesi fa, al primo passaggio di proprietà come una - antica cro-sta -, è valutata ottanta milioni di lire.

Renato Giani

## COOPERATIVE E RIFORMA FONDIARIA

Quali sono le attività e le funzioni delle settecento cooperative sorte nelle zone di riforma dove gli ex braccianti si trasformano in agricoltori specializzati

elle zone di riforma agraria si va sviluppando un movimento cooperativo sul quale si appunta l'interesse di tecnici e uomini po-litici: esso costituisce infatti la fase finale della riforma, e dal suo successo si potranno trarre le conclusioni su questo così importante e tanto discusso intervento dello Stato. I metodi e le esperienze che tale movimento pone in essere, possono fornire inoltre indicazio-ni valide per l'orientamento generale della politica agraria italiana.

Come noto, le leggi sulla riforma fondiaria prevedono che, sull'esempio di quanto avviene nei paesi più progrediti caratterizzati da una diffusa piccola proprietà, le nuove aziende contadine si organizzino in cooperative, nelle quali, pur conservando ogni impresa familiare la sua autonomia, sia possibile comporre, attraverso all'unione delle forze, quelle dimensioni aziendali ottimali che consentano l'economico impiego di tutti i mezzi messi a disposizione dei produttori agricoli dalla tecnica moderna.

Si tratta quindi di abbinare i vantaggi che si realizzano attraverso il particolare impegno che il coltivatore mette nella gestione diretta familiare, con quelli che la moderna tecnica procura attraverso la pratica delle lavorazioni meccaniche del terreno, l'uso delle sementi elette e dei fertilizzanti e la razionale raccolta e vendita dei prodotti in comune.

Questi mezzi, che il grande agricoltore è in grado di impiegare direttamente, la piccola azienda contadina riesce a procurarseli per il tramite di cooperative a carattere locale ed a scopo plurimo (universali), le quali realizzano anche il vantaggio di consentire un più economico e sicuro accesso al credito.

L'organizzazione di un movimento cooperativo di questo tipo da parte degli enti di riforma è naturalmente facilitata dalla possibilità di fornire un'adeguata assistenza tecnica, amministrativa e finanziaria Tale assistenza è del resto essenziale, dovendosi superare le notevoli difficoltà derivanti dalla gradualità dello sviluppo del processo evolutivo messo in moto dalla riforma. Questo processo evolutivo è inteso da un lato alla creazione di unità aziendali contadine autosuffi-cienti, dall'altro alla formazione professionale e sociale dei nuovi piccoli imprenditori. Se il primo compito è di per sé altamente impegnativo per la ampiezza dei mezzi che richiede e per l'inesorabilità dei tempi tecnici necessari, il secondo compito, avente per oggetto il fattore umano, condiziona in maniera decisiva l'organizzazione cooperativa che si fonda proprio sul senso di socialità e sull'impegno solidale dell'uomo. I tempi necessari a realizzare questo processo evolutivo non si contano ad anni, ma a generazioni; almeno così ci dice la storia dei movimenti cooperativi degli altri paesi oggi all'avanguardia in tale campo. Nulla di strano, quindi, se

lunedì ore 22,35 terzo progr.

queste cooperative risentono, nella loro prima fase organizzativa, della funzione pubblicistica cui gli enti di riforma adempiono anche per il loro tramite.

L'organizzazione delle singole cooperative non persegue schemi fissi, ma si adegua alle particolari condizioni, possibilità ed esigenze locali. Naturalmente, anche i risultati conseguiti sono di una grande diversità.

In generale le strutture sociali iniziali si basano su di un vincolo formale minimo, che consente però di sperimentare con successo le più varie iniziative cooperative che si palesano utili in seno alle nuove comunità, offrendo occasione al maturarsi di una coscienza cooperativa attraverso numerose riunioni ed esaurienti discussioni su argomenti concreti alla portata della mentalità di ogni contadino e strettamente interessanti la loro vita di ogni giorno.

Le dimensioni delle imprese cooperative sono caratterizzate dalla loro aderenza alle strutture organizzative degli enti di riforma. Esse sono ovviamente destinate a subire modifiche, adeguandosi alle spontanee esigenze delle comunità liberamente formatesi nonché alle necessità che risulteranno definibili una volta completato il processo della formazione delle unità poderali.

Accanto a queste cooperative di tipo universale, che rappresentano una particolare caratteristica della riforma e che condizionano il successo della stessa sia sul piano tecnico-economico che su quello sociale, stanno sorgendo anche cooperative aventi uno scopo specifico, soprattutto per quelle attività che richiedono notevoli immobilizzazioni strumentali, come le cantine, gli oleifici, i caseifici, o che comportano un alto grado di specializzazione imprenditoriale (mutue per la assicurazione del bestiame e loro federazioni).

Tali cooperative sorgono spesso in ambienti caratterizzati da una preesistente specializzazione culturale, dove l'elemento contadino già possiede una formazione professio-nale e sociale. Gli impianti, realizzati con particolari inter-



Le Cooperative specializzate vengono gradualmente dotate di mo-derni impianti per la trasformazione dei prodotti (cantine, oleifici, caseifici, tabacchifici, ecc.), con l'intervento finanziario dello Stato

venti dello Stato, sono a disposizione in tali casi anche dei produttori agricoli non assegnatari che si associano alle stesse cooperative.

La graduale immissione di contadini non assegnatari an-che nelle cooperative universali costituisce un fattore favorevole per la formazione di una tradizione di responsabile autonomia, condizione essenziale perché le cooperative possano affrontare direttamente i problemi inerenti al reperimento del credito. Quest'ultimo rappresenta poi il presupposto per la formazione di un movimento cooperativo agricolo che voglia essere valido ed autonomo strumento di soste-gno delle imprese contadine.

Con l'affacciarsi ai problemi

del credito, si può dire che i nuovi cooperatori abbiano veramente coscienza di quello che è l'aspetto determinante della loro posizione, e dal modo come generalmente si apprestano ad affrontare tali problemi sul piano solidaristico, si ha la sensazione del grande progresso realizzato in molte zone sulla strada della formazione civile e professionale. Un sintomo di tale evoluzione si ha nel modificarsi delle tendenze in base alle quali avviene la scelta dei dirigenti. Essa non cade più sull'ardente capopopolo o sul brillante parlatore, ma si preferisce l'amministratore riflessivo, il contadino che ha dimostrato di saper portare avanti con profitto il suo podere, e si spera che sappia fare altrettanto con la cooperativa.

D'altra parte, il contadino svogliato viene guardato con diffidenza, perché le sue pro-duzioni di minor pregio possono svalutare la massa della cooperativa al momento delle vendite in comune, e si è perplessi sulle forniture di merci o di servizi perché si teme che egli non riesca a far fronte agli impegni. Si opera così, in seno alla comunità, una spontanea selezione positiva e negativa, che costituisce un altro fattore di progresso civile e professionale.

Per assicurare la continuità e la vitalità del sorgente movimento cooperativo, si considera essenziale la formazione di un sistema federativo, alla comprensione del quale i contadini vengono preparati fin da ora partecipando all'organizzazione ed all'amministrazione di organismi di grado superiore. In campo nazionale le cooperative della riforma si sono già riunite in una apposita fede-

Le Cooperative a carattere locale (ce ne sono attualmente 694) curano l'organizzazione delle lavora-Tullio Botteri



zioni meccaniche del terreno, utilizzando i numerosi parchi macchine di loro proprietà oppure attrezzature di terzi. Nella fotografia, una trebbia di proprietà di una Cooperativa di Altamura (Bari) in funzione



Francesca da Rimini

#### Eroine delle più terribili storie d'amore e di morte — Il libro galeotto e la tragica fine di due amanti — Rengarda Malatesta uccisa dai fratelli — La poco virtuosa Lucrezia — Una snob alla corte di Ferrara

e vogliamo conoscere le eroine delle più terribili storie di amore e di morte dobbiamo bussare alla porta di casa Malatesta, la po-tente famiglia patrizia italiana che, circa dal 1300 al 1500, do-minò la Romagna. Per un biz-zarro, tragico destino, infatti, molte donne di casa Malatesta furono delle giovani spose bel-lissime ed infedeli che morirono nel fiore degli anni, uccise per vendetta col ferro o col ve-leno dal marito, dal padre, dai fratelli. Questa fu la sorte di Francesca Malatesta (la cele-bre Francesca da Rimini) che, per essersi innamorata del cognato Paolo, fu trapassata con una spada. Questa fu la sorte di Rengarda, di Lucrezia, di Ginevra Malatesta, che furono avvelenate per avere peccato di colpevole amore, questa fu la sor-te di Parisina Malatesta, che, per essere divenuta l'amante del figliastro Ugo, ebbe il capo mozzato.

Ma è interessante tratteggiare la storia di tutte queste fatali passioni che, rimaste vive
attraverso i secoli, hanno ispirato a musicisti ed a poeti capolavori immortali. Risalendo
fino al lontano 1200 una prima
figura di donna ci viene incontro. E' Francesca, primo anello
della tragica catena. Nata verso il 1256 a Ravenna da Guido
da Polenta, signore di quella
città, ed acerrimo nemico dei
Malatesta, ella non avvebbe cer-

to mai pensato di entrare a far parte della famiglia dei potenti avversari. Bellissima, sensitiva e soave, con un cuore ardente, pieno di fantasia e di sogni, la giovane castellana era giunta a 20 anni chiusa fra le mura del suo nobile palazzo, in attesa che il padre si decidesse a trovarle un marito, come era destino delle fanciulle di allora. E final-mente, un mattino del 1276, Guido da Polenta, si era presentato alla figlia: «Francesca», le aveva annunziato, «presto ti mariterai: Gianciotto Malatesta sarà il tuo sposo ». Sbalordita, lei aveva spalancato gli occhi, e Guido da Polenta aveva riso di quello stupore. « Sai », le aveva spiegato, «fra noi ed i Malatesta è stata fatta la pace e tu suggellerai il nuovo patto ». Sottomessa e dolce, Fran-cesca aveva chinato il capo: « Sì, padre », aveva mormorato.

I preparativi per le nozze erano stati rapidi, ed il giorno fissato per il matrimonio era presto arrivato. Piena di curiosità per quel misterioso pretendente che aveva voluto sposarla per procura (o almeno questa è la versione più nota), Francesca era scesa in cortile per montare in sella e partire con la sua scorta nuziale, quando si era vista venire incontro un bellissimo cavaliere, ritto su un cavallo bianco. Convinta che quello fosse il suo promesso sposo, la fanciulla era galoppata via, felice. Una terribi-

le delusione l'attendeva, però, al suo arrivo a Rimini, città dei Malatesta: il cavaliere del sogno non era Gianciotto, ma il fratello di lui Paolo. Gianciotto era rimasto là, a Rimini, ad attendere la sposa. Con un senso di orrore Francesca fissò quel piccolo uomo bruttissimo e zoppo al quale era ormai unita per sempre. Ed allora comprese perché Gianciotto Malattesta aveva voluto sposarla, restando uno sconosciuto per lei.

#### Paolo e Francesca

Fu così che la tragedia di Francesca si delineò subito, fin dal suo arrivo nella città che doveva restare legata al suo nome. Tuttavia, pur con la disperazione chiusa nel cuore, la giovane sposa tentò di adattarsi il meglio possibile alla nuova vita. Rassegnatasi all'amore di Gianciotto, ebbe ben presto una figlia: Concordia e in lei ripose ogni sua consolazione. Ma il destino doveva compiersi. Un giorno, infatti, Paolo (il quale per qualche anno era stato trattenuto lontano da Rimini da impegni militari e politici) tornò, e l'irrequieto cuore di Francesca riprese a sognare. Amantissima della lettura, la giovane donna soleva trascorrere lunghe ore a leggere romantiche storie d'amore del ciclo bretone. Una sera del 1283 entrando nel salotto della cognata, Paolo la trovò della cognata, Paolo la trovò della cognata, Paolo la trovò della cognata, Paolo la rovò

#### PROTAGONISTI DELL'ARTE PROTAGONISTI DELLA VITA

## FRANCESCA DA R

immersa nelle vicende della regina Ginevra e di Lancillotto del Lago e le sedette accanto, prendendo a sua volta a scorrere con lo sguardo le pagine del libro. E fu allora, nel leggere che Lancillotto aveva baciato Ginevra, che Paolo bació per la prima volta Francesca.

Tutto preso dalle sue preoccupazioni di uomo di guerra, cianciotto non sospetta di nulla, né di nulla sospetta la mite moglie di Paolo: Orabile degli Onesti, intenta ad educare i due figli, ed i due innamorati, col passare degli anni, si fanno sempre più imprudenti ed audaci, finché non giungono a commettere l'errore fatale che sarebbe costato la vita ad entrambi. Era il 1288, anno nero per i Malatesta, in quanto i loro nemici, minacciosi, insorgono da ogni parte. In quei pericolosi momenti Gianciotto e Paolo sono costretti ad accorrere a Sant'Arcangelo per organizzare la difesa militare della cittadella e Francesca chiede ed ottiene dal marito di recarsi anche lei a Sant'Arcangelo. E' qui che scoppia la tragedia.

qui che scoppia la tragedia.

Una notte Gianciotto Malatesta abbandona il suo posto
di comando presso le mura della città e si dirige verso il castello dove è ospitata Francesca. Tacitamente, lo sciancato
sale il pendio, arrancando sulle
corte gambe zoppe, entra furtivo nella grande dimora addormentata, si dirige verso la camera della moglie trattenendo
il respiro. Perché è ritornato
così all'improvviso a casa? For-

se qualcuno ha tradito il segreto di Paolo e Francesca? Non lo sapremo mai, perché la storia a proposito di questo nulla ci dice. Sappiamo solo ciò che accadde dopo, con una rapidità fulminea. Aperta la porta della camera, Gianciotto trovò la moglie ed il fratello stretamente abbracciati. Non ci fu una parola: forse i due innamorati neppure si accorsero che qualcuno era entrato. Trascinandosi silenziosamente sulle corte gambe zoppe, Gianciotto Malatesta si avanzò alle spalle dei due traditori, con mano decisa afferrò lo stocco che gli pendeva dal fianco, vibrò un colpo terribile che li uccise all'istante, trapassandoli entrambi. Era il 4 settembre 1288.

Gli anni passarono, ma la

Gri annii passarono, ma la sanguinosa ombra di Francesca rimase viva là, nella vecchia dimora patrizia, sussurrò la sua terribile storia di amore e di morte all'orecchio di altre giovani donne che entrarono a far parte della potente famiglia romagnola. Ecco così, verso la fine del 1300 e il principio del 1400, profilarsi altre due tragiche figure femminilli: Rengarda e Lucrezia, rispettivamente prima e seconda sposa di Andrea Malatesta, il quale, decisamente, fu poco fortunato con le mogli, in quanto tutte e due lo tradirono e tutte e due morirono avvelenate dai propri parenti, improvvisatisi giustizieri. Dapprima fu la volta di Ren

Dapprima fu la volta di Rengarda. Figlia di Bertrando Alidosi, signore di Imola, ella portò in casa Malatesta il sorri-



Paolo e Francesca in un celebre

## IMINI E PARISINA

so della sua giovinezza splendente, la giocondità dei suoi canti e delle sue risate. Purtroppo, fra tanta gaia bellezza, Rengarda aveva un difetto piuttosto considerevole per una moglie: le piacevano troppo gli uomini. Preso dalle sue cure di politica e di guerra, il marito per alcuni anni non vide e non volle vedere nulla, ma un giorno, quando gli fu detto che la sua bella sposa si prendeva addirittura due amanti per volta, Andrea Malatesta giudicò necessario intervenire. Perciò fattisi dire i nomi dei due corteggiatori della moglie li rinchiuse in una rocca di Cesena, dove li lasciò morire di fame. Contemporaneamente scacciò Rengarda, rimandandola alla sua casa di fanciulla, dove i fratelli di lei, per punirla, la uccisero col veleno.

#### « Io ti ho vendicato »

Era appena scomparsa Rengarda che un'altra drammatica figura di donna si profilò all'orizzonte di casa Malatesta: Lucrezia, figlia di Ceco II Ordelaffi, signore di Forlì. Giovanissima, graziosa e delicata come una bimba, ella fu data in isposa nel 1403 ad Andrea Malatesta, che era vedovo e già padre di tre figli. Dietro le dolci e timide apparenze, Lucrezia, nascondeva, però, un animo poco in carattere col suo virtuoso nome romano, e non tardò a darne le prove. Pochi mesi dopo il matrimonio della figlia, Cecco Ordelaffi, sof-

ferente gravemente di gotta, chiamò al suo capezzale Lucrezia ed Andrea perché lo aiutassero a sbrigare alcuni importanti affari. Ma, di li a qual-che giorno, si accorse che il genero e la figlia, anziché prestargli aiuto, congiuravano ai danni di lui, ed, approfittando delle sue precarie condizioni di salute, tentavano di impadronirsi a tradimento della rocca di Ravaldino, baluardo della rocca di Ravaldino, baluardo della cit-tà di Forlì. A rendere la si-tuazione ancora più grave, si aggiunse il fatto che Lucrezia, la quale aveva avuto proprio allora una bimba (la futura Pa-risina), pareva avere tutte le intenzioni di disonorare la famiglia col mostrarsi troppo sensibile alle attenzioni di un galante paggio. Sdegnato, il vecchio Ordelaffi decise di fare giustizia della figlia inde-gna, ed una sera, dopo avere preparato con le sue stesse ma-ni una minestra di ceci, vi versò un'abbondante dose di veleno, quindi la portò alla giovane donna: « Mangia, figlia mia », le disse con aria benevola: « Questo servirà a darti un po' di forza ». Commossa della at-tenzione, Lucrezia mangiò, senza sospetto, il cibo che le ve niva offerto. E di lì a poco spirava fra i più atroci spasimi, sotto gli occhi impassibili del padre. « Venivi tradito », disse virtuosamente, qualche ora do-po, il vecchio Ordelaffi al ge-

nero: « io ti ho vendicato ». Ormai la terribile macchina si è messa in moto, e nessuno più la ferma. Dopo Rengarda



quadro di Amos Cassioli



Parisina Malatesta

Lucrezia sarà la volta della figlia di Lucrezia: Parisina, Malatesta di nascita, ella raggiunse, quasi per un misterioso simbolo, il culmine della tragicità, colpì in particolare la fantasia degli artisti e degli storici che ci hanno lasciato un quadro completo di lei. Nata nel 1404 a Cesena da Andrea Malatesta da Lucrezia Ordelaffi, ebbe tutti i principali difetti della nobile famiglia a cui apparteneva: fu ambiziosa, altezzosa vendicativa, crudele, debole di fronte alle proprie passioni, pronta a tutto pur di abbattere ciò che minacciava l'attua-zione delle sua mire. Ne diede la prova migliore quando suo zio Carlo, alla cui tutela era stata affidata dopo la morte del padre, la diede in moglie al marchese di Ferrara Nic-colò III d'Este, maggiore di lei di 20 anni e vedovo della sua prima consorte. Il signore d'Este, aveva una tale debolezza per le donne, che si era ampia-mente meritato il significativo titolo de « il gallo di Ferrara » ed aveva ispirato una graziosa canzoncina che diceva: « dietro il fiume del Po ci sono tre-cento figliuoli del marchese Niccolò ». Tutto questo non era fatto propriamente per rallegrare la novella sposa, tanto più che ben sei figli bastardi del marito, installati in casa di lui, dimostravano con discreta evidenza che le dicerie sull'attività amorosa del galante gen-tiluomo erano molto fondate.

#### Parisina, sorriso di sfinge

Tuttavia Parisina, benché avesse allora appena 14 anni, seppe dar prova di essere una Malatesta. Dal momento che si stimava una specie di capolavoro vivente (sprovvista di modestia amaya ripetere: « Nessuna donna mi sta a pari per bellezza, classe e ingegno ») fu assai contrariata di venire messa a volgare paragone con tante rivali. Dichiarò, quindi, a tutte quelle donne guerra sen-za quartiere, ricorrendo a qualsiasi mezzo pur di abbatterle e di assicurarsi non già l'amore del marito (di cui non le importava gran che, come dimostra il commento che ella fece dopo il primo incontro con Nic-colò III: « Dio, come è brutto e vecchio! Speravo di me-glio! »), ma quel brillante ti-tolo di marchese d'Este che temeva le venisse insidiato da qualcuna delle sue nemiche. Fu così che strane cose accaddero allora a Ferrara: una vistosa popolana, che aveva il torto di piacere al marchese, scomparve da casa e venne ripescata nel fiume, con le gambe e le braccia legate ed una pietra al collo: Stella Tolomei (detta collo; Stella Tolomei (detta « dell'Assassino », dalla professione di suo padre) che fu una delle più famose amanti di Niccolò, quella che gli aveva dato ben tre figli, fra cui Ugo, morì consumata da un misterioso male. « E' morta di dolore perché lui non l'ha sposata \*, si disse, ma si parlò anche di un lento veleno, propinato, nel cibo di ogni giorno, da un sicario della nuova marchesa d'Este.

Insensibile a quelle terribili accuse che la sfioravano tanto da vicino, Parisina taceva, chiusa come in una corazza nella sua freddezza altezzosa, nel sorriso di sfinge. Cauta, subdola e astuta, non si tradiva, non gettava neppure per un istante la maschera. Una sola volta si lasciò sfuggire una frase imprudente, e fu quando la sua

damigella di fiducia venne ad annunziarle: « Madonna, lo sapete che Stella dell'Assassino è stata trovata morta? ». Ed ella esclamò: « Ci ha messo più di quanto credessi per decidersi a farlo! ». A dispetto delle mi-steriose voci che circolavano sul suo conto, Parisina sapeva, in genere, riuscire simpatica. Bion-da, graziosa, con un arguto visetto intelligente, le guance rosee, gli occhi lucenti, pareva impersonificare l'immagine della primavera nel cui giorno di inizio ella aveva fatto il suo simbolico ingresso alla Corte di Ferrara. E nessuno mai avrebbe supposto che una così fresca, ridente immagine fanciullesca fosse destinata ad essere l'eroina di uno dei più terribili drammi di amore e di morte

Afferrate saldamente in mano le redini di casa d'Este. la nuova marchesa prese ad organizzare la Corte secondo i propri gusti. Amante del fasto in maniera quasi esagerata, parò tutte le stanze di tappeti e di tendaggi delle stoffe più pregiate, ricamate in oro e in argento su disegni di Giovanni della Gabella, il miglior pittore di Corte di quei tempi. Per i primati lei aveva una vera mania, il suo pittore era il primo pittore, il suo sarto, Annichini, creatore del new-look del tempo, il primo sarto, il fantino dei suoi cavalli, Giovanni da Rimini, il primo fantino. Raffinata e snob, faceva venire da Venezia, che allora era uno dei primi centri commerciali di Europa, i pettini d'avorio ingemmati per i suoi capelli, le stoffe preziose per le sue vesti. Né in tanto fasto mancavano le stravaganze.

Anna Marisa Recupito

(1 - continu

#### IL NATURALISTA RISPONDE



Nidiata di stornelli che attende l'imbeccata dalla mano amica. Dal libro I racconti del naturalista che la ERI pubblicherà

Aristide Maggi - Milano. — Si è parlato precedentemente di protezione della natura e di Società protettrici de-gli animali. E i giardini zoologici, non sono anch'essi una tortura crudele contro gli animali?

tortura crudele contro gli animali?

Effettivamente il leone o la tigre, che vediamo aggirarsi nell'angusto spazio di una gabbia, deve rimpiangere chissà quanto le distese della savana o della giungla. E cosi gli uccelli gli sconfinati spazi dei cieli, i pesci dell'acquario l'immensità del mare.

Per chi ama davvero gli animali lo spettacolo di uno zoo tradizionale è indubbiamente triste. Tuttavia bisogna tener conto che molti animali in cattività, se ben trattati, si adattano abbastanza bene, dopo un certo tempo, alla perdita della libertà. E diverse specie vivono più a lungo in cattività che allo stato libero.

Per fortuna degli animali e dei loro amici, c'è sempre maggior tendenza, nelle nazioni più progredite, a modificare, a trasformare i vecchi zoo in giardini zoologici secondo criteri moderni, cioè in forma di parco, ove sbarre, grate, recinti, muri sono sostituiti da fossati, siepi, sporde rocciose, e si aumenta lo spazio, onde dare almeno l'illusione della libertà ai poveri reclusi.

Giuliana Bernardi - Torino. — ... Ogni giorno aumenta la polemica pro e contro la vivusezione e un medico della nostra citta è stato denunciato per esperimenti crudeli sui cani, mentre un luminare della scienza ha difeso la vivisezione praticata nella nostra Università. Lei che ne pensa?

Penso che il mondo sarebbe molto più bello se non ci fosse la guerra, l'assassinio e il furto; se fosse eliminata la caccia, il tiro al piccione e la corrida e quindi an-

che la vivisezione

che la vivisezione.

Purtroppo quest'ultima è un'attività di cui l'Uomo non
potrà fare a meno chissà per quanto tempo ancora.

L'unica cosa augurabile è che essa venga praticata
nel modo meno crudele possibile. Certo, tanti monumenti e premi Nobel sono stati conquistati col sangue
e col dolore di innocenti creature sacrificate sull'altare
della scienza. L'uomo dovrebbe dimostrare loro in modo
tangibile la propria riconoscerga. Devrebbe trattere.

della scienza. L'uomo dovrebbe dimostrare loro in modo tangibile la propria riconoscenza. Dovrebbe trattare con un minimo di umanità e rispetto tutti gli animali della terra, ai quali invece riserva soltanto, e a parole, qualche riconoscimento.

Per quanto riguarda la vivisezione nei laboratori universitari, non posso assicurare che essa avvenga sempre con le dovute cautele. Molti animali (cani, gatti, cavie, topi, ecc.) pagano dolorosamente gli esperimenti dei giovani studenti in medicina. Occorrerebbe una maggior sorveglianza e un personale specializzato tale da mettere gli animali in condizioni di non soffrire.

Giulio Parodi - La Spezia, — ... Ci sono tante cicale nel mio giardino. Vorrei sapere come fare per catturarle vive. Ho tentato in tutti i modi senza riuscirvi e ho provato molta difficoltà anche solo per scorgerle...

Comprendo ciò che ti spinge a catturare la cicala: esa-

provato molta difficoltà anche solo per scorgerle...

Comprendo ciò che ti spinge a catturare la cicala: esaminare da vicino questo comunissimo insetto, per studiare l'organo che produce il caratteristico canto. Si: la cattura è difficile. La cicala infatti vive in genere in alto sugli alberi di frassino e di olmo ed è timidissima. E' difficile scorgerla, poiché se ti avvicini facendo rumore, essa tace. Ma se hai un buon orecchio ti sarà facile localizzarla. Dopo dovrai avvicinarti il più possibile con un retino per cercare di imprigionarla. A meno che tu non voglia seguire il metodo di un antico naturalista (che però non posso garantire, non avendolo mai provato). Ti trascrivo testualmente le parole del naturalista Solier, che col suo amico farmacista Boyer esperimentò questo originale metodo. • Quando una cicala canta, ci si può avvicinare, zufolando con una sorta di tremito, ed imitando ad un dipresso il suo grido, ma in modo da non dominarlo. L'insetto comincia a scendere un tantino lungo l'albero, come per accostarsi al-l'uomo che zufola; poi si ferma. Ma se si riesce a presentarle un bastone, continuando a zufolare, la cicala vi si posa sopra e torna a scendere lentamente camminando all'indietro. Di tratto in tratto si ferma per ascoltare. Finalmente, attirata e come affascinata dal-l'armonia del fischietto, finisce per venire fin presso Posservatore. Il sig. Boyer è riuscito in tal modo a farsi venire sul naso una cicala, che continuò a cantare, mentre egli zufolava d'accordo con essa, nello stesso tono ».

Angelo Boglione

Indirizzate le domande a « Il naturalista risponde » - RAI - Radiotelevisione Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino

#### Consigli ai lettori



(Fig. A)

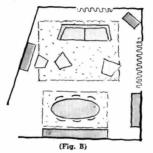
#### unire al colore tabacco, al caffelatte, all'avorio. Poltrone e divano saranno del tipo tradizionale, non troppo moderno. Il divano potrà essere ricoperto in velluto blu, le poltrone in color caffelatte chiaro. Tappeto marrone. La scrivania potrebbe essere del tipo illustrato alla fig. A, con una poltrona rivestita in raso a ri-ghe avorio e celesti. Le seggiole del pranzo saranno rivestite dello stesso tessuto. Pareti azzurre, tende in mussola bianca, con mantovane impero a righe. Un lampadario di cristallo impero sarà appeso direttamente al di sopra del tavolo. Per il salotto, una lampada a stelo di fianco al divano, una lampada sulla scrivania.

CASA D'OGGI

#### Fiorentina - « Pro domo sua »

La sistemazione dei suoi mobili, alla fig. C, le suggerirà l'aspetto finale della stanza. Pareti di un giallo caldo, la superficie dell'armadio ricoperta invece di un cintz a fondo tenue con ori giallo, arancio, gri-gio. Divano e poltrone grigio pallido con cuscini arancioni, gialli, neri. Tappeto colore arancione, tavolo e sedie in ciliegio e metallo.

Achille Moltent

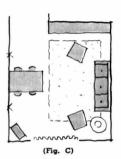


#### Signora Anna Bresci - Roma

Eccole alla fig. A l'ideale sistemazione della nicchia aperta nel suo salotto. Vi introduca la vecchia scrivania, davanti alla quale vi sarà una poltrona impero rivestita di raso. La nicchia è tinteggiata in colore caldo, contrastante con l'azzurro-grigio delle pareti.

#### Sandra - Torino

La piantina (fig. B) può esserle utile per la distribuzione dei mobili nel suo soggiorno-salotto. Dato il tipo dei mobili, le consiglio di scegliere, per la tappezzeria, tonalità azzurre da



#### GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 16 al 22 agosto







Tenete la bocca chiusa per evitare la reazione di una persona.





VERGINE 24.VIII - 23.IX

Discussioni a lieto fine.





Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere Capovolgimento di situazione a vo-stro vantaggio.



TORO 21.IV - 21.V

La vostra attesa non tarderà a es-

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Continuate nella vostra idea e avre-

GEMELLI 22.V - 21.VI





Gioco d'azzardo ben azzeccato.

Si sta avvicinando una magnifica occasione per affermarvi sul lavoro.





Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Farete buon effetto a una persona sensibile.









La persona che vi interessa sta aspettando una vostra parola.

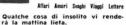
















Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere Un felice impiego di intelligenza e un ritardo che vi farà battere il



# L'ANGO DI L'ANGO

## ARRIVEDERCI A SETTEMBRE

Care amiche di Lei e gli altri, siamo giunte auche quest'anno al termine di una nuova annata televisiva ed è doveroso fare una specie di resa dei conti. Lo faremo dunque oggi con voi e per voi e vi chiedicmo venia di stancarvi magari un pochino... Cominciamo con le rubriche fisse che sono quelle che hanno trattato gli argomenti di maggiore interesse per le donne, comunque quegli argomenti che dalla vostra corrispondenza, numerosissima e simpatica, ci sono sembrati più vicini alle vostre preoccupazioni quotidiame. Il primo personaggio che vi vogliamo ricordare oggi è quello di «zia Mercedes s', quel volto sorridente e birichino di Mercedes Brignone che con voce argentina ci rimproverava oppure ci incitava a far meglio, a guardare insomma alla vita di ogni giorno con più serenità. Lei stessa ha detto congedandosi dalle telespettatrici:

«Ho cercato di essere, come mi ero proposta all'inizio, proprio una zia affettuosa per voi e di darvi quei consigli e suggerimenti che il buon senso e l'esperienza suggeriscono in tante occasioni. Spero davvero di esservi stata utile e di aver contributi o adarvi serenità e gioia. Senza peccare di presunzione, credo di poter dire che sono contenta: le vostre lettere, le vostre parole mi hanno dimostrato in molti casi che mi wete seguito con simpatia e attenzione. È questo era quel che desideravo. Perciò voglio dirvi ancora una volta grazie, grazie perchè la vostra simpatia e il vostro affetto sono il miglior compenso per il mio, anzi per il nostro lavoro, spesso difficile e faticoso ». difficile e faticoso ».

#### La casa

Indubbiamente questa è stata la ru-brica più ricca e varia. D'altra parte sappiamo che gli argomenti legati alla casa sono così numerosi, oserei dire infiniti, che difficilmente riu-sciremmo ad accontentare tutte le donne. Comunque Vera Squarcialuj è stata bravissima e non ha scansato mai nessuna fatica e le peripezio non le sono mancate per portare a huon termine le trasmissioni Di tutnon le sono mancate per portare a buon termine le trasmissioni. Di tutte le sue rubriche dedicate alla casa mi piace ricordare la serie dei « Mille usi di... » nelle quali faceva spicco il senso pratico che non dovrebbe mai mancare a nessuna donna di casa. Quanto scalpore ha suscitato ad esempio il sale refrigerante, quante le lettere che volevano sapere il modo preciso di conrante, quante le lettere che vole-vano sapere il modo preciso di con-servare l'uva con le patate per non parlare poi dell'attaccapanni di for-tuna ottenuto con un ferma-carte e appoggiato al muro con il nastro

#### La bellezza

L'argomento della bellezza è stato trattato in modo ben preciso. Da una parte abbiamo limitato il tema una parce abbianto interia alle «mammine», presentando cicé l'intero ciclo dell'estetica pre e post-materna, tenendo appunto in considerazione l'importanza vitale del periodo della gravidanza che pone la donna di fronte a innumerevoli difficolta, d'altra parte abbiamo trattato l'estetica da un punto di vista puramente di cura, cercando cioè di presentare a ogni telespettatrice gli presentare a ogni telespettatrice gli ultimi ritrovati della teenica-estetica, accostando però alla presentazione degli apparecchi più nuovi i metodi più semplici di cure da eseguire in casa. In questi due campi ci sono state di validissimo aiuto le nostre due esperte, signora Margaret Gordon e signorina Marisa Montenti

#### La cucina

Anche nella cucina si sono alternati due cuochi: il dottor Balanzone, rudue cuochi: il dottor Balanzone, rubicondo bolognese che ci ha fatto
diventare tutte golose con i suoi
succolenti piatti emiliani: la ricchezza delle sue ricette era degna dei
migliori buongustai. Ma... attenzione
al fegato... quindi; per controbilanciare, eeco la signora Romiida Rinaldi, della quale essa stessa dice:
« La cucina magra ha fini complessi
ed interessanti in quanto rende i
cibi più digeribili a tutti coloro che
per tante ragioni mal sopportano i per tante ragioni mal sopportano i grassi e questo senza alcuna limi-tazione d'età, poiché anche un bambino, sia pure per un dato periodo, può non assimilare i grassi proprio come un adulto.

#### La moda

La rubrica più attesa da tutte le donne, dalla quindicenne che vuole consigli sul suo primo abito da ballo alla signora anziana che magari si lamenta perché le indossatrici sono

lamenta perche le indossatrici sono tutte magre... E' stato un anno ricco di novità: siamo passate dagli abiti di stile im-pero alla linea « romantica », dal sacco allo chemisier. Tutti i sarti, i creatori della moda si sono arresi alle esigenze della vita della donna moderna. Hanno così abbandonato egni ritorno al passato (quando la donna conduceva una vita tranquilla tra le mura della sua casa) per presentare una linea semplice, svelta e nel contempo che è stata adottata immediatamente con successo tata immediatamente con successo da ogni tipo di donna. Questa linea semplice ha vinto anche la nuova battaglia che si è scatenata in queste settimane a Roma, Firenze, Parigi e ridarà così quest'inverno ad ogni donna tutta la sua grazia e la sua femminilità.

tare che si sono alternate sul nostro teleschermo. Bianca Maria Piccinino ad esempio che ha suscitato un vero putiferio con le patate americane. Il giorno dopo la trasmissione, a Rogiorno dopo la trasmissione, a Ro-ma e a Milano, non esistevano più patate di quel tipo presso nessun fruttivendolo; questi ultimi, preoc-cupatissimi, telefonavano in redazio-ne per chiedere informazioni non capivano come mai le donne non chiedevano uno o due chili di pa-tate, ma una sola patata americana. tate, ma una sola patata americana...
Non vorrei neppure dimenticare le
rubriche dedicate ai lavori che pure hanno sempre molto successo: i
lavori a maglia, all'uncinetto, al tombolo né i collegamenti con Torino,
dove Savina Reali Roggero ci ha
dato la possibilità di venire a contatto più diretto con le amiche torinesi rinesi

Un altro ciclo che ha interessato moltissimo le nostre fedeli amiche è stato quello tenuto da Ada Tomasi sui vari metodi scolastici e sulle va-rie scuole specializzate e che ha permesso così alle mamme di venire a conoscenza di alcune soluzioni po sibili per risolvere vari problemi estrema importanza nell'intricato campo dell'educazione dei figli. Accanto agli argomenti strettamente estrema

legati all'attualità abbiamo avuto le rubrichette di varietà con la parte-cipazione di artisti celebri o di gio-vani speranze che hanno rallegrato gli ultimi minuti del nostro setti-

manale appuntamento.

A tutti diciamo grazie come a voi che ci avete seguito con tanta fedelta e interesse. A tutti grazie e ar-



La redazione di Lei e gli altri. Al centro, dietro la scrivania Piera Rolandi, che ha curato la trasmissione durante tutta l'annata, con la regista Carla Ragionieri. Tutt'attorno i collaboratori della fortunata rubrica

#### STANTANEE



Renato Curi comico suo malgrado

La prima domanda che viene da rivolgere a un tipo come Renato Turi è perché abbia deciso di fare l'attore comico. Glielo hanno già chiesto tanti che Turi ha ormai la risposta pronta, sicura, senza bisogno di pensarci sopra. Perché non sono comico » Gà. Non si può immaginare niente di più serio, in Italia, della figura di Renato Turi. Alto, diritto, quasi severo nei suoi tratti, si direbbe il tipo del conferenziere, o del presidente di consiglio di amministrazione all'imizio di un'assemblea. Ha quello che si dice » le physique du rôle»; ma per un ruolo

nei suoi tratti, si direbbe il tipo del conferenziere, o del presidente di consiglio di amministrazione all'inizio di un'assemblea. Ha quello che si
dice «le physique du rôle»; ma per un ruolo
che non è mai il suo. In un ambiente dove i
rapporti umani vengono posti subito sul piano
piu strigativo, un attore che dopo tre anni di
conoscenza dà ancora del «lei» ai suoi colleghi
è un fenomeno assolutamente inaudito, per molti
incomprensibile: e, in qualcuno, ha anche finito
per ingenerare degli equivoci. Turi non ci ha
messo molto, a farsì la fama del duro, del «cattivo»: «Quello che non parla». «Quello che
tiene le distanze». E come «cattivo» viene quotidianamente chiamato dagli stabilimenti di doppiaggio, per dare la propria voce ai personaggi
più antipatici dei western, o dei gialli.
Perche allora Renato Turi ha finito per fare
l'attore comico? Lui non voleva diventare comico, neppure quando, da ragazzo, girava coi
genitori in compagnie di operetta, o di teatro
leggero, e lo costringevano a sostenere le sue
prime parti, magari travestito da scimmia. Per
la verità lui non avrebbe fatto neppure l'attore,
se avesse potuto: la sua sincera vocazione era il
commercio: quel bel mondo fatto di cose serie,
di partite di prodotti, di compra e vendita, dove
non c'è da scherzare per nessuno. Ma visto che
proprio nel mondo del teatro bisognava entrare,
opto per la prosa. Alla rivista venne più tardi,
chiamato da Nino Meloni che in quegli anni (la
quera era appena finita) aveva avuto l'incarico
di mettere su una compagnia comica a radio
fane qualcosa di nuovo, chissà, magari anche pia
soddisfacente: appena per pochi mesi, un anno
al massimo, il tempo di divertirsi a creare qualche personaggio spiritoso. Quella scella gli sarebbe rimasta addosso come una condanna. Da
allora nessuno avrebbe più pensato dal desiderio di
fare qualcosa di nuovo, chissà, magari anche pia
soddisfacente: appena per pochi mesi, un anno
al massimo, il tempo di divertirsi a creare qualche personaggio spiritoso. Quella scella gli sare sono dei giorni in cui Turi sta andando in via Asiago per registrare un nuovo programma, dall'apparecchio radio, lasciato distrattamente aperto in macchina, sente venir fuori la propria voce. Maledizione, sono ancora io. Durante i mesi estivi, quando gli altri attori sono soliti prendersi un po' di riposo, c'è il rischio di ascolitara fino a tre volte al giorno: la mattina, alle 14, nel programma serale. Eppure lui è un uomo serio, non racconta barzellette nemmeno alle serate di amici, ha perfino sposato una professoressa di matematica e fisica, che cosa c'è di più lontano da un attore comico di una professoressa di matematica e fisica? Niente, non serve a niente, basta aprire la radio, è la rivista della sera, o è la vignetta tra un comunicato pubblicitario e l'altro del mattino, la voce che sentiamo è ancora la sua, puntuale, implacabile, a smentire tutti i buoni propositi. La voce dell'attor comico Renato Turi.

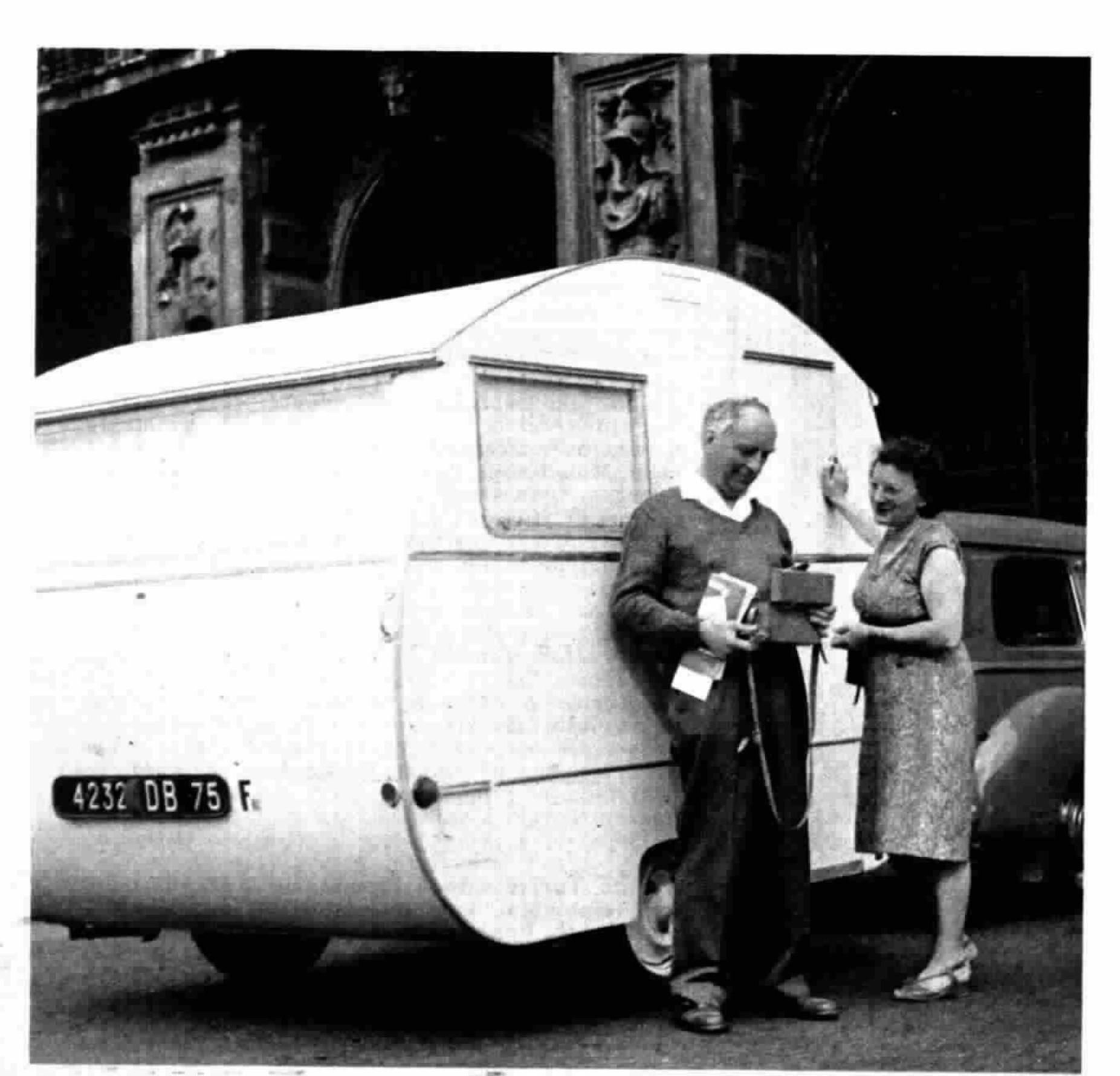
Renato Turi è nato a Firenze, nel 1921, da geni-Renato Turi è nato a Firenze, nel 1921, da geni-tori napoletani, entrambi attori di operetta. Fi-glio d'arte, non ricorda la data del suo debutto in teatro, avvenuto comunque non oltre il 1925. Molto bene, invece, ricorda quella del debutto alla radio, poco dopo la liberazione di Roma, nella compagnia radiofonica che poi non avrebbe dasciato più. Sposato da tredici anni è padre di due figli: Daniela di dodici e Stefano di undici.

# BENUTO IN ITALIA

Tutti i giorni una trasmissione per i turisti che ci fanno visita. Il programma, articolato in tre distinti blocchi (francese, inglese, tedesco), comprende tra l'altro notiziari, informazioni turistiche ed artistiche, lezioni di italiano



Il gruppo al completo dei « lettori » francesi, inglesi, tedeschi di Benvenuto in Italia. Siamo in uno degli Studi del Centro di Produzione Radio di Torino da dove il programma è messo in onda tutti i giorni



Roulotte francese in piazza italiana. Una rapida sosta per sgranchire le gambe e per prendere un caffè. E magari per sintonizzarsi sull'onda di Benvenuto in Italia che può darsi abbia qualche utile suggerimento da dare: in francese, naturalmente



Auto di marca, targone inequivocabilmente inglese. (Tanto inglese che sol Anche le ragazze sono d'oltre Manica e sono molto graziose. Un « benvenut filodiffusione. Ma a parte questo doveroso omaggio alla bellezza ed alla gra utile quanto una guida, mira a rendere sia agli inglesi che ai francesi ed

termometro è ancora in servizio permanente effettivo a quota trenta. La città si è slacciata il colletto, le strette di mano sono sempre cordialmente appiccicaticce. Le magliette giallo canarino, i tipi ingualdrappati in camicioni dai colori e dai disegni sgargianti, simili a quelli dei flippers, tengono duro. Sugli scogli, sui faraglioni, piovono gli stranieri ritardatari. Dall'Ohio, dalla Scozia, dal Congo e (per l'Italia caso del tutto nuovo) dall'isola di Pasqua. Come appunto Marilù Saint Georges, deliziosa giovinetta color ambra, piombata fra noi a scopo turistico-cinematografico. Tempo di arrivi impensati e impensabili: a piedi (via autostop), in roulotte, in vagoneletto, in compagnia del fido « pressagent ». Ma qui occorre precisare.

Da noi, fino a qualche anno fa, gli stranieri facevano spettacolo, e per di più gratuito. Guardavamo stupiti le loro automobili-vascello, restavamo interdetti nel vedere che si tuffavano vestiti a fontana di Trevi. E restavamo ingenuamente e favorevolmente impressionati quando ballavano a piedi nudi sui tavolini di via Veneto. Oggi non più. Long Beach è già in Italia, ad Alassio, a le Focette. Gli stranieri sono parte integrante del nostro consueto paesaggio. Non hanno più niente di eccentrico e di misterioso; e se anche li guardiamo per un attimo, così, di sfuggita, li guardiamo pateticamente, con tenerezza, come cosa del tutto nostra. Come il quartiere dove abitiamo, come l'utilitaria dal motore truccato. La svedese che fa il bagno vestita a

fontana di Trevi, la «deb» di New York che improvvisa per gli amici (suoi) un balletto sul marciapiede o su un tavolino, il signore dal camicione-flipper hanno appena appena la nostra svagata, materna condiscendenza. Saremmo quasi tentati di dire che gli stranieri da noi non esistono più. O meglio, che in qualche caso gli stranieri siamo proprio noi: il giovanotto della Garbatella per esempio, « dressed to kill », come dicono a Londra, vestito per uccidere, cioè con estremo impegno, per far colpo. O meglio ancora fasciato in blue-jeans color crema, « forzino » di cuoio borchiato al polso

tutti i giorni ore 8 terzo progr.

sinistro, studiatissima aria da «tricheur » (che fa tanto Laurent Terzieff) e spider rosso di marca. La verità è che noi siamo spesso più stranieri degli stranieri. Esigenze del Mercato Comune? Chi lo sa. Comunque, quanto meno su un piano strettamente burocratico, gli stranieri esistono per davvero. Non fosse altro perché hanno un passaporto e perché sono passati attraverso il setaccio della dogana. Occorre quindi accoglierli bene, rendere più facile ed agevole (malgrado il nuovo Codice della strada) il loro soggiorno in Italia. A questo pensano in genere con amorevole cura le compagnie turisti-

# BENUTO IN ITALIA

Tutti i giorni una trasmissione per i turisti che ci fanno visita. Il programma, articolato in tre distinti blocchi (francese, inglese, tedesco), comprende tra l'altro notiziari, informazioni turistiche ed artistiche, lezioni di italiano



Il gruppo al completo dei « lettori » francesi, inglesi, tedeschi di Benvenuto in Italia. Siamo in uno degli Studi del Centro di Produzione Radio di Torino da dove il programma è messo in onda tutti i giorni



Roulotte francese in piazza italiana. Una rapida sosta per sgranchire le gambe e per prendere un caffè. E magari per sintonizzarsi sull'onda di Benvenuto in Italia che può darsi abbia qualche utile suggerimento da dare: in francese, naturalmente



Auto di marca, targone inequivocabilmente inglese. (Tanto inglese che sol Anche le ragazze sono d'oltre Manica e sono molto graziose. Un « benvenut filodiffusione. Ma a parte questo doveroso omaggio alla bellezza ed alla gra utile quanto una guida, mira a rendere sia agli inglesi che ai francesi ed

l termometro è ancora in servizio permanente effettivo a quota trenta. La città si è slacciata il colletto, le strette di mano sono sempre cordialmente appiccicaticce. Le magliette giallo canarino, i tipi ingualdrappati in camicioni dai colori e dai disegni sgargianti, simili a quelli dei flippers, tengono duro. Sugli scogli, sui faraglioni, piovono gli stranieri ritardatari. Dall'Ohio, dalla Scozia, dal Congo e (per l'Italia caso del tutto nuovo) dall'isola di Pasqua. Come appunto Marilù Saint Georges, deliziosa giovinetta color ambra, piombata fra noi a scopo turistico-cinematografico. Tempo di arrivi impensati e impensabili: a piedi (via autostop), in roulotte, in vagoneletto, in compagnia del fido « pressagent ». Ma qui occorre precisare.

Da noi, fino a qualche anno fa, gli stranieri facevano spettacolo, e per di più gratuito. Guardavamo stupiti le loro automobili-vascello, restavamo interdetti nel vedere che si tuffavano vestiti a fontana di Trevi. E restavamo ingenuamente e favorevolmente impressionati quando ballavano a piedi nudi sui tavolini di via Veneto. Oggi non più. Long Beach è già in Italia, ad Alassio, a le Focette. Gli stranieri sono parte integrante del nostro consueto paesaggio. Non hanno più niente di eccentrico e di misterioso; e se anche li guardiamo per un attimo, così, di sfuggita, li guardiamo pateticamente. con tenerezza, come cosa del tutto nostra. Come il quartiere dove abitiamo, come l'utilitaria dal motore truccato. La svedese che fa il bagno vestita a

fontana di Trevi, la « deb » di New York che improvvisa per gli amici (suoi) un balletto sul marciapiede o su un tavolino, il signore dal camicione-flipper hanno appena appena la nostra svagata, materna condiscendenza. Saremmo quasi tentati di dire che gli stranieri da noi non esistono più. O meglio, che in qualche caso gli stranieri siamo proprio noi: il giovanotto della Garbatella per esempio, « dressed to kill », come dicono a Londra, vestito per uccidere, cioè con estremo impegno, per far colpo. O meglio ancora fasciato in blue-jeans color crema, « forzino » di cuoio borchiato al polso

tutti i giorni ore 8 terzo progr.

sinistro, studiatissima aria da «tricheur » (che fa tanto Laurent Terzieff) e spider rosso di marca. La verità è che noi siamo spesso più stranieri degli stranieri. Esigenze del Mercato Comune? Chi lo sa. Comunque, quanto meno su un piano strettamente burocratico, gli stranieri esistono per davvero. Non fosse altro perché hanno un passaporto e perché sono passati attraverso il setaccio della dogana. Occorre quindi accoglierli bene, rendere più facile ed agevole (malgrado il nuovo Codice della strada) il loro soggiorno in Italia. A questo pensano in genere con amorevole cura le compagnie turisti-



an superperito riuscirebbe al primo colpo a capire a quale città si riferisce). n Italia » di cuore, dunque, a onda media, a modulazione di frequenza, per a britanniche, Benvenuto in Italia è soprattutto un programma per i turisti: ii tedeschi, più agevoli le vacanze italiane. (Si pensi al Codice della strada)



L'Italia è bella, belle le sue città (questa è Torino) e bella la sua gente. Ma per uno straniero è anche molto importante non sentirsi spaesato. Se nel·l'accendere la radio portatile c'è per caso un programma tutto dedicato a lui e che gli dice nella sua lingua benvenuto e gli dà tanti consigni e indicazioni utili, allora l'Italia non è soltanto bella, ma è anche amica

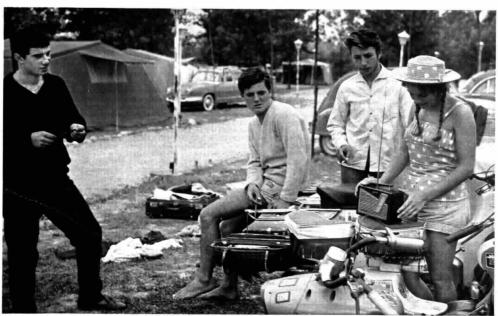
\* Buongiorno, Buona sera, Desidero un caffè, Una limonata, Tanto piacere di conoscerla, Grazie, Prego, Non occorre che si scomodi ad accompagnarmi, So andare in albergo da sola, Ma questo conto è un po' salato \*. Il tutto, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli, servito con piacevoli, invitanti stacchi musicali in cui possono inserirsi, se necessario, comunicazioni urgenti dei Consolati francesi, inglesi e tedeschi.

Un benvenuto assai utile, specie per coloro che hanno una radio: a batteria a transistor, a bordo della poderosa « Chrysler », sotto la svolazzante tenda biposto abbarbicata sul fianco della collina o relegata ai margini di un improvvisato camping di provincia. Era giusto che i turisti stranieri in Italia avessero questo quotidiano benvenuto, questa rapida guida radiofonica capace

di aiutarli a muoversi con disinvoltura e con un minimo di competenza. Considerato infatti che per noi italiani gli stranieri fanno già parte del paesaggio, che sono cosa nostra, che Long Beach è a Fregene o a Le Focette, che semmai gli stranieri siamo noi, con quell'aria da «tricheur», i blue-jeans color crema, il «forzino» borchiato al polso sinistro e lo spider rosso di marca, agli stranieri veri, quelli autentici, quelli col passaporto e la « carta verde », quelli che nessuno ormai guarda più (anche se fanno il bagno vestiti), qualcuno doveva pure pensare. Ed augurare gentilmente bienvenu, welcome, willkommen. Proprio come si usa fare (i teddy nostrani ci scusino) tra persone per bene. g. b.

(Fotocolor di Erminio Trevisio)

che, le organizzazioni di viaggio, gli enti, gli istituti, gli albergatori, gli osti solenni delle cosiddette trattorie tipiche, gli implacabili venditori ambulanti di ricordini. Dal mese scorso però, coloro che hanno deciso di farci una visitina hanno a disposizione, se credono, anche Benvenuto in Italia, trasmissione radio di tre quarti d'ora, quotidiana, sulle stazioni terze a onda media, modulazione di frequenza e filodiffusione. E' in triplice lingua: francese, inglese, tedesco; e vuol essere il premuroso, disinteressato benvenuto della RAI a tutti gli stranieri (compresi quelli della Garbatella). Il programma che durerà presumibilmente fino a ottobre. è così articolato: tre distinti blocchi (francese, inglese, tedesco) con testi di informazione artistico-turistica: possibili itinerari in auto, in treno, in bat-tello; cenni sul folclore, sui monumen-ti, sulle bellezze del nostro paese; spiegazione del nuovo Codice della strada; vagabondaggi letterari, con citazione di versetti di De Musset e frasi celebri di Goethe e Samuel Johnson inneggianti all'Italia. Seguono, a ritmo di ogni quarto d'ora, densi giornali radio in partenza dalla Francia, dall'Inghilterra, dalla Germania: bollettini di notizie redatti direttamente a cura della RTF, della BBC, del West Deutscher Rundfunk e del Nordeutscher Rundfunk. Ed è certo superfluo sottolineare l'impor-tanza di questi notiziari mattutini quando si pensi che i giornali stranieri possono essere a disposizione degli interessati solo nel pomeriggio o alla sera. Segue la «lezioncina» di italiano:



Chi arriva in Italia in seicilindri, chi in vagone-letto, chi a piedi (via autostop), chi in motoretta. Alle seici-lindri si addicono i grandi hotel, alle motorette i camping in località panoramiche e poco costose. D'altra parte, Benvenuto in Italia arriva dovunque. E forse più volentieri proprio nei giovanili, spensierati camping

#### QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

#### Nuoto subacqueo

m ino a qualche anno fa per chi si recava al mare esisteva un solo recava al mare esisteva un solo indumento veramente indispensabile, il costume da bagno. Ora invece aumenta sempre più il numero di coloro che non potrebbero partire senza aver cacciato nella valigia pinne di gomma, maschere, respiratori automatici. E dovunque si vada, mentre si nuota o si sta sdraiati su uno scoglio a prendere il sole, si vedono emergere all'improvviso pescatori subacquei col loro coltellaccio legato alla cintura, o col fucile in una mano. Le avventure sottomarine li hanno affascinati, hanno rivelato orizzonti nuovi che sanno di proibito. Ed anche se le loro esplorazioni si riducono alle proporzioni sportive d'un tuffo in acquario, l'illusione ci sarà ugualmente. E' il caso però di difie, almeno qualche volta: beati i semplici. Essi forse non sospettano le difficoltà dello sport subacqueo, e si affidano alla buona ventura la quale, come si sa, finisce per stare dalla parte degli audaci. Ma non sempre: i drammatici episodi legati alle immersioni sottomarine ormai si ripetono con frequenza. Il nuoto subacqueo presenta infatti proble-

mi fisiologici e patologici molto importanti. La tecnica stessa dell'immersione esige precauzioni particolari poiché in un ambiente centinaia di volte più pesante dell'aria la respirazione deve essere regolata ed i movimenti devono compiersi con lentezza per non consumare troppo ossigeno. Quando ci si munisca di bombole di aria compressa, i 50 o 60 metri di profondità non sono neppure più una prodezza straordinaria. Ma questo è vero soltanto per gli sportivi addestrati. Non bisogna dimenticare che

dissimo della coscienza, un torpore e una pesantezza degli arti inferiori, transitori fin che si vuole, che scompaiono dopo qualche profonda respirazione, ma a chi toccano sono guai se è solo o in una zona disabitata. Oppure il sangue sgorga improvvisamente dal naso, quando si risale velocemente e la decompressione è rapida. Sono individui che hanno varici nel setto nasale, riniti congestizie, e che probabilmente lo ignorano. Come fare per saperlo? E' molto semplice: una visita dello spemolto semplice: una visita dello spe-

Un pescatore subacqueo grasso può far ridere: in realtà egli potrebbe ridere degli altri. Chi è rivestito da uno spesso strato di adipe resiste di più al raffreddamento, e la resistenza al freddo è molto importante dato che l'acqua sottrae calore al corpo ventisette volte più rapidamente del-l'aria. Esclusi dunque i magri? Non è proprio così. La resistenza al freddo non è soltanto una questione di adipe, è anche un fenomeno nervoso, e infatti vi sono magri che si comportano meglio dei grassi. Comunque chi non è sufficientemente corazzato

portano meglio dei grassi. Comunque chi non è sufficientemente corazzato mangi zucchero, e probabilmente il freddo si farà sentire meno. Ciò a cui bisognerebbe sempre dare un'occhiata dal medico prima di andare a comprare maschere, pinne e fucili, sono il cuore ed i polmoni. Qualsiasi affezione bronchiale, polmonare o cardiaca dovrebbe significare esclusione dello sport subacqueo. Vizi valvolari anche lievissimi e compensati, ipertensione ed ipotensione circolatoria, ed anche squilibri circolatori che chiameremo semplicemente nervosi, non debbono trovare induigenza. Inoltre col tempo i polmoni tendono a diventare enfisematosi a causa della distensione prodotta dalle ispirazioni profonde.

Dottor Benassis

#### IL MEDICO VI DICE

l'uomo anatomicamente non è fatto per la vita acquatica, neppure per nuotare alla superficie: figuriamoci dunque in profondità. Perciò non bisogna dimenticare i pericoli dello sport subacqueo, e la necessità che vengano eseguiti esami preventivi di

vengano eseguiti esami preventivi di valutazione fisica. Può accadere per esempio che dopo una « sommozzata » faticosa si venga fuori dall'acqua e ci si trovi distesi su uno scoglio o su una barca senza comprendere bene dove si è capitati. E' un obnubilamento improvviso e rapicialista, il quale curerà la parte o consiglierà l'instillazione di soluzioni decongestionanti. Un altro pericolo è rappresentato dalla pressione esercitata dalla massa d'acqua. Ogni 10 metri di profondità

la pressione esercitafa dalla massa d'acqua. Ogni 10 metri di profondità è un chilogrammo di più su ogni centimetro quadrato di superficie corporea. Ciò costituisce per esempio una minaccia per l'orecchio: può accadere che si avverta bruscamente un violentissimo dolore e si perda il senso della posizione del proprio corpo, a causa d'una lesione del timpano.

#### L'autorità maritale

E siste o non esiste, questa tanto discussa « autorità maritale »? O, più precisamente, spetta o non spetta, a termini di legge, al marito di comandare in casa propria, e particolarmente di comandare la moglie?

mandare in casa propria, e particolarmente di comandare la moglie?

Se si pon mente alla Costituzione, verrebbe fatto, a tutta prima, di rispondere di no. L'art. 3 della Carta costituzionale proclama, infatti, che « tutti i cittadini hanno pari dignità sociale e sono equali davanti alla legge, senza distinzione di sesso, di razza, di lingua, di religione, di opinioni politiche, di condizioni personali e sociali»: inammissibilità assoluta, dunque, di disparità di posizione tra i cittadini-coniugi. Ma vi è un successivo articolo (art. 29) della Costituzione che autorizza a dubitare della piena applicabilità del principio di parità dei cittadini: « il matrimonio è ordinato sull'upuaglianza morale e giuridica dei coniugi, con i limiti stabiliti dalla legge a garanzia dell'unità familiare»: possibilità, dunque, che la legge ordinaria stabilisca delle differenza tra marito e moglie, facendo si che uno dei due assuma la direzione del gruppo familiare.

Nulla si oppone, naturalmente, in linea di ipotesi, Nulla si oppone, naturalmente, in linea di ipotesi,

del gruppo familiare. Nulla si oppone, naturalmente, in linea di ipotesi, che la direzione della vita familiare sia affidata dalla legge alla moglie, piuttosto che al marito. Sta di fatto, peraltro, che il legislatore sin dai tempi più antichi ha mostrato di preferire il marito; e sta di fatto che egli von ha mostrato finora di voler modificare questa sua preferenza. L'art. 144 del Codice civile del 1942, tuttora vigente, dichiara, infatti, sulla falsariga di quanto disposto nella legislazione ancor precedente: « il marito è il capo della famiglia; la

moglie segue la condizione civile di lui, ne assume il cognome ed è obbligata ad accompagnarlo dovunque egli crede opportuno di fissare la sua residenza. L'autorità maritale, la potestà del marito sulla moglie, oggi come oggi, dunque, esiste ed è sancita a chiare lettere dalla legge. Non si tratta, peraltro, di un'autorità molto intensa, né la giurisprudenza mostra, per quel che può desumersi dai giudicati che si conoscono, di volerla troppo accentuatamente sottolineare. Oltre il fatto di dare il suo cognome alla moglie, e a parte il potere di fissare di sua volontà il luogo del domicilio conivgale, il marito si vede riconosciuti esplicitamente dal codice ben pochi altri

#### L'AVVOCATO DI TUTTI

diritti, e con molteplici limitazioni e temperamenti: quello di amministrare i beni dotali e i proventi comuni (artt. 184 e 220), quello di amministrate (ma solo in certi casi) il patrimonio familiare (art. 173), quello di esercitare la patria potesta sui figli (art. 316). Ma della patria potesta il marito ha solo l'esercizio (che può essergli tolto in caso di impedimento o di indepnita): l'investitura di essa spetta congiuntamente a lui ed alla moglie, in quanto genitori del sottoposto. D'altro canto, in cambio di questi limitati poteri, egli è sobbarcato dalla legge a doveri e responsabilità di notevole peso: da quello di mantenere la moglie (nei limiti, beninteso, delle sue possibilità) a quello di rispondere civilmente dei danni provocati dai figli minori a terzi. Né va tralasciato

che la moglie ha piena autonomia nell'amministrazione e nella disposizione dei propri beni (salvo che il marito abbia bisogno, a sua volta, di essere mantenuto da lei) e che i tribunali si mostrano sempre maggiormente, seppur cautamente, inclini ad attribuirle altre ragionevoli libertà (da quella di provvedere alle spese domestiche di ordinaria amministrazione, senza necessità di essere specificamente autorizzata di volta in volta dal marito, alla possibilità di esercitare una professione, quando l'andamento della vita familiare obbiettivamente non ne risenta). L'autorità maritale, insomma, esiste, ma è, diciamolo pure, molto all'acqua di rose, n'e rappresenta, per le responsabilità che importa, una cosa veramente appetibile dalle mogli. Ciò non significa che essa non debba, per amor di giustizia, essere auspicabilmente ancora attenuata. Vi sono decisioni di grande momento per la vita della famiglia, che forse non è giusto lasciar prendere dal solo marito. L'abbandono dell'impiego, l'acquisto di una casa, l'assunzione di una gravosa obbligazione: ecco tanti esempi di queste decisioni più importanti, che i coniugi dovrebbero prendere di comune accordo (e che, del resto, molti coniugi sogliono, quanto meno de facto, assumere in buona armonia, per le conseguenze che avranno). La legge tedesca è stata recentemente riformata proprio in questi sensi. Contro un'analoga riforma della legge italiana si oppone, da alcuni, che la sciagurata tendenza di troppi coniugi nostrani a discutere e litigare potrebbe portare alla pratica impossibilità di funzionamento di molte famiglie. Ma il sistema potrebbe essere agevolmente perfezionato. Tra lui si potrebbe inserire come arbitro, in caso di insanabile dissenso, un terzo. Beninteso, il giudice.

a. g.

#### L'Ente Nazionale di Previdenza ed As-

L'Ente Nazionale di Previdenza ed Assistenza Medici — ENPAM — svolge attività previdenziale e assistenziale a favore dei medici iscritti negli Albi professionali. L'Iscrizione all'Ente è obbligatoria per tutti i medici, obbligo riconfermato dallo statuto e dal regolamento per l'attività statutaria approvato con il decreto del 7 gennaio 1958.

Il numero degli iscritti si aggira attorno alle 75 mila unità. I mezzi finanziari dell'ENPAM sono assicurati oltre che da donazioni e oblazioni varie, esclusivamente dai contributi obbligatori degli iscritti pari a 24 mila lire annue pro capite oltre l'uno per mille sull'imponibile accertato per l'imposta di Ricchezza Mobile categoria C 1 e C 2.

Le prestazioni effettuate dall'Ente si possono così sintetizzare: «pensione di vecchiaia» al compimento del 65 esimo anno di età e dopo un minimo di 10 anni di contribuzione effettiva o riscattata; «pensioni di invalidità in caso di inabilità assoluta all'esercizio professionale, quale che sia stato il numero degli anni di contribuzione; « pensioni a superstiti » in caso di premorienza del medico, secondo le aliquote fissate dall'INPS. Le pensioni di vecchiaia e di invalidità ammontano a 360 mila lire annue, quale che sia stata l'entità dei contributi versati, e sono reversibili a superstiti. « Assegni straordinari » in caso di malattia a favore dei medici in condizioni di particolare bisogno; « assegni giornalieri » di malattia, pari al 90 per cento del compenso percepito, a favore dei medici ambulatoriali dell'INAM per un massimo di 120 giorni nel biennio; « assegni di decesso « di 200 mila lire a favore dei superstiti di medici ambulatoriali INAM; « in dennità di cessazione di servizio » a

#### LAVORO E PREVIDENZA

«Assegni continuativi» di 240 mila lire annue a favore di vecchi medici che non hanno potuto fruire del trattamento ordinario di pensione, quando il loro reddito sia inferiore a 720 mila lire annue; «assegni continuativi» di 120 mila lire annue a favore delle vedove di medici che non hanno potuto fruire del trattamento di reversibilità, quando il loro reddito non superi le 360 mila lire annue. favore di medici ambulatoriali INAM pari ad almeno 5 metà compensi men-

#### La posta

Guarnieri A. — Lei è titolare d'una rendita derivante da assicurazione facoltativa per la quale sono state versate le seguenti somme: a tutto il 1914 L. 24 dal 1915 al 1918 L. 36 dal 1919 al 1922 L. 18

La rendita base corrispondente a tale versamento ammonta a L. 7 mensili pari a L. 84 annue. In aggiunta agli importi suindicati le sono stati sempre corrisposti gli assegni di solidarietà o contingenza stabiliti dalle disposizioni di legge emanata negli anni dal 1946 al 1951. Attualmente la rendita è corrisposta nella misura prevista dall'art. 29 della legge 4-452 n. 218, penultimo paragrafo, che stabilisce il mantenimento del trattamento in atto alla data di entrata in vigore della legge stessa.

to in atto alla data di entrata in vigore della legge stessa.

Il trattamento da Lei goduto alla data suddetta era di L. 3.507 mensili trattamento che Le è stato regolarmente mantenuto a tutt'oggi.

Non è possibile applicare alle rendite facoltative la legge 20 febbraio 1958 n. 55 in quanto questa riguarda esclusivamente la estensione del trattamente di reversibilità ed altre provvidenze in favore dei pensionati dell'assicurazione obbligatoria per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti.

Giacomo De Jorio

#### PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 Previs. del tempo per i pescatori

6,45 Melodie e ritmi

7,15 Culto Evangelico

Tacculno del buongiorno - Previ-7.30 sioni del tempo

\* Musica per orchestra d'archi Mattutino di C. Manzoni (Motta)

Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo - Boll. meteor. 8

8,30 Vita nei campi

\* Musica sacra

9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini

10.15 Notizie dal mondo cattolico 10,30 Trasmissione per le Forze Armate

E la violetta la va... la va... Rivista di Antonio Amurri Allestimento di Ugo Amodeo

11-11,15 Campionati mondiali di ciclismo su strada

Partenze dei professionisti Parla il programmista

Carosello di canzoni

Cantano Jula De Palma, Guido Guarnera, Corrado Lojacono, Elio

Mauro, The Four Saints
Pallest-Soffici: Più di così; DanpaGerbool: Johnny Calipso; Testa-De
Vita: Michelina; Beretta-Ravasini:
Odio il tuo nome; Mauro-De Martino: Arena

Calendario

12,30 \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo 13 Campionati mondiali di ciclismo

su strada Notizie sulle prove professionisti Carillon (Manetti e Roberts)

FANTASIA DELLA DOMENICA Divertimento musicale, di Mario Migliardi (G. B. Pezziol) Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fan-

tasio (G. B. Pezziol) Giornale radio

Campionati mondiali di ciclismo su strada - Notizie sulle prove

professionisti 14.15 Musica sprint

Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14.30 \* Musica operistica Fernando Luciani: Il mondo del-le orchidee

\* Teddy Wilson al pianoforte

Campionati mondiali di ciclismo Notizie sulle prove professionisti

Estate in bianco e nero

Appunti musicali 16,30 Campionati mondiali di ciclismo su strada - Arrivo delle prove professionisti (Radiocronaca di Paolo Valenti)

17,30 Discorama Jolly-Verve (Società Saar)

17,45 CONCERTO SINFONICO diretto da ANDRE' CLUYTENS con la partecipazione del violini-sta David Oistrakh

Bach: Concerto in la minore per violino e archi; Beethoven: Concer-to in re maggiore op. 61, per vio-lino e orchestra; Brahms: Concerto in re maggiore op. 77, per violino e orchestra

Orchestra Nazionale della Radio-diffusion Télévision Française (Registrazione della RTF)

(v. nota illustrativa a pag. 7) Nell'intervallo:

Risultati e resoconti sportivi

19.45 La giornata sportiva \* Ricordo di Napoli

Negli interv. comunicati commerciali Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura 21

Varietà musicale con l'orchestra

CONCERTO DEL COMPLESSO STRUMENTALE ITALIANO

diretto da CESARE FERRARESI con la partecipazione della cla-vicembalista Egida Giordani Sar-

Prima trasmissione Platti: Concerto n. 1, per cembalo e archi: Vivaldi: Concerto in sol maggiore; A. Scarlatti: Concerto in fa maggiore

maggiore Registrazione effettuata il 29-6-1959 dalla Sala del Noviziato della Fon-dazione «Giorgio Cini» di Venezia (v. nota illustrativa a pag. 7)

22,15 VOCI DAL MONDO

22,45 \* Ribalta internazionale

23,15 Giornale radio \* Musica da ballo

Segnale orario - Ultime notizie Prev. tempo - Boll. meteor. -progr. di domani - Buonanotte

#### SECONDO PROGRAMMA

7.50 Lavoro italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie

8.30 Notizie del mattino ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)

10.15 La domenica delle donne Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti

10,45 Parla il programmista

11-12 ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)

#### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

13 Le canzoni della domenica

20' (Lesso Galbani)

La collana delle sette perle

Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

#### SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

TERZO PROGRAMMA

Josquin Des Prés Missa Hercules Dux Ferrariae

Coro del « Norddeutscher Rund-funk » di Amburgo, diretto da Max

16,30 Le donne a parlamento

Programma a cura di Franco Venturini

Venturini
Vicende del femminismo - Origini
e ragioni del movimento - Sue avventure e disavventure semiserie Stravaganze e polemiche sotto il
profilo della sattra maschile - Le
« Blue Stockings », i salotti intellettuali e gli Enciclopedisti - La Rivoluzione francese e Mary Wollsto-

Comunicazione della Commissio-ne Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici Biblioteca

La scelta della fidanzata di E. Th. Hoffmann, a cura di Letizia Puglisi

19.30 Musica per organo di Domenico Zipoli

Toccata in re minore - Due versi in do maggiore - Canzona in do maggiore - Due versi in sol minore - Canzona in sol minore - Canzona in sol minore - Offertorio - Elevazione - Postcommunio - Pastorale (Largo - Allegro - Largo)

gro - Largo)
Organista Ferdinando Tagliavini
(Registrazione effettuata il 28-41959
nella Chiesa Maggiore della B. V.
delle Grazie in occasione della Prima Settimana della Musica Barocca
organizzata dal Gruppo Musicale
«G. Frescobaldi» di Brescia)

Stampa rosa e piccola posta Conversazione di Mario Picchi

20.15 \* Concerto di ogni sera

R. Schumann (1810-1856): Davidsbundler Tanze op. 6 Pianista Adrian Aeschbacher

B. Bartók (1881-1945): Rapsodia n. 1 (1928) per violino e pianoforte

Denes Kovacs, violino; Hélène Bo-schi, pianoforte

21 -Il Giornale del Terzo necraft - Stuart Mill - La lotta per il suffragio - Gesta delle suffragette -Successi e delusioni Regia di Alessandro Fersen

17,30 Flavio Testi

Due pezzi per orchestra Ernest Bloch

Two last poems «Maybe» per flauto e orchestra

Solista Elaine Shaffer Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno

18-18,15 Parla il programmista

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 NOVITA' DEL GIORNO

Opera comica in due atti di Marcello Schiffer

Versione ritmica dal tedesco di Rinaldo Küfferle Musica di Paul Hindemith

Laura Irma Bozzi Lucca Edoardo Guido Mazzini Il barone D'Houdoux Carlo Cava La Signora Pick Maura Zanini

Edoarus
Il barone D'Houque...
La Signora Pick Maura ...
Il bei signor Hermann
Amedeo Berdini
Oliga Santini
Olija Mitl Truccato Pace
Carlo Franzii
'artonio Zerbini Antonio Zerbini Alfredo Mariotti Uli Alfredo ma...
La guida Alfredo ma...
Il direttore d'albergo Giuliano Ferrein

Primo cameriere Fernando Valentini
La cameriera Civilga Santini
L'Ufficiale di stato civilga Mifredo Mariotti
Alfredo Nobile

Alfredo Nobile Tommaso Soley Alberto Albertini Fernando Valentini Sei managers Alfredo Mariotti Giuliano Ferrein

Direttore Bruno Maderna Maestro del Coro Ruggero Ma-

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana (v. articolo illustrativo a pag. 6)

Nell'intervallo: Libri ricevuti

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA - Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione: 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario 8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario 8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,30 Antologia - Da «Cose viste» di Ugo Ojetti: « Cinesi in San Pietro »

13,45-14,30 \* Musiche di Couperin e Beethoven (Replica dal « Concerto di ogni sera » di sabato 15 agosto)

Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

Vita con la moglie

Burrasche e bonacce coniugali Un programma in prosa e in mu-sica di Mino Caudana con Marina Bonfigli e Paolo Ferrari (Mira Lanza)

Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

\* Michel Legrand e la sua orchestra Negli interv. comunicati commerciali

14.30 \* I grandi cantanti e le canzoni

\* II discobolo

Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste) 15.30 Previsioni del tempo - Bollettino

meteorologico Canzoni di oggi

Cantano Germana Caroli, Gloria Christian, Jula De Palma, John-ny Dorelli, Corrado Lojacono, Bruno Pallesi, Vittorio Paltrinie-ri, Enrico Pianori, Riccardo Rauchi

Rauchi
Testa-Deani: Quando la luna; Hermert-Peretta-Deani-Schallies: Un poco; Pianori: Silvana è 'na frana,
Beretta-Dorelli: Un po' di blues;
Medini-Fenali: Ehi, iu, Larici-GutrieLynes: Love me for ever; PallesiTaccani: La douna che amerò; Pinchi-Texè-Distel: Scoubidou; Migliacci-Polito-Meccia: Auto

#### POMERIGGIO DI FESTA

16 LA MONGOLFIERA

Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi · Rivista di D'Ono-frio, Gomez e Nelli Regia di Amerigo Gomez

MUSICA E SPORT Melodie e ritmi Nel corso del programma:

Notizie sportine

18,30 \* BALLATE CON NOI **INTERMEZZO** 

19.30 \* Scherziamoci sopra

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno

(A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Cantanti alla moda (Invernizzi Milione)

#### SPETTACOLO DELLA SERA

IL VENTILATORE

21

Consigli rinfrescanti per chi va e per chi resta di Italo Terzoli Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Orchestra diretta da Mario Consiglio

Regia di Renzo Tarabusi Ricordi sentimentali

Quattro chiacchiere fra le note

22.30 Le 99 disgrazie di Pulcinella

a cura di Lorenza ed Ugo Bosco Pulcinella allievo di recitazione e sposo felice per ispirazione del-la Medea

Protagonista Achille Millo

Protagonista Achille Millo
Pulcinella Achille Millo
Colombina Gennaro Di Napoli
Don Ignazio Aldo Giufrio
Luigi Aldo Bufi-Landi
Alfonsina Littava Tellimi
Tiburzai Littava Tellimi
Tiburzai Littava Tellimi
Carippo, Rositar Pisano
Reuly ali Ereneeva Pari

Regia di Francesco Rosi Ottava trasmissione

Il Palio di Siena Cronaca di Silvio Gigli

23.15 Strumenti in armonia I programmi di domani

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche « NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53 23,46-0,30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0,36-1: Musica dallo schermo - 1,06-1,30: Motivi in allegria - 1,36-2: Invito all'opera - 2,06-2,30: Orchestre in parata: David Rose e Lionel Hampton - 4,36-3,0-3,0-4,30: Musica dall'talia - 3,36-4: Canzoni di ue voci - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Noi le cantiamo così - 5,06-5,30: Carosello italiano - 5,36-6 Archi e meliodie del Canzoni di un di cantiamo così - 5,06-5,30: Carosello italiano - 5,36-6 Archi e meliodie del Canzoni del C



#### **GRANDE CONCORSO** IDROLITINA

Moltissimi premi per molte decine di milioni

La Signora Amalia Un milione, il nono milio-'Idrolitina

Il Signor Pietro le ha inoltre consegnato altri 10 gettoni d'oro del valore gettoni d'oro del valore di L. 100.000, avendo tro-vato in casa della fortunata vincitrice 10 sca-tole, fra vuote e piene, d'Idrolitina

#### VINCONO 100.000 LIRE IN GETTONI D'ORO

- Teresa Campagna -Via Ippolito Nievo 21
- Milano.

  Rosa Boemia Via Figurelle -Ina Casa 18 -Barra (Napoli). Gianna Bisantini

- Gianna Bisantini -Via Isonzo 9 -Rivabella (Rimini). Antonietta Caria Siddu -Viale Oriani 20 Firenze. Lia Mattioli -Via Telamaino 1 -Grossato
- Grosseto. Gianna Cozzi -Via G. Verdi 121 -Corbetta (Milano). Lilina Brisighelli -
- Lilina Brisighelli -Via Archibugi 7 Ancona. Antonio Giffoni -Calata Capodichino 211 -B. 19 Napoli. Piera Corbetta -Via degli Etruschi 1 -Milano.
- Milano. Nillo Iuri
- Via Domenico Failutti 43 -Zugliano (Udine)

Essi hanno inoltre vinto in totale 88 gettoni d'oro del valore di L. 880.000: un gettone d'oro per ogni scatola vuota o piena di Idrolitina che il Signor Pietro ha trovato nelle loro case, al momento della

#### COME SI PUÒ VINCERE

- Acquistate una scatola di Idrolitina;
- 2 ritagliate dalla testata del foglietto, incluso nella scatola stessa, la parola "Idrolitina":
- incollate il ritaglio su cartolina postale (o chiudetelo in busta) ed inviate a " Gazzo-- Bologna » con il vostro nome, cognome e indirizzo

Potrete spedire più taaliandi in una sola volta: aumenteranno così le vostre possibilità di vincita.

Chiedete al vostro fornitore la cartolina gratuita da spedire senza francobollo.



Serve a preparare una squisita acqua da tavola, alcalina, frizzante, digestiva, purissima

#### LEVISIONE

#### domenica 16 agosto

#### 10,15 LA TV DEGLI AGRICOL

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11-11,30 S. MESSA

#### POMERIGGIO SPORTIVO

16,30-18 a) SPORT IN VACANZA

> Servizio sportivo sulla attività agonistica svolta nel mondo in piena estate

b) ROMA - Nuoto

Ripresa diretta di alcune fasi dei Campionati Italiani di Società Ripresa televisiva Franco Morabito di

e) NOTIZIE SPORTIVE

#### POMERIGGIO ALLA TV 18,30-19,30 L'ISOLA DEL TE-

dal romanzo di R. L. Ste-

Traduzione e riduzione di Paolo Levi Adattamento di Anton Giulio Majano

Seconda puntata

Personaggi ed interpreti:

Personaggi ed interpreti:
(per ordine di apparizione)
Jim Alvaro Piccardi
Redruth Massimo Pianforni
Joyce Riccardo Cucciolla
Il cavaliere Trelawney
Econardo Cortese
Silver John Leonardo Cortese
George Hotelo Granni
Hunter Hohn Giulio Battiferri
Bullett Vittorio Duse
Morgan Giulo Battiferri
Bullett Vittorio Duse
Morgan Giudo Celano
(Cane nero » Mirko Ellis
Henry Michele Stinelli
Ben Sergio Bargone
Il tenente Arrow Dario Doici
Il capitano Smollet

Il dottor Livese

Livesey Roldano Lupi Roldano Lupi Paolo Modugno Erno Crisa Renato Montalbano Vittorio Manfrino Diego Michelotti Aleardo Ward Giuseppe Mancini Mario Colli Giulio Cappa Alan O'Brien Rolf Knife Oldboy Gray Smile Frog Hands



Luigi De Filippo, Peppino De Filippo e Lidia Martora sono fra gl'interpreti della commedia che viene trasmessa alle ore 21 dal Teatro delle Arti in Roma

Corrado Pani Gianni Garkovich Nino Bonanni Dick Harry Tom Scene di Cesarini da Senigallia Costumi di Giancarlo Bar-

tolini Salimbeni Regia di Anton Giulio Ma-

jano (Registrazione)

#### RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC

(Shell Italiana - Ferrania - Terme S. Pellegrino - Lux)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(... ecco -L'Oreal - Galbani -Binaca)

Dal Teatro delle Arti in

Compagnia del «Teatro Italiano» Peppino De Filippo

UN RAGAZZO DI CAM-PAGNA

Farsa in due parti di Pep-pino De Filippo Personaggi ed interpreti:

Concetta, balia di Pasqualino Miriam Pisani Giovanni, calzolaio Marcello Tusco

Giorgio Paternò
Peppino De Filippo
Pasqualino Paternò, suo
fratellastro
Luigi De Filippo
Margherita Paternò,
detta « La Baronessa »
Lidia Martora
Vincenzo, brizadiere

Vincenzo, brigadiere
Pino Ferrara
Don Gennaro, benestante
Cesare Bettarini

Lucia, sua figlia
Alba Cardillo
Don Alessio, medico
Corrado Olmi

Amalia, sua moglie Gabriella Placci Enrico Canestri Aldo Alori Regia teatrale di Peppino

De Filippo Ripresa televisiva di Fer-nanda Turvani

Al termine

LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

**EUROVISIONE** (23,10-23,25)

Collegamento tra le reti televisive europee PAESI BASSI: Bussum Campionati mondiali di ci-

Riassunto filmato Telecronista Paolo Rosi

TELEGIORNALE Edizione della notte

Le farse di Peppino De Filippo

#### UN RAGAZZO DI CAMPAGNA

ragazzo di campagna vide la luce ed ebbe il suo primo fortunato battesimo di pubfortunato battesimo di pub-blico nell'ormai lontano 1931. U blico nell'ormai lontano 1931.
Allora, però, non si chiamava così, ma Tutti uniti canteremo. Si tratta del verso di una antica canzone popolaresca nuziale che dovrebbe suggellare, nel corso della notte, i più fausti imenei, e che stavolta, invece, non potrà essere cantata per ragioni che appariranno chiare al lettore nel corso della nostra succinta esposizione.

esposizione. Giorgio e Pasqualino sono fratellastri per parte di padre. Di tan-to è scioperato il primo, scansafatiche, avventuriero da strapazzo, pronto ad abbarbicarsi non al carpe diem oraziano, ma addiritcarpe diem oraziano, ma addirit-tura all'ora o al minuto che pas-sa, e di tanto è saggio, attaccato al lavoro, e — ahimé — inguari-bilmente sempliciotto Pasqualino. Giorgio, rimasto discredato, è per di più afflitto da una moglie, Mar-gherita, pseudo baronessa, ed ex sciantosa autentica di varietà di infimo ordine, donna di costumi disinvolti e di ancor più semplici accomodamenti quotidiani, piccola madame Bovary di campagna, il cui passato, sebbene non del tutto degno delle avventure di re Carlo in Francia, ben poco ha da invidiare al burrascoso presente. Per venire in qualche modo incontro alle manie dissipatrici della moglie e alla sua cronica infin-

gardaggine, Giorgio non trova so luzione migliore che quella di far-si pronubo delle nozze di Pasqua-lino con Lucia, bellissima, ma po-vera in canna figlia di un notaio che, in cambio del dovizioso patrimonio del tremebondo e pavi do Pasqualino, non esita a pro-mettere in sposa la prediletta creatura, e a garantire anche cinque milioni in contanti all'intraprendente Giorgio per la soddi-sfacente quanto indispensabile mediazione.

Lucia, però, è, quasi in segreto, teneramente innamorata di un tale Enrico Canestri e si piega assai di mal animo a queste noz-ze da lei tutt'altro che desiderate. Nel corso di lunghi mesi non ha mai ricevuto risposta alle sue appassionate lettere, ignara che il padre, l'avido notaio, provvedeva regolarmente a intercettare le sue missive e quelle dello spasimante Le nozze vengono così celebrate nella gran pompa propria dei fausti e memorabili eventi con-tadineschi, ma la sera stessa, prima che i due sposini possano, an-che per un solo istante ritrovar-si soli, prima che il famelico Gior-gio possa disporre del suo assegio possa disporre dei suo asse-gno di cinque milioni e che il notaio possa legittimamente allun-gare la mano sui molti milioni che l'ingenuo Pasqualino ha invo-lontariamente posto al centro del-la contesa matrimoniale, ricompare in modo tragi-comico Enrico

Canestri a reclamare da Lucia l'adempimento dell'antica promesl'adempimento dell'antica promes-sa d'amore. Nessuno intonerà più le note di · Tutti uniti cantere-mo, pien di gioia e pien d'amo-re : Lucia fuggirà con il suo ri-trovato amato bene, Giorgio e il notaio resteranno desolatamente a mani vuote, Margherita dovrà rassegnarsi a un sempre più mal'ingenuo ragazzo di campagna, si trovera senza più sposa e fors'anche senza più sogni. Questa è la trama; ma raccontata

Questa e la trama; ma raccontata la trama, ci accorgiamo di non aver ancora detto nulla al lettore, perché per Peppino De Filippo la vicenda non è che un pretesto per sviscerare caratteri e perso-naggi, per creare situazioni esi-laranti. Qualcuno, se non andia-mo errati, Renato Simoni, ha detmo errati, neado simoni, ha detecto che Peppino costruisce le sue commedie scena per scena, ma a noi sembra di poter precisare che esse gli escono di mano suggerite di volta in volta anche soltanto da una battuta o da un atteggiamento especa di suestirare l'ilgiamento especa di suestirare l'ilgiamento especa di suestirare l'ilgiamento especa di suestirare l'ilgiamento. da una battuta o da un atteggia-mento capace di suscitare l'ilari-tà, assumendo di volta in volta proporzioni e rilievi impensati. Così che il racconto, di per sé, ri-mane poca cosa, se non soccorre l'arte inimitabile dell'interprete magistrale, il solo capace di dare la potenza del « tutto tondo» con un irresistibile giuce di sfumaun irresistibile giuoco di sfuma-ture, a ciascuno dei suoi personaggi.

Luigi Greci

#### LOCALI

#### SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Ca-

#### TRENTINO-ALTO ADIG

- 10,30 Trasmissione per gli agri-coltori Complessi caratteristici (Bolzano 3 Bolzano III e col-legate dell'Alto Adige Tren-to 3 Paganella III e collegate del Trentino).
- del Trentino).

  11 Programma altoatesino Der Tagesspiegel Das Sonntagsevangelium Anschliessend Orgelmusik Sendung für die Landwirte Speziell für Siel Mittagsnachrichten Lottozie-bungen Sport am Sonntag Werbedurchsagen (Bolzano 3 Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).
- 12,45-13 Gazzettino delle Dolo-miti (Bolzano 3 Bolzano III e collegate dell'Alto Adige -Trento 3 Paganella III e col-legate del Trentino).
- legate del Trentino).
  18.30 Programma altoatesino in iingua tedesca Musik für jung und alt « Josefa vund der millionär », Lustspiel von Fritz Peter Buch (Bandaufnahme des Oesterreichischen Rundfunks) Unterhaltungsmusik Abendnachrichten und Sporfunk (Bolzano 3 Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).
- 21-21,20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e colle-gate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).
- 23,30 Giornale radio in lingua te-desca (Bolzano 2 Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.30 Giornale triestino No-tizie della regione Locandina Bollettino meteorologico No-tiziario sportivo (Trieste 1 -Trieste II Gorizia 2 Gori-zia II Udine II Udine 2 -Tolmezzo II).
- 7.45-7.55 Vita agricola regionale (Trieste 1 Trieste II Gorizia 2 Gorizia II Udine II -Udine 2 Tolmezzo II).
- 9 Gruppo Mandolinistico Triesti-no diretto da Nino Micol (Trie-
- 9.15 Carlo Pacchiori e il suo complesso (Trieste 1)
- 9.40 I cori del 2º Concorso re-gionale: « Antonio Illersberg »: Corale C. A, Seghizzi di Gori-zia diretta da Giulio Cosmaro (Trieste 1).
- 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).
- 11 Chiusura (Trieste 1)
- 12,40-13 Gazzettino giuliano Notizie, radiocronache e rubri-che varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologi-co (Trieste 1 - Trieste II - Go-rizia 2 - Gorizia II - Udine II -Udine 2 - Tolmezzo II),
- 13 L'ora della Venezia Giulia -3 L'ora della Venozia Giulia - Trasmissione musicale e giornaIrsatina dedicate agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliama - 13,20 Due mani sulla tastiera: Boneschi: Original Woogie; Romano: Corolla blu; Becauch: Mes mains - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi lano - Il mondo dei profughi a due voci lungo le spiaggie dell'Istria, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

  9-20,15 La voce di Trieste - No-
- 20-20,15 La voce di Trieste No tizie deila regione, noti sportivo, bollettino mete-gico (Trieste 1 - Trieste notiziario

#### In lingua slovens (Trieste A)

- 8 Musica del mattino, calendario. lettura programmi 8,15 Segna-le orario, notiziario, bollettino meteorologico 8,30 Presenta-zione programmi settimanali 8,40 Motivi popolari sloveni -9 Tamilio programmi Trasmissione per gli agricol-ri - 9,30 \* Mattinata musi-
- cate.

  10 Santa Messa dalla Cattedrale
  di San Giusto Predica indi:

  \* Melodie leggere 12 L'ora
  cattolica 12,15 Pre ciascuno
  qualcosa 12,40 Novità discografiche, a cura di Orio Giarini
   13 \* Al pianoforte George
- 13,15 Segnale orario, notiziario, 3.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesa - nell'intervallo (per 14,15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 Canta II a Duo sa Kvarnera - con Irorchestra Franco Russo - 15,20 °I maestri del jazz contemporaneo - 15,40 Musica corale stovena - 15,40 Musica corale stovena - 'Motivi tzigani - 17 °Franz Liszt: Sonata in si minore -

#### \* RADIO \* domenica 16 agosto

#### FILODIFFUSIONE

I tecnici, attingendo al loro gergo, dicono che la filodiffusione è dotata di sei « canali ».

Ovviamente, sotto la lieve metafora delle parole, essi intendono una realtà spoglia e essenziale: la mezza dozzina di frequenze convogliate sul filo, capaci di trasmettere altrettanti programmi a esse capaci di trasmettere attrettanti programmi a esse affidati. E nemmeno sospettano le vaghe immagini acquatiche che evocano, così esprimendosi, nella fantasia dei profani. Ai quali la filodiffusione, questa entità non ancora ben nota, si effigia con-fusamente come il lembo di un'irrigua contrada o, per gli spiriti meno liricamente dotati come un arduo sistema di drenaggi dalle modalità im-

Ma non è questo il solo equivoco che grava sulla filodiffusione.

Si sa, ad esempio, che essa si serve delle reti te-lefoniche. Ora, in varie città, già esiste da anni un servizio che rende possibile ascoltare, in qualsiasi momento, le ultime notizie diramate dal Giornale Radio, attraverso il telefono. Si forma un numero, il contatore di centrale segna un certo numero di scatti, si ascoltano le informa-zioni desiderate e si richiude l'apparecchio.

Naturale, che sentendo parlare di filodiffusione, la gente si figura qualcosa di analogo!

L'equivoco è aiutato anche da certe vaghe noti-L'equivoco e aiutato anche da certe vaghe noti-zle, che i giornali hanno recato, a più riprese, di un sistema di trasmissioni in vigore in America. L'abbonato al telefono che, a un certo momento, desideri ascoltare una musica, chiama il centra-lino, la richiede, il disco relativo gli viene subito trasmesso.

Molti pensano che la filodiffusione altro non sia mont pensano ene la modiffusione altro non sia che la versione italiana di un servizio simile. Ora, lo scopo di queste brevi note settimanali non è proporre dei rompicapo ai lettori, né an-cora meno tenerli amabilmente a lezione, ma sol quello di descrivere, per loro comodità, le principali trasmissioni in programma. Ci sembra, però tempo sprecato illustrare il tal concerto o esporre tempo sprecato illustrare il tal concerto o esporre la tal rubrica, ecc., se ancora non sia fuori di equivoco, evidente e palmare che quel concerto, che quella rubrica andranno ascoltati tranquilla-mente in poltrona, attraverso l'altoparlante della radio, senza occupare il telefono (che continua a fare il suo servizio, indisturbato), senza formare numeri e formulare richieste, senza pagare · scat-ti, di contatore ti » di contatore

Basta un solo, un sottile conduttore, collegante l'attacco del telefono con l'impianto di amplificazione corredato dei necessari « filtri » e i 6 canali di cui inizialmente si parlava sono li pronti ad essere impiegati. Il primo, per trasmettere su filo, quindi in maniera imperturbata e perfet-ta, il « Nazionale » o primo programma radiofo-nico. Il secondo per trasmettere analogamente, Secondo Programma. Il terzo per trasmettere Terzo e, mentre questo tace, l'Antologia Musicale. Il quarto e quinto, infine, per l'Auditorium e la Musica Leggera. Il sesto, di riserva.

17,30 \* Tè danzante - 18 Con-\* Melodie da film - 19 La gazzetta della domenica - 19,15

20 Notiziario sportivo - 20,05 Insicale, lettura pro-di - 20,15 Segnale rammi serali 20.5 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Morivi di successo - 21 I poeti e le loro opere: (32) - Oton Zupancic - a cura di Luigi Rebula - 21,25 \* Ted Heath e la sua orchestra - 22 La domenica dello sport - 22,10 Menzel-Marlegke. Trio in do Wenzel-Marlegke. Trio in do Wenzel-Marlegke. Trio in do Luzzatto, viola: Bruno Tonazzi, chitarra - 22,40 Echi sudamericani - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologi-co - Lettura programmi di dogrammi serali tiziario, bollettino meteorologi-co - Lettura programmi di do-mani - 23,30-24 \* Ballo not-

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

#### RADIO VATICANA

9,30 Santa Messa in collegamen-to RAI, commento di P. Fran-cesco Pellegrino. 21 Santo Roita Messa in collegamen-

#### ESTERE

#### ANDORRA

Per voi signore. 19,15 Va-rietà. 20,10 Il successo del giorno. 20,15 Cadete a picco.

20,35 Gran giuoco. 21 Grande parata delle canzoni. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

#### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

1 (PARIGI-INTER)
19.15 Notiziario. 19.42 Ritmo e melodia. 19.50 Circus 59. 20 Dal Festival di Salisburgo: Concerno del Control re, la poesia e la ragione » tra-smissione di Fernand Pouey. 22,35 Il bel Danubio blu. 23,25 Notiziario. 23,30-24 Musiche iberiche.

#### II (REGIONALE)

18,46 Sport e musica. 19,31 Un ballo tzigano. 20 Notiziario. ballo tzigano. 2 20,25 Siate i be ballo tzigano. 20 Notiziario. 20,25 Siate i benvenuti: Sta-sera: « Marcel Achard ». 21,37 Commemorazione del V anni-versario della morte di Colette. 22,22 Debussy: Danze per arpa e orchestra. 22,37 Armand Mi-prine i la sua orchestra. 22,37 Gonome di izzz: Big Bill Broonty. 22,58-23 Notiziario.

#### III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)
17,45 Concerto diretto da Tony
Aubin, con la partecipazione
della violoncellista Eliane Magnan, H. Purcell (Rev. J. Biane
Triolli): Sulte per archi: Martriolli): Sulte per archi: Martriolli): Sulte per archi: Martriolli): Sulte per archi: Martriolli): Sulte per
cello e orchestra: Tony Aubin:
cello e orchestra: Tony Aubin:
cello e orchestra: Tony Aubin:
c. La caccia del cavaliere Pecopin s: Ropartz: Sinfonia in sol
n. S. 19,40 Concerto di musica
leggera diretto da Paul Bonneau. 20,13 Concerto diretto
meau. 20,13 Concerto diretto neau. 20,15 Concerto direi da André Girard. Landows Concerto per fagotto e orch

stra; Martelli: Prima sinfonia per archi; Milhaud: Concerto per oboe e orchestra. 21.15 Serate di Parigi. 4 Appunta-mento in Provenza ». 22,15 Le Serate di Parigi. « Appun mento in Provenza ». 22,15 grandi voce umane. 22,45 N tiziario. 22,50 Dischi del cl 59, raccolti da Denise Chan 23,53-24 Notiziario.

#### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,05 « Chi è il crak? », con Marcel Fort. 19,20 Mathias Jonas e la sua orche-stra di balletti ungheresi. 19,29 La mia cuoca e le sue can-zoni. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 Frammenti da Porgy and Bess, di Gershwin. 20,20 II sogno della vostra vita. 20,50 Stop-Camping. 21,05 II micro-Stop-Camping. 21,05 | i micro-fono delle vacanze. 21,20 Bal-lata fantastica. 21,50 Notizia-rio. 21,54 | I sogno della vostra vita. Il parte. 22 Mozart: Selezione di Emile Eméry. 22,30 Danse à Gogo. 23 No-tiziario. 24 Notiziario.

#### GEDMANIA AMBURGO

Notiziario Sport, 19,30 Pro-fili della zona sovietica (2): Willi Stoph, Erich Mielke, Erich Willi Stoph, Frich Mielke, Erich Willi Stoph, Frich Mielke, Erich Willis Stoph, Frich Mielke, Erich Portecker di ottobar Pertinax. Anna de la constantia de la constantia de la constantia della Chiesa evangelica Ultimo commentario sulla Giornata della Chiesa evangelica redesca a Monaco, di Heinz Flügel. 22.10 Notizie sportive. La caccia al delinquente: lante chiavi », radiconatia della Chiesa evangelica della chiesa evangelica della Chiesa evangelica Monaco, di Heinz Flügel. 22.10 Notizie sportive. La caccia al delinquente: lante chiavi », radiconati Musica da fina de la caccia di delinquente: lante chiavi », radiconati della chiava de

#### FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario. 19,50 Lo spirito del tempo. 20 Musica da ballo concer-21 Arie e mu: Verdi, Bizet musica da ope-izet e Puccini 22,05 Ultimo Notiziario. 22 Notiziario. 22,05 Ultimo commentario sulla Giornata del-la Chiesa evangelica tedesca a Monaco. 22,15 Notizie spor-tive. 22,40 Musica per bal-lare e sognare, 24 Ultime no-tizie. 0,10-5,50 Musica da Am-burgo.

MUNICA

19 Musica e conversazione per automobilisti. 19,35 La Giornata della Chiesa evangelica tedesca, ultimo commentario di Heinz Flügel. 19,45 Notiziario - Sport. 20 « Guglielmo Tell ». dramma di Friedrich Heinz Flügel 19,45 Notizia-rio - Sport. 20 « Guglielmo Tell », dramma di Friedrich von Schiller, nell'adatamento di Heinz von Cramer, con mu-sica di Winfried Zillig 21,35 Franz Schubert: Fantasia in do maggiore per pian (II viandante) inferpretata la pianista Aline von Barenti 22 Notiziario. 22.05 Kurt II e la sua orchestra. 22,30 Sp 22,50 Musica da ballo. 24 time notizie. 0.05 Musica li gera nell'intrimità 1,05-5,20 i sica da Amburgo. 1,05-5,20 Mu-

#### MUEHLACKER

MURHIACKER
17 De Bayreuth : Mesetri Cantori di Norimberga, opera in 3 atti di Richard Wagner, diretta da Erich Leinsdorf (1 el 11 atto). 19.30 Notiziario. Sport. 20 1 Mesetri Cantori di Norimberga (III atto). 22.10 Notiziario. Sport. 20.30 La Giomata della Chiesa evangelica tedesca a Monaco, ultimo commento. 22.45 Musica de ballo. 24 Ultime notizie. 0.10-1.10 Musica e danze. commento, 22,45 Mus lo. 24 Ultime noti: 1,10 Musica e danze

#### TRASMETTITORE DEL RENO

18.50 Musica leggera. 19.40 Tri-buna del tempo. 20 Lohen-grin, opera di Richard Wa-gner diretta da Lovro von Ma-tatic (1° atto). 21.15 « Nell'ufficio », glossa di Sigismund von Radecki. 21,30 Franz Liszt: « Après une lecture de Dante près une lecture de Dante », in-terpretato dal pianista Ludwig Hoffmann. 21.45 Ultimo com-mentario sulla Giornat della Chiesa evangelica tedesca a Monaco. 22 Notiziario - Sport. 22.40 Potpourri del buon umo-re. 24 Ultime notizie. 0.10 Musica e danze. 1,10-5,45 Mu-sica da Amburgo.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,45 « Grand Hô-tel », Jean Pougnet e la Palm Court orchestra. 19,30 Lettere

MONTECENERI

8,15 Notiziario. 8,20 Almanacco sonoro. 8,45 Concerto della Civica Filarmonica di Lugano, diretto da Umberto Montanaro. Mozart: Quartetto per archi 16 in mi bemolle maggie KV 428. 10,15 Lettere Mozart: Quartetto per archi n. 16 in mi bemolle maggiore KV 428. 10.15 Lettere dal. 16 in mi bemolle maggiore KV 428. 10.15 Lettere dal. 16 in mi bemolle maggiore op. 55 (Eroica). 11.20 Palestrina: Missa Assumpta est Maria. 12 Glazunov. Valzer fantastico dal ballo « Raymonda », op. 57: Cialkow-sky: Valzer dalla Serenata in saky: Valzer dalla Serenata per orchestra d'archi in mi maggiore op. 22; Cialkow-sky: Valzer da. La bella addormentata », suite. op. 66 s. 12.30 Notiziardi 2.40 Musica varia. 13 vu strada. 31.15 « Innostri amici », a cura di Angelo Lombardi, l'amico degli animali, 13.40 Quintetto modernata in mali, 14.11 diller pattacini, 14.11 amici, a cura di Angeio amici, a cura di Angeio combarda l'amico degli anio condegli anio diretto da Iller Pattorimi di Iller P

#### ONDE CORTE

PROGRAMMA LEGGERO

9 Domande a noti esperti del pubblico e di varie personalità invitate. 19,30 Notiziario. 19,35 Notiziario. 19,35 Notiziario. 21,40 Notiziario. 21,40 Notiziario. 21,40 Notiziario. 21,40 Notiziario. 21,40 Notiziario. 22,40 Notiziario. 22,40 Musica leggera presentate da Pete Muray. 23,30 Jimmy Young e il suo complesso, diretto da Dennis Wilson. 23,50 Canti religiosi. 23,55-24 Notiziario.

dall'America, di Alistair Coo-ke. 19,45 In cerca della veri-tà. 20,30 « Framley Parsona-

tà. 20,30 « Framley Parsona-ge », di Anthony Trollope. Adat-tamento radiofonico di Oldfield BOX. I pissodio. 21 Notiziario. BOX. I pissodio. 21 Notiziario. BOX. I pissodio. 21 Notiziario. Grandi Particolo di Particolo di cure della poliomielite. 22 Concerto diretto da George Weldon. Chabrier: Rapsodia spagnola: Weldon: Welsh cra-dle song. Suo Gan; Johann valter: Lista: Prefunito bilos. Valter: Lista: Prefunito bilos.

valzer: Liszt: I Preludi, poer sinfonico: Grieg: Due meloc elegiache. 22,50 Epilogo. Notiziario. 23,06-23,36 Conce

PROGRAMMA LEGGERO

to del quartetto d'archi dra. Debussy: Quartetto

ONDE CORTE

Notiziario. 6.15 Concerto diretto da William Byrd. Solisti;
tenore, Edward Darling; basso, Archie Camden; piano, Edward Rubach. 6.45 Notizie sulla coppa Wightman di tennis.
7 Notiziario. 8.30 « Blackpool
Might — Bijista agitu delle ri. ward Pubach 6-45 Notizie sulla coppa Wightmad in ennis.
7 Notiziario 8-30 8 Backpool
Night x rivista estiva del del diviste. 10.15 Notiziario 12.30 Paul Temple e il caso
Conrad x, giallo di Francis Durbridge. III episodio, e Hotel
Reumer x 13 Melodie popolari di ieri e di oggi 13.30
- Just Fancy con Eric Barker.
14 Notiziario 14,45 Musica
Laocea. 15.15 Concerto diretri di lerr.

1 Just Fancy - con tro.

14 Notiziario. 14,45 Musica leggera. 15,15 Concerto directo da Jan Whyte. Glinka: Russian e Ludmilla, ouverture; Mozart: Concerto in si bemolle vart: Concerto in si bemolle concerto in si ne. 16,1! Ken-Tones e Johnny Pear-16,30 « Vita con i Lyons » son, 16,30 « Vita con i Lyons -con Bebe Daniels e Ben Lyon, 17 Notiziario, 17,45 « Grand Hotel », Jean Pougnet e la Palm Court orchestra. Al pia-Felward Rubach, 19 noforte: Edward Rubach. Notiziario. 19,30 « Miss Adve ture » commedia radiofonica ture » commedia radiofonic Roger Leigh. 20,30 Musica Roger Leigh. 20,30 Musica per gli innamorati, orchestra Eric Jupp. 21 Notiziario. 21,30 Canti sacri. 22 Kay Cavendish al pianoforte. 22,15 Nuovi di-schi. 23 « Inisbbahn Atom Men », di Charles Witherspoon. VI episodici »: The Showdown », 24 Notiziario.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

19 Sport. 19,30 Notiziario Programma vario. 20,30 Un dramma romantico. 21,30 Due concerti per pianoforte e or-chestra. 22,15 Notiziario. 22,20 Rapsodia ungherese. 23,15 Melodie zigane.

#### SOTTENS

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Concerto diretto del siddore Karr. Solisti: Eva Ray-Rehfuss, soprano: Otto Bakman, violinista: il duo mon Bakman, violinista: il duo Léo Delibeas Syvince Lasignuolo. Léo Delibeas Syvince Lasignuolo. Léo Delibeas Syvince Lasignuolo. Giorgio Heir. Evangerio Lasignuolo. Verdi: Un ballo in maschera, aria di Renato: Crooke: Maschere: Börschel: «Palette sonore»; Gershwin: Summertime; Kiermeier: La bella Circassa. nore »; Gershwin: Summerman Kiermeier: La bella Circassa 20,15 Cadet Roussel, opera co mica di Jean Limozin, musici di Claude Arrieu, adattamento 20.15 Cadet Roussel, opera co-nica di Jean Limozin, musica di Claude Arrieu, adattamento radiofonico di Georges Co-lombier. Orchestra diretta da sidore Karr, 21.50 Poemi per una domenica sera. 22.30 Notiziario. 22.35 Bechtoven: Sintonia in fa maggiore n. 6 da Lorin Mazzel 28, 12-23,13 Musica patriottica.

#### CONSIGLI DELLA SETTIMANA

dal 16 all' 22 agosto (Ritagliate e conservate)

ARGENTO ANTICO. Per dare all'argento un aspetto antico, il gnarlo leggermente con cotone imbevuto di fegato di zollo poi quando è asciutto lucidarlo non troppo con bicarboni

on socio.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso solo in tarmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzato, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!!

PESCE. Il pesce lessato viene più buono se messo nella pentola quando l'acqua bolle

quanto acqua botte, present acquarte ac

votili e che piacere camminare!!!

CRANAGIONE GIOVANILE E FRESCA. Eccovi un ottimo consiglio:
chiedete in termacia gr. 70 di Cera di Cupra; è a base di
cera vergine d'api e spermaceti di belena; è un vero toccesana. Con un leggero massaggio alla sera, scompariranno rughe,
pelle secca e arida. La confezione costa L. 500 e basta per
una cura di un mese. Avrete una bella pelle e dimostretrete qualche anno di meno. Efficace anche per mani screpolate, rosse, ruvide e secche.

ALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato, Calli e duroni cadranno come poveri petali

CAVIGLIE GONFIE - PELLE DURA E GIALLA SOTTO I PIEDI BRU-CANTI. Chiedete in tarmocia gr. 30 d. 3. 2010 P. PUED 180-una crema non grassa e che non sono sono de utile e indicato per caviglie gontie e vi darà una sensazione di treschezza. Scomparire la pelle dura e gialla sotto le piante dei piedi e la pelle morta tra le dita Avrete caviglie sottili e piedi elastici a treschi come a venti anni, Abbiate tiducia.

- 6.35 Previs, del tempo per i pescatori Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del 7

Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)

- Segnale orario Giornale radio -Prev. del tempo - Boll. meteor.

  \* Crescendo (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- Musica sinfonica Musica sinfonica
  Berlioz: Aroldo in Italia op. 16: a)
  Adagio - Allegro, b) Allegretto, c)
  Allegro assai, d) Allegro frenetico
  (Violista José Stordiau - Orchestra
  Residenziale dell'Aja diretta da Willem van Otterloo); Roussel: Petite
  suite op. 39, per orchestra: a) Aubade, b) Pastorale, c) Masquerade
  (Orchestra della Suisse Romande
  diretta da Ernest Ansermet)
  Cocktail di successi:
- Cocktail di successi (Dischi Roulette)
- Pino Calvi e la sua orchestra
  - Calendario
- \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)
- Segnale orario Giornale radio 13 Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts) PIPPO BARZIZZA E LA SUA OR-CHESTRA

Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)

Giornale radio

14,15-14,30 Punto contro punto, cro-nache musicali di Giorgio Vigolo Cronache d'arte da Firenze, di Renzo Federici

14,30-15,15 Trasmissioni regionali
16.15 Previsioni del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

Musiche presentate dal Sindacato Musicisti Italiani 16,30 Musicisti Italiani
Pescetto: Sonatina per pianoforte:
a) Semplicemente, b) Tempo di romanza, c) Vivo, d) Rondo (Prestissimo) (Gloria Lanni, pianoforte); Ghis: Due sonate, per volino, viola e pianoforte: a) In tono di ringraziamento, b) In tono di eletzia (Vittorio Emanuele, violino; Emilio Berengo Gardin, viola; Ermelinda Magnetti, pianoforte)

- \* J. Strauss: Rose del sud Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Josef Krips
- 17 Giornale radio Programma per i piccoli

Sentieri nel bosco a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 La voce di Londra

- Una visita a Southampton La tromba nel jazz
- a cura di Angelo Nizza 18,30 Questo nostro tempo
- Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese 18,45 Vacanze rossiniane
- a cura di Luigi Rognoni IX. Congedo dal « Buon Dio »
- 19,15 Estrazioni del Lotto Congiunture e prospettive econo-miche, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30 \* Les Baxter e la sua orchestra
- 19.45 Tanchi Michelotti: Gli artisti alla scoperta del paesaggio industriale \* Complessi vocali
- Una canzone alla ribalta
- 20,30 Segnale orario Giornale radio Radiosport
- Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura
  - CONCERTO DI MUSICA OPERI-

Negli interv. comunicati commerciali

diretto da FERRUCCIO SCAGLIA

### con la partecipazione del soprano Sofia Mezzetti e del tenore Paolo

Silveri

Silveri
Verdi: Nabucco: Sinfonia; Giordano:
Andrea Chénier; «Si fui soldato »;
Bellini: I Capuleti e i Montecchi:
«Oh! quante volte »; Verdi: Otello: «Già nella notte densa »; Puccini: Manon Lescaut: Intermezzo;
Bizet: I pescatori di perle: «Sicone
un di »; Verdi: Otello: a) «Niun mi
tema »; b) «Ave Maria »; Rossini:
L'assedio di Corinto: Sinfonia
Crebactera infanica di Roma del

Orchestra sinfonica di Roma del-la Radiotelevisione Italiana 22,30 Il lago che ha sete

Documentario di Paolo Bellucci

· Canta Ella Fitzgerald

### 23,15 Giornale radio

### Panorama di successi

Cantano Fred Buscaglione, Rug-gero Cori, Betty Curtis, Wilma De Angelis, Johnny Dorelli, Fio-rella Giacon, Luciana Gonzales, Gino Latilla, Corrado Lojacono, Wera Nepy, Torrebruno, il Quar-tetto Radar

tetto Radar
Testoni-Mazzocchi: Ladro di baci;
Gentile-Capotosti: Chi è; CostantinLarici-Gianzberg: Tu mi fai girar
la testa; Testa-be Vita: Quando mi
deline: Beretta-Casadei: Bella bimba; Conald: Esta noche; Pinchi-CouGiraud: Oui, oui, oui; Testa-Horseman: Sei chic; Chiosso-Buscaglione:
Love in Portofino; Bertini-TaccaniDi Paola: La verità; Martucci-Mazzocco: Nina Ninetta

Segnale orario - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino 24 meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

### SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

### CAPOLINEA

- Notizie del mattino - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai bambini

30': Posta immaginaria 45': Partita a due

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

— Bis non richiesti - 15': Musica più musica - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appe-tito - Galleria degli strumenti

Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

### La ragazza delle 13 presenta:

- Finestra a Marechiaro
  - La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
  - Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13,30 Segnale orario Giornale radio delle 13,30
  - Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
  - Il discobolo (Arrigoni Trieste)
  - 55' Noterella di attualità
- Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

### TERZO PROGRAMMA

- Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
  - Gabriel Fauré

Sonata in la maggiore op. 13 Allegro molto - Andante - Allegro vivace - Allegro quasi presto Enrico Pierangeli, violino; Amalia Pierangeli Mussato, pianoforte

### 19,30 La Rassegna

Scienze economiche

Scienze economiche
a cura di Claudio Napoleoni
Il Risorgimento e lo sviluppo capitalistico Italiano - Materiali per una
storia dell'industria italiana - Le
origini antiche dello squilibrio tra
Nord e Mezzogiorno - Diversità nello sviluppo storio tra l'agricoltura
meridionale e quella settentrionale

\* Concerto di ogni sera 20

G. F. Haendel (1685-1759): Concerto grosso in sol minore op. 6

Largo affettuoso - Allegro ma non troppo (A tempo giusto) - Musette (Larghetto) - Allegro - Allegro Orchestra «Bamberger Symphoni-ker», diretta da Fritz Lehmann

K. D. v. Dittersdorf (1739-1799): Sinfonia in do maggiore Allegro moderato - Andante - Mi-nuetto - Presto

Orchestra da Camera della Radio Danese, diretta da Mogens Wöldike A. Dvorak (1841-1904): Cinque leggende dall'op. 59

Orchestra Filarmonica Boema, diret-ta da Karel Sejna

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Alessandro Magno a cura di Antonino Pagliaro VI. Città greche e satrapie

21,55 Felix Mendelssohn-Bartholdy nel centocinquantesimo anniver-sario della nascita a cura di Claudio Casini

Ultima trasmissione Concerto in mi maggiore per 2 pianoforti e orehestra Allegro vivace - Adagio non troppo -Allegro Allegro Solisti Dieter Zechlin, Günter Kootz Orchestra «Gewandhaus» di Lipsia, diretta da Franz Konwitschny (Registrazione della Radio D.D.R. di

Le cooperative nella riforma fon-22,35 Inchiesta di Nanni Saba

> (Prima puntata) (v. articolo illustrativo a pag. 19)

Benjamin Britten

Holiday Diary per pianoforte
Eearly morning bathe (Bagno mattutino) - Sailing (Sul mare) - Fun-fair
(Scherzo grazioso)
Pianista Moura Limpany Quattro canti popolari inglesi per

tenore e orchestra Sally gardens - Little Sir William Bonny Earl O' Moray - Oliver Crom-

Tenore Herbert Handt Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da John Barbirolli

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA - Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

8-8 50 RENVENUTO IN ITALIA

Blenvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e kiccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario 8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

- Stazioni a Modulazione di freguenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « Lettera sul matrimonio » di Thomas Mann: « Autorità e soggezione » 13,30-14,15 \* Musiche di Schumann e Bartok (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 16 agosto)

Voci di ieri, di oggi, di sempre 40'

(Agipgas) Trasmissioni regionali

\* Ted Heath e la sua orchestra 45'

Galleria del Corso 15 Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 15.30

Le canzoni del giorno Cantano Carla Boni, Ruggero Co-

Cantano Carla Boni, Ruggero Co-ri, Giorgio Consolini, Tony Cuc-chiara, Gino Latilla, Wera Nepy Beretta-Prous: M'addormento con te; Faustini-Massara-Plubeni: Chi-rando Carlo Carlo Carlo Carlo Gilla-Marini: Giovannino alla Torret-ta; Nisa-Calzia: Un pizzico di mu-sica; Romussi-De Ponti-Maldarecci: Gli occhi che sorridono

### POMERIGGIO IN CASA

### VIETATO AI MAGGIORI DI VENT'ANNI

Voci e ritmi per la gioventù Un programma di Franco So-prano

I re dell'oro Vita e avventure di magnati ame-

ricani trasmissioni di Dino De Palma

Paima
I. Vita e avventure ai vo....
pont Morgan
Compagnia di prosa di Torino
della Radiotelevisione Italiana
Lei Giovanna Caverzaghi
Lui Gualtiero Rizzi
John Pierpont Morgan Gino Mavara
Giudice Gary
Carnegie Iginio Bonazzi
C. Schwab Carlo Ratti
Avv. Untermeyer Giova Meria
Livit Grach de March de Carlo Ratti
Sandro Meria
Livit Grach de Carlo Ratti Gudice Gary
Carnegie
C. Schwab
R. Bacon
Avv. Untermeyer
Prima voce
Seconda voce
Terza voce Alberto Marche

Alberto Pozzo Regia di Giacomo Colli (v. articolo illustrativo α pag. 16)

17.45 \* Solisti all'organo Hammond

Giornale radio

\* BALLATE CON NOI Complesso diretto da Piero Soffici Cantano Tina Allori, Alma Danie-li, Wilma De Angelis, Natalino Otto, Pino Simonetta, Arturo Testa

### **INTERMEZZO**

18

### 19,30 \* Motivi in tasca

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura Antonio Cifariello presenta: Musica dolce musica

### SPETTACOLO DELLA SERA

### CLANDESTINI D'ESTATE

Commedia quasi musicale di Cor-

Commedia quasi musicare di Cor-bucci e Grimaldi Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radio-televisione Italiana con Tino Scotti e Carla Bertellini Orchestra diretta da Beppe Mo-jetta - Regia di Maurizio Jurgens

22-Ultime notizie CONCERTI DEL SECONDO

PROGRAMMA I grandi Maestri dirigono LE SINFONIE DI BEETHOVEN Sinfonia n. 5 in do minore op. 67

a) Allegro con brio, b) Andante con moto, c) Allegro (Scherzo), d) Al-legro (Finale) Direttore Leopold Stokowsky

Orchestra sinfonica di Torino del-la Radiotelevisione Italiana \* Carmen Cavallaro al pianoforte 22.45

23 Siparietto - \* Notturnino

I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

### lunedì 17 agosto



Alda Grimaldi, regista dello spettacolo musicale Girandola d'agosto in programma questo pomeriggio alle 18.30

### 15-16,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

 a) 15: Lezione di Italiano Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 15,30: Due parole tra

a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 15,40: Lezione di Matematica

Prof.ssa Maria Giovanna Platone

### LA TV DEI RAGAZZI

18,30-19,30 a) L'UNIVERSO IN CUI VIVIAMO

Documentario della serie « Caleidoscopio »
b) GIRANDOLA D'AGOSTO

Spettacolo musicale per i giovani presentato da Giustino Durano con Camillo Milli

Regia di Alda Grimaldi

### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC

(Salmoiraghi - Tide - Olio Sasso - Rilux)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Crodo - Linetti Profumi -Esso Standard Italiana -Durban's)

21 - TELESPORT

21,15 CIO' CHE SI CHIAMA

Film - Regia di Alexander Hall

Hall Produz

Produz.: Columbia Interp.: Rosalind Russel, Melvyn Douglas

22,45 IN BOCCA AL LUPO

Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli

Regia di Pier Paolo Ruggerini

23,15 TELEGIORNALE

Edizione della notte



### HAGOST MORGAN IL PIRATA

Fra gli antenati di Agostino c'è un corsaro: Hagost Morgan. Ma non impressioniamoci! Hagost ha la benda all'occhio, la gamba di legno, l'uncino, ma questi attributi hanno un motivo d'essere piuttosto insolito. Hagost, infatti, benché sia un corsaro fa una fine tristissima e solo Agostino saprà ridargli la

gioia del sorriso. Saprete come, assistendo questa sera alla scenetta televisiva delle ore 20,50. La trasmissione vi sarà offerta dalla Società Durban's, produttrice del sorriso , che vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's .

Crescente popolarità della rubrica "In bocca al lupo,,

### A CACCIA CON IL RAGIONIER BUTTAZZONI

Watter Marcheselli, qui nelle vesti del ragioniere Archimede Buttazzoni, ha trovato il modo di rendera sempre più interessante la sua rubrica di caccia e pesca, inserendovi scenette amene e personaggi che agiscono con assoluta naturalezza, dando alle trasmissioni un carattere d'improvvisazione e di piacevole spontaneità. Forte del suo spiccato senso umoristico, il popolare attore continua a propinare le sue ricette ittiche e venatorie offrendole con cordiale bonomia, nell'intento di renderle accette ad ogni palato. Ecco perché la sua rubrica risese gradita persino α coloro che non amano né la caccia né la pesca





# CARAMELLE AL le migliorie



# LUCALI

## TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC - London, 59 Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: « Robinson Crusoe » nach dem gleichnamigen Roman von Daniel Defoe. Rundfunkbearbeitung von F. W. Brand. Spielleitung: F. W. Lieske. III Folge - Melodien aus Skandinavien (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Kammermusik. Pianist Esteban Sanchez Herrero. W. A. Mozart: Pastorale mit Variationen; I. Albeniz: Drei Kompositionen; J. Turina: Zwei Kompositionen; F. Mompou: Cancion y danza n. 1 - Schlagerneuheiten -Katholische Rundschau - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

# FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Gli assi della musica leggera: Schwortz: You and the night and the music; Weiss: Mandolin in the monlight; Carosone: 'O sarracino; Rossi: Notorius; Revil: Morplaine; Beretta-Casadei: Bella bimba; Ednords: By the light of the Silvery Moon; Kern: Lok for the silver lining - 13,30 Giornale radio - Notiziario giu- (Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. liano - Il nuovo focolare (Venezia 3).

16,30-17 Jazz Recital - Stili, epoche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

17,30 « Le opere di Eugenio Visnovitz » - Presentazione di Giuseppe Radole (Trieste 1).

18,05 ∝Dario Gigli e la sua chitarra » (Trieste 1).

18,20-18,45 « Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso » (Trieste 1).

## In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della do Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali -\* Musica da ballo - 18 \* Cherubini: Sinfonia in re maggiore - 18,30 Quartetto vocale « Vetino meteorologico Ildebrando Pizzetti: « L'assassinio nella Cattedrale », tragedia musicale in 2 atti. Direttore: Ildebrando Pizzetti - Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,20 c.ca) « Piccola rubrica letteraria » - indi: \* Pee Wee Hunt e il suo complesso Dixieland - 22,45 \* Phil Nicoli ed i suoi archi - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

# RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21) 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario « Medicina e Morale: Morfinismo e Cocainismo » del Prof. Vincenzo Lo Bianco - Silografia - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

# ESTERE

# ANDORRA

5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 m. 32,15)

18 Per voi signore. 19 Varietà. 20 Pranzo in musica. 20,15 Martini-club. 20,45 Venti domande. 21 Il successo del giorno. 21,30 Music-hall della sera. 21,45 La radio al Casinò. 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22,30 Fiesta, 23-24 Musica richiesta.

# BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Music-hall immaginario. 22 La giornata nel mondo. 22,10 Concerti celebri. Brahms: Concerto n. 2 in si minore. Solista: Emilio Gilels. Orchestra sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner. 22,55 Notiziario.

# FRANCIA I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

cultura - 12,55 Orchestra Gui- 19,15 Notiziario. 19,42 Varietà con Jean Nocher. 19,50 Circus 59. 20 Poète et Romani, a cura di Jean-Pierre Rosnay. 20,30 « Visages de Simenon », poema radiofonico di Jean Stevo. 21 Buon viaggio Georges Sand » a cura di Jacques Floran. 22-24 « Buona sera Europa... Qui Parigi » a cura di Jean Antoine e Michel Godard

# II (REGIONALE)

cernica » - 19 Classe unica: Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. Janko Kosir: I boschi (12) e | 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 boschi nelle zone carsiche » - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 -19,15 \* Fred Buscaglione ed i m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marsuoi « Asternovas » - 19,30 seille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. Musica varia - 20 La tribuna 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. sportiva, a cura di Bojan Pav- 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 letic - Lettura programmi se- m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. rali - 20,15 Segnale orario, 218; Limoges Kc/s. 791 - m. notiziario, comunicati, bollet- 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3;

# \* RADIO \* lunedì 17 agosto

Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

18 Musica da ballo. 18,30 Un quarto d'ora con Georgie Viennet. 19,01 Notizie sportive. 19,40 Cronache teatrali a cura di Pierre Descaves, 19,50 Pierre Spiers e la sua orchestra. 20 Notiziario. 20,26 « Tutti piaceri del giorno » a cura di José Pivin. 21,20 Danze in provincia. 21,35 « Un giovanotto timido » o « Due e due fanno quattro », commedia di J. M. Serres, 22 Notiziario, 22,10 « Il piccolo poeta » a cura di Roland Bacri. 22,20 Note sulla chitarra, a cura di Robert J Vidal. 22,30 Cootie Williams e la sua orchestra jazz. 22,43-22,45 Notiziario.

# III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse cy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7. Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nan-

La musica è un linguaggio. 19,46 Schumann: Racconti di fate. 19,55 Scarlatti: Sonata in sol maggiore. 20 Cocerto dell'orchestra Nazionale diretta da Pierre Dervaux. Musiche di Florent Schmitt nel 1º anniversario della morte. 21,50 Mozart: Quintetto per archi. 22,25 Dai classici ai moderni. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,25 La musica francese contemporanea: Emmanuel Boudeville. 23,53-24 Notiziario.

19,01 La voce dell'America, 19,16

# MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02) 18 Notiziario. 18,07 « Filippo e il tesoro dei Bordanov ». 19 Notiziario, 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 Gancio radiofonico presentato da Marcel Fort. 20,20 Venti domande. 20,45 Imputato alzatevi. 21,15 Cartoline illustrate dall'Italia. 21,30 Andante... Farniente, realizzazione di Agnese Tanguy. 21,45 Il microfono delle vacanze, 22 Notiziario, 22,23 Musiche di Schubert, 22,30 Danse à Gogo. 1-1,05 Notiziario.

# GERMANIA **AMBURGO**

(Kc/s 971 - m. 309)

19 Notiziario, Commenti, 19,20 « Gli Dei sono mortali ». Georg Böse parla di un libro di Walter Jens. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (solista pianista Claudio Arrau). Beethoven: a) Ouverture per l'Egmont di Goethe; b) Concerto in do minore per pianoforte e orchestra n. 3; c) Sinfonia n. 6 in fa maggiore, op. 68 (Pastorale). 21,05 « Ebrei in giro per il mondo », trasmissione per ricordare Joseph Roth. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 II club del jazz: Le origini del jazz. 23 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0,10 Melodie d'operette. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica da Müh-

# FRANCOFORTE

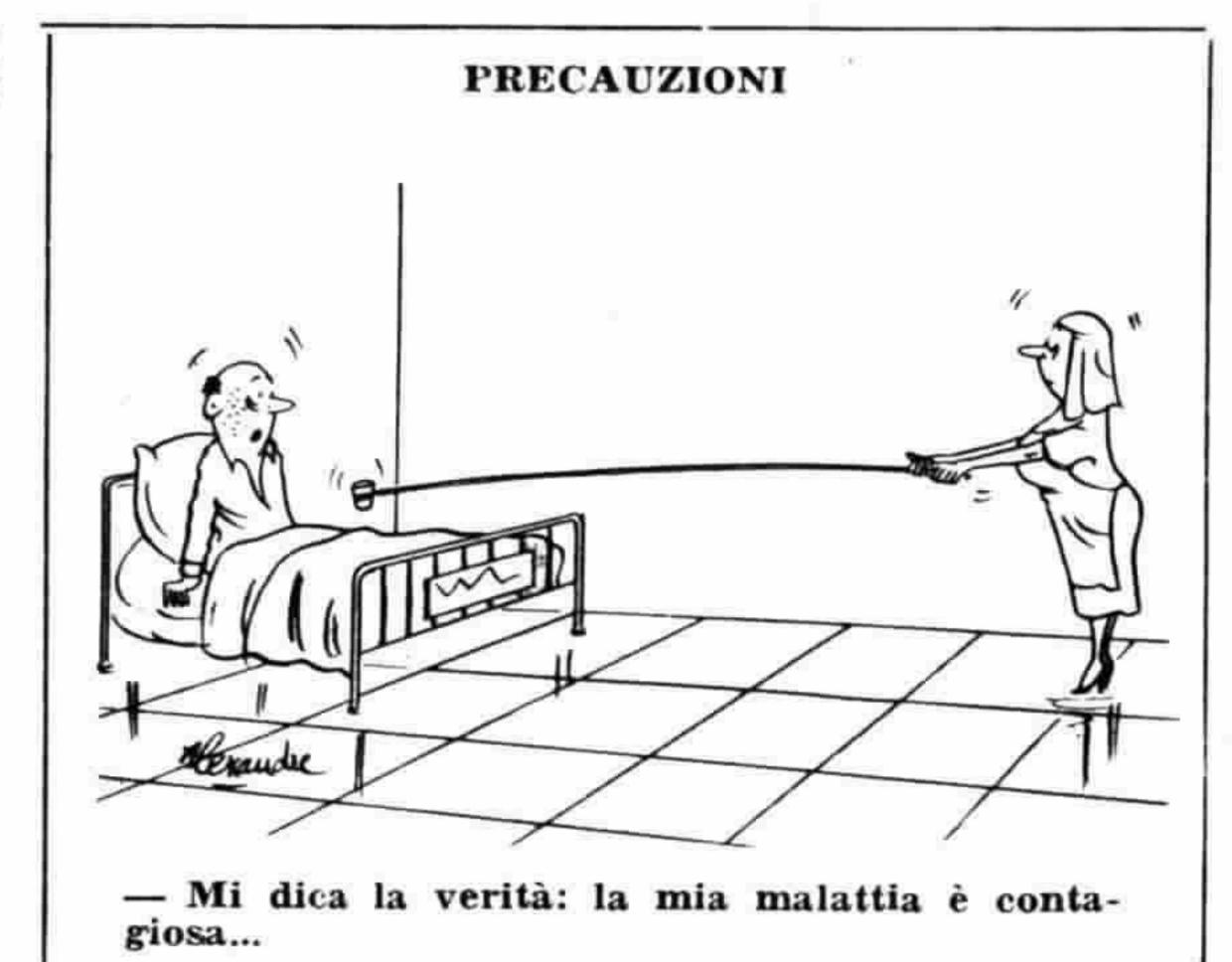
(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario - Commenti, 20 « Una luce nelle tenebre », tratto dal dramma di Leone Tolstoi, adattamento a cura di Kurt Heynicke. 21,15 Musica varia. 22 Notiziario - Attualità. 22,20 Eco sportiva. 22,35 Franz Schubert: Sonata in mi bemolle maggiore, op. 122 (pianista Günther Ludwig). 23 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica da Berlino.

# MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,05 Serenate varie. 19,30 Sotto la lente di ingrandimento, osservazioni critiche. 19,45 Notiziario. 20 « Lavatura del cervello », forme e metodi della inquisizione moderna. 21 Mosaico musicale. 21,45 Lezione d'inglese, 22 Notiziario - Commenti, 22,10 Specchio cultura-



le. 22,30 Claude Debussy: Pelléas et Mélisande, dramma lirico in 5 atti, testo di Maurice Maeterling (3° e 4° atto). Direttore André Cluytens. 24 UItime notizie, 0,05 Musica leggera in sordina. 1,05-5,20 Musica da Berlino.

# MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Reportage. 19,30 Novità del giorno. 20 Musica leggera. 20,45 « Senza fretta », consiglio cabarettistico di Peter Wehle. 21,20 Musica da ballo con Bela Sanders, 22 Notiziario, 22,10 Il giudice del Tribunale dei giovani - la via da percorrere e l'inclinazione. 22,20 Nuova musica orchestrale polacca. Witold Lutoslawski: Musica funebre, diretta da Jan Krenz; Wlodzimicrz Kotonski: Musica da camera, diretta da Andrzei Maskowski; Kazimierz Sikorski: Concerto per flauto e orchestra diretto da Jan Krenz (solista Włodzimiecz Tomaszcuk). 23,15 Stranieri nella Cina di oggi (racconta Milli Bau). 23,45 Notturno per pianoforte. 24 Ultime notizie, 0,15-4,30 Musica fino al mattino.

## TRASMETTITORE DEL RENO (Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Cronaca - Notizie. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica varia. 21,15 « Tre uomini e un asino », due feuilletons di Hellmut Holthaus, 21,30 Nuovi dischi di musica da ballo. 22 Notiziario - Sport. 22,15 Hanns Jelinek: • Dalla composizione dodecafonica », pianista Otto Franze. 22,30 Versi su piedi leggeri, poesia gaia di poeti angloamericani, trasmissione a cura di Kurt Heinrich Hansen, 23 Karl Amadeus Hartmann compositore di musica sinfonica, trasmissione a cura di Winfried Zillig. 24-0,10 Ultime notizie.

# INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. 19 Gente d'oggi: « Hamish Moffatt », sceneggiatura. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron, Violinista: Alberto Lysy. Ciaikowsky: a) Marcia slava, b) Concerto per vio-

lino in re; c) Sinfonia n. 4 in fa minore. 21 Notiziario. 21,15 « Home of the brave », di Arturo Laurents, adattamento radiofonico di Archie Campbell. 22,45 « Da Ostenda a Istambul », a cura di Johnny Mor- 19 ris. 23 Notiziario, 23,06-23,36 Vitali: Ciaccona; Schubert: Rondò brillante in si minore, violinista Winifred Roberts, pianista Ernest Lush.

# PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

19 Notiziario. 19,25 Sport. 20 Richard Attenborough presenta canzoni e dischi celebri. 20,30 Round the Bend di Michael Bentine. Nat Temple e la sua orchestra. 21 « The Pagoda Well », di Berkely Mather e Richard Bickers. Il episodio: Who will mourne a Goannese? \*. 21,30 The Ted Heath Show e musica richiesta, 22,30 Notiziario. 22,40 II club delle 22,40, appuntamento settimanale. 23,55-24 Notiziario.

# ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 4,45	11955	25,09
4,30 - 9	9410	31,88
4,30 - 9	12095	24,80
6,00- 9		19,91
6,00- 9	15110	19,85
7,30 - 9	17745	16,91
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15-22,15	15070	19,91
10.15-22,15	15110	19,85
14,15-14,45	9410	31,88
17,15-22,15	12095	24,80
21 -22,15	9410	31,88
A 7		

6 Notiziario, 6,15 Musica per gli innamorati eseguita dall'orsulla coppa Wightman di tennis. 7 Notiziario. 7,30 In cerca di musica con Paul Martin. 8 Notiziario. 8,30 Musica leggera. 10,15 Notiziario. 10,45 Concerto diretto da Basil Cameron. Rossini: Guglielmo Tell, ouverture; Grieg: Due melodie elegiache; Liszt: Concerto per piano n. 1 in mi bemolle. 12 Notiziario, 12,45 Venti domande. 13,15 Musica leggera. 14 Notiziario, 14,45 Louis Kentner al piano, 15,15 E. Anot Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Norden. 15,45 Melodie e ritmi. 16,30 La musica da ballo nelle

sue varie forme presentata e illustrata da Jeremy Noble. Oggi: Trepak e Gopak. 17 Notiziario. 17,30 Marce e valzer. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Vilem Tausky. Solista: Marius Studholm. 21 Notiziario. 22 Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 37 al 42) eseguite da Jean Mackie. 22,45 The Entr'acte Players diretti da Sidney Crooke. 23,15 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 24 Notiziario.

## LUSSEMBURGO (Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. 19,31 Dieci milioni di ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 Gancio radiofonico, presentato da Marcel Fort con l'orchestra Alain Ladrière. 20,30 Venti domande. 20,46 Discoteca del signor Tutti, presentata da J. J. Vital. 20,49 Imputato alzatevi! 21,15 Concerto diretto da Carl Melles con la partecipazione del violinista Richard Philippi. Liszt: 1 preludi; Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra; Ciaikowsky: Romeo e Giulietta. 22,15 Ballo di Radio-Lussemburgo, 24 II punto di mezzanotte. 0,55-1 Notiziario.

# SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

Di giorno in giorno, 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Concerto di musica richiesta, 21 Storia della spedizione Transantartica del Commonwealth. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22,30-23,15 Con-

# MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538.6)

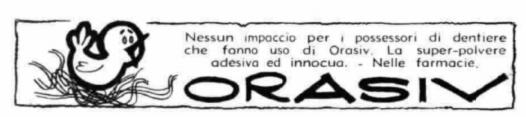
7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Orchestrina melodica diretta da Mario Robbiani. 13,15-14 Rivista musicale. 16 Tè danzante. 16,40 Duo Bettini e il suo Complesso. 17 Corelli: Concerto grosso n. 7 in re maggiore, op. 6; Concerto grosso n. 8 in sol minore (Natale), op. 6; 17,30 « Dischi sottobraccio », a cura di Vera Florence. 18 Musica richiesta. 19 I nomi nella canzone. 19,15 Notiziario. 19,40 Canti e motivi del Sud. 20 Microfono della R.S.I. in viaggio: Capitali d'Europa. 20,30 Solisti e orchestre leggere. 21 Ermanno Wolf-Ferrari: Serenata per orchestra d'archi; Quattro rispetti per soprano e pianoforte; « Il segreto di Susanna », intermezzo di un atto. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar con Giovanni Pelli al pianoforte.

# SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

chestra Eric Jupp. 6,45 Notizie 19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Melodie messicane. 20 Grande concorso poliziesco di Ginevra: « Secondo enigma » di Giorgio Hoffmann. 21 Festival di Divonne: Ottetto dell'orchestra filarmonica di Berlino. Schubert: Quintetto in la maggiore; Beethoven: Settimino in mi bemolle. 21,40 Conversazione col cineasta Henri Verneuil presentata da François Achille Roch. 22,05 Alcune pagine di Gabriel Fauré: a) Fantasia, b) Quattro melodie, c) Terza barcarola, 22,30 Notiziario, 22,35 Musica da ballo. 22,50 Jazz. 23,12-23,15 Musica patriottica.



# CARAMELLE AL Le migliori



### LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC - London. 59 Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: « Robinson Crusoe » nach dem gleichnamigen Roman von Daniel Defoe. Rundfunkbearbeitung von F. W. Brand. Spielleitung: F. W. Lie-ske. III Folge - Melodien aus Skandinavien (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Kammermusik. Pianist Esteban Sanchez Herrero. W. A. Mozart: Pastorale mit Variationen; I. Albeniz: Drei Kompositionen; J. Turina: Zwei Kompositionen; F. Mompou: Cancion y danza n. 1 - Schlagerneuheiten Katholische Rundschau - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Gli assi della musica leggera: Schwortz: You and the night and the music; Weiss: Mandolin in the monlight; Carosone: 'O sarracino; Rossi: Notorius; Revil: Morplaine; Beretta-Casadei: Bella bimba; Ednords: By the light of the Silvery Moon; Kern: Lok for the silver lining - 13,30 Giornale radio - Notiziario giu- (Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. liano - Il nuovo focolare (Venezia 3)

16,30-17 Jazz Recital - Stili, epoche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

17,30 « Le opere di Eugenio Visnovitz » - Presentazione di Giuseppe Radole (Trieste 1).

18,05 «Dario Gigli e la sua chitarra » (Trieste 1).

18,20-18,45 a Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso » (Trieste 1).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della do Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali -Musica da ballo - 18 \* Cherubini: Sinfonia in re maggiore - 18,30 Quartetto vocale « Vecernica » - 19 Classe unica: boschi nelle zone carsiche » -19,15 \* Fred Buscaglione ed i

tino meteorologico - 20,30 Ildebrando Pizzetti: « L'assassinio nella Cattedrale », tragedia musicale in 2 atti. Direttore: Ildebrando Pizzetti - Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,20 c.ca) « Piccola rubrica letteraria » - indi: \* Pee Wee Hunt e il suo complesso Dixieland - 22,45 \* Phil Nicoli ed i suoi archi - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

### RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21) 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario « Medicina e Morale: Morfinismo e Cocainismo » del Prof. Vincenzo Lo Bianco - Silografia - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti, 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni

### ESTERE

### **ANDORRA**

5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 m. 32,15)

18 Per voi signore. 19 Varietà 20 Pranzo in musica, 20,15 Martini-club. 20,45 Venti domande. 21 Il successo del giorno. 21,30 Music-hall della sera. 21,45 La radio al Casinò. 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22,30 Fiesta, 23-24 Musica richiesta.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Music-hall immaginario. 22 La giornata nel mondo. 22,10 Concerti celebri. Brahms: Concerto n. 2 in si minore. Solista: Emilio Gilels. Orchestra sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner. 22,55 Notiziario.

### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

cultura - 12,55 Orchestra Gui- 19,15 Notiziario. 19,42 Varietà con Jean Nocher. 19,50 Circus 59. 20 Poète et Romani, a cura di Jean-Pierre Rosnay. 20,30 · Visages de Simenon », poema radiofonico di Jean Stevo. 21 · Buon viaggio Georges Sand » a cura di Jacques Floran, 22-24 « Buona sera Europa... Qui Parigi » a cura di Jean Antoine e Michel Godard

### II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. Janko Kosir: I boschi (12) e I 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marsuoi « Asternovas » - 19,30 seille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. Musica varia - 20 La tribuna 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. sportiva, a cura di Bojan Pav- 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 letic - Lettura programmi se- m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. rali - 20,15 Segnale orario, 218; Limoges Kc/s. 791 - m. notiziario, comunicati, bollet- 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3;

# \* RADIO \* lunedì 17 agosto

Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

18 Musica da ballo, 18,30 Un quarto d'ora con Georgie Viennet. 19,01 Notizie sportive. 19,40 Cronache teatrali a cura di Pierre Descaves, 19,50 Pierre Spiers e la sua orchestra. 20 Notiziario. 20,26 « Tutti piaceri del giorno » a cura di José Pivin. 21,20 Danze in provincia. 21,35 « Un giovanotto timido » o « Due e due fanno quattro », commedia di J. M. Serres. 22 Notiziario. 22,10 « Il piccolo poeta » a cura di Roland Bacri. 22,20 Note sulla chitarra, a cura di Robert J. Vidal. 22,30 Cootie Williams e la sua orchestra jazz. 22,43-22,45 Notiziario.

### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon. Rennes Kc/s. 1241 m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse cy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7. Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nan-19,01 La voce dell'America, 19,16

La musica è un linguaggio. 19,46 Schumann: Racconti di fate. 19,55 Scarlatti: Sonata in sol maggiore. 20 Cocerto dell'orchestra Nazionale diretta da Pierre Dervaux. Musiche di Florent Schmitt nel 1º anniversario della morte. 21,50 Mozart: Quintetto per archi. 22,25 Dai classici ai moderni. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,25 La musica francese contemporanea: Emmanuel Boudeville. 23,53-24 Notiziario.

### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

18 Notiziario. 18,07 « Filippo e il tesoro dei Bordanov ». 19 Notiziario. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 Gancio radiofonico presentato da Marcel Fort. 20,20 Venti domande. 20,45 Imputato alzatevi, 21,15 Cartoline illustrate dall'Italia, 21,30 Andante... Farniente, realizzazione di Agnese Tanguy. 21,45 Il microfono delle vacanze. 22 Notiziario, 22,23 Musiche di Schubert, 22,30 Danse à Gogo. 1-1,05 Notiziario.

### GERMANIA **AMBURGO**

(Kc/s 971 - m. 309)

19 Notiziario, Commenti, 19,20 Gli Dei sono mortali ». Georg Böse parla di un libro di Walter Jens. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (solista pianista Claudio Arrau). Beethoven: a) Ouverture per l'Egmont di Goethe; b) Concerto in do minore per pianoforte e orchestra n. 3; c) Sinfonia n, 6 in fa maggiore, op. 68 (Pastorale). 21,05 « Ebrei in giro per il mondo », trasmissione per ricordare Joseph Roth. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 II club del jazz: Le origini del jazz. 23 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0,10 Melodie d'operette. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica da Mühlacker.

### **FRANCOFORTE**

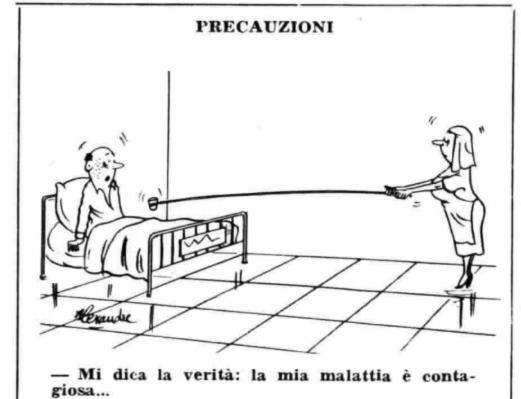
(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario Commenti, 20 « Una luce nelle tenebre », tratto dal dramma di Leone Tolstoi, adattamento a cura di Kurt Heynicke. 21,15 Musica varia. 22 Notiziario - Attualità. 22,20 Eco sportiva. 22,35 Franz Schubert: Sonata in mi bemolle maggiore, op. 122 (pianista Günther Ludwig). 23 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica da Berlino.

### MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,05 Serenate varie. 19,30 Sotto la lente di ingrandimento, osservazioni critiche. 19,45 Notiziario. 20 « Lavatura del cervello», forme e metodi della inquisizione moderna. 21 Mosaico musicale. 21,45 Lezione d'inglese. 22 Notiziario - Commenti, 22,10 Specchio cultura-



le. 22,30 Claude Debussy: Pelléas et Mélisande, dramma lirico in 5 atti, testo di Maurice Maeterling (3º e 4º atto). Direttore André Cluytens. 24 UItime notizie, 0,05 Musica leggera in sordina. 1,05-5,20 Musica da Berlino.

### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Reportage. 19,30 Novità del giorno. 20 Musica leggera. 20,45 « Senza fretta », consiglio cabarettistico di Peter Wehle. 21,20 Musica da ballo con Bela Sanders. 22 Notiziario. 22,10 Il giudice del Tribunale dei giovani - la via da percorrere e l'inclinazione. 22,20 Nuova musica orchestrale polacca. Witold Lutoslawski: Musica funebre, diretta da Jan Krenz; Wlodzimicrz Kotonski: Musica da camera, diretta da Andrzej Maskowski; Kazimierz Sikorski: Concerto per flauto e orchestra diretto da Jan Krenz (solista Włodzimiecz Tomaszcuk). 23,15 Stranieri nella Cina di oggi (racconta Milli Bau), 23,45 Notturno per pianoforte. 24 Ultime notizje, 0,15-4,30 Musica fino al mattino.

### TRASMETTITORE DEL RENO (Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Cronaca - Notizie. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica varia. 21,15 « Tre uomini e un asino », due feuilletons di Hellmut Holthaus. 21,30 Nuovi dischi di musica da ballo. 22 Notiziario - Sport. 22,15 Hanns Jelinek: « Dalla composizione dodecafonica », pianista Otto Franze. 22,30 Versi su piedi leggeri, poesia gaia di poeti angloamericani, trasmissione a cura di Kurt Heinrich Hansen. 23 Karl Amadeus Hartmann compositore di musica sinfonica, trasmissione a cura di Winfried Zillig. 24-0,10 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scofland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario, 19 Gente d'oggi: « Hamish Moffatt », sceneggiatura. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. Violinista: Alberto Lysy. Ciaikowsky: a) Marcia slava, b) Concerto per violino in re; c) Sinfonia n. 4 in fa minore. 21 Notiziario. 21,15 · Home of the brave », di Arturo Laurents, adattamento radiofonico di Archie Campbell. 22,45 « Da Ostenda a Istambul », a cura di Johnny Morris. 23 Notiziario. 23,06-23,36 Vitali: Ciaccona; Schubert: Rondò brillante in si minore, violinista Winifred Roberts, pianista Ernest Lush.

### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

19 Notiziario. 19,25 Sport. 20 Richard Attenborough presenta canzoni e dischi celebri. 20,30 7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Alma-Round the Bend di Michael Bentine. Nat Temple e la sua orchestra. 21 . The Pagoda Well », di Berkely Mather e Richard Bickers. Il episodio: « Who will mourne a Goannese? ». 21,30 The Ted Heath Show e musica richiesta, 22,30 Notiziario. 22,40 Il club delle 22,40, appuntamento settimanale. 23,55-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

Ore	KC/S.	m.
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 4,45	11955	25,09
4,30 - 9	9410	31,88
4,30 - 9	12095	24,80
6,00- 9	15070	19,91
6,00- 9	15110	19,85
7,30 - 9	17745	16.91
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15-22,15	15070	19,91
10,15-22,15	15110	19,85
14,15-14,45	9410	31,88
17,15-22,15	12095	24,80
21 -22,15	9410	31,88

Notiziario, 6,15 Musica per gli innamorati eseguita dall'orsulla coppa Wightman di tennis. 7 Notiziario. 7,30 In cerca di musica con Paul Martin. 8 Notiziario. 8,30 Musica leggera. 10,15 Notiziario. 10,45 Concerto diretto da Basil Cameron. Rossini: Guglielmo Tell, ouverture; Grieg: Due melodie elegiache; Liszt: Concerto per piano n. 1 in mi bemolle. 12 Notiziario. 12,45 Venti domande. 13,15 Musica leggera. 14 Notiziario. 14,45 Louis Kentner al piano, 15,15 E. Anot Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Nor-den. 15,45 Melodie e ritmi. 16,30 La musica da ballo nelle

sue varie forme presentata e illustrata da Jeremy Noble. Oggi: Trepak e Gopak. 17 Notiziario. 17,30 Marce e valzer. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Vilem Tausky. Solista: Marius Studholm. 21 Notiziario. 22 Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 37 al 42) eseguite da Jean Mackie. 22,45 The Entr'acte Players diretti da Sidney Crooke. 23,15 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO (Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. 19,31 Dieci milioni di ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 Gancio radiofonico, presentato da Marcel Fort con l'orchestra Alain Ladrière. 20,30 Venti domande, 20,46 Discoteca del signor Tutti, presentata da J. J. Vital. 20,49 Imputato alzatevil 21,15 Concerto diretto da Carl Melles con la partecipazione del violinista Richard Philippi. Liszt: 1 preludi; Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra; Ciaikowsky: Romeo e Giulietta. 22,15 Ballo di Radio-Lussemburgo, 24 II punto di mezzanotte. 0,55-1 Noti-

### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Di giorno in giorno. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Concerto di musica richiesta, 21 Storia della spedizione Transantartica del Commonwealth. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22,30-23,15 Concerto.

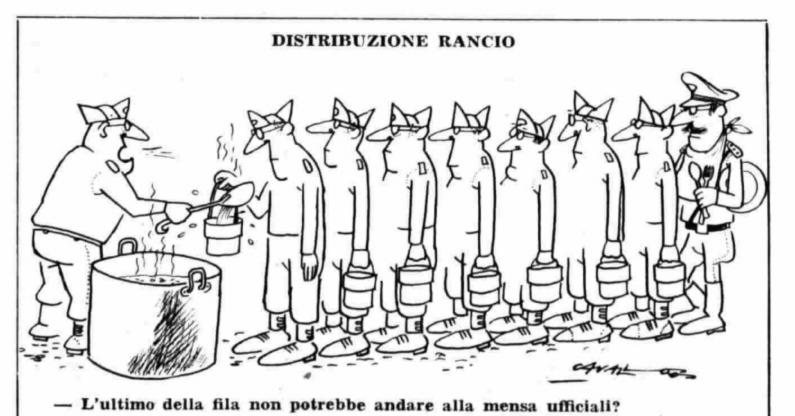
### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538.6)

nacco sonoro. 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Orchestrina melodica diretta da Mario Robbiani. 13,15-14 Rivista musicale. 16 Tè danzante. 16,40 Duo Bettini e il suo Complesso. 17 Corelli: Concerto grosso n. 7 in re maggiore, op. 6; Concerto grosso n. 8 in sol minore (Natale), op. 6; 17,30 . Dischi sottobraccio », a cura di Vera Florence. 18 Musica richiesta. 19 I nomi nella canzone. 19,15 Notiziario. 19,40 Canti e motivi del Sud. 20 Microfono della R.S.I. in viaggio: Capitali d'Europa. 20,30 Solisti e orchestre leggere. 21 Ermanno Wolf-Ferrari: Serenata per orchestra d'archi; Quattro rispetti per soprano e pianoforte; « Il segreto di Susanna », intermezzo di un atto. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar con Giovanni Pelli al pianoforte.

### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

chestra Eric Jupp. 6,45 Notizie 19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Melodie messicane. 20 Grande concorso poliziesco di Ginevra: Secondo enigma » di Giorgio Hoffmann. 21 Festival di Divonne: Ottetto dell'orchestra filarmonica di Berlino. Schubert: Quintetto in la maggiore; Beethoven: Settimino in mi bemolle. 21,40 Conversazione col cineasta Henri Verneuil presentata da François Achille Roch. 22,05 Alcune pagine di Gabriel Fauré: a) Fantasia, b) Quattro melodie, c) Terza barcarola. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica da ballo. 22,50 Jazz. 23,12-23,15 Musica patriottica.



- 6.35 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e cura di L G. Tavani
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del mattino
- Mattutino, di C. Manzoni (Motta) Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. 8 \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8,45-9 La comunità umana

Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali Narratori tedeschi dell'800

Specchio, il gattino di Gottfried Keller Adattamento di Mario Mattolini Compagnia di prosa di Roma del-la Radiotelevisione Italiana

Regia di Pietro Masserano Ta ricco \* Musica da camera

11.50 Musica da camera
Beethoven: Sonata in fa minore op.
57 (Appassionata): a) Allegro assal,
b) Andante con moto, c) Allegro
ma non troppo, Presto (Pianista
Wilhelm Backhaus) 12,10 Carosello di canzoni

Carosello di canzoni
Cantano Fred Buscaglione, Johnny Dorelli, Piero Giorgetti, Miranda Martino, Flo Sandon's
Testa-Horsenan: Sei chic; Nisa-Calibl-Craft: Buon di; Chiosso-Buscagliobl-Craft: Buon di; Chiosso-Buscagliobl-Craft: Buon di; Chiosso-Buscaglioli: Meravajica ilabra; Nisa-Carosone: Cow boy

12,25 Calendario

12,30 \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla) Segnale orario - Giornale radio

13 Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

TEATRO D'OPERA (Benzina Supercortemaggiore) Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)

Giornale radio

14.15-14.30 Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri

14,30-15,15 Trasmissioni regionali 16,15 Previs. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

16,30 Ai vostri ordini Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

Giornale radio

\* Gorni Kramer alla fisarmonica

17,15 Rivoluzione a Montmartre a cura di Margherita Cattaneo e Umberto Benedetto Settimo episodio: Renoir o del-l'opulenza

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Umberto Benedetto

CONCERTO SINFONICO diretto da GYORGY LEHEL con la partecipazione della pia-nista Edith Farnady

nista Edith Farnady
Liszt: 1) Orfeo: poema sinfonico;
2) Concerto n, 1 in mi bemolle
maggiore, per pianoforte e orchestra; Bartók: Concerto n. 3, per pianoforte e orchestra: a) Allegreto,
b) Adagio religioso, c) Allegro vivace

Orchestra sinfonica della Radio Ungherese

(Registrazione della Radio Unghe-(v. nota ilustrativa a pag. 7)

Nell'intervallo:

Università internazionale Gugliel-mo Marconi (da Londra)

J. F. Loutit: Innesti che salvano le vittime di radiazioni I - Innesti di midollo osseo 19,15 Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana Orchestra diretta da Carlo Esposito

19.45 La voce dei lavoratori

\* Canzoni di tutti i mari Negli interv. comunicati commerciali Una canzone alla ribalta

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

TOBIA E LA MOSCA

Commedia in tre atti di Cesare Vico Lodovici

Compagnia di prosa di Milano del-la Radiotelevisione Italiana con Nino Besozzi, Sandra Mondaini, Lina Volonghi, Alberto Lionello e Ottavio Fanfani

Nino Besozzi Sandra Mondaini Alberto Lioneilo Andrea Matteuzzi Lina Volonghi Marisa Fabbri Ottavio Fanfani Tobio Tobia
Corallina
Lo sconosciuto
Don Argante
Donna Lucrezia
Marinetta
Gervasio Regia di Nino Meloni

(v. articolo illustrativo a pag. 9) 22.45 \* Orchestre dirette da Wally Stott e Werner Müller

23.15 Giornale radio

\* Musica da ballo Segnale orario - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

### SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA CAPOLINEA

Notizie del mattino - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni

30': Curiosità e canzoni 45': La città canora



Fred Buscaglione partecipa al Carosello di canzoni in onda alle 12,10 sul Programma Nazionale

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

 Rascel presenta Rascel - 15':
Fiesta - 30': Microrivista - 45':
Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

13 Ritmo d'oggi

20' La collana delle sette perle

(Lesso Galbani) Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico

(Palmolive-Colgate) 13,30 Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Noterella di attualità

Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30 Voci di ieri, di oggi, di sempre

(Agipgas)
Trasmissioni regionali

45' \* Bert Kämpfert e la sua orchestra

Panoramiche musicali (Vis Radio)

TERZA PAGINA

Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 15.30

Novità e successi internazionali (Imperial - Paris - Pye - Vogue,

POMERIGGIO IN CASA

Schedario: Anna Maria Speckel: Il botteghino della fortuna

Brasil, Brasileiro: musiche e can-

ti brasiliani, a cura di Jan Sarno

Cerchiamo insieme: colloqui con

Friedrich Gulda: da Chopin al

NOZZE D'ARGENTO CON LA CANZONE

Un programma di Ettore De Mura

Prospettive turistiche di M. A.

Padre Virginio Rotondi

### TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissio-ne Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Os-servatori geofisici

Caratteri e sviluppo delle rivoluzioni industriali

a cura di Franco Briatico I. Il concetto di rivoluzione industriale

19,30 Novità librarie

La «Storia greca» di Helmut Berve

a cura di Piero Treves

\* Concerto di ogni sera

W. A. Mozart (1756-1791): Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563

Allegro - Adagio - Minuetto (Alle-gretto) - Andante - Minuetto (Alle-gretto) - Rondò (Allegro) Esecuzione del « Trio Kehr »

Günter Kehr, violino; Georg Schmid, viola; Hans Münch-Holland, violon-cello

C. Debussy (1862-1918): Estampes per pianoforte

Pagodes - Soirée dans Grenade -Jardins sous la pluie Pianista Albert Ferber

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Il romanzo inglese del Settecento a cura di Giorgio Manganelli II. Il nuovo pubblico

21,50 Panorama dei Festival musicali Dal XXXIII Festival Mondiale del-

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

la SIMC Hilding Rosenberg

Quartetto per archi n. 8 (1957) Largo maestoso - Allegro con fuo-co - Andante mesto - Allegretto -Presto

Esecuzione del « Quartetto Svedese » Otto Ryndel, Gert Crafoord, violini; Kurt Levin, viola; Folke Bramme, violoncello

Goffredo Petrassi

Serenata per flauto, viola, con-trabbasso, clavicembalo e percus-sione (1958)

Severino Gazzelloni, flauto; Anto-nuccio De Paulis, viola; Guido Bat-tistelli, contrabbasso; Mariolina De Robertis, clavicembalo; Leonida Tor-rebruno, percussione

Hans Ulrich Engelmann

Nocturnos op. 18 per soprano e strumenti

strumenti Molto lento - Poco allegretto - Lento assai - Allegro - Allegretto ma non troppo - Lento un poco rubato -Molto lento - Agitato - Lento as-sai - Lento Soprano Lydia Stix

Hans Jelinek

Three Blue Sketches op. 25 per 9 strumenti

Medium Swing - Very slow - Not too

Strumentisti dell'Orchestra Sinfoni-ca di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Piero Santi (Registrazione effettuata l'11-6-1959 all'Auditorium del Foro Italico in Roma)

22,55 La Rassegna

Arti figurative a cura di Marziano Bernardi La Galleria Sabauda di Torino - La pittura del Seicento a Venezia - Au-gust Macke a Tunisi - Picasso e Ve-lasquez (Replica)

### Giornale radio \* BALLATE CON NOI

Complesso diretto da Piero Soffici Cantano Wilma De Angelis, Nata-lino Otto, Franco Pace, Bruno Pallesi, Flo Sandon's, Pino Simo-netta, Arturo Testa, Sandra Tramaglini

### **INTERMEZZO**

19.30 \* Tastiera

jazz

17,45 Guida d'Italia

Bernoni

Negli interv. comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Il maestro improvvisa Armando Trovajoli

### SPETTACOLO DELLA SERA

### 21 L'AMORE E' UNA CANZONE

Referendum per l'elezione di « Miss canzone d'amore » del de-cennio 1948-1957 Orchestra diretta da Giovanni Fenati

Presenta Nunzio Filogamo

(L'Oreal) (v. articolo illustrativo a pag. 14)

22 Ultime notizie \* Balliamo con Kurt Edelhagen, Perez Prado, Stanley Black, Ed-die Condon

23 Siparietto

\* A luci spente

I programmi di domani

13,30-14,15 \* Musiche di Haendei e Dvorak (Replica dal « Concerto di ogni sera » di lunedì 17 agosto) N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

13,20 Antologia - Dai « Costumi dell'isola di Sardegna » di Antonio Bresciani: « Le nobili

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA — Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario 8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53 23,40-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: Parata d'estate - 1,06-1,30: Tris d'assi: Virginia Morgan, Edith Piaf e Teddy Reno - 1,36-2: Canzoni italiane nel mondo - 2,06-2,30: Vacanze a Rio - 2,36-3: Duetti e cori da opere - 3,06-3,30: Gian Stellari e la sua orchestra - 3,36-4: Viale dei ricordi - 4,06-4,30: Un po' di swing - 4,36-5: Solisti celebri: Duo Gold-Fitzdale e Quartetto Janacek - 5,06-5,30: Fantasia musicale - 5,36-6: Tra jazz e melodia - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B: Tra un programma e l'altro brevy notitari.

# martedì 18 agosto

# 15 TELESCUOLA Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) 15,30: Religione
  Fratel Temistocle dei
  Fratelli delle Scuole
  Cristiane
- c) 15,40: Geografia ed Educazione Civica Prof.ssa Maria Mariano Gallo

# 16,10-16,30 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale Realizzazione di Giuliano Tomei

# LA TV DEI RAGAZZI

# 18,30-19,35 a) TELESPORT

b) IL TEATRO DEI RA-GAZZI

# Il mago Girafavola

Girotondo di favole di Alessandro Brissoni Il mago Girafavola

Odoardo Spadaro La sua assistente Claudia Tempestini

Interpreti delle favole:
Annabella Cerliani, Ottavio Fanfani, Andrea
Matteuzzi, Piero Nuti,
Franco Passatore, Giorgio Pavan, Silvano Piccardi, Cesare Polacco,
Laura Rossi
Regia di Alessandro
Brissoni

# RIBALTA ACCESA

(Registrazione)

## 20,30 TIC-TAC

(Idriz - Remington Rand Italia - Macleens - Girmi)

SEGNALE ORARIO

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO (Senior Fabbri - Elah - Ca-

may - Sugòro)

21 — ANGELINI E LA SUA OR-CHESTRA

> Cantano Vittorio Belleli, Carla Boni, il Duo Fasano, Gino Latilla, Bruna Lelli, Nilla Pizzi, Achille Togliani

21,45 RENO, FIUME D'EUROPA

Servizio di Massimo Sani Seconda puntata

22,15 « Anteprima »

ALTA MODA ITALIANA A ROMA

Si sono svolte recentemente le consuete presentazioni semestrali delle collezioni di moda per i compratori esteri e per la Stampa. La trasmissione illustra i temi fondamentali delle Case romane per l'autunno e l'inverno 1959-1960

# 22,45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Leone Piccioni Realizzazione di Nino Musu

23,05 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Il cantante Vittorio Belleli che prende parte al programma televisivo delle 21 affidato all'Orchestra Angelini

Ritmi e canzoni internazionali di ieri e di oggi

# ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

te sala da ballo, come quelle che erano in voga una volta. I successi del giorno si alternano con alcuni fra i più bei motivi del passato, eseguiti da un'orchestra che ad ogni brano sa dare il « colore » giusto. Ma

l'orchestra non è la sola protagonista della serata. C'è anche un gruppo di cantanti, i quali intervengono ora per un semplice refrain, ora per interpretare i numeri migliori del loro repertorio. Un programma come questo è, per dirla in due parole, un programma dedicato alla canzone ballabile.

Oggi, la gente va a ballare anche dove non c'è orchestra, dove non ci sono cantanti. Basta un juke-box. Eppure, la canzone ballabile non è mai stata tanto fortunata quanto adesso. Sarà pro-

babilmente una reazione naturale del pubblico che, tra « urlatori » e « sussurratori », preferisce tutto sommato i veri « cantanti ». Inoltre, i cantanti e i complessi più avveduti d'oggi ripropongono sistematicamente al nostro ascolto i grandi successi di quindici-vent'anni fa, cioè di quello che sarà certamente ricordato come il periodo d'oro della canzone italiana, periodo che va da Bambina innamorata a T'ho vista piangere, da Silenzioso slow a Le tue mani, da Un giorno ti dirò a Serenata ad un angelo, ecc.

Questo repertorio è il più adatto per realizzare un programma come quello che abbiamo detto. Ed è naturale che a presentarlo ai telespettatori sia Angelini, ossia un direttore d'orchestra che ha una lunga esperienza di sala da ballo, che ha portato al successo un'infinità di canzoni del « periodo d'oro », che s'è specializzato proprio nella canzone ballabile. Il suo programma televisivo pomeridiano che va in onda da alcune settimane ha raccolto un gran numero di consensi non soltanto perché è presentato con semplicità, senza fronzoli, in una atmosfera simpaticamente negligée che dà l'impressione allo spettatore di assistere ad una comune registrazione, ma anche e soprattutto perché fa largo posto, nel capitolo che lo stesso Angelini chiama « Al chiaro di luna», alle canzoni sentimentali italiane e straniere che sono attualmente, come si direbbe nel gergo politico, in fase di « rilancio ».

Gli ingredienti principali però, resteranno sostanzialmente immutati. Anzitutto, parliamo dei cantanti. Diciamo subito che i

cantanti hanno avuto una parte molto importante nella fortuna della trasmissione pomeridiana dell'orchestra Angelini. S'è ricostituita infatti un'équipe popolarissima alla quale sono legati alcuni fra i maggiori successi radiofonici di tutti i tempi. L'équipe è formata da Nilla Pizzi, Carla Boni, Gino Latilla, Achille Togliani e dal Duo Fasano. A questi beniamini del pubblico si sono affiancati Giuseppe Negroni e Bruna Lelli, due giovani che si sono già guadagnati tante simpatie. Per la trasmissione di questa sera ci sarà anche un numero speciale che susciterà l'interesse degli appassionati di musica leggera. Infatti, oltre ai normali pezzi per orchestra che comprenderanno successi internazionali vecchi e nuovi, oltre al panorama di canzoni affidato alla Pizzi, alla Boni, a Latilla, a Togliani e al Duo Fasano, Angelini ripresenterà Vittorio Belleli. Il nome di questo cantante, giustamente considerato un moderno avanti lettera, non dirà gran che ai giovanissimi, ma sarà certamente familiare a chi non abbia dimenticato le sue interpretazioni di Vous qui passez sans me voir o di T'ho vista piangere (ci riferiamo al periodo 1935-1937).

A parte la breve apparizione che fece qualche tempo fa al Musichiere assieme ad altri veterani dell'orchestra Angelini, questo di martedì sarà per Vittorio Belleli il debutto in TV. Per l'occasione, non mancherà di cantare, oltre ai due brani che abbiamo già detto, altri due suoi « cavalli di battaglia »: Ci ci ci Catalinetta bella e L'ultima ronda.

S. G. Biamonte



Fornitore delle Ferrovie Svizzere

Mod. 696D ZODIAC GLORIOUS Automatico, calendario, antichoc, impermeabile in acciaio L. 27.750

in acciaio in placcato oro in oro 18 K L. 27.750 L. 28.800 L. 68.500



# # Zodiac

L'orologio di precisione garantito in 75 paesi

ZODIAC è stato scelto come fornitore delle Ferrovie Svizzere, prova evidente dell'alta precisione degli orologi Zodiac.

### martedì 18 agosto

### TELESCUOLA Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) 15,30: Religione Fratel Temistocle dei Fratelli delle Scuole Cristiane
- c) 15,40: Geografia ed Educazione Civica Prof.ssa Maria Mariano Gallo

### 16,10-16,30 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale Realizzazione di Giuliano Tomei

### LA TV DEI RAGAZZI

### 18,30-19,35 a) TELESPORT

b) IL TEATRO DEI RA-GAZZI

### Il mago Girafavola

Girotondo di favole di Alessandro Brissoni Il mago Girafavola

Odoardo Spadaro La sua assistente Claudia Tempestini

Interpreti delle favole: Annabella Cerliani, Ottavio Fanfani, Andrea Matteuzzi, Piero Nuti, Franco Passatore, Giorgio Pavan, Silvano Piccardi, Cesare Polacco, Laura Rossi Regia di Alessandro

### RIBALTA ACCESA

(Registrazione)

### 20,30 TIC-TAC

(Idriz - Remington Rand Ita-

lia - Macleens - Girmi) SEGNALE ORARIO **TELEGIORNALE** 

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

Brissoni

(Senior Fabbri - Elah - Camay - Sugòro)

### ANGELINI E LA SUA OR-CHESTRA

Cantano Vittorio Belleli. Carla Boni, il Duo Fasano, Gino Latilla, Bruna Lelli, Nilla Pizzi, Achille Togliani

21,45 RENO, FIUME D'EUROPA

Servizio di Massimo Sani Seconda puntata

22,15 « Anteprima »

ALTA MODA ITALIANA A ROMA

Si sono svolte recentemente le consuete presentazioni semestrali delle collezioni di moda per i compratori esteri e per la Stampa. La trasmissione illustra i temi fondamentali delle Case romane per l'autunno e l'inverno 1959-1960

### 22,45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Leone Piccioni Realizzazione di Nino Musu

23,05 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Il cantante Vittorio Belleli che prende parte al programma televisivo delle 21 affidato all'Orchestra Angelini

Ritmi e canzoni internazionali di ieri e di oggi

# ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

mmaginate una grande elegante sala da ballo, come quelle che erano in voga una volta. I successi del giorno si alternano con alcuni fra i più bei motivi del passato, eseguiti da un'orchestra che ad ogni brano sa dare il « colore » giusto. Ma

l'orchestra non è la sola protagonista della serata. C'è anche un gruppo di cantanti, i quali intervengono ora per un semplice refrain, ora per interpretare i numeri migliori del loro repertorio. Un programma come questo è, per dirla in due parole, un programma dedicato alla canzone ballabile.

Oggi, la gente va a ballare anche dove non c'è orchestra, dove non ci sono cantanti. Basta un juke-box. Eppure, la canzone ballabile non è mai stata tanto fortunata quanto adesso. Sarà pro-

babilmente una reazione naturale del pubblico che, tra « urlatori · e · sussurratori ·, preferisce tutto sommato i veri « cantanti ». Inoltre, i cantanti e i complessi più avveduti d'oggi ripropongono sistematicamente al nostro ascolto i grandi successi di quindici-vent'anni fa, cioè di quello che sarà certamente ricordato come il periodo d'oro della canzone italiana, periodo che va da Bambina innamorata a T'ho vista piangere, da Silenzioso slow a Le tue mani, da Un giorno ti dirò a Serenata ad un angelo, ecc.

Questo repertorio è il più adatto per realizzare un programma come quello che abbiamo detto. Ed è naturale che a presentarlo ai telespettatori sia Angelini, ossia un direttore d'orchestra che ha una lunga esperienza di sala da ballo, che ha portato al successo un'infinità di canzoni del « periodo d'oro », che s'è specializzato proprio nella canzone ballabile. Il suo programma televisivo pomeridiano che va in onda da alcune settimane ha raccolto un gran numero di consensi non soltanto perché è presentato con semplicità, senza fronzoli, in una atmosfera simpaticamente negligée che dà l'impressione allo spettatore di assistere ad una comune registrazione, ma anche e soprattutto perché fa largo posto, nel capitolo che lo stesso Angelini chiama « Al chiaro di luna», alle canzoni sentimentali italiane e straniere che sono attualmente, come si direbbe nel gergo politico, in fase di « rilancio ».

Gli ingredienti principali però, resteranno sostanzialmente immutati. Anzitutto, parliamo dei cantanti. Diciamo subito che i

cantanti hanno avuto una parte molto importante nella fortuna della trasmissione pomeridiana dell'orchestra Angelini. S'è ricostituita infatti un'équipe popolarissima alla quale sono legati alcuni fra i maggiori successi radiofonici di tutti i tempi. L'équipe è formata da Nilla Pizzi, Carla Boni, Gino Latilla, Achille Togliani e dal Duo Fasano. A questi beniamini del pubblico si sono affiancati Giuseppe Negroni e Bruna Lelli, due giovani che si sono già guadagnati tante simpatie. Per la trasmissione di questa sera ci sarà anche un numero speciale che susciterà l'interesse degli appassionati di musica leggera. Infatti, oltre ai normali pezzi per orchestra che comprenderanno successi internazionali vecchi e nuovi, oltre al panorama di canzoni affidato alla Pizzi, alla Boni, a Latilla, a Togliani e al Duo Fasano, Angelini ripresenterà Vittorio Belleli. Il nome di questo cantante, giustamente considerato un moderno avanti lettera, non dirà gran che ai giovanissimi, ma sarà certamente familiare a chi non abbia dimenticato le sue interpretazioni di Vous qui passez sans me voir o di T'ho vista piangere (ci riferiamo al periodo 1935-1937).

A parte la breve apparizione che fece qualche tempo fa al Musichiere assieme ad altri veterani dell'orchestra Angelini, questo di martedi sarà per Vittorio Belleli il debutto in TV. Per l'occasione, non mancherà di cantare, oltre ai due brani che abbiamo già detto, altri due suoi « cavalli di battaglia »: Ci ci ci Catalinetta bella e L'ultima ronda.

S. G. Biamonte



Fornitore delle **Ferrovie** Svizzere

Mod. 696 D ZODIAC GLORIOUS Automatico, calendario, antichoc, impermeabile L. 27,750 in acciaio 28.800

in placcato oro in oro 18 K 68.500



# # Zodiac

L'orologio di precisione garantito in 75 paesi

ZODIAC è stato scelto come fornitore delle Ferrovie Svizzere, prova evidente dell'alta precisione degli orologi Zodiac.

### \* RADIO \* martedì 18 agosto

### LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

TRENTINO-ALTO ADIGE
18.30 Programma alvoatesino in lingua tedesca - Rhythmen für Siel - Kunst-und Literaturspie-gel - « Ich bin ein Kind der Stadt... » - Dem österreich-ischen Dichter Anton Wildgans zum Gedächtnis, Von Gustav Pichler - Musikalischer Com Gustav Pichler - Musikalischer Com Boltano I 32) (Boltano 3 - Boltano I 32) (Boltano 3 - Boltano I die Cullegate del-l'Alto Adige).

20,15-21,20 Operettenmusik -Blick in die Region - Volks-weisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giulistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Dal repertorio IIrico: Ponchielli: La Gioconda,
Preludio: Verdi: Luisa Miller:
II mio sangue s; Delibes:
Lakmé, Aria delle campanelle:
Mascagni: Lodoletta: «Ah, ritrovarla s; Verdi: La Traviata:
« Parigl, o cara » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime
(Venezia 3).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Se-Intuita del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Se-gnale orario, notiziario, bollet-tino meteorologico - 7,30 \* Mu-sica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale orario, noti-ziario, bollettino meteorologico.

ziario, bolletino meteorologico.
11.30 Let'ura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.0 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della 
cultura - 12.55 Orchestra Armando Sciascia - 13.15 Segnale 
orario, notiziario, comunicati, 
bolletino meteorologico - 13.30 
gnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 
14.45 Passegna della stampa - 
Lettura programmi serali.
17.30 Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali \* Ballate con noi - 16 unio scaffale incantato: \* La zia Marietta \*, fiaba di Zora Kafol scartale incantato: « La zia Marietta », flaba di Zora Kafol - 18,10 Concerto sinfonico di-retto da Samo Hubad. Slavo Osterc: Suite per orchestra -Orchestra Filarmonica Slovena -18,30 \* Tril Hotcha e Harmonie

- 18,40 Canzoni popolari slovene - 19 Attualità della scienza e dalla tecnica - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale. lettura programmi serali - 20.13 Segnale criatio notiziario collegio - 20.30 \* Werner Muller e la sua orchestra - 21 La vita del pellirosse: Vill Hajdinik: (12) \* I pellirosse d'oggi - 21,40 \* Canti popolari russi - 22 Arte e vita: \* Il Congresso Internazionale di Musicologia a Cambridge \*, di Dragotin Cvetta Canti popolari Desperante del Musicologia a Cambridge \*, di Dragotin Cvetta Canti popolari piposiavi Josip Pavcic, a cura di Paolo Merci. 22,45 \* Ballo di Ro - 22,15 i compositori jugo-slavi: Josip Pavcic, a cura di Paolo Mercù - 22,45 \* Ballo di sera - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorosera - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteoro-logico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,33 Oriz-zonit Cristiani: Notiziario « La zonit Cristiani: Notiziario « La realizario e la constanta del e l'Arcangelo, Santa Francesta Romana » a cura di Titte Zar-ra - « Lettere d'Oltrecortina » Pensiero della sera di P. Ga-briele Adani. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

### ESTERE

### ANDORRA

18 Per voi signore. 19 Varietà. 20 Ondes joyeux. 20,15 Musica alla Clay, con Philippe Clay.

20,45 Cecil Garland e la sua orchestra. 21 II successo del giorno. 21,10 Pagine immor-tali. 21,30 Città e contrade, 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

### FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.42 Varietà con Jean Nocher. 19.45 Ritmi e melodie. 19.50 Circus 59 20 Dal Danubio alla Senna. 20.30 Recital di Pierre Mollet con la partecipazione di J. M. Damase. Rahms. Quattro, canti serie. partecipazione di J. M. Damase. Brahms: Ouatro canti serii R. L'Hermite-C. Debussy: La passeggiata dei due amanti: C. F. Ramuz-G. Apotheloz: Quaderno Vallese; P. Glison-J. M. Damase: No exit: G. Fauré: Orizzonte chimerico: Desnos-F. Poulent: Ultimo coema. 21.15 Poesie e canzoni poetiche. 21.35 Paule Collomb detro Ramuz, a cora di Roger Pillaudin. 22 Nocural del propositione del II viaggio logo fra lo scrittore T'Stersie-vens e Michel Manoll. 23,15 Notiziario. 23,20-24 Negro-spi-

### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)
19.13 Paymond Emmerechts e la sua orchestra 19.45 Tutta la città ne parla, con Madeleine Ozeray, 19.46 Delibes: Frammenti da « Coppella » 20 Nontziario. 20.26 » I re senza contra del contra del la Croso del contra de Franck Pourcel e la sua ori stra. 22,43-22,45 Notiziario

### III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)
19.01 La voce dell'America. 19,16
Brahms: Pezzi per pianofrone.
19.28 Romanze. 19,50 Dischi.
19,55 Bela Bartok: Per i bamtin 19,55 Bela Bartok: Per i bamschmitt nel 1 anniversario della
morte. 21,25 Dischi. 21,40 Debussy: Iberia. 21,50 Wusiche di
violinisti celebri, interpretate da
técnide Kogan. 22 Concerto di
musica legipera diretto da Paul
l'orchestra da camera di Paricii
l'orchestra da camera di Paricii
l'orchestra da camera di Paricii l'orchestra da camera di Parigi diretto da Fernand Oubradous. 23.13 Concerto romantico con Andor Foldes, 23,53-24 Notiziario

### MONTECARLO

9 Notizia io. 19,20 Giola, umo-rismo e fantasia. 19,25 La fa-miglia Duraton. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 • Un poeta mi ha detto », con Gilbert Case-neuve. 20,20 Vacanze ad ogni neuve. 20,20 Vacanze ad ogni costo con Manuel Poulet. 20,35 Superboum, realizzazione di Gilbert e Maritie Carpentier. 21 Il quarto d'ora marsigliese. 21,15 L'amore è una cosa me-ravigliosa. 21,30 Dove è la ravigliosa. 21.30 Dove è la verità? 21.45 II microfono del-le vacanze. 22 Notiziario. 22.08 Collezione d'estate. 22,23 Mu-siche di Schubert. 22,30 Danse à Gogo. 1-1.05 Notiziario.

### GERMANIA

AMBURGO

Notiziario. Commenti. 19,20 Scene e musica da films. 19,50 Interviste con vedettes. 21,15 Canzoni di cantastorie e glosse Canzoni di cantastorie e glosse liriche. 21.35 Dal vecchio mondo, cronaca. 21.45 Notiziario. 21.55 Dal nuovo mondo, cronaca. 22.05 Una sola parolal 22.10 II « Kosmos » dopo cento anni - Alexender von Humboldi (1769-1859). La sua vita in lettere e documenti dei hell. 23.30 Nuovo, di dictiona de la canta di ca Quattro pezzi per violo e pianoforte (1955) ( fried Palm, violoncello; Palm, vic Gregor, rited Palm, violoncello; Ge-rhard Gregor, pianoforte); Bentzon: «Silografie » per pia-noforte, op. 65 (1950) (pia-nista Vibeke Warlev). 24 Ul-time notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica da Francoforte.

### FRANCOFORTE

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 119,40 Notiziariocommenti. 20 Musica da operette moderne. 21 Perché recarsi in un luogo di cura? conversazione del dott, Herbert
Mehr. 21.15 Musica di Alban
Berg e di Johann Seb. Bach. A.
Berg e di Johann Seb. Bach. A.
Chest. Oderno de Chester del Control de Cochesti di Carto de Colorio de Corath (solista Christian Ferras);

Musica Jolivet:

### MONACO

9,05 Novi dischi di musica leggera. 19,35 Sport. 19,45 Novi dischi di musica leggera. 19,35 Sport. 19,45 Novi leggera. 19,35 Sport. 19,46 Novi leggera. 19,35 Sport. 19,46 Novi leggera. 19,35 Sport. 19 19.05 Nuc (Werner Hoppstock); Karl Meister: Musica per violoncel-lo solo, op. 59°, 1958 (Her-

J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 6 in si bemolle maggiore, diretto da Karl Richter. 22 Notiziario - Attualità. 22,20 Contadini ignoranti e Principistudio della fisionomia degli Alsaziani di Alfred Kern. 23,20 della fisionomia degli Ai-di Alfred Kern, 23,20 da camera contempora-Jolivet: Serenata per to di strumenti a fiato (Quintetto dell'Orchestra

TRASMETITORE DEL RENO
19 Cronaca - Notizie 19.30 Tribuna del tempo. 20 Musica in
tono maggiore e in tono minore. 20.30 's All'Ancora d'oro «, radicocommedia di Marcel
Pagnol (III) « II nipotino av
21.25 Orchestra Willi Stecht
Musica leggera. 22 Notiziario Problemi del tempo. 22.30 Jazz
1959 su poesie di Ludwig Harig e Willy Aflanta-Lima. 23.15
rasmissione di chanson. 23.30
trasmissione di chanson. 23.30
Melodie nella notte. 24 Ultime

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 19 Difficio è sorprese nell'allestimento di un'opera, a cura di Philip Hope
Wallace. 19,45 «Con coraggio»,
Gwen Cherrell in «Incubo»,
adattamento radiofonico di
Margaret Hotine. 20,30 Venti
domande. 21 Notiziario. 21,15
ti di aggi el descon, aggio 20,00
Parlando sinceramente, Naomi
Jacob. 23 Notiziario 23,06-

romanticismo, tentativo di una analisi, di Oskar Jancke. 23,05
Musica da ballo. 24-0,15 Ultime notizie.

TRASMETTITORE DEL RENO

Divertimento a tutta velocità.

Dona del tempo. 20 Musica in none. 20,30 « All'Anord di contre radiocommedia di Marcel ardiocommedia di Marcel 23,35-24 Notiziario.

23,35-24 Notiziario. 23,35-24 Notiziario. 23,35-24 Notiziario. stra, il quintetto Sheila B berg. 23,55-24 Notiziario.

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Concers spese di viaggio. Aperta anche festivi. Consegna ovunque gratuita Vendita anche rateale. CHIEDET OGGI STESSO CATALOGO RC/33 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolii. Parastatali privati possono acquistare senza anticipo. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo

MOBILIETERNI IMEA - CARRARA

ONDE CORTE

Notiziario. 6,15 Dischi presentati da Malcolm Arnold. 6,45

"The Entr'acte Players » diretti da Sidney Crooke. 7 Notiziario. 7,30 » Paul Temple e il ONDE CORTE \* The Entriacte Players & direct da Sidney Crooke. 7 Notziario. 7.30 \* Paul Temple e nic. 9 Durbridge. Ill episodio \* Hoctel Reumer \* . 8 Notiziario. 8.30 \* Semprini al pianoforte orchestra diretta da Harry Rabinonitz. 10.15 Notiziario. 10.45 \* E. Armot Robertson e Frank
Denis Sidney Sidney

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO
19,15 Notiziario 19,31 Dieci milioni di ascoltatori 19,56 La
famiglia Duraton, 20,20 Vacanze a tutti i costi con Manuel
Poulet, 20,20 « Un poeta mi
ha detto », realizzazione di G.
Casseneuve 20,35 Super-boum
con Charles Aznavour e Maurice Biracu 21,01 Music-hall,
22,16 Il ballo di Radio-Luszanotte, 0,05 Radio Mezzanotite, 0,55-1 Notiziario.

### SVITTEDA BEROMUENSTER

Di giorno in giorno. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Notiziario - Eco del tempo. 20 Introduzione all'opera. 20,15 Cosi fan tutte, opera co-mica di Mozart. Nell'intervallo (21,45) Notiziario. 22,20 Mu-sica da ballo. 22,50-23,15 Mu-sica per sognare.

### MONTECENERI

MONTECENERI
7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 11 Orchestra Ranicos dirette da Fernando Paggi. 11.15 Motivi popolari. 11.30
a. L'amore stregone », balletto
in un atto di Manuel De Falla, diretto da Leopoldo Casella, 12 Musica varia, 12.30
13.10 nicette dall'operato
Paganini, 12.40 Musica varia
Paganini, 12.40 Il trampoli lo tri13.30-14 « Il trampoli lo tri13.30-14 « Il trampoli lo tri-13.10 Selezione dall'operetta Paganini, di Franz Lehar. 13.30-14 « Il trampolino », tri-plo salto musicale di Yerko Tognola. 16 Tè danzante. 16.30 « Un. due, tre », piccola storia del valzer viennese. 17 Orchestra di Nello Segurini. 17.30 Le Muse in vacanza. 18 Musica richiesta. 18.30 Liadow « Kica richiesta. 18.30 Liadow » Kica richiesta. stra di Nello Segurini. 17,30 Le Muse in vacanza. 18 Musica richiesta. 18.30 Liadow: «Lichiesta Chiesta CS. poema sindica richiesta. 18.20 Liadow: «Lichiesta Chiesta CS. poema sindica con control co

### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Lo spec-chio del mondo. 19.45 Offen-bach-Rosenthal: La gaité pari-sienne: Orchestra di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy. 20.30 « Le chemin Fleuri » commedia di Kataiev, adattamento francese di Caterina Moskowa. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica melodica, 23,12-23,15 Musica



YOGURT DI LATTE MAGRO GRASSI 1%

YOGURT SPECIALE PER

### **UN HOBBY** E UN GUADAGNO

Trascorrerete piacevolmente In casa II vostro tempo libero e guadagnerete denaro con u

### SVAGO REDDITIZIO

Informazioni gratis scrivendo a Ditta «FIORENZA»

VIA BENCI, 28 R - FIRENZE



nea.
quintetto di strumerin.
1945 (Quintetto dell'Orchestra
Nazionale di Parigi); K. A.
Hartmann: Quartetto d'archi n. 1
(Quartetto Freund). 24 Ultime
Notizie. 0,10-5,50 Musica finc

mann v. Beckerath); Harald Genzmer: Sonata n. 1 per vio-loncello e pianoforte (Her-mann v. Beckerath e Oscar Koe-bel); Richard Engelbrecht: So-nata per violino 1940 (Licco Amar), 1,05-5,20 Musica da Francoforte

MUEHLACKER

CURARE GLI INFERMI

— Per un po' di tempo l'ho curato io... poi ho pensato: perché togliere il pane ad un medico?

La parete troppo sottile », trasmissione di chanson. 23,30 Melodie nella notte. 24 Ultime Notizie. 0,10-5,45 Musica da



6,35 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino

Mattutino, di C. Manzoni (Motta)

Segnale orario - Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa)

(Palmolive-Colgate) Radioscuola delle vacanze

La girandola, giornalino a cura di Stefania Plona

\* Musica operistica Wagner: Lohengrin: Preludio atto primo; Mussorgsky: Boris Godounov: « Oh, soffocai »; Meyerbeer: Dinorah: «Ombra leggera»; Puccini: Turandot: «In questa reggia»

11,55 \* Cantano i Radar

Carosello di canzoni 12,10

Cantano Germana Caroli, Johnny Dorelli, Rosella Guy, Corrado Lojacono, Bruno Pallesi, Enrico Pianori

Beretta-Dorelli: Un po' di blues; Testoni-Kramer: Dimmi di sì, Susanna; Medini-Fenati: Ehi, tu; Pianori: Silvana è 'na frana; Pinetti-Ceragioli: Eri un uomo tranquillo; Pinchi-Gioia-Feltz-Gietz: Oh, Josefin

12,25 Calendario

12,30 \* Album musicale

Negli interv. comunicati commerciali 12,55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio -Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts) MUSICHE D'OLTRE CONFINE La Radio Francese presenta un programma di musica leggera Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

Giornale radio

14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previs. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

16,30 Parigi vi parla

Giornale radio Programma per i ragazzi

Un destino nel nome: Giuseppe Fanciulli

a cura di Mario Pucci Allestimento di Ugo Amodeo Seconda parte

17,30 Eroi di romanzo Colomba di Prospero Merimée

18,15 Il quarto d'ora Durium con i quintetti di Edoardo Lucchina e Gastone Parigi (Durium)

18,30 \* A più voci

Cori d'ogni tempo e paese

18,45 La settimana delle Nazioni Unite

19 — Musica sprint Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

19,15 Pomeriggio musicale

(Lanerossi)

a cura di Domenico De Paoli

19,45 Aspetti e momenti di vita italiana \* Musiche da riviste e commedie Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone alla ribalta

Segnale orario - Giornale radio Radiosport

Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

CONCERTO DEL COMPLESSO STRUMENTALE ITALIANO diretto da CESARE FERRARESI (Seconda trasmissione)

Albinoni: Concerto in fa maggiore op. 9 n, 10 per violino, archi e cembalo: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (Solista Cesare Ferraresi); Vi-

valdi: Concerto in mi bemolle maggiore « La tempesta di mare » op. 8 n. 5: a) Allegro, b) Largo, c) Presto; Galuppi: Primo concerto a quattro: a) Grave e adagio, b) Spiritoso, c) Allegro; Bonporti: Concerto in re maggiore op. 9 n. 8: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro vivace

(Registrazione effettuata il 29-6-1959 dalla Sala del Noviziato della Fondazione « Giorgio Cini » di Venezia)

21,45 Panorama di successi

Cantano Ruggero Cori, Corrado Lojacono, Miranda Martino, Aldo Piacenti, Torrebruno

Cambi: Salvami; Martucci-Mazzocco: Nina Ninetta; Sabel - Usuelli: Meravigliose labbra; Gentile-Capotosti: Chi è; Beretta-Casadei: Bella bimba

Letture poetiche

EUGENIO ONIEGHIN Romanzo in versi di Alessandro

Puskin Traduzione di Ettore Lo Gatto

Capitolo sesto Interpretazione di Giancarlo Sbra-

con Anna Rosa Garatti, Fulvia Mammi, Paolo Giuranna, Gianfranco Ombuen, Edoardo Toniolo Regia di Pietro Masserano Taricco

Vetrina del disco 22,30

gia

Musica leggera, a cura di Roberto Leydi

La voce di San Giorgio Il segreto della vita (XII) a cura di Francesco Carnelutti

23,15 Giornale radio

> Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana Orchestre dirette da Marcello De Martino e Carlo Esposito

Segnale orario - Ultime notizie -24 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

### 9 CAPOLINEA

 Notizie del mattino - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni

MATTINATA IN CASA

30': Panoramiche estive: obiettivo su Ortisei

45': Ritmo a Broadway

### ORE 10: DISCO VERDE 10-11

 Bis non richiesti - 15': Le canzoni di Claudio Villa - 30': Questo mondo curioso - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

Trasmissioni regionali 12,10-13

# MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

Disneylandia

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

> 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo

(Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità

Teatrino delle 14 Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

# TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

> L'antropologia dell'Italia all'epoca dei metalli

a cura di Piero Messeri

19,30 La Rassegna

Teatro

a cura di Roberto Rebora

Ermanno Contini - « Come nasce un soggetto cinematografico » di Cesare Zavattini - « Il grande statista » di T. S. Eliot - « Giulio Cesare » -« Il Globo », teatro viaggiante

20 -- \* Concerto di ogni sera

G. F. Telemann (1681-1767): Suite in la minore per flauto e archi Ouverture - Les plaisirs - Air à l'italien - Menuet I e II - Réjouissance - Passepied I e II - Polonaise, Trio

Solista Hubert Barwahser Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Bernhard Paumgartner

G. Bizet (1838-1875): \* Patrie \* ouverture drammatica op. 19 Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ernest Ansermet

A. Ginastera (1916): Pampeana Adagio contemplativo - Impetuosa-

mente - Largo con poetica esaltazione Orchestra Sinfonica di Louisville, diretta da Robert Whitney

21 — Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 lo, spia Radiodramma di John Mortimer Traduzione di Isabella Quaran-

> totti Smith Il capitano Morgan Franco Graziosi La signora Morgan Elena Da Venezia

> L'avvocato Antonio Battistella Frute Renato De Carmine Gladys Isabella Del Bianco Regia di Giorgio Bandini

22,35 Panorama dei Festival musicali europei

Dal Festival Sibelius 1959 Jean Sibelius Sonatina per pianoforte Cinque pezzi per pianoforte Sonatina per violino e pianoforte Bernhard Haman, violino, Cyril Szalkiewicz, pianoforte (Registrazione della Radio Finlandese)

23,10 Letture poetiche Il vero Anacreonte

a cura di Luca Canali

# ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione: 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario 8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Frammenti di un Giornale Intimo » di Henri Frédéric Amiel: « Scendere in fondo a se stessi »

13,30-14,15 \* Musica di W. A. Mozart (Replica dal « Concerto di ogni sera » di martedì 18 agosto)

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

14,40-15 Trasmissioni regionali

45' \* Edmundo Ros e la sua orchestra

Galleria del Corso Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Canta Sergio Centi

# POMERIGGIO IN CASA

### 16 TERZA PAGINA

Piccolo viaggio in provincia, di Mario Ortensi

Concerto in miniatura: Duo pianistico Armando Renzi-Anna Maria Orieti - Schumann: Andante e Variazioni op. 46

Musa d'estate, di Liana Nicoli Pucciarelli Storie e storielle del teatro di

musica, a cura di Domenico De Paoli 17 - DAL BIANCO E NERO AL TE-

CHNICOLOR Trent'anni di colonne sonore Presentano Rosalba Oletta e Fiorenzo Fiorentini

18 — Giornale radio

Canzoni presentate al VII Festivai della canzone napoletana Orchestra diretta da Carlo Espo-

18,30 \* Pentagramma Musica per tutti

19 - \* Dallo shimmy al rock and roll a cura di Dino De Palma

# **INTERMEZZO**

# \* Motivi in tasca

Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al giorno

20 — Segnale orario - Radiosera

(A. Gazzoni & C.)

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> Tre ragazzi in gamba Renato Carosone, Betty Curtis e Johnny Dorelli

# SPETTACOLO DELLA SERA

# IL POMO DELLA DISCORDIA

Varietà a dispetto per autori di rivista Orchestra diretta da Mario Migliardi Presentano Silvio Gigli e Corrado Regia di Silvio Gigli

(Lotteria di Merano) Al termine: Ultime notizie

22 - IL MILIONARIO MODELLO Radiocommedia di Ennio Capozucca dall'omonima novella di Oscar Wilde

> Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Hughie Erskine, giovane nulla-Riccardo Cucciolla tenente Alan Trevor, pittore di talento Ivo Garrani

> Laura Merton, fidanzata di Hughie Luisa Rossi Colonnello Merton, padre di Laura Angelo Calabrese

> Barone Oscar Ludwig Fritz von Hausberg, milionario Antonio Battistella Domestico di Alan

Giotto Tempestini Nadin Gustave, segretario del barone Hausberg

Renato Cominetti Steve, domestico di Hughie Angelo Zanobini

Regia di Guglielmo Morandi (Registrazione)

(v. articolo illustrativo a pag. 9) Billy Vaughn e la sua orchestra 22,30

23 Siparietto \* Abat-jour

I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

23,40-0,30: Vacanza per un continente: Ritmi sulla tastiera - 0,36-1: Crociera musicale - 1,06-1,30: Dal tango al rock and roll - 1,36-2: Ugole d'oro: Graziella Sciutti e Giuseppe Di Stefano - 2,06-2,30: Flashes musicali - 2,36-3: Nel mondo del jazz: Louis Armstrong e Dave Brubeck - 3,06-3,30: Napoli di ieri e di oggi - 3,36-4: Sinfonia - 4,06-4,30: Cocktail di auccessi - 5,36-6: Musica varia - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

6,35 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino

Mattutino, di C. Manzoni (Motta)

Segnale orario - Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa)

(Palmolive-Colgate)

11 — Radioscuola delle vacanze La girandola, giornalino a cura di Stefania Plona

11,30 \* Musica operistica Wagner: Lohengrin: Preludio atto primo; Mussorgsky: Boris Godounov: « Oh, soffocai »; Meyerbeer: Dinorah: «Ombra leggera»; Puccini: Turandot: «In questa reggia»

11.55 \* Cantano i Radar

12,10 Carosello di canzoni

Cantano Germana Caroli, Johnny Dorelli, Rosella Guy, Corrado Lojacono, Bruno Pallesi, Enrico Pianori

Beretta-Dorelli: Un po' di blues; Testoni-Kramer: Dimmi di st, Susanna; Medini-Fenati: Ehi, tu; Pianori: Silvana è 'na frana; Pinetti-Ceragioli: Eri un uomo tranquillo; Pinchi-Gioia-Feltz-Gietz: Oh, Josefin

12,25 Calendario

12.30 \* Album musicale

Negli interv. comunicati commerciali 12,55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio -Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) MUSICHE D'OLTRE CONFINE La Radio Francese presenta un

programma di musica leggera Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

Giornale radio

14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previs. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

16,30 Parigi vi parla

7 Giornale radio Programma per i ragazzi Un destino nel nome: Giuseppe

> Fanciulli a cura di Mario Pucci Allestimento di Ugo Amodeo Seconda parte

17,30 Eroi di romanzo

Colomba di Prospero Merimée

18,15 Il quarto d'ora Durium con i quintetti di Edoardo Lucchina e Gastone Parigi (Durium)

18,30 \* A più voci Cori d'ogni tempo e paese

18,45 La settimana delle Nazioni Unite

19 — Musica sprint Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

19,15 Pomeriggio musicale

a cura di Domenico De Paoli

19,45 Aspetti e momenti di vita italiana 20 - \* Musiche da riviste e commedie Negli interv. comunicati commerciali Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

Segnale orario - Giornale radio Radiosport

Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura CONCERTO DEL COMPLESSO STRUMENTALE ITALIANO

> diretto da CESARE FERRARESI (Seconda trasmissione) Albinoni: Concerto in fa maggiore op. 9 n. 10 per violino, archi e cembalo: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (Solista Cesare Ferraresi); Vi-

valdi: Concerto in mi bemolle maggiore « La tempesta di mare » op. 8 n. 5: a) Allegro, b) Largo, c) Presto; Galuppi: Primo concerto a quattro: a) Grave e adagio, b) Spiritoso, c) Allegro; Bonporti: Concerto in re maggiore op. 9 n. 8: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro vivace

(Registrazione effettuata il 29-6-1959 dalla Sala del Noviziato della Fondazione « Giorgio Cini » di Venezia)

21,45 Panorama di successi

Cantano Ruggero Cori, Corrado Lojacono, Miranda Martino, Aldo Piacenti, Torrebruno

Cambi: Salvami; Martucci-Mazzocco: Nina Ninetta; Sabel - Usuelli: Meravigliose labbra; Gentile-Capotosti: Chi è; Beretta-Casadei: Bella bimba

22 — Letture poetiche

EUGENIO ONIEGHIN Romanzo in versi di Alessandro Puskin

Traduzione di Ettore Lo Gatto Capitolo sesto

Interpretazione di Giancarlo Sbra-

con Anna Rosa Garatti, Fulvia Mammi, Paolo Giuranna, Gian-

franco Ombuen, Edoardo Toniolo Regia di Pietro Masserano Taricco

22,30 Vetrina del disco Musica leggera, a cura di Roberto Leydi

23 — La voce di San Giorgio Il segreto della vita (XII) a cura di Francesco Carnelutti

23, 15 Giornale radio

Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana Orchestre dirette da Marcello De Martino e Carlo Esposito

Segnale orario - Ultime notizie -24 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

### CAPOLINEA

 Notizie del mattino - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni

MATTINATA IN CASA

30': Panoramiche estive: obiettivo su Ortisei

45': Ritmo a Broadway

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

 Bis non richiesti - 15': Le canzoni di Claudio Villa - 30': Questo mondo curioso - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

13 Disneylandia

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

> 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo

(Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità 14 — Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

### TERZO PROGRAMMA mente - Largo con poetica esalta-

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

> L'antropologia dell'Italia all'epoca dei metalli

a cura di Piero Messeri

19,30 La Rassegna

Teatro

a cura di Roberto Rebora

Ermanno Contini - « Come nasce un soggetto cinematografico » di Cesare Zavattini - « Il grande statista » di T. S. Eliot - « Giulio Cesare » -« Il Globo », teatro viaggiante

20 -- \* Concerto di ogni sera

G. F. Telemann (1681-1767): Suite in la minore per flauto e archi Ouverture - Les plaisirs - Air à l'italien - Menuet I e II - Réjouissance - Passepied I e II - Polonaise,

Solista Hubert Barwahser Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Bernhard Paumgartner

G. Bizet (1838-1875): \* Patrie \* ouverture drammatica op. 19 Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

A. Ginastera (1916): Pampeana n. 3Adagio contemplativo - Impetuosazione Orchestra Sinfonica di Louisville,

21 — Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti

diretta da Robert Whitney

del giorno 21,20 lo, spia Radiodramma di John Mortimer

Traduzione di Isabella Quarantotti Smith Il capitano Morgan Franco Graziosi La signora Morgan Elena Da Venezia L'avvocato Antonio Battistella Frute Renato De Carmine Gladys Isabella Del Bianco Regia di Giorgio Bandini

22,35 Panorama dei Festival musicali europei Dal Festival Sibelius 1959

Jean Sibelius Sonatina per pianoforte Cinque pezzi per pianoforte Sonatina per violino e pianoforte Bernhard Haman, violino, Cyril Szalkiewicz, pianoforte (Registrazione della Radio Finlandese)

23,10 Letture poetiche Il vero Anacreonte a cura di Luca Canali

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario 8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Frammenti di un Giornale Intimo » di Henri Frédéric Amiel: « Scendere in fondo a se stessi

13,30-14,15 \* Musica di W. A. Mozart (Replica dal « Concerto di ogni sera » di martedì

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

14,40-15 Trasmissioni regionali

45' \* Edmundo Ros e la sua orchestra

15 — Galleria del Corso Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo Bollettino meteorologico

45' Canta Sergio Centi

### POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

> Piccolo viaggio in provincia, di Mario Ortensi

Concerto in miniatura: Duo pianistico Armando Renzi-Anna Maria Orieti - Schumann: Andante e Variazioni op. 46

Musa d'estate, di Liana Nicoli Pucciarelli

Storie e storielle del teatro di musica, a cura di Domenico De Paoli

DAL BIANCO E NERO AL TE-CHNICOLOR

Trent'anni di colonne sonore Presentano Rosalba Oletta e Fiorenzo Fiorentini

Giornale radio

Canzoni presentate al VII Festivai della canzone napoletana Orchestra diretta da Carlo Esposito

18,30 \* Pentagramma Musica per tutti

19 - \* Dallo shimmy al rock and roll a cura di Dino De Palma

### **INTERMEZZO**

19,30 \* Motivi in tasca

Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al giorno

(A. Gazzoni & C.) 20 — Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

Tre ragazzi in gamba Renato Carosone, Betty Curtis e Johnny Dorelli

### SPETTACOLO DELLA SERA

21 IL POMO DELLA DISCORDIA

> Varietà a dispetto per autori di rivista Orchestra diretta da Mario Migliardi Presentano Silvio Gigli e Corrado Regla di Silvio Gigli

(Lotteria di Merano) Al termine: Ultime notizie

IL MILIONARIO MODELLO Radiocommedia di Ennio Capozucca dall'omonima novella di Oscar Wilde

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Hughie Erskine, giovane nullatenente Riccardo Cucciolla Alan Trevor, pittore di talento Ivo Garrani

Laura Merton, fidanzata di Hughie Luisa Rossi Colonnello Merton, padre di Laura Angelo Calabrese Barone Oscar Ludwig Fritz von

Hausberg, milionario Antonio Battistella Domestico di Alan

Giotto Tempestini Nadin Gustave, segretario del barone Hausberg Renato Cominetti

Steve, domestico di Hughie Angelo Zanobini Regia di Guglielmo Morandi

(Registrazione) (v. articolo illustrativo a pag. 9)

22,30 \* Billy Vaughn e la sua orchestra

23 Siparietto \* Abat-jour

I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche « NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Vacanza per un continente: Ritmi sulla tastiera - 0,36-1: Crociera musicale - 1,06-1,30: Dal tango al rock and roll - 1,36-2: Ugole d'oro: Graziella Sciutti e Giuseppe Di Stefano - 2,06-2,30: Flashes musicali - 2,36-3: Nel mondo del jazz: Louis Armstrong e Dave Brubeck - 3,06-3,30: Napoli di ieri e di oggi - 3,36-4: Sinfonia - 4,06-4,30: Complessi vocali - 4,36-5: Voci e chitarre - 5,06-5,30: Cocktail di duccessi - 5,36-6: Musica varia - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

### mercoledì 19 agosto

### 15-16,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

a) 15: Osservazioni scienti Prof. Giorgio Graziosi

b) 15.30: Educazione fisica Prof. Alberto Mezzetti

c) 15,40: Lezione di Fran-Prof. Enrico Arcaini

### LA TV DEI RAGAZZI

18,30-19,30 a) LANTERNA MA-

Fiabe e racconti per i più piccini In questo numero: Gumby e il Cavaliere

La passeggiata del cam-mello Gli amici di Skipper

La casetta nuova b) VACANZE IN ITALIA Impressioni di viaggio di Giancarlo Galassi Be-ria - Terza puntata

### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Persil - Supercortemaggiore - Unione Italiana Birra - Williams)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO (Star - Manetti & Roberts -Motta - Brylcreem)

Documenti del Cinema Ita-

IN NOME DELLA LEGGE Film - Regla di Pietro

Produz.: Lux Film

Interp.: Massimo Girotti,



ll « Golden Gate Quartet» partecipa al varietà musicale che viene tra-smesso alle 22.35 in ripresa diretta dal « Porticciolo Sea-Club» di Rapallo

Jone Salinas, Charles Va-

22,35 Dal Porticciolo Sea-Club di Rapallo ripresa di una parte del

VARIETA' MUSICALE

con Rafael de Cordoba e il suo balletto, il Fred Isley Trio, Niky Davis, Gior-Trio, Niky

23,20 TELEGIORNALE Edizione della notte

gio Gaber e Nuccia Bon-giovanni, Eddie Caruso e il suo complesso e con la partecipazione del Golden Gate Quartet Presenta Gisella Sofio Ripresa televisiva di Vit-torio Brignole

mogli in vacanza... mariti in esultanza. Anche con la moglie in vacanza me la cavo benissimo! Il CONDI-CIRIO è un condimento pronto

preparato con filetti di pomodoro pelati, olio e mazzetto degli odori. Basta scaldarlo: Con il CONDI-CIRIO condisco in

riso, gli gnocchi, la carne alla pizzaiola. Con il CONDI-CIRIO me la cavo

cinque minuti la pasta asciutta, il

benissimo.

DALMONTE



Condi CIRIO

Il celebre film di Pietro Germi

### IN NOME DELLA LEGGE

In nome della legge — il terzo film di Pietro Germi — viene giu-stamente considerato come il pri-mo tentativo, pienamente riuscito, di «western» italiano: ma un «western» che possiede in più, nei confronti di quelli ame-ricani, un contenuto sociale che è ancora di attualità. Opera di e ancora di attudita. Opera di vasto respiro, interpretata da Massimo Girotti, Jone Salinas, Charles Vanel, Saro Urzi, Turi Pandolfini, Peppino Spadaro e da numerosi attori presi dalla vita », rivelò compiutamente le qualità del regista ligure che, a contatto con la Sicilia, seppe acutamente comprendere quella terra e la gente dell'Isola. L'o-pera, che fu realizzata nel 1948, appartiene agli anni d'oro del «cinema italiano della realtà»

GIORNALISTI, SCRITTORI, INVESTIGATORI diverrete con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con la SCUOLA di GIORNALISMO di ACCADE-MIA, viale Regina Margherita n. 101-D, Roma - Rate mensili irrisorie - Richiedete opuscolo gratuito



### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino tedesca tedesca - Paul Stacul Wüste als Lebensraum Die Wüste als Lebensraum - Schlagermeilodien - Der Arzt gibt Ratschläge - von Dr. Egnont Jenny - Sinfonische Musik. Berlioz: « Römischer Karneval ». C. Saint-Saëns; Konzert für Cello und Orchester M. – A-moll op. 33 (Bolzano 3) Bolzano III e collegate dell-Aito Adige).

20.15-21.20 Liederahend mit Ma via Stader - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bol-zano 3 - Bolzano III e collega-te dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giu-liano - 13,04 Successi di ieri e di oggi: Gadea: Calipsorche-stra (Oslas del Principe); Giraud-Fontenoy-Pallesi: Buona Giraud-Fontenoy-Pallesir. Buona noches mi amor: Cesarini. Vieni a Firenze: D'Anzi-Miccio: A rosa rosa; Fanciulli-Nisa: Guaglione: Concina-D'Acquisto: Saboto e' festa: Merrill-Aden-Testoni-Abbate: Calypso italiano: Reisman: Joey's song (Allegro motivetto) - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3) 730 Caffia Concento - Sono qui per voi (Venezia 3)

17,30 Caffè concerto con Carlo Pacchiori e il suo complesso

18 Racconti di Haydee (Ida Fin-8 Racconti di Haydee (Ida Finizi): « Una matrigna » - Ridu-zione radiofonica di Nera Fuz-zi - Giovanni Cian (Gior-gio Valletta) - Pasqua, sua moglie (Ida Corradi) - Resi e Giusto, suoi figli (Maria Pia Bellizzi e Luciano Del Mestri) - Due comari (Liana Darbi e sco Ferro) - Allestimer (Cd. Ruggero Winter (Trieste 1), 320 Iln poi di citwa ce Gio-

18,20 Un po' di ritmo con Gian-ni Safred (Trieste 1). 18,40-19 Canzoni senza parole ,40-19 Canzoni senza parole -Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario lettura programmi - 7,15 Se-Musica del mattino, calendario lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bolletino meteorologico - 7.30 \* Musica leggera - nell'intervallo
(ore 8) Taccuino del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorolo-

gico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javenonik - 12.10 Per ciascun avorcinik - 12.10 Per ciascun qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 " Orchestra Arturo Mantovani - 13.15 Segnate orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 "Meldodie leggere - 14.15 Segnation meteorologicalizario, bollettino meteorologicalizario meteorologi

17,30 Lettura programmi serali \* Tè danzante - 18 \* Felix Mendelssohn: Concerto per vio lino e orchestra in mi minore op. 64 – 18,30 Complessi stru mentali sloventi – 19 La cor orentali sloveni complessi stru-versazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo -20,05 Intermezzo musicale, let-tura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, co-nunicati, bollettino meteorolo-gico - 20,30 \*\* Fantasia musi-cali e i cano prinedus \*\*, tra-ducione di Mirkado del Levi, tra-talizza del Levi, tra-ducione di Mirkado del Levi, tra-talizza del Levi, rologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 smissioni estere. 19,33 4,30 Kadiogiornale. 15,15 Ira-smissioni estere. 19,33 Oriz-zonti Cristiani: Notiziario - Si-tuazione e Commenti - « Vec-chia Italia Sconosciuta » a cura di Pietro Borraro: « La Cal-tedrale di Crema » di Pietro Gazzola - Pensiero della sera di Elio Venier. 21 Santo Rosario 21.15 Trasmissioni este

### \* RADIO \* mercoledì 19 agosto



### ESTERE

### ANDORRA

18 Novità di vacanze. 19 Varietà. 20 Dove è la verità? 20,15 Canta Charles Trenet. 20,30 Il club dei Chansonniers. 21 Va-rietà. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica per la s richiesta.

### FRANCIA

### I (PARIGILINTER)

9.15 Notiziario. 19.42 Varietà con Jean Nocher. 19.45 Ritmo e melodia. 19.50 Circus 59. 20. « Soltanto per gli appassiona-ti 20.30 Tribuna parigina. 20.50 Dal Festival di Mentone. ti ». 20,30 restival di Menuca.
20,50 Dal Festival di Menuca.
Concerto del chitarrista Andrés
Segovia. Musiche di Bach. Sor.
Albeniz e Granados. 22,10 Refrains. 22,30 « Il progresso e la
a cura di Paul Sares
con Annie frains. 22.30 « Il progresso e la vita », a cura di Paul Sares. 22,50 Musica jazz con Annie Ross e il complesso Dave Lam-bert e John Hendricks. 23 Can-tanti canadesi. 23,30-24 Jazz aux Champs-Elysées, varietà e

### II (REGIONALE)

III (REGIONALE)

19 Notiziario. 19,20 - Vi assicuro \* trasmissione di Jean de
Beer e Jacques Reynier. 19,45
Tutta la città ne parla, con Madeleine Ozeray. 19,48 Winifred
Atwell e il suo pianoforte. 20
Notiziario. 20,26 \* A ciascuno Notiziario. 20,26 « A ciascuno il suo piccolo mondo » a cura di Pierre Loiselet. 21,15 « Delle storie e della storia » tra-smissione di André Castelot. 22.10 » Per voi questa sera » a cura di Freddy Alberti con Marcel Amont. 22,43–22,45 Notiziario.

### III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)
19,01 La voce dell'America. 19,16
Haydn: Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore; Mozart: Concerto per flauto ed arpa. 20,11
Bufardin: Concerto in mi minore per flauto, orchestra d'ancerto italiano. Musiche di Rossini. 21,15 Musiche di Rossini. 21,15 Musiche di Rossini. 21,15 Musiche di Chopin
eseguite da Witold Malcuzynski.
21,30 Concerto diretto da Paul
Paray con la partecipazione dei
sollisti: Arthur Grumiaux, violinistia: Maurice Gendron, violoncellista. Mozart: Le nozze di
Figaro, ouverture: Beethoven:
Sinfonia n. 5 in do minore;
Brahms: Doppio concerto in la
minore per violino, violoncello branms: Doppio concerro in la minore per violino, violoncello e orchestra; Strauss: Till Eulen-spiegel. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,30 Concerto del esetetto J. P. Rameau con l'or-chestra da camera Pierre Menet. 23,53-24 Notiziario.

### MONTECARLO

MONTECARLO

I Notiziario. 19,25 La famiglia
Duraton. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 Parata Martini. 20,35

Il club dei Chansonniers in vacanza. 20,50 Aperitivo d'onore. 21,85 Lascia o raddoppia
zoni e canzonieri. 21,40 Il microfono delle vacanze. 22 Noniziario. 22,08 Concerto sinfonico diretto da Paul Paray. Solisti: Artur Grumiaux e Maurice Gendron. Mozart: DuverBeethoven: Guinta sinfonia in
do minore: Brahms: Doppio concerto in la minore per vio-

Strauss: I tiri burloni di Till Eulenspiegel. Nell'intervallo: No-tiziario. 23,45 Danse à Gogo. tiziario. 23,45 De 1-1,05 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

19 Notiziario, Commenti. 19,20 Serata di danze. 20,30 « La porta chiusa », radicommedia di Fred von Hörschelmann. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 uni solo parolal 22,10 Concerto da camera. Orchestra diretta di Franz-Paul Decker ned Walter camera. Urchestra diretta da Franz-Paul Decker e de Walter Franz-Paul Decker e de Walter Franz-Paul Decker e de Walter Winter). Purcell: Suite per or-chestra d'archi: Brixi: Concerto in fa maggiore per organo principale, 2 corni e orchestra d'archi: Joh. Chr. Bach: Piccola sinfonia in mi maggiore cola sinfonia in mi maggiore cola sinfonia in mi maggiore mediante fusione di nuclei atomum: «Produzione d'energia mediante fusione di nuclei atomumi. «Produzione d'energia mediante fusione di nuclei atomumi. «Produzione d'energia mediante fusione di nuclei atomumi. «Produzione di cambridge 2.) Thomson di Cambridge 2.) Thomson di Cambridge 2.) Thomson di Cambridge 2.) Techneros notici in consultatione della consultationa del Hans Kosbaud; Klebe: Concerto per violino, violoncello e orchestra, op. 18 (1954) diretti da Nino Sanzogno (solisti: Erich Röhn, violino, Arthur Troester, violoncello). 24 Ultime notizie: 0.110 Musica leggera. 1 Bollettino del mare.

### FRANCOFORTE

FRANCOFORTE

9 Musica leggera. 19.30 Cronaca
dell'Assia. 19.40 Notiziario Commenti. 20 « Il globo musicale ». 21 Ciò che racconta il
Consigliere Obermoos. (8° caso). 21,20 Musica leggera.
21,45 Problemi della politica
tedesca. 22 Notiziario - Attuatità 22.20 Il club del lazz. 23
Musica del 10-5,50 Musica de
Müblacker.

### MONACO

### TRASMETTITORE DEL RENO

O Cronaca - Notizie: 19.30 Tri-buna del tempo. 20 Lohen-grin, opera di Richard Wagner (secondo atto). 21,35 Georg Friedrich Händel e il nostro tempo, di Leo Schrade. 22 No-tiziario - Problemi del tempo. 23,30 Canzoli pesopari nelle tiziario - Problemi del tempo. 22,30 Canzoni popolari nelle composizioni di Beethoven e composizioni di **Beethoven** e di **Brahms**, concerto diretto da Herbert Froitzheim. **23** Appun-tamento a Baden-Baden. **24** Ultime notizie. **0,10-1** Swing Serenade.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE 8 Notiziario. 18,40 Musica da ballo scozzese. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sar-gent, Al pianoforte Clive Lyth-goe. Prokofiev: Scherzo e mar-

certo per pianoforte n. 1 in fa diesis minore; Berlioz: Sin-fonia fantastica, 21 Notiziario. fonia fantastica. 21 Notiziario. 21,15 \* La collana di perle », vera storia di un impressionan-te furto. 22,15 Musica in minia-22 45 5 Viaggio att Johnny Morr Ostenda ad Istambul », 23 «Do fiziario. 23,06-23,36 Il trio di Peyer. Brahms: Trio in la mino re, op. 114 per clarinetto, vio loncello e pianoforte.

### PROGRAMMA LEGGERO

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notizianio. 19,30 « That man
Chester », di Bennard Botting e
Chesso schort. 1905 Sharplest
Chesso schort. 1905 Sharplest
cre Scoti investiga ». XII egoisodici « La morte di Gloomy
Gilbert », di John P. Winn,
20,30 « Blackpool Night », ri
vista estiva delle riviste. 21,30
Dischi richiesti presentati da
Patricia Hughes. 22,30 Notiziario. 22,40 « The late Show »,
con Ken Mackintosh e la sua
orchestra. 23,55-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

NOTE CORTE

6 Notiziario 6.15 Eric Delany e
la sua orchestra con Gene Wililiams, 6.45 Musiche di Vivaliliams, 6.45 Musiche di Vivaliliams, 6.45 Musiche di Vivalcon i Lyon ». 8 Notiziario 8.30
Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet. 10.15 Notiziario
1.045 Melodie e canziziario 1.045 Melodie e conziziario 1.045 Melodie
1.045 Melodie e canziziario 1.045 Melodie
1.045 Melodie e conpleasure of your company » orchestra di varietà diretta da
1.046 Melodie e con1.046 Melodie e con1.047 Melodie e co delle tre melarance: Scherzo e marcia; Rachmaninoff: Concerto per pianoforte in fa diesis mi-nore: Berlioz: Sinfonia fanta-stica. 21 Notiziario. 21,30 Nuovi dischi presentati da Wilfrid Thomas. 22 Recital di Mary Pratt, contralto e Frederick St ne, pianista. 23,05 Musica chiesta. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario 19.31 Dieci mi-lioni di ascoltatori 19.56 La famiglia Duraton 20 Serate di Parigi. Realizzazione di Manuel Poulet 20.20 Lascia o raddop-pia. 20.40 I «chansonniers» di Parigi in vacanza. 20.56 « Firmato Mariano», con Luis

### classe unica

L'intenza vita moderna, individuale e collettiva, esige la migliore solute per lo sviluppo delle capacida faiche, si mi modifiere solute per lo sviluppo delle capacida faiche, si mi pone quindi un certo grado delle corpo mamon. Un contributo alla solutione di questo problema di istruzione e di educazione è offerto da alcuni collema che la «Edizioni Radio Italiana» presenta al pubblico hum che la «Edizioni Radio Italiana» presenta al pubblico

LINO BUSINCO: LA SALUTE DELL'UOMO

L'IGIENE E LA SALUTE DELL'HOMO L. 200 AUTORI VARI-IL CORPO UMANO (3 volumi) cad L 200 CONQUISTE DELLA MEDICINA CONQUISTE DELLA CHIRURGIA L. 200 L. 300 GINO BERGAMI: IMPARARE A NUTRIRSI L. 250 ENRICO VIGLIANI MEDICINA E IGIENE DEL LAVORO L. 250 ENZO ROFRI CORSO DI FISIOLOGIA G. FRONTALI - A. MARZI - L. VOLPICELLI IL BAMBINO (dalla nascita ai sei anni) IL FANCIULLO (dai sei ai dodici anni) L. 200 PEDAGOGIA E PSICOLOGIA

In vendita nelle principali librerie Per richieste dirette rivolaersi alla

### ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

(Stampatrice II TF)

L. 150

L. 300

Mariano 21.11 Parata di successi con le più grandi vectete delle canzoni 21.41 Alle frontiere dell'ignoto 22.16 Ritatto fa le righe 22.35 Il ballo di Radio-Lussemburgo 24 Il puno di mezzanotte 0.55-1 No-Radio Mezzanotte 0.55-1 Notiziario

### SVI77FRA BEROMUENSTER

BEROMUENSTER

19 Di giorno in giorno. 19.30 Notiziario - Eco del tempo 20 Melodie svitzere. 20.20 Anne
Bäbi Jowäger (10), 21,10 Orchestre di fisarmoniche. 21.45
Duo pianistico. 22 Melodie dell'operetta Sogno di un valzer,
di Oscar Straus. 22.15 Nour
ziario. 22.20-23.15 Surpriseparty.

### MONTECENERI

MONTECENERI
7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia,
12.30 Notiziario, 12.40 Orchestra Radiosa diretta da Fernanno Paggi, 13.10 Frammenti da
opere liriche italiane, 13.00 ren
operatorio de diesis minore op. 52. 16 Tè danzante.
16.30 Microfono di Londra: Il
cielo è un'immensa radio. 17
11 carillo delle sette note.,
a cura di Giovanni Tog. 17.20
Mendelsiothi. Sogno di una not-

te d'estate. 18 Musica richi 18,30 Lalo: Scherzo; Chab Guendalina, ouverture; Bizet: Glochi infantili, piccola suite, op. 22; Chausson: Poema, op. 25, per violino a op. 22; Chausson: Poema, op. 25, per violino e orchestra. 19,15 Notiziario. 19,40 Danze moderne, 20 « Il gatto rosso », radiodramma di Carlo Contini, 20,20 Stasera si replica. 21,05 Fantasia al pianoforte presentata da Luciano Sangior-gi. 21,20 Intermezzo jazz. 21,45 Paul Guioti interpreta sue com-Paul Guiot interpreta sue com-posizioni, 22 Melodie e ritmi, 22,30 Notiziario 22,35-23 Jean Françaix: Serenata per dodici strumenti; Edward Elgar: Se-renata in mi minore per or-chestra d'archi, op. 20.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spec-chio del mondo. 19,45 Concer-to Serenata con l'orchestra to Serenata con l'orchestra Mantovani e l'orchestra Mela-chrino. 20,15 Interrogate, vi sarà risposto. 20,45 Concerto sarà risposto. 20,45 Concerto diretto da Pierre Colombo, colista: recitante William Jacques. Rameau: I paladinii, Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore K, 543; Prokofiev: Pierino il lupo, fiaba sinfonica per bambinii Rossinii: « La qazza ladra », ouverture. 22,30 Notiziario 22,35 Musica mediotica.
23,12-23,15 Musica patriottica.

### II FAUST di Gounod

(segue da pag. 5)

Ci vuole altro per tentar di spiantare il Regno di Dio. Nel Faust di Gounod, comunque, le forze del bene sono davvero schiaccianti. Gounod, per gli angeli aveva una pronta ammirazione: i suoi archi, le sue arpe, le sue trombe. sono tutti al servizio del Cielo. « O del

Ciel angeli immortali ». Ma quando Mefistofele manifesta, diciamo così. la consumata esperienza dell'uomo di mondo che vorrebbe pure intenerirsi ma non può, e deve limitarsi a commentare o a fingere di partecipare al dramma; e lo racconta a modo suo, secondo la piana tradizione del romanzo francese, allora non solo ha anch'egli la sua originalità, ma la sfoggia, e vi si ammanta.

Sentitelo cantare « Dio dell'or », una aria maestosa quanto pungente; e divertirsi con una serenata troppo edu-cata per esser detta malandrina: «Tu che fai l'addormentata»:

Questo Mefistofele la sa veramente lunga su quel che succede in terra: conosce male invece i regni dell'al di là. In chiesa si turba facilmente. Non sembra affatto caduto dal Cielo. Non è uno spirito d'abisso. Deve aver fatto l'università; e poi, disponendo di danaro, si sarà dato alla bella vita. Non è privo di nozioni musicali; e gli piace

cantare. E' abile con le donne, specialmente con le vedove come Marta, nu-trice di Margherita; purché la galanteria femminile non diventi amore sincero e questo passione. Di romantico, Mefistofele non ha che l'aspetto. Fru-gandogli nelle tasche, gli si troverebbero addosso i saggi del mezzo stoico e mezzo epicureo Montaigne.

Il Faust, d'accordo, non è soltanto ciò. E' una vecchia opera piena di segreti, come certi mobili di una volta. anche un gran libro illustrato. Ha una non leggera significazione mondana che potrebbe essere studiata con trepida diligenza. Ha un suo speciale senso lirico che non basta dire fran-cese, per definirlo. Ha un suo sentimento religioso che i critici davvero attenti non gli hanno mai negato. In più una teatralità aperta, qua è là pomposa, e mai smaccata, anzi sempre fervida e spesso pensosa, non di rado accorata. E' come un mare che non faccia paura ma in realtà sia percorso da correnti troppo forti per i cattivi nuotatori. Queste melodie sono appunto insidiose per i cantanti mediocri e per gli ascoltatori inermi. Conferire ad esse il giusto colore, mi pare uno dei più difficili problemi del teatro d'opera di oggi.

### · RADIO · giovedì 20 agosto

### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- Segnale orario Giornale radio -Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- L'Antenna delle vacanze Incontro settimanale con gli alun-ni delle Scuole Secondarie infe-riori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi
- 11.30 \* Musica sinfonica \* Musica sinfonica Schubert: Rondó in la maggiore, per violino e orchestra d'archi (Vio-linista Erich Röhn, Orchestra Fi-dinista Erich Röhn, Orchestra Fi-Martin Walter); Bartók, Divertir in per orchestra d'archi (Orchestra sinfonica RIAS di Berlino diretta da F. Fricsay)
- Orchestra diretta da Armando Fragna (Citterio)
- 12.25 Calendario
- 12.30 \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali
- 12,55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- Segnale orario Giornale radio Media delle valute Previsioni 13 del tempo Carillon (Manetti e Roberts) PICCOLO CLUB Ernie Felice - Arturo Testa (Prodotti Trim) Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)
- Giornale radio
- 14,15-14,30 Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematogra fiche, di Piero Gadda Conti
- 14,30-15,15 Trasmissioni regionali
- Lavoro italiano nel mondo
- 16.15 Previs. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri
- 16,30 Canzoni di oggi
  - Cantano Betty Curtis, Johnny Do-relli, Fiorella Giacon, Guido Guarnera, Elio Mauro, Wera Ne-py, Arturo Testa, il Quartetto Ra-dar uar Danpa-Gerbool: Johnny Calipso; Faustini-Massara-Piubeni: Chiamani tutturi Pinchi-Cichellero: Non baciare più emble delle Dixonere più emble delle delle dixonere più emble delle delle dixonere più emble delle dixonere più emble delle dixonere dixonere delle dixonere dixo
- Giornale radio
  - Programma per i ragazzi Il cuore dell'Africa
  - Taccuino di viaggio di Giorgio
  - VII. Kampala, la città dei sette colli
- 17,30 Vita musicale in America
  - a cura di E. Vergara Caffarelli Concerto del pianista Aldo Ciccolini
- 18,15 L'uomo sotto il mare a cura di Giorgio Bini III - Un mondo nuovo si apre agli scienziati (intervento del Prof. Carlo Maldura)
- 18.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma) Giuliano Acernese: Linguistica e
- Concerto del mezzosoprano Ma-ria Teresa Massa Ferrero e del pianista Renato Josi pianista Renato Josi Respighi: a) Stornellatrice; b) E se un giorno tornasse; Pizzetti: a) Adjuro vos, filica Jerusalem; b) E il mio dolor io canto; Porrino: a) Poliude; b) Un mot; Davico: a) L'om-bre de la lune; b) Come un cipres-
- 19,30 Fatti e problemi agricoli

- 19.45 L'avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20 \* Valzer celebri Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone alla ribalta
- (Lanerossi) 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- Passo ridottissimo
  - Varietà musicale in miniatura
  - Stagione lirica della Radiotelevi-sione Italiana

### FAUST

Dramma lirico in cinque atti di J. Barbier e M. Carré Traduzione italiana di A. De Lau-

Musica di CHARLES GOUNOD Musica di CHARLES GOUNOD
Il dottor Faust Eugenio Fernandi
Mefistofele Nicola Rossi Lemeni
Valentino
Wagner
Wargherita Renata Scotto
Slebei Clara Betner
Anna Maria Anelii

Direttore Armando La Rosa Pa-

Maestro del Coro Ruggero Ma-ghini - Orchestra sinfonica e Co-ro di Torino della Radiotelevisione Italiana

(v. articolo illustrativo a pag. 5) Negli intervalli: I) Posta aerea; II) (23,15) Giornale radio

Al termine: Ultime notizie · Prev. tempo - Bollett. meteor. - I pro-grammi di domani - Buonanotte

### SECONDO PROGRAMMA MATTINATA IN CASA

### CAPOLINEA

- Notizie del mattino Diario 15': Una musica per ogni età: de-dicata ai quarantenni
- 30': Parole in musica 45': Le favole di Fred
- 10-11 ORE 10: DISCO VERDE
  - Poltrona girevole 15': Dal Trio Lescano ai Platters 30': Di-zionarietto dei perché 45': Gaz-zettino dell'appetito Galleria degli strumenti
- 12,10-13 Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

### La ragazza delle 13 presenta:

- 13 Musica in celluloide
  - La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
  - Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario Giornale radio delle 13.30
  - Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - 45' Stella polare, quadrante della (Macchine da cucire Singer)

### TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissio-ne Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Os-servatori geofisici

### Don Luis Milan

- Pavana e passo-mezzo
- (Trascrizione dal liuto di R. Lupi) Muzio Clementi
- Sonata in mi bemolle maggiore op. 24 n. 3
- Allegro con vivacità Arietta con variazioni

### Riccardo Nielsen

- Sonatina in signo Magni Arnoldi Scorrevole Lento Presto miste-Pianista Ornella Vannucci Trevese
- 19,30 Dell'essere americani
- a cura di Beniamino Placido Prima trasmissione
- \* Concerto di ogni sera
  - F. Durante (1684-1755): Concerto in fa minore n. 1 per archi (Tra-scrizione Lualdi)
  - Un poco andante, Allegro Andante Amoroso, Allegro assai Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli, diretta da Thomas Schippers F. J. Haydn (1732-1809): Sinfonia n. 44 in mi minore • Tristezza •
  - Allegro con brio Minuetto Ada-Presto Orchestra Sinfonica di Vienna, di-retta da Paul Sacher
  - M. De Falla (1876-1946): Noches en los jardines de España - Im-pressioni sinfoniche per piano-forte e orchestra En el Generalife - Danza lejana -

- En los jardines de la Sierra de Cordoba Pianista Artur Rubinstein Orchestra Sinfonica di San Franci-sco, diretta da Enrique Jorda
- Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- Processo e morte del carnevale 21.20 Programma a cura di Gastone Da Venezia e Bartolomeo Rossetti Il rituale carnevalesco nelle usanze e negli spettacoli popolari: il Con-trasto, il Processo, il Testamento, la Contesa, il Bruscello, la Befanata Compagnia di Prosa di Roma del-la Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà, Ubaldo Lay, Cesare Polacco, Odoardo Spadaro, Al-berto Talegalli
  - Commenti musicali di Firmino Si-
- Regia di Gastone Da Venezia 22,20 Il Quartetto d'archi nel Novecento
- a cura di Riccardo Malipiero Seconda trasmissione
  - Ildebrando Pizzetti Quartetto in la maggiore (1906) Vivace ma sereno - Adagio - Tema con variazioni (Canzone) - Finale
  - (vivo)
    Quartetto d'Archi di Torino della
    Radiotelevisione Italiana
    Ercole Giaccone, Renato Valesio,
    violini; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe
    Ferrari, violoncello
- Racconti tradotti per la Radio 23 Mariano Latorre: Carbonai
- Traduzione di Francesco Tentori Lettura

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione: 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
- Blenvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
- 8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario 8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario
- 8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario - Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:
- 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « Del principe e delle lettere » di Vittorio Alfieri: « Cosa siano le 13,30-14,15 \* Musiche di Telemann e Ginastera (Replica dal « Concerto di ogni sera » di mercoledi 19 agosto)

- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55' Noterella di attualità
- Teatrino delle 14
- - Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14,30 Segnale orario Giornale radio delle 14,30
  - 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15 Trasmissioni regionali
  - 45' Schermi e ribalte Rassegna degli spettacoli, di Fran-co Calderoni e Ghigo De Chiara
- Novità Cetra (Fonit-Cetra S.p.A.)
- 15,30 Segnale orario Giornale radio delle 15,30 Previsioni del tempo Bollettino meteorologico
  - Angolo musicale Voce del Pa-
    - (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

### POMERIGGIO IN CASA

### Le canzoni del giorno

Le canzoni dei giorine Cantano Carla Boni, Wilma De Angelis, Jula De Palma, Rosella Guy, Gino Latilla, Corrado Loja-cono, Gastone Parigi, Bruno Pal-lesi, Torrebruno, Luciano Rondi-nella, The Four Saints

nenia, the rour saints
Nisa-Filheli-Olivares: Biundulella;
Pinchi-Ceragioli: Eri un uomo tranquillo; Pinchi-Gioia-Felt-Oletz: Oh,
Josefn; Testa-De Vita: Michelina;
Pinchi-Cour-Giraud: Oui, oui, oui,
Conald: Esta noche; Gentile-Capotosti: Addio Maria; Peretta-Ravasini:
Odio il tuo nome; Testoni-Lojacono:
Tu (non devi farlo più)

- 16,30 \* Solisti alla ribalta
- CONCERTO DI MUSICA OPERI
  - diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione del soprano Sofia Mezzetti e del tenore Paolo Silveri
  - Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18 Giornale radio

### \* BALLATE CON NOI

- 19 Vecchio pianino
  - Piccolo canzoniere della nostalgia, di Giovanni Sarno

### **INTERMEZZO**

### 19.30 \* Tastiera

- Negli intervalli comunicati commer-
- Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20-Segnale orario - Radiosera
- 20,30 Passo ridottissimo
  - Varietà musicale in miniatura
  - Cantanti alla moda

### SPETTACOLO DELLA SERA

- Palcoscenico del Secondo Programma
  - SMILES Commedia in tre atti di Gastone
  - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Stefano Sibaldi
  - Regia di Umberto Benedetto
- Al termine: Ultime notizie Il giornale delle scienze 23
- a cura di Dino Berretta \* Allegretto
- I programmi di domani
- N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



osoprano Anna Maria Rota protagonista della Cenerentola di Rossini in programma questa sera alle 22,05

### giovedì 20 agosto

### TELESCUOLA Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

a) 15: Lezione di Italiano Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 15,30: Lezione di calligrafia Prof. Saverio Daniele

c) 15.40: Lezione di Mate-Prof ssa Maria Giovanna Platone

### 16,10-16,30 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale Realizzazione di Giuliano Tomei

### 16,45-17,45 EUROVISIONE Collegamento tra le reti

televisive europee FRANCIA: Macon Campionati europei di ca-

notaggio Telecronista: Nico Sapio

### LA TV DEI RAGAZZI

18,30-19,30 a) ARRIVANO I VOSTRI

Settimanale di cartoni animati

b) JIM DELLA GIUNGLA Lo scarabeo d'oro

Telefilm - Regia di Do-nald Mc Dougall

Distrib.: Screen Gems Interp.: Johnny Weiss-muller, Martin Huston, Norman Fredric e Tam-

### RIBALTA ACCESA

(Creme da barba Gibbs Permafiex - Olà - Impermea bili Valstar)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Lanerossi - Gradina - Unio-ne Italiana Birra - Palmolive)

Macario con Carlo Campa-nini presenta

« Farse d'altri tempi » I DUE SORDI

Farsa in un atto di Jules Moinaux Rielaborata Mario

Amendola Personaggi ed interpreti: Bonifacio Erminio Macario

Il signor Damoiseau

Carlo Campanini Placido Franco Scandurra Rosina Luisa Rivelli Armida Franca Ferrari Bruno Smith Gustavo Il dottor Schultz
Tonino Micheluzzi

Regla di Erminio Macario e Lino Procacci

### 22,05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GRAN BRETAGNA: Glyndebourne

Ripresa di parte dell'opera

### LA CENERENTOLA

Melodramma giocoso in due atti di Jacopo Ferretti Musica di Gioacchino Rossini

Personaggi ed interpreti: Silvana Zanolli Miti Truccato Pace Clorinda Tisbe Angelina Anna Maria Rota
Alidoro Hervey Alan Don Magnifico Ian Wallace
Don Ramiro Juan Oncina
Dandini Sesto Bruscantini Maestro concertatore e di-rettore d'orchestra Vittorio

Orchestra Filarmonica Rea-Coro e Balletto del Festi-val di Glyndebourne

### 22,55 LAVORIAMO SENZA PAURA

Inchiesta sugli infortuni nel lavoro Servizio di Sergio Ricci III - Al vostro servizio

23,25 TELEGIORNALE

Edizione della notte

### Macario e Campanini in I DUE SORDI di Jules Moinaux "Farse d'altri tempi,,

'esca che si gettava in pasto al grosso pubblico per attirarlo a teatro era, durante l'Ottocento, sempre la stessa: « Seguirà una brillantissima farsa ». Con questa dicitura, po-sta in calce agli avvisi teatrali. sotto l'annuncio della commedia o del drammone, si prometteva ai signori spettatori una fine di serata sicuramente distensiva a base di facili e fragorose risate; nello stesso tempo si dava la pos-sibilità agli attori della Compagnia di farsi abbondantemente applaudire cimentandosi in ruoli meno impegnativi, ma non per questo meno rivelatori della loro abilità di interpreti. Si vedeva allora il grande attore che, smessi i paludamenti seriosi, con una naturalezza e disinvoltura ammi-revoli sapeva trovarsi a suo agio pur recitando strofette pazze e battute stravaganti. Del resto i nomi degli autori delle farse più famose sono sconosciuti o del l'attore che ogni sera accondi-scendeva a dar vita a un perso-naggio di farsa prendeva gusto al gioco soprattutto perché gli era concesso di introdurre nel testo tutte quelle interpolazioni, mutazioni e « soggetti » che l'oc-casione, l'estro o il gusto perso-nale gli suggerivano. La stessa esilità del dialogo gli lasciava largo margine di libertà inventiva quanto a gesti, espressioni, into-nazioni e variazioni mimiche. Così accadeva che il titolo della farsa, più che al nome dell'autore, fosse accostato a quello del-l'attore comico che ogni sera, interpretandola, sapeva ricrearla a suo modo.

Un dimenticato, o forse meglio uno sconosciuto, è pure l'autore della celeberrima farsa I due sordi di Jules Moinaux (1815-1895). Nessuna filodrammatica delle passate generazioni crediamo ab bia omesso di includerla in re-pertorio. E' raro infatti trovare una persona, dai quaranta in su non conservi memoria di questo testo per averlo interpre-

tato o visto interpretare in qualche teatrino di provincia o sala di collegio. Di Moinaux tuttavia, stenografo al Palazzo di Giustizia di Parigi, autore di certe crona-che giudiziarie umoristiche Les Tribunaux comiques e di un gran numero di vaudevilles e libretti d'opera, pochi o nessuno saprebbe dire; arcinote sono invece le incredibili vicende di questi Due sordi. Sono di scena un sordo vero e un sordo finto; il primo, padre di una ragazza da marito, ben presto guarisce ed è reso del tutto normale per l'interven to di un ciarlatano abilissimo: il secondo si finge sordo solo per non incappare in rimproveri e punizioni per certe sue malefatte. Le conversazioni fra i due personaggi sono divertentissime perché del tutto assurde e im-probabili. Gli equivoci e le si-tuazioni imbarazzanti non si contano in questa commediola che con i mezzi più convenzionali e tradizionali del comico giunge a una concitazione di sicuro effetto scenico. Ma anche in questo caso come si diceva per ogni farsa in genere, il successo dello spet-tacolo si affida soprattutto alle doti interpretative degli attori comici; poiché questo è un ge-nere di teatro nel quale uno strabuzzar d'occhi, un ammiccamen to, una contrazione dei muscoli del collo o una tensione della bocca valgono infinitamente di più di tante parole scritte.

Ciò si dica senza la minima in-tenzione di voler sminuire il valore dell'autore di questa farsa; il quale, dal canto suo, si rese assai benemerito nei confronti del teatro per un fatto che gli accadde il 25 giugno 1858. In quel giorno gli nacque un marmoc chio e lo chiamò Georges. Ma il piccolo Georges Moinaux, cresciuto negli anni e divenuto pure lui autore drammatico, si scelse un nome diverso per non offuscare quello paterno e si fece chiama-re Georges Courteline.

Lidia Motta



Luisa Rivelli (Rosina) è tra gl'intepreti della farsa

20,15-21,20 Musikalische Stunde. W. A. Mozart: Serenade Nr. 7 in D-Dur, KV 250 - Die Sport-rundschau (Bolzano 3 - Bol-zano III e collegate dell'Alto

### FRIIII LVENEZIA GIIII IA

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica declicata agli iraliani di
oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di
varietà giuliano - 13,14 Motivi
per la strade: Marini: La più
bella del mondo; De Simonecapotosti: Nessuona: PugliesaCalosimo: Primmavera: Garinici
sole: Modugno: Io 31,30
Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona
B (Venezia 3).
17,30 Appuntamento con Franco

17,30 Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso

Russo e il suo complesso (Trieste 1) 17.50 « Il segretario di Vittorio Alfieri » - Commedia in un atto di Giuseppe Ellero - Compagnia di prosa del Piccolo Featro della Cirià di Udino, del Giuseppe Ellero - Compagnia di Prosa del Piccolo Featro della Cirià di Udino, del G. A.D. di Udine - Il conte Vittorio Alfieri (Paride Della Rocca) - Il cavaliere Ippolito Pindemonte (Walter Faglioni) - Gaetano Polidori, segretario (Nevio Ferraro) - Il tipografo-editore Diotot (Alfonso Canifa) del Conte Alfieri (Giampiero Bisson) - Regla di Umberto Chiarcossi (Trieste 1).
18.40-19.30 Un'ora in discotea - Un programma proposto da Piero Derossi - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

### In lingua slovena (Trieste A)

Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Se-Musica del matrino, calendario, lettura programmi - 7,15 Se-gnale orario, notiziario, bolletti-no meteorologico - 7,30 \* Mu-sica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale orario, no-tiziario, bollettino meteorolo-gico

gico.

13.0 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa. 12.45 Nel mondo della cosa. 12.45 Nel mondo della compania della compania con contrologico della cosa. 12.45 Nel mondo della cosa de stampa - Lettura programmi se

14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serati - 
\*Musica da ballo - 18 Concerto del duo pianistico Della 
pietra-Calvano - Brahms: Variazioni su un tema di Haydin; 
Poutence Sonata; Infanter Danza 
noalusa - 18,40 Quinitetto Niko 
poutence Sonata; Infanter Danza 
noalusa - 18,40 Quinitetto Niko 
Mihalici: La storia marinare (10) 
\* Corsari e contrabbando del 
secolo XIX - 19,15 Musica 
varia - 20 Notiziario sportivo - 
20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 
municati. bollettino mereo 
nuoni - 21 L'anniversario della 
settimana: « La figura di Alcide 
De Gasperi a cinque anni dalla morte » di Mirko Javornik 
2 
De Gasperi a cinque anni dalla morte » di Mirko Javornik 
2 
retto da Franco Cindo con 
la partecipazione del violinista 
franco Gulli - Gluck: (lifigenia 
in Aulide, ouverture: Paganini: 
Concerto n. 1 in re maggiore 
per violino e orchestra n. 6; 
giore, op. 11 — Orchestra 
Larmonica Triestina - Registracione effettura dal Teatro Comunale » G. Verdi » di Trieste 
il 4 giugno 1955 - Nell'intervallo (ore 22 circa): Lettera 
della lettertura americano di 
Giuseppe Tavcar - indi » Len 
Mercer e la sua orchestra - 
23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico 
Lettura programmi di clomani 
23,30-24 \* Ballo notturu 
23,30-24 \* Ballo notturu 
23,30-24 \* Ballo notturu 
20,30-24 \* Ba Lettura programmi di domani 23,30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 17 Concerto del Giovedi: Musiche di Verdi, Cilea e Puccini, soprano Ange-la Teresa Centola. 19,33 Oriz-Cilea e Putcun.
la Tersa Centola. 19,33 Un.
zonti Cristiani: Notiziario - eta
Ersia del Secolo: Pio XII e la
Chiesa del Silenzio - Letted'oltrecorina - « Asterischi
Francescani », lettura di Roldeno Lupi - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti. Santo Rosario. 21,15 Trasm

### **ESTERE**

### ANDORRA

18 Novità di vacanze. 19 Varietà. 20 Pranzo in musica. 20,15 Rumba con Machito. 20,27 Va-canze in Spagna. 20,45 Città e contrade. 20,45 L'ora teatrale. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

19,30 Notiziario. 20 II quadrifoglio, trasmissione presentata da Robert Beauvais. 22 La giornata nel mondo. 22,10 Musiche di Poulenc. 22,55 Notiziario.

### I (PARIGI-INTER)

I (PARIGI-INTER)
19.15 Notiziario 19.45 Ritmo e
melodia. 19.50 Circus. 59. 20
Dal Festival di Salisburgo: Concerto diretto da Joseph Keilberth con la partecipazione del
violinista Wolfgang Schneiderhan. Mendelssohn Le Ebridi,
ouverture; Frank Martin; Concerto per violino: Brahms; Sinfonia n, 4 op. 98. 22.40.24
Concerti di Parigi, Musiche di
Messiaen, Gaillard e Delannoy.

### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

II Notiziario. 19.13 « Una storia come un'altra » a cura di
Denise Bonal. 19.40 Fernand
Raynaud vi racconta. 20 Notiziario. 20.26 Giugno 40. Audiberti presente: «Quoat! Quoat!»
22 Notiziario. 22.10 Musica da
ballo, a cura di Maurice Denoux. 22.43-22.45 Notiziario.

### III (NAZIONALE)

0,01 La voce dell'America, 19,16 Kachaturian: Concerto per vio-lino e orchestra, 19,55 I clas-Kachaturian: Concerto, per vicino e orchestra (19,55 l classici del piano a cura di Jacqueline Bonneau, Mendelssohn: Capriccio. 20 Dal Festival di Salisburgo concerto diretto da Joseph Keilberth con la partecipazione del violinista Wolfgang Schneiderhan. Mendelssohn: Le Briddouwer et Prank Martin: Sinfonia n. 4 op. 98. Erahmstelle del violinista Wussche di Gounod e Massenet. 22,45 Haydin: Quartetto in sol maggiore op. 77 n. 1. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,10 giore op. 77 n. 1. 23.05 Ultime notizie da Washington. 23.10 Mozart: a) Sonata in sol magiore K. 357; b) Andante con cinque variazioni in sol magiore K. 357; b) chandate con cinque variazioni in sol magiore K. 501, Pianisti: Ingrid Haebler e Ludwig Hoffman. 23,30 Haydm: Concerto per clavicembalo e orchestra in re maggiore; Sweeling: Toccata n. 2. 23,53-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi nel mon-no. 20.05 Le vatanze sono de-cise, con J. P. Blondeau e. J. J. Vital. 20.30 Stop-Camping. 21 «L'ottava moglie di Barba-bluy, commedia di Alfred Savoir. 22 Notiziario. 22.08 Musiche di Schubert. 22.30 Danse à Go-go. 1-1.05 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO

19 Notiziario, Commenti. 19.20
Per il 60° compleanno del vescovo dort. Hanns Lilje. 19.40
Orchestra Kurf Wege. 20 « Ulradiocommedia di Ludwig
Schubert. 20,55 Musica da jazz.
21.45 Notiziario. 21.55 Dieci
minuti di politica. 22.05 Unioni della storia, considerazioni sullo svolgimento cicito degli de sopportato della

avvenimenti nel mondo, del prof. Alfons Rosenberg 23,30 Musica da comera. Jean Sibelius: Sonatinamera. Jean Sibelius: Sonatinamera. Jean Sibelius: Sonatinamera. Jean Sibelius: Sonatinamera. Jean Juno: Sonata in re maggiore per viola e pianoforte (Walter Gerhardt, viola: Werner Schröder, pianoforte). 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bolletino del mare. 1,15 Musica da Monaco.

### FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario – commenti. 20 Canzoni di successo. 21 Concerto orchestrale. Mozart: Concerto in in bemolle maggiore per pianoforte e orchestra, KV 499, diretto da Ferdinand Leilmer (solista Monique Haas); Richard Strauss: níque Hass): Richard Straus:
« Il borghese gentillumo »,
suite orchestrale, diretta da Clemens Kraus. 22. Notiziário Attualità. 22.20 Melodie per la
buona notte. 23 Musica di Debussy e di Schumann. Debussy; 3 Notturni; Robert Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore. 24 Ultime notizie. 0.103,50 Musica da Monaco.

### MONACO

5.50 Musica da Monaco.

MONACO

19.05 Musica da ballo. 19.35 (conaca economica. 19.45 Notiziario. 20 Concerto sinfonico diretto da Eugen Jochum, W. A.

Mozarti Adagio e fuga per orchestra d'archi in do minore, considera de la considera de

### MUEHLACKER

MUEHLACKER

9 Reportage 19.30 Noviià del giorno. 20 Da Salisburgo: Orfee e Euridice, opera in tre atti di Christoph Willibaid Gluck, diretta da Herbert von Karajan. 22 Notiziario. Sport. 22,20 Karl Thieme: all piccolo Lalula », madrigale per quarentro maschile senza accompagnamento su testi di Christian Morgenstern. 22.45 Un libro e 
un'opinione. 23 Musica da jazz. 24-40,13 Ultime notizie.

### TRASMETTITORE DEL RENO

TRASMETITIORE DEL RENO
9 Cronaca - Notizie 1,930 Tribuna del tempo. 20 Cronaca cimematografica. 20.45 Cronaca
delle ricerche e della tecnica.
21 Carosello italiano di Pelz
von Felinau. 22 Notiziario Sport. 22.15 . Belvedere , dialogo di lise Aichinger, con introduzione di Ernst Johann.
22.45 Concerto diretto da Hans
Rosbaud (solista pianista Moz2.45 Concerto diretto de Hans Rosbaud (solista pianista Mo-nique Haas). Darius Milhaud: 4 la creazione del mondo s; Marcel Mihalovici: Studio in 2 parti: Igor Strawinsky: 4 Le sacre du printemps » 24 Ultime Notizie. 0,10-5,45 Musica da Monaco.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 Risposte di scienziati a domande scientifiche e tecnologiche poste da ascoltatori. 19,30 John Seymour descrive. 20 des seguine. 1 The Broads x. 20 des seguine. 1 The Broads y. 20 des seguine. 1 The Broads y. 21 des seguines des seguines des seguines des seguines de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la compan ti di attualità. 21,45 Musica leggera diretta da Michael Krein. Tenore: John Mitchinson, pianista: Edward Rubach. 22.20 I più profondi abissi. 23 Notiziario. 23,06-23,55 Maria Donska al pianoforte. Beethoven: Sonata in si bemolle, op. 106

### PROGRAMMA LEGGERO

Notiziario. 19,30 Gara culturale « Che cosa sapete? ». 20 Seaside Sing-Song, canzoni. 20,30 « E' un delittol », giallo

riadofonico di Eddie Maguire. 21 Pubblico e personalità in-terrogano degli esperti. 21.30 Semprini presenta la sua mu-sica per piano ed orchestra. 22.30 Notiziario. 22.40 Musi-ca jazz. 23.30 Johny Pear-son al pianoforte. 23.55-24 No-tiziario.

### ONDE CORTE

ONDE CORTE

5 Notiziario. 6.15 Leslie Perry
e la sua orchestra. 6.45 Zampogne e tamburi. 7 Notiziario.
7.30 « The Stargazers » Music
Shop. 8 Notiziario. 8.30 Società corali famose: « The Huddersfield Choral Society » maetà corali famose: « The Huddersfield Choral Society »
10.15 Notiziario. 13 Notizia
10.15 Notiziario. 13 Notizia
10.15 Notiziario. 13 Notizia
delle gare di cricket e palla
vale. 13.45 Harold Smart all'organo elettrico. 14 Notiziario. 14.45 Musica in still contico. 14 Notiziario. 13 Notizia
di Clavin Gray, Norton e chr.
rolld. 15.15 Concerto di critto
da Basil Cameron. Al pianodrite: Cor de Groot. Possini:
Guglielmo Tell, ouverture: Grieg
Due melodie elegiache; Liszt:
Concerto per pianoforte n. 11
Concerto per pianoforte n. 12
Concerto per pianoforte n. 13
Concerto per pianoforte n. 13
Concerto per pianoforte n. 14
Concerto per pianoforte n. 14
Concerto per pianoforte n. 14
Concerto per pianoforte n. 15
Concerto per pianoforte n. 16
Concerto per pian

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO
19,15 Notiziario 19,31 Dieci milioni di ascoltatori, 19,56 La
famiglia Duraton. 20,05 x 6
deciso s con J. J. Vital. 20,31
x 6. Claveau, 20,46 milo.
x 6. Claveau, 20,46 milo.
x 6. Claveau, 20,47 milo.
x 6. Claveau, 20,47 milo.
x 7. con Pierre Higgel e
Maurice Biraud. 21 x 1empl
difficill s di Edoardo Buordet.
Adatamento radiofonico di
Jacques Lafond. 22,15 Il ballo
di Radio-Lussemburgo. 24 Il
punto di mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,05 Ra-

### SVIZZERA BEROMUENSTER

BEROMUENSTER

19 Di giorno in giorno. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20
Musica leggera. 20,30 « Il recallo d'addio », radiocommedia.
21,40 Concerto di pianoforne. 22
Lieder di Schumann. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da
jazz.

MONTECENERI
7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.33 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.33 Notiziario. 13.35-14 Brahms: Volkstuemlike Lieder ». 16 The danzante. 16.30 Novità in discoteca. 17 Ballata ginevrina. 17.30-2.30 Novità in discoteca. 18 Musica richiesta. 18.30 Weber-Berlioz: Invito alla danza: R. Strauss: Prima serie di valzer da el li cavaliere della Rosa »: Claikowsky: Suite dal balletto « La bella addormento 19.40 Ricordi parigini. 20 Lettere, carteggi e diari del Novecento. 20.30 Orchestra Radiosa diretta de Fernando Paggi. 21 « Pioggia », radiodramme di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi parigini. 20 Cartero del Fernando Paggi. 21 « Pioggia », radiodramme di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi parigini. 20 Cartero Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi Paggi. 21 « Pioggia », radiodramme di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi Paggi. 21 « Pioggia », radiodramme di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi Paggi. 21 « Pioggia », radiodramme di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi Paggi. 21 « Pioggia », radiodramme di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi Paggi. 21 « Pioggia », radiodrama di Ermanno Carsana. 21.40 Music Box. 22.05 Melocardi Paggia e il suo Quintetto.

### SOTTENS

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Piccolo de mondo. 19.45 Piccolo de mondo. 19.45 Piccolo del mondo. 19.45 Piccolo de mondo. 19.45 Piccolo de mondo de mond piccola: Variazioni per orche-stra. 22,30 Notiziario, 22,35 Doccia soczese, 23,05 Canzoni della notte... cantate da Jac-ques Douai su poemi di Pierre Seghers. 23,12-23,15 Musica

### I CONSIGLI DELL'ESPERTO

**BELLEZZA** 



### Una pelle che respira si conserva sempre giovane

Per mantenersi fresca ed elastica la pelle ha bisogno di respirare. Non soffocatela quindi sotto un ritocco pesante, che ostruisce i pori e indurisce i lineamenti.

Preferite anche voi il tipo di « bellezza naturale » tanto ammirato dagli uomini, creato dalla famosa Crema per giorno Kaloderma Bianca. Scientificamente preparata, Kaloderma Bianca elimina ogni irritazione e arrossamento. donando al vostro viso

lo splendore della gioventù. Provate oggi stesso Kaloderma Bianca! Essa darà al vostro viso

nuova luce e nuova bellezza.

Crema per giorno KALODERMA Biauca

bellezza e splendore della pelle

Tubo normale L. 290 - grande L. 480 - per borsetta L. 185 - Vasetto L. 450

Piccola etichetta di un grande liquore



TERZO PROGRAMMA

### PROGRAMMA NAZIONALE

24

20

- 6.35 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del mattino
  - Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa)
  - (Palmolive-Colgate)
- Zingaresca

7

Realtà e leggenda Programma di Guerrini e D'In-

Regia di Enzo Convalli

- 11.35 \* Musica da camera "Musica da camera
  Dukas: Variazioni, Interludio e Finale su un tema di Rameau (Pianista Louise Thyrioni); De Falla:
  Quattro pezzi spagnoli: a) Aragonesa, b) Cerdana (Cubana), c) hontanesa, d) Andaluza (Pianista Leopold Querol)
- Carosello di canzoni Cantano Jula De Palma, Piero Giorgetti, Vittorio Paltrinieri, Al-do Piacenti e Flo Sandon's Cambi: Salvami; Beretta-Ravasini:
  Odio il tuo nome; Larici-GuthrieLynes: Love me forever; Nisa-Carosone: Cow boy: Nisa-Calibi-Craft:
  Buon di
- 12.25 Calendario
- 12.30 \* Album musicale
- Negli interv. comunicati commerciali 12.55 1. 2. 3... vial (Pasta Barilla)
- Segnale orario Giornale radio -Media delle valute Previsioni 13 del tempo Carillon

(Manetti e Roberts)

TEATRO D'OPERA Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

Giornale radio

14.15-14.30 Il libro della settimana · Venti discorsi extravagantes » di Paolo Rossi, a cura di Ugoberto Alfassio Grimaldi

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previs. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

16,30 Vita musicale del popolo italiano a cura di Giorgio Nataletti

17 Giornale radio

Programma per i ragazzi Così sia Radioscena di Rosa Claudia Storti Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 Paese che vai, canzoni che trovi

17,45 Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli

18,30 Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese 18,45 Domani farà bello?

a cura di Raoul Bilancini III - Un grande progresso: la teoria delle masse d'aria

19 - Musica sprint Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci 19,15 \* Len Mercer e la sua orchestra

19,30 Vita artigiana

19.45 La voce dei lavoratori \* Motivi di successo

Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone alla ribalta

(Lanerossi) 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura CONCERTO SINFONICO

diretto da RAFAEL KUBELIK con la partecipazione del soprano Teresa Stich Randall, del tenore

Petre Munteanu e dei bassi Kim Borg e Frederick Guthrie Haydn: La Creazione, oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra

Maestro del Coro Nino Antonel-Orchestra sinfonica e Coro di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana Nell'intervallo: Paesi tuoi

Giornale radio

\* Musica da ballo



Gloria Christian canta alle ore 22,35 per il Secondo Programma

Segnale orario - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

Clavicembalista Wanda Landowska

un'inchiesta sul romanzo - Giorgio Caproni, quasi un poemetto - Carlo Levi e il capitolo

J. Brahms (1833-1001).
Tragica op. 81
Orchestra « Berliner Philharmonikers diretta da Fritz Lehmann
kers diretta da Fritz Lehmann
(1820-1881): Con-

H. Vieuxtemps (1820-1881): Concerto n. 4 in re minore op. 31 per

violino e orchestra
Andante - Adagio religioso - Scherzo (Vivace) - Finale marziale (Andante, Allegro)
Solista Herman Krebbers

Orchestra Sinfonica di Vienna, di-retta da Willem van Otterloo

J. Turina (1882-1949): Tre Danzas fantàsticas op. 22 Exaltación - Ensueño - Orgia

Orchestra Sinfonica « Philharmonia » diretta da Wilhelm Schüchter

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

Il Giornale del Terzo

Un atto di Stefano Landi

21,20 Qui si insegna a rubare

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

opere d'arte

Concerto di ogni sera

Discografia ragionata a cura di Carlo Marinelli Johann Sebastian Bach

Pezzi per clavicembalo

Letteratura italiana

19,30 La Rassegna

### SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

CAPOLINEA

- Notizie del mattino - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni 30': Pensieri in vacanza 45': La città canora

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

— Album di poesia - 15': Franck Pourcel - 30': Musica fra la fan-tasia e la fantascienza - 45': Gaz-zettino dell'appetito - Galleria de-gli strumenti (Omo)

Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

13 Pokerissimo di canzoni (Messaggerie Musicali)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal) Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Noterella di attualità Teatrino delle 14 Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

della Radiotelevisio con Camillo Pilotto

Battista

Gaetano

melli

· Balletto »

Colombina

Compagnia di Prosa di Torino

Giovanni
La duchessina Edvige
Giovanna Caverzaphi
Il duchino Ottavio Carlo Ratti
La duchessa madre Matilde
Il conte Trollo Burlamacchi
Il marchese Soldano Il Salzarre
Il marchese Soldano Il Salzarre
di noltre: Olga Fagnano, Angelo
Montagna, Paolo Faggi e Ilka Pilotto
Regia di Giacomo Colli

Regia di Giacomo Colli

(v. articolo illustrativo a pag. 8)
22.10 Ricordo di Padre Agostino Ge-

22.35 Musiche per organo e clavicembalo di Frescobaldi
Toccata V sopra i pedali dell'organo e senza (dal II libro) - Toccata per la Levazione (dalla Messa degli Apostoli «Fiori musicali») - Toccata I (dal I libro)

Organista Anton Nowakowski Aria detta « La Frescobalda » - Capriccio sopra la battaglia - Due Correnti - Gagliarda - Aria detta

Clavicembalista Ruggero Gerlin (Registrazioni effettuate il 25 e il 27-4-1959 in occasione della Prima Settimana della Musica Barocca organizzata dal Gruppo «G. Frescobaldi» di Brescia)

a cura di Ezio Franceschini

Radiotelevisione Italiana

Camillo Pilotto

Renzo Lori Renzo Lori Angiolina Quinterno Alberto Marchè Gino Mavara

### Voci di ieri, di oggi, di sempre

(Agipgas) Trasmissioni regionali

> \* George Melachrino e la sua or-45 chestra

15-R.C.A. Club (R.C.A. Italiana) 15.30

Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Novità e successi internazionali (Pye - Rank - Imperial - Vogue)

### POMERIGGIO IN CASA

TERZA PAGINA

Sapere per star bene, consigli me-dici di Lino Businco

Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci Accadde d'estate, appunti di viag-gio, di Michele Serra

Appuntamento in Calabria

I SETTEMARI

Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

Giornale radio \* BALLATE CON NOI

### **INTERMEZZO**

19.30 \* Motivi in tasca

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 -Segnale orario - Radiosera

Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

Ribalta tascabile Piccolo teatro musicale, di Guido

### SPETTACOLO DELLA SERA

21 ORFEO AL JUKE BOX

> Divertimento quasi serio a cura di Michele Galdieri Orchestra diretta da Armando

Lelio Luttazzi e i suoi solisti Presenta Rosalba Oletta con Re-nato Turi nella parte di Orfeo

Operazione spazio

Documentario di Paolo Valenti

22,30 Ultime notizie

Panorama di successi Cantano Gloria Christian, Gior-gio Consolini, Tony Cucchiara, Luciana Gonzales, Jula De Pal-ma, Nick Pagano, Tony Renis, Claudio Villa

Claudio Villa
Costantin-Lariel-Granzberg: Tu mi
fai girar la testa; Rastelli-Glola-Cranch-Robb, tessus ai monda; Pinhi-Rob-Distek: Scoubidou; BerettaPoes: Maddormento con te; Hermert Beretta-Deani-Schallies: Un poco; Chlosso-Buscaglione: Lontano da
te; Romussi-De Ponti-Maldarelli: Gli
occhi che sorridono; Deani-FarrellConway: Tomboy



Il cantante Giorgio Consolini, che partecipa alla trasmissione dal titolo Panorama di successi

23 - Siparietto

\* Il trenino delle voci

23,30 Jazz in Versilia

Trasmissione in collegamento con . La Bussola » de «Le Focette» I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »; programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53 0,05-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: I poeti della canzone: Ernesto Murolo e Ciro Parente - 1,06-1,30: Complessi in vetrina: Peppino di Capri e Gianfranco Intra - 1,36-2: Musiche da films e riviste - 2,06-2,30: Melodie del golfo - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Italia canta - 3,36-4: Microsolco - 4,06-4,30: Ritmo e melodia - 4,36-5: Mausica lirica - 5,66-5,30: Sette note in allegria - 5,34-6: Marcobaleno musicale - N.8.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

Bienvenu en Italie, Willtommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli 8 (in francese) Giornale radio de Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario 8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

13.20 Antologia - Da « Il bello nell'arte » di Johann J. Winckelmann: « Della grazia nelle

15,30-14,15 \* Musiche di Haydn e De Falla (Replica dal « Concerto di ogni sera » di giovedi 20 agosto)

- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

### venerdì 21 agosto

### 15.16.10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione) a) 15: Osservazioni scien-

tifiche Prof. Giorgio Graziosi

b) 15,30: Musica Prof.ssa Gianna Perea Labia

15,40: Storia ed Educazione Civica Prof.ssa Maria Mariano

### LA TV DEI RAGAZZI 18,30-19,30 LA FATTORIA DEL-LA MORTE

Film - Regia di Al Her-

Distribuzione: G. B. Seyts Interpreti: Bill Cody, Ca-therine Cotter, William Mc

### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Burro Prealpi - Colgate -Riello - Algostop)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Shell Italiana - Latte Nestlè - Omo - Tricofilina) Dal Teatro Novelli in Ri-

### DOBBIAMO UCCIDERE

Tre atti di Jan Stuart Black Traduzione di Carina Calvi Riduzione in due tempi

Personaggi ed interpreti:

Douglas Oberon
Francis Oberon
Antonio Battistella
Harris Renzo Giovampietro
Miss Richards Isabella Riva
Tony Oberon Josè Greci

Regia teatrale e ripresa te-levisiva di Guglielmo Mo-

Al termine: TELEGIORNALE

Edizione della notte

Guglielmo Morandi cura la regia teatrale e la ripresa televisiva della commedia Dobbiamo uccidere Tony, in onda alle ore 21



### carosello TV IL GRAN PREMIO NESTLÉ

UGO TOGNAZZI

presenta in

partecipate alle estrazioni settimanali

### di **TAVOLETTE** E SCATOLE 'ORO



da 1000 e da 500 grammi e dei 10 premi portafortuna inviando, con scritto dietro il Vostro indirizzo, a Nestlé

LATTE condensato zuccherato NESTLÉ e gli astucci dei tubi delle CREME DI LATTE NESTLÉ (al latte intero, al caffè, al cioccolato).

Milano le etichette del

Sono ammesse alle estrazioni anche le etichette del Cioccolato Nestlé, ed i sigilli delle scatole di Cioccolatini Nestlé

Troverete su questo giornale i risultati delle estrazioni.

Più etichette e più astucci, maggiori probabilità di vincere! Prossima estrazione 20 agosto.



"Quant'è buono! "

## Dobbiamo uccidere Tony

(segue da pag. 10)

(segue da pag. 10)
questi luoghi così comodi per
simulare la disgrazia. Ma ci sono
altre risorse: la cantina, talmente malandata che nessuno più
soa avventurarvisi per paura dei
crolli. Basta tendere il trabocchetto e il gioco è fatto. Francis
e Douglas lavorano febbrilmente
per preparare la trappola nella
quale poco dopo Tony, ignara,
si avventura. Dal salone i due
fratelli con il fiato sospeso tendono l'orecchio per ascottare il
rumore del crollo, ma il tempo
passa e il silenzio è perfetto.
Douglas, non potendo più sopportare la tensione, si lancia giù
dalla scala delle cantine. Questa
volta il crollo avviene puntual-

mente, fragoroso e terribile. Ma dal susseguente polverone Tony riemerge sana e salva, ancorché coperta dai calcinacci, trascinan-do dietro a sé Douglas dolorante. Per fortuna soltanto una gamba

Non sia mai detto, tuttavia, che Non sia mai detto, tuttavia, cne l'impresa debba essere abbando-nata per così poco: un nobile in-glese non indietreggia davanti a così poco, in fondo uccidere Tony è un'impresa sportiva, bisogna riuscirci a tutti i costi. E allora avanti con gli altri sistemi: lo strangolamento con un fazzolet-to di seta, l'uccisione con il coltello che serve per tagliare gli ananas, la stricnina o l'arsenico in un bel bicchiere di porto o

di brandy. Ma chissà come, tutti questi sistemi fanno cilecca, si direbbe addirittura che la deliziosa e ingenua Tony preveda sempre le mosse dell'assassino e che con un gesto al momento giusto sappia sventare un'insidia della quale è già a conoscenza. O forse c'è qualcosa negli aspiranti omicidi che li turba al momento micidi che li turba al momento

forse c'è qualcosa negli aspiranu omicidi che li turba al momento giusto? Non sara forse che si sono innamorati di Tony? E' cosi: anche un nobile ingle-sed grandi tradizioni, sportivo, abituato a mantenere una proabituato a mantenere una pro-messa, ha un cuore. Seriamente, come è loro costume, i due fra-telli riesaminano la situazione e decidono che possono tornare al-l'altra alternativa posta all'inizio, cioè il matrimonio. Ma chi dei due dovrà sacrificarsi? Strano, non si tratta affatto di sacrificarsi: sia Francis, sia Douglas hanno la seria intenzione di sposare Tony, la quale però è di parere diverso. Essa, lo si scope all'ultimo, era al corrente fin dal principio dei disegni dei cugini e decide di partire, lasciando soli Francis e Douglas ai cugini e decide di partire, lasciando soli Francis e Douglas ai visia di alla detto di aver fatto avvisara di alla detto di aver fatto avvisara in managone dei Loci dicchieri, uno di porto e l'alto di brandy, uno corretto con tricnina e l'altro con arsenico. Brindiamo a nostra cugina Tony!



Isabella Riva (Miss Richards)



Renzo Giovampietro (Harris)

### TRENTING-ALTO ADIGE

- 18,30 Programma altoatesino 8.30 Programma altoatesino in lingus tedesca – Internationale Rundfunkuniversität: « Verhüung infektiöser Krankheiten » (Nr. 5) – von prof. Walter Strauss, Jerusalem – Ballettmusk, Charles Gounod: Grosse Strauss, Jerusalem – Ballettmusk, aus « Sylvia » – Sang und Klang (Bolzano 3 – Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).
- e collegate dell'Allo Adige. 20,15-21-20 Das Abenteuer des Jazz (33.Folge) von Orio Gia-rini Ranier Seberich: «Stem-stunden Europas » Attila Blick in die Region Volks-weisen (Bolzano 3 Bolza-no III e collegate dell'Allo Adige.) weisen no III Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- FRIUL-VENEZIA GIULIA
  3 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani
  d'ottre frontiera Almanacco
  giuliano 13,04 Musica richiesta 13,30 Giornale radio Notiziario giuliano Il quaderno di italiano (Venezia 3).
- 18,30 « Primi passi » Saggi de-gli allievi della Scuola d'Arte Drammatica « Silvio d'Amico » di Trieste Presentazione di Lucia Tranquilli Nona tra-smissione (Trieste 1).
- 18,50 Guido Cergoli al pianofor-te (Trieste 1).
- 19,05 Dino Dardi: « Incontro con i giovani »: Fernando Forghie-ri (Trieste 1).
- ri (Treste 1).

  9,15 Concerto dell'organista
  Emilio Busolini Musiche originali per organo di Max Reger 1, a) Corale op. 67 n. 1:

  « Allein Gott in der Höhi eine HoriEhr », b) Corale op. 67 n. 32:

  « O lamm Gottes, unschudigi »;

  2. Benedictus, op. 59 n. 9;

  3. Toccata in re minore e fuga
  in re maggiore op. 59 (Trieste 1).
- 19,45 Incontri dello spirito (Trie-

### In lingua slovena (Trieste A)

- 7 Musica del mattino, calendario lettura programmi 7,15 Se Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo
  (ore 8): Taccuino del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
- 11,30 Lettura programmi Senza impegno, a cura di M. Javornik 12,10 Per ciascuno qualcosa 12,45 Nel mondo della cultura 12,55 Parata d'orchestre leggere 13,15 Segnale pratici contribution committati, committati cultura - 12,30 - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30lettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa -Lettura programmi serali,
- 14.45 Rassegna della stampaLettura programmi serali.

  17.30 Lettura programmi serali.

  \*\* Ballate con noi 18 \*\* Bruckner: Sinfonia n. 3 in re minore
  18.55 Internezzo musicale 19
  Dal diario di un alpinista (5):

  \*\* La primavera in montagna
  di Rather of the control of the control
  serali o 20 Notiziario soprativo 20.05 Internezzo musicale, lettura programmi serali
   20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteonologico 20.30 Ricordi
  te e spettacoli a Trieste, a curca di Franc Jeza 21.20 \*\*
  José Granados e la sua orchestra 21.40 Complesso di Borut Lesjak 22 Scienza e teoculica: « Comrollo Sul resposira 22.15 Concerto del soprano Ileana Bratuz, al pianoforte Silva Krasovec: Liriche di
  Kuhar e Pregelj 22.40 \*\*
  Meliodie per la sera 23,15
  Meliodie per la sera 23,15
  Meliodie per la sera 23,20
  Lettino meteorologico Lettura
  programmi di domani 23,30
  -24 \*\* Musica per la buona
  notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il suppleme al « Radiocorriere-TV » n. 27

### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 1 smissioni estere. 17 « Qua d'ora della Gioventù » per infermi. 19,33 Orizzonti stiani: Notiziario - « Super h

### \* RADIO \* venerdì 21 agosto

petram: Arte e Storia nelle Grotte Vaticane » a cura di petram: Arte e Storia nelle Grotte Vaticane » a cura di Giuseppe Nicolosi e Pietro Mar-rone - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni

### ESTERE

### ANDODDA

18 Novità di vacanze, 19 Varietà. 20,15 Sotto i platani. 21 Serenata internazionale. 21,45 Music-hall della sera. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

### REIGIO PROGRAMMA FRANCESE

PROGRAMMA FRANCESE
19,30 Notiziario, 20 Dal Festival
di Vienna: Concerto di musica da camera, Yehudi Menuhin,
violinista ee Marcelle Gazelle
pianista. Beathoven: Sonata in
fa per violino e pianoforte; J.
S. Bach: Sonata in mi minore
per violino solo; C. Franck: Soper violino solo; C. Franck: So-nata in la per violino e piano-forte: Karol Szymanowsky: Dria-di e Pan; Barrok: Sei danze ru-mene. 21.40 Borodin: Notur-no: Paganini: Moto perpetuo. 22 La giornata nel mondo. 22.10 Musica da ballo. 22,55 Notiziario

### FDANCIA I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. 19,45 Ritmo e melodia. 19,50 Circus 59. 20 Musica e simpatia a cura di Freddy Alberti e Fréderic Ca-Freddy Alberti e Fréderic Ca-rey. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 La corrida e i suoi passi doppi. 21,50 Omaggio a Paul Fort, serata letteraria e musi-cale. 22,37-24 Dal Festival di Aix-en-Provence: Concerto di-retto da Edgard Doneux. Soli-sta: Arthur Grumiaux: Poot: Allegro sinfonico; Britten: Va-Allegro sintonico; Britten: Va-riazioni su un tema di Purcell; Beethoven: Concerto per violi-no; Dvorak: Sintonia del « Nuo-

### II (REGIONALE)

19,13 Jean Ségurel e i suoi Trou-badours. 19,18 « La finestra aperta » a cura di Elisabeth Naudin e André Chanu. 19,48 Franck Pourcel e la sua orche-stra. 20 Notiziario. 20,26 « Tut-tra.) to si aggiusta » di Pierre De-vaux. Questa sera: « Il corriere di Lione ». 20,56 Orchestra tzi-gana Mikubaï. 21 De Falla: Notgana Mikubai. 21 De Falia: Notinei giardini di Spagna: Al-beniz: Iberia. 22 Notiziario. 22.10 «Appuntamento con voi» a cura di J. Nocher. 22,40 Alain Romans e i suoi ritmi. a cura di J. Nocher Alain Romans e i su 22,43-22,45 Notiziario

### III (NAZIONALE)

,01 La voce dell'America. 19,16 Musica da camera: Schumann: Introduzione e variazioni su un tema originale op. 160; Cho-pin: Sonata in si bemolle minore (Funebre). 19.56 Couperins Suor Monica. 20 Mireille, opera comica di Barbier e Carre, musica di Gounod. 22.15 Mozart: Quartetto n. 3 in do maggiore K 171 per flauto e archi 22,30 Musiche di Debussy. 23.05 Ultime notizie di Washington. 23.10 Artisti di passaggio. 23,53-24 Notiziario.

### MONTECAPIO

MONTECARLO

9 Notiziario 19,20 Aperitivo
d'onore, 19,25 La famiglia Duraton, 19,35 Oggi nel mondo.
20,05 Il microfono delle vacanze. 20,20 Firmato Luis Mariano. 20,35 Il pease del sorriso, varietà. 21,05 Il punto
comune con Zappy Max. 21,20
In polirona. 21,40 Serata azlezione d'estate. 22,23 Musiche di Schubert. 22,30 Danse
à Gogo, 1-1,05 Notiziario. 19 Notiziario

### GERMANIA **AMBURGO**

AMBURGO

9 Notiziario per soli 60 PfenEroismo per soli 60 Pfenmercato, dei lettori, dell'effetto
e del profitto che i lettori net
raggono, di Hans Jürgen Usko.
20,10 « Il sacrificio », opera Usko.
20,10 « Il sacrificio », opera Usko.
21,35 Dioca minuti di
poli 22,10 Bedeker de Caparet di Monaco (2º parte) di lal 22,10 II Baedeker del Cabaret di Monaco (2º parte) di Heinz Greul. 23,15 Melodie canzoni. 24 Ultime notizie 0,10-1 Ospiti notturni con musiche americane. 1 Bollettin siche americane. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica fino al mattino

### FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario -9 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario -Commenti. 20 Da Bayreuth: I Maestri cantori di Norimberga, opera di Richard Wagner, di-retta da Erich Leinsdorf (1° atto). 21,30 Musica da ballo. atto). 21,30 Musica da ballo. 22 Notiziario. - Attualità, 22,20 Novità cinematografiche. 23 Mu-sica per sognare. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica da Colonia

### MONACO

19,05 Musica popolare austriaca.
19,30 Osservazioni critiche sulla vita sociale. 19,45 Notiziario. 20 Concerti da luoghi di cura europei. 21,25 La famiglia Wilkinson (4) « Roddy avrà una sorellina », di Roderick Wilkinson, 21,45 Lezione d'ill. giese. 22 Notiziario - Com-menti. 22,10 Dal cestino della stampa mondiale. 22,25 Sere-nate. 23 Melodie e ritmi. 24 Ultime notizie. 0,05 Musica da ballo. 1,05-5,20 Musica da Co-

### MUEHLACKER

19 Reportage. 19,30 Novità del giorno. 20 Musica leggera. giorno. 20 Musica leggera. 20,45 « L'uomo, povero dia-volo », quattro eresie di Ger-

IL PITTORE FUTURISTA telober Senza parole

hard Bergmann (3) Circulus Medizinalis. 21.20 Robert Schumann: Trio con pianoforte in re minore, op. 63 (Trio Santo-liquido). 22 Notiziario. 22.10 Commentario politico-militare. 22.20 Intermezzo musicale. 22.30 \* Anabasis » radiocommenda Mofigang Weyrauch. 20 Musica de Colonia.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca - Notizie. 19,30 Tri-buna del tempo. 20 Lohen-grin, di R. Wagner (3º atto) 21,15 Alla sera della vita, con-versazione con Annette Kolb. 21,15 Alla sera della vita, conversazione con Annette Kolb.
21,30 Musica leggera diretta da Willi Stech. 22 Notiziario - Problemi del tempo. 22,30 Grande tizie. 0,10-0,20 La nostra pre-occupazione per la Germania centrale.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

8 Notiziario, 19 « Blackpool night», rivista estiva. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solisti: soprano: Joyce Barker: violinista: Ida Haendel. Baserhoven: a) « Promoto e aria dal « Eidelio »; 0) Due romance per violinio e orchestra (n. 1 in sol, n. 2 in la management. 19,10 de la management. 21,15 in casa e all'estero: argomenti di attualità. 21,45 « Just fancy», con Eric Barkeri. 21,15 in casa e all'estero: argomenti di attualità. 21,45 « Just fancy», con Eric Barkeri. 20,10 de la siambola. 23 Notiziario. 23,06-23,36 Debussy: Rapsodia: Bernstein: Sonata (prima esecuzione): Weber: Variazionio p. 3.3 (Giorgina Debree, clarinetto, Ernest Lush, pianoforte. 18

### PROGRAMMA LEGGERO

PROGRAMMA LEGGERO

9 Notiziario 19.30 « Meet the
Huggetts », di Eddie Maguire.
XIV episodio « What » Sell »,
20 Canzoni con gli Adam Singers. 20.30 Charlie Chester in
« That man Chester ». 21 Trattenimento musicale diretto da Vilem Tausky. 22 « Paul Temple
and the Conrad case », di Francis Durbridge. VIII episodi
« Gente sconoscular ». 22,30
« Gente sconoscular ». 22,30
to. Sydney Thompson « la sua
corchestra dei templ passati
. 23,30 Musica leggera: suona
Sydney Sax » e gli Harlequins.
23,55-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

ONDE CORTE

Notiziario, 6.15 e Grand Hotel » Jean Pougnet e la Palm
Court orchestra. 6.45 Musiche
di Vivaldi. 7 Notiziario. 7,30
Recital con Irmgard Seefried.
Musiche di Mozart e Schubert.
8 Notiziario. 8,30 Musica richiesta, 10,15 Notiziario. 10,45
Musica de ballo. 11,30 Rassegna scozzese. 12 Notiziario.
menti alla seconda giornata di
palla ovale e cricket. 14 Notiziario. 14,45 Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 37
al n. 42) eseguite da Jean Macziario. 14,43 Mendeissonn: Ro-manze senza parole (dal n. 37 al n. 42) eseguite da Jean Mac-tie. 15,15 Nuovi dischi presen-tati da Denis Stevens. 16,30 Se-renata con Semprini. 17 Noti-ziario. 17,15 Rivista settimarenata con Semprini, 17 Notiziario. 17.15 Rivista settimanale del progresso nella scienza e nell'industria. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent, Beethovan: a) Prometeo, ouverture; b) Recitativo dal Fidelio; c) Due romanze per violino e orchestra e citativo dal Fidelio; c) In fa) la (Eroica). 21 Notiziario. 21,25 Just Fancy. 22 Concerto diretto da Paul Fenoulhet. 23,15 The Flying Doctor », di Rex Rienits. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario, 19,31 Dieci mi-9.15 Notiziario. 19.31 Dieci mi-lioni di ascoltatori 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 « Una stella mi ha detto ». 20.20 Di-schi presentati de J. J. Vital. 20.35 Il pesse del sorriso in vacanza. Realizzazione di J. Chouquet. 21.10 Canzoni con J. Claude Pascal e A. Sallée. 21.30 Andante Farniente con A. Tanguy. 21.45 Buoni ricordi con C. Fabrega e R. Marc. 22.15 Il ballo di Radio-Lussemburgo. 24 Il punto di mezzanotre. 0.05 Radio Mezzanotte. 0.55-1 No-tiziario.

### SVIZZERA BEROMUENSTER

19 Cronaca del mondo. 19,30 No tiziario - Eco del tempo. 2

Sten Kenton e la sua orche-stra: Interpretazione di arran-giamenti di J. Richard. 20,30 Dall'Album dei cabarettisti sviz-zeri. 21 · Vom Pfauen zum Hechtplatz ». 21,30 Alle luci della ribalta. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da camera.

### MONTECENERI

MONTECENERI
7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia.
12.30 Notiziario, 12.40 Musica
varia, 13.10 Canzonette, 13.3014 Mozart: Sinfonia in do maggiore, KV 425 (Linz), diretta
da Antal Dorati, 16 The danzante, 16.30 Parata di strumenti solisti leggeri, 17 Ora
serena, 18 Musica richiesta,
18.30 Conzertulitate di secserena. 18 Musica richiesia. 18,30 Concerto diretto da Leo-poldo Casella. Aimé Maillart: I Dragoni di Villars, ovvertu-Dragoni di Villars, ouvertu-re; Julius Röntgen: Altniederländische Tänze; Lars Erik Lars-son: Piccola serenata per orche-stra d'archi; Johann Svendsen Rapsodia norvegese n. 2 op. 10. 19,15 Notiziario. 19,40 Tanghi argentini. 20 «Come gio-cano i bambini del mondo»,

documentario di Eros Bellinel-li. 20,30 Canzoni in passerella. 21 « La signora venuta dall'e-stero », un atto di Constandu-ros e Agg. 21,25 Interpretazio-ni del pianista Erwin Laszlo. Bach: Concerto Italiano; Debus-sy; Sulte per pianotaria. sy: Suite per pianoforte; Bartok: Danza rumena. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Rimembranmusical

### SOTTENS

SOTTENS
19,15 Notiziario. 19,25 La situazione internazionale vista da René Payor. 19,35 Lo specchio del mondo. 19,45 Concerto della Guardia Repubblicana diretto da François-Julien Brun. 20 Seguendo « La palla d'oro », realizzazione di Eric Brooke. 21 « Le déjeuner manqué », commedia di Pierre-Francis Schneeberger. 21,30 Musica commedia di Pierre-Francis Schneeberger, 21,30 Musica leggera. 22,15 Wal-Berg e la sua orchestra. 22,30 Notiziario. 22,35 Peter-Racine Fricker: Concerto per piangforte e or-chestra; Marius Constant: Ventiquattro preludi per orchestra 23,12-23,15 Musica patriottica

### LA FORZA DELL'ABITUDINE



Ti prego, dimentica per un istante di essere

### CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«La domenica

### della donna»

Trasmissione 26-7-1959

Soluzione: Marta.

Vince: 1 apparecchio radio e 1 fornitura Omo per sei mesi:

Wanda Cavazzuti, via Riccoboni, 40 - Modena.

Vincono: 1 fornitura Omo

per sei mesi:

### «Radio Anie 1959»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi con-venzionati Anie, venduti a partire dal 1º gennaio 1959.

Sorteggio n. 27 del 31-7-1959 Raffaele Vergaglia, via Garibaldi, 8 - Acerenza (Potenza); Cosimo Mazzarella, Casa Spezza - S. Nazzaro (Benevento); Ottilia Reda ved. Bonifazi, via Glorioso - S. Severino Marche (Macerata),

ad ognuno dei quali verrà segnato un televisore da 17º sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

Sorteggio n. 28 del 3-8-1959: Domenico Albanese, via torio Veneto, 9 - La Spezia.

Ognissanti, 74 - Varapodio (R. Calabria);

Francesco Ricci, via San Leone (Casa INA) - Pal E/5 sc. A - Bari.

ad ognuno dei quali verrà assegnata una automobile « Fiat 600 » sempreché risulti in regola con le norme del con-

Sorteggio n. 29 del 7-8-1959: Istituto Nazionale Previden-Giulietta Farci, via Garibal.

di, 7 - Quartu S. Elena (Cagliari); Raffaele Carelli, Vico
Carità, 4 - Foggia.

Osvaldo Stroppa, viale Sera-

Osvaldo Stroppa, viale Serafini, 77 - Fabriano (Ancona); Carmela Occhilupo, via Epifanio Coletta - Acquarica del

Capo (Lecce), ad ognuno dei quali verrà assegnato un televisore da 17 pollici sempreché risulti in regola con le norme del con-

«Rai-CECA» (Teleuropa)

### Trasmissione del 29-7-1959

Sorteggio n. 13 del 6-8-1959:

Soluzione del quiz: Svizzera. Vince un viaggio in uno dei della C.E.C.A. - Comunità Europea Carbone Acciaio la sig.a Rosaria Paci, via Vit-

- 6.35 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua portoghese, cura di L. Stegagno Picchio e G.
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno

\* Musiche del mattino

- Mattutino, di C. Manzoni (Motta) Segnale orario - Giornale radio -8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8,45-9 La comunità umana
- Radioscuola delle vacanze

Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi La palla al balzo, rubrica di cor

rispondenza a cura di Mario Vani saponuenza a cura di Mario Vani

\* Musica sinfonica
Rachmaninov: Concerto n. 2 in do
nitione, per pianoforte e orchestra
ica (Arthur Rubinstein - Orchestra sinfonica N.B.C. diretta da
Vladimir Goldschmann)

Vi parla un medico Roberto Bonazzi: Alterazioni cau-

sate dal caldo 12.10 Canzoni in voga (Gandini Profumi)

12,25 Calendario

\* Album musicale 12.30 Negli interv. comunicati commerciali

1, 2, 3... via! (Pasta Barilla) 12.55 Segnale orario - Giornale radio -Media delle valute - Previsioni 13

del tempo Carillon (Manetti e Roberts) VEDETTE ALLA RIBALTA

Arturo Testa - Caterina Valente - Pat Boone Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)

14 Giornale radio

14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cro-nache cinematografiche, di Edoardo Anton

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16.15 Previs. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri

16,30 Vetrina Vis Radio

Canzoni e ballabili (Vis Radio)

Giornale radio

SORELLA RADIO

Trasmissione per gli infermi

Trasmissione per gli infermi

17.45 Mu sica sinfonica

Hasse (rev. Giuranna): Sinfonia in

si bemolle maggiore, con più strumenti obbligatti a) Grave e maestoso - Allegro molto, b) Andantino,
c) Allegro sasai (Orchestra « Alessandro Scariatti» di Napoli della
Radiotelevisione Italiana, diretta da
Carana Gravine Italiana, diretta da
Carana Brugnolini - Orchestra Stabile del Maggio Musicale Florentino
diretta da Arturo Basile); Kabalewsky: Concerto op. 49, per violoncello e orchestra: a) Allegro moderato, b) Largo molto espressivo, c)
Andantino (Violoneellista Giuseppe
Selmi - Orchestra stian Giuseppe
Selmi - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Marlo Rossi)

18.45 Università internazionale Gugliel-

18,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Monaco) Joseph Bartels: Come nascono le

Estrazioni del Lotto

19,05 Varietà Carisch "(Carisch S.p.A.)

19,45 Prodotti e produttori italiani \* Un po' di Dixieland

Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

- Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

NON STRAPPATE LA SCHEDINA Operazione 12 bis di Giulio Perretta per i giocatori dell'Enalotto Orchestra diretta da Pippo Bar-zizza - Presenta Corrado Regia di Riccardo Mantoni

(Enalotto) \* Laurindo Almeida e la sua chitarra

NOTTURNO

Radiodramma di Aleksandar Obrenovic

Traduzione di Romildo Craveri e Vladimir Carin

vecchio ladro vicino Aldo Silvani Giuseppe Caldani Augusto Mastrantoni Regia di Enrico Colosimo

RONDO' di Radiodramma Aleksandar Ohrenovic

Traduzione di Romildo Craveri e Vladimir Carin

dolfo Neri Il narratore Il vecchio
La vecchia E
Il vicino Giusepp
Regia di Marco Lami Aldo Silvani Ernes Zacconi Giuseppe Pagliarini Novità per l'Italia

(v. articolo illustrativo a pag. 8)

23.15 Giornale radio

Radiocronaca del secondo tem-po dell'incontro di pallanuoto Italia-Ungheria (Radiocronista Enrico Ameri)

Segnale orario - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

### SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

9 CAPOLINEA

> 15': Una musica per ogni età: dedicata ai sessantenni, e oltre 30': Sfogliamo il «Radiocorriere-

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

— Dedicato a... - 15' Piccoli allegri complessi - 30': Divieto di sosta - 45': Gazzettino dell'appetito

sta - 45': Gazzettino uen - Galleria degli strumenti

12.10-13 Trasmissioni regionali

### **MERIDIANA**

La ragazza delle 13 presenta:

13 L'alfabeto della canzone

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio

Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono

Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

### Il discobolo 50'

(Arrigoni Trieste)

Noterella di attualità Teatrino delle 14 Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Re-

nato Turi 14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14.30

40'

Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

14,40-15 Trasmissioni regionali

Schermi e ribalte 45'

Rassegna degli spettacoli, di Fran-co Calderoni e Ghigo De Chiara Giradisco Music-Mercury

(Società Gurtler)

Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il quarto d'ora Durium con musica da ballo

### POMERIGGIO IN CASA

Taccuino delle vacanze

Appunti per un viaggio di fine

16,30 Le canzoni del giorno

Cantano Carla Boni, Gloria Christian, Johnny Dorelli, Jula De Palma, Gino Latilla, Corrado Lo-jacono, Wera Nepy, Nick Pagano, Bruno Pallesi, Riccardo Rauchi, Arturo Testa

Arturo Testa Arturo Testa
Chiosso-Buscaglione: Lontano da te;
Faustini-Massara-Piubeni: Chiamami Autunno; Pallesi-Soffici: Più di
cosi; Nisa-Calzia: Un pizzico di mustico; Stellari-Robuschi: Mi sento in
estasi; Pinchi-Teze-Distel: Scoubidou: Pallesi-Taccani: La doma che
amero; Hermert-Beretia-Deani-Schalllers: Un poco, Pinchi-Chellelero:
llers: Un poco, Pinchi-Chellero:
Pollto-Meccia: Aiuto

LE FABBRICHE DEI SOGNI

a cura di Renato Tagliani Biglietto d'invito per la TV

Giornale radio \* BALLATE CON NOI

Piccolo rotocalco della canzone napoletana

### INTERMEZZO

19.30 \* Tastiera

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 -Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

\* Concerto a Hollywood

### SPETTACOLO DELLA SERA

### 21 ANDREA CHENIER

Dramma di ambiente storico in quattro atti di Luigi Illica

Musica di UMBERTO GIORDANO

Musica di UMBERTO GIORDANO
Andrea Chénier Mario Del Monaco
Carlo Gerard Giuseppe Taddei
La contessa di Coigny Maria Amadini
Maddalena di Coigny Maria Amadini
Maddalena di Coigny Maria Amadini
Raddella La mulatta Bersi Luisa Mandelli
Roucher Franco Calabrese
Il sanculotto Mathieu Leo Pudis
Madelon Ortensia Beggiato
Un incredibile Il romanzier Antonio Sacchetti
L'abate Salvadore De Tommaso
Fouquier Tinville

L'abate Salvatore De Tommaso Fouquier Tinville Il presidente del Tribunale Il maestro di casa Similit careeriere Egidio Casolari Somilit careeriere Bruno Cioni Direttore Angelo Questa

Maestro del Coro Roberto Bena-

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Manetti e Roberts) Negli intervalli: Asterischi · Ul-time notizie · Siparietto

Al termine: I programmi di do-

- Notizie del mattino - Diario

45': L'album di Cole Porter

delle 13,30

(Simmenthal)

### TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Os servatori geofisici

Carl Maria von Weber

Dieci Lieder per soprano e pia-

Dieci Lieder per soprano e pia-noforte
Meine Lieder, meine Sänge - Ich denke Deini - Liebe-Glühen - Heim-licher Liebe Pein - Ueber die Berge mit Ungestüm - Mein Schatzerl is hübsch - Elfenlied - Unbefangenheit - Das Mädchen an das erste Schnees-ejlöcken - Einsam bin ich nicht all-eine

Angelica Tuccari, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte Variazioni in do maggiore op. 2

Pianista Michael Braunfels

19,30 Bernanos polemista a cura di Marcello Camilucci \* Concerto di ogni sera

B. Galuppi (1706-1785): Concerto a quattro in sol minore a quattro m soi minore Grave, Adagio - Spiritoso - Allegro Esecuzione del « Quartetto Italiano » Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, vio-lini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello

v. Beethoven (1770-1827): Sonata n. 21 in do maggiore op. 53 per pianoforte « Waldstein » Allegro con brio - Introduzione (Adagio molto) - Rondò (Allegret-to moderato), Prestissimo

Pianista Eugene Malinin G. Donizetti (1797-1848): Quartetto n. 9 in re minore per archi

Allegro - Larghetto - Minuetto (Al-legro) - Allegro vivace Esecuzione del « Quartetto della Sca-

Note e corrispondenze sui fatti

la » Enrico Minetti, Giuseppe Cambetti, violini; Tomaso Valdinoci, viola; Gil-berto Crepax, violoncello Il Giornale del Terzo

del giorno

21,20 Piccola antologia poetica Poesia francese del dopoguerra Guillevic

21.30 CONCERTO SINFONICO diretto da Ferruccio Scaulia

con la partecipazione del tenore Francesco Albanese

Franz Schubert Sinfonia n. 1 in re maggiore Adagio, Allegro vivace - Andante -Minuetto (Allegro) - Allegro vivace Hans Werner Henze

Cinque canzoni napoletane, per voce e orchestra (da testo ano-nimo del XVII secolo)

Tenore Francesco Albanese Giuseppe Verdi

Quattro pezzi sacri per coro e or-

Ave Maria - Stabat Mater, per coro a 4 parti ed orchestra - Laudi alla Vergine Maria, dall'ultimo canto del « Paradiso » di Dante, per 4 voci bianche - Te Deum, per doppio coro a 4 voci miste ed orchestra

Maestro del Coro Nino Antonellini Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Ita-

liana

Nell'intervallo: Elisabeth Barrett Browning: Dal la retorica sociale alla autobio-grafia poetica Conversazione di Eurialo De Mi-

23,15 La Rassegna

Teatro

a cura di Roberto Rebora a cura di Koberto Kebora Ermanno Contini - «Come nasce un soggetto cinematografico » di Cesa-re Zavattini - «Il grande statista » di T. S. Eliot - «Giulio Cesare » -«Il Globo », teatro viaggiante (Replica)

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA - Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato al turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario - Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione: 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana

13,20 Antologia - Dal « Conciliatore »: « Storia naturale degli sciocchi 13,30-14,15 \* Musiche di Brahms e Yleuxtemps (Replica dal « Concerto di ogni sera » di venerdi 21 agosto)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53 23,40-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: I successat di Carlo Concina e Giorgio Fabor - 1,06-1,30: Strumenti allo specchio - 1,36-2: Europa canta - 2,06-2,30: Intermezzi e balletti - 2,36-3; L'allegro peni gramma - 3,06-3,00: Musica per tutte le età - 3,36-4: Romanze celebri - 4,06-4,30: Acquarelli musicali - 4,36-5: Canzoni per tutti - 5,06-5,30: Musica sinfonica e da camera - 5,36-6: Motivi d'oltreoceas - 6,06-6,35: Chrobaleno musicale - 1,08-1; Tra un programma e l'altro brevi notizione per del camera - 5,06-6: Motivi d'oltreoceas - 6,06-6,06: Mo

# sabato 22 agosto



Fra i numeri presentati da Gomi Kramer nell'odierna trasmissione di Buone vacanze figura la cantante Nella Colombo, una delle più note vedette del microsono

14,50 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

a) 14,50: Lezione di Francese Prof. Enrico Arcaini

b) 15,20: Lezione di Economia domestica Prof.ssa Maria Dispenza

c) 15,30: Lavoro e Disegno tecnico

Prof. Nicola Di Macco

16-18,05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

a) ITALIA: Roma

ZIONALE DI NUOTO

Telecronista: Paolo Rosi Ripresa televisiva di Franco Morabito

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13) b) FRANCIA: Macon

18,30-19,30 a) GIRAMONDO

20,30 TIC-TAC

CAMPIONATI EUROPEI DI CANOTTAGGIO

Telecronista: Nico Sapio

Cinegiornale dei ragazzi

Telefilm - Regia di Ro-

Distrib.: Screen Gems

Interpreti: Lee Aaker,

James Brown, Joe Sa-

wyer e Rin Tin Tin

RIBALTA ACCESA

(Lux - Shell Italiana - Fer-

rania - Terme S. Pellegrino)

SEGNALE ORARIO

Edizione della sera

TELEGIORNALE

b) LE AVVENTURE DI

Ostaggio volontario

RIN TIN TIN

bert G. Walker

LA TV DEI RAGAZZI con Mario Petri, il

21 ---

20,50 CAROSELLO

Vegetallumina)

Kramer presenta

con Mario Petri, il Quartetto Cetra, Jula De Palma, Paolo Bacilieri, il Quartetto 2 + 2, Paolo Cavazzini

(Olio Dante - Max Factor -

Grandi Marche Associate -

Nella Colombo, Gino Corcelli, Tonina Torrielli Scene di Cesarini da Senigallia Regìa di Stefano De Ste-

21,50 CONCERTO DI PROSA

con Enrico Maria Salerno e Giancarlo Sbragia

22,20 I PRESIDENTI DEL CON-SIGLIO DELL'UNITA' DI ITALIA

> Ideazione e presentazione di Mario La Rosa

Agostino Depretis Regia di Arnaldo Genoino

22,50 TELEGIORNALE

Edizione della notte

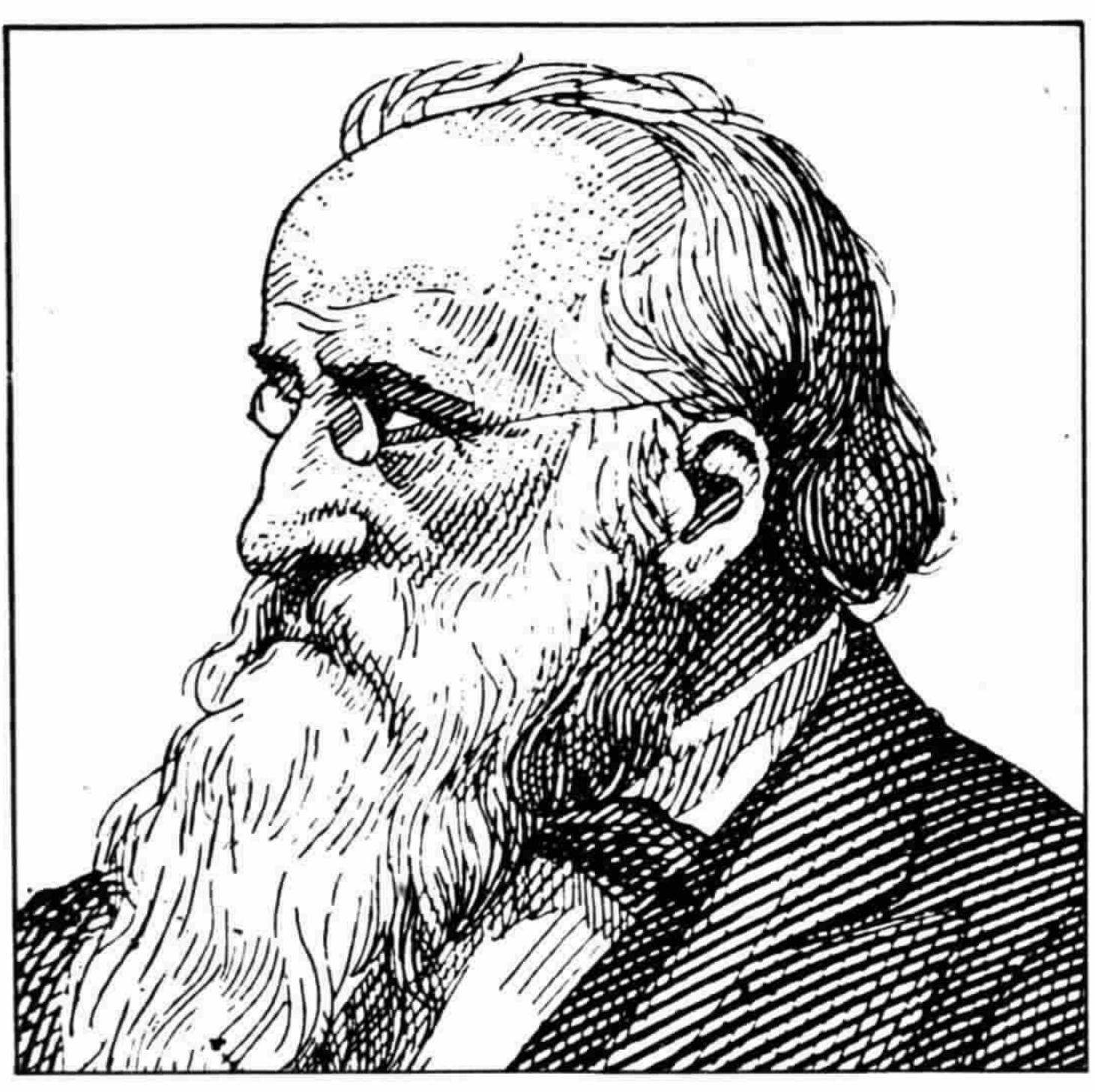
# I presidenti del consiglio dell'Unità d'Italia

# AGOSTINO DEPRETIS

l 18 marzo 1876 cadde la Destra Storica. Dopo aver retto per quasi sedici anni il Paese, ed averlo improntato delle loro severe concezioni, i Lanza, i Sella, i Minghetti si appartarono dalla scena. Era il momento della giovane e irruenta Sinistra, che già da tempo premeva per trasferire suoi ideali nel campo di una concreta realizzazione: non più e non tanto il vecchio sogno repubblicano di Mazzini, quanto la creazione di uno Stato moderno, che fosse accogliente dimora per tutti cittadini.

Grandi erano le aspettative. Ma anche dura era la realtà che attendeva gli uomini dell'opposizione, nel momento in cui, nella persona di Agostino Depretis, assumevano il potere. L'Italia, appena uscita dal lungo ciclo risorgimentale, stentava a tenere il passo con le grandi Potenze europee, che completavano, in quegli anni, la corsa all'occupazione delle colonie. Le visioni dei vati erano belle e grandiose. Ma avevamo il Mezzogiorno da risanare, la piaga dell'analfabetismo da combattere, la rete ferroviaria da costruire. Perfino un atto di elementare giustizia tributaria, da tutti auspicato ed atteso, come l'abolizione dell'imposta sul macinato, appariva un'impresa di ardua soluzione, che nessun uomo politico si sentiva di affrontare. Forse per questo stridente divario fra le aspettative e la realtà, fra i sogni e le difficoltà di ogni giorno, la figura di Agostino Depretis, dell'uomo di Stradella, per oltre un decennio reggitore della vita pubblica italiana, non fu mai popolare. Al contrario, su lui si

SCRIVETECI



Agostino Depretis

appuntarono gli strali dei poeti, le pungenti ironie di giornalisti e disegnatori. Tra i suoi stessi colleghi di partito si venne delineando un nucleo di opposizione: la famosa Pentarchia di Crispi, Zanardelli, Nicotera, Cairoli e Baccarini. Lo accusarono di aver tradito i comuni ideali. Gli rimpro-

werarono il suo « trasformismo »
— un termine nuovo, coniato per
definire appunto la sua azione —
che lo portava a cercare un accordo, in vista del bene del Paese, con gli antichi avversari. In
realtà, quello che più scostava da
lui era la sua freddezza proverbiale, la sua mancanza apparente

per ricevere
GRATUITAMENTE il bellissimo opuscolo
a colori sui corsi
per corrispondenza
di
RADIO ELETTRONICA
TELEVISIONE
rate da L. 1.150



di slanci e di passioni, il concetto modesto, quasi familiare, che aveva della politica. Doti che possono fare un valente statista, ma che in nessun caso hanno mai creato un tribuno.

E di autentico statista fu la sua opera imponente, perseguita con intelligenza, discrezione e tenacia. Tra una crisi e l'altra, dall'uno all'altro ministero — ben otto ne costituì Depretis nel corso della sua lunga carriera — si venne delineando quella che sarebbe stata, fino alla prima guerra mondiale, la politica italiana. Si apprestarono i grandi piani di opere pubbliche, si sventrarono i quartieri malsani della vecchia Napoli, si arginarono il Po ed il Tevere. Si svilupparono le strade ferrate e ci si cominciò ad occupare della questione meridionale. Depretis volle e attuò la Triplice Alleanza, tanto discussa oggi come allora, ma che valesse a trarci fuori dall'isolamento nel quale ci trovavamo. Promosse la prima impresa africana, con l'occupazione del porto di Massaua, da cui, secondo i suoi disegni, avremmo dovuto muovere per una pacifica espansione nel retroterra abissino. Una somma di realizzazioni, dalle quali era lecito attendersi confortanti sviluppi per l'avve-

Gli uomini che sarebbero venuti dopo di lui, avrebbero finito col far proprie le sue direttive; come già, del resto, i suoi antichi oppositori della Destra Storica gli avevano tributato, per bocca di Ruggero Bonghi, un elogio ampio e incondizionato: « Come faremo noi a fare un'opposizione seria a un ministero, che cammina sulla nostra stessa via, nel modo stesso o meglio che avremmo potuto far noi? ».

E, proprio sul finire della sua parabola, Depretis dimostrò di possedere quel che i suoi avversari gli avevano sempre negato: un grande nobile cuore, fremente di amor patrio, anche se alieno da ogni manifestazione rettorica. Fu il 26 gennaio 1887, quando arrivò in Parlamento la notizia dell'eccidio di Dogali. Le ferme, dignitose parole pronunziate in quel giorno dal vegliardo, prostrato dal dolore, arrivarono al cuore di tutti. Trascorsero pochi mesi, e tutti compresero che Dogali aveva stroncato non soltanto la carriera politica di Depretis, ma quanto di più prezioso all'Italia aveva potuto offrire: la sua stessa vita.

f. d. s.

# avete difficoltà a radervi?



crema miracolo toccasana per tutti i guai del radersi con qualunque sistema

dopo il rasoio elettrico

restituisce alla pelle i grassi naturali che l'azione del rasoio le ha tolto

# campione gratis

sarà spedito senza alcuna spesa a chiunque invierà il proprio indirizzo a: PRODOTTI FRABELIA - FIRENZE Via Sercambi 28/RC.



ZENITH - TISSOT LANCO - ROAMER

ed altre grandi marche OREFICERIA - anelli bracciali - collane, ecc.

A RATE
Chicdete grandioso
catalogo R GRATIS

Ditta NOVAX - v. Boscovich 17 - MILANO





### sabato 22 agosto



Fra i numeri presentati da Gorni Kramer nell'odierna trasmissione di Buone vacanze figura la cantante Nella Colombo, una delle più note vedette del microfono

14,50 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

a) 14,50: Lezione di Fran-Prof. Enrico Arcaini

b) 15,20: Lezione di Economia domestica Prof.ssa Maria Dispenza

c) 15,30: Lavoro e Disegno tecnico

Prof. Nicola Di Macco

16-18,05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti te-

levisive europee a) ITALIA: Roma

> RIUNIONE INTERNA-ZIONALE DI NUOTO

> Telecronista: Paolo Rosi Ripresa televisiva di Franco Morabito

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

b) FRANCIA: Macon

18,30-19,30 a) GIRAMONDO

20,30 TIC-TAC

RIN TIN TIN

bert G. Walker

**CAMPIONATI EUROPEI** DI CANOTTAGGIO

Telecronista: Nico Sapio

Cinegiornale dei ragazzi

Telefilm - Regia di Ro-

Distrib.: Screen Gems

James Brown, Joe Sa-

wyer e Rin Tin Tin

RIBALTA ACCESA

(Lux - Shell Italiana - Fer-

rania - Terme S. Pellegrino)

SEGNALE ORARIO

Edizione della sera

TELEGIORNALE

b) LE AVVENTURE DI

Ostaggio volontario

Kramer presenta 21 — **BUONE VACANZE** LA TV DEI RAGAZZI

con Mario Petri, il Quartetto Cetra, Jula De Palma, Paolo Bacilieri, il Quartetto 2 + 2, Paolo Cavazzini

(Olio Dante - Max Factor -

Grandi Marche Associate -

Nella Colombo, Gino Corcelli, Tonina Torrielli Scene di Cesarini da Senigallia Regia di Stefano De Ste-

fani

20,50 CAROSELLO

Vegetallumina)

Interpreti: Lee Aaker, 21.50 CONCERTO DI PROSA

con Enrico Maria Salerno e Giancarlo Sbragia

22,20 I PRESIDENTI DEL CON-SIGLIO DELL'UNITA' DI

> Ideazione e presentazione di Mario La Rosa

**Agostino Depretis** Regia di Arnaldo Genoino

22,50 TELEGIORNALE

Edizione della notte

# I presidenti del consiglio dell'Unità d'Italia

# AGOSTINO DEPRETIS

l 18 marzo 1876 cadde la Destra Storica. Dopo aver retto per quasi sedici anni il Paese, ed averlo improntato delle loro severe concezioni, i Lanza, i Sella, i Minghetti si appartarono dalla scena. Era il momento della giovane e irruenta Sinistra, che già da tempo premeva per trasferire i suoi ideali nel campo di una concreta realizzazione: non più e non tanto il vecchio sogno repubblicano di Mazzini, quanto la creazione di uno Stato moderno, che fosse accogliente dimora per tutti i cittadini.

Grandi erano le aspettative. Ma anche dura era la realtà che attendeva gli uomini dell'opposizione, nel momento in cui, nella persona di Agostino Depretis, assumevano il potere. L'Italia, appena uscita dal lungo ciclo risorgimentale, stentava a tenere il passo con le grandi Potenze europee, che completavano, in quegli anni, la corsa all'occupazione delle colonie. Le visioni dei vati erano belle e grandiose. Ma avevamo il Mezzogiorno da risanare, la piaga dell'analfabetismo da combattere, la rete ferroviaria da costruire. Perfino un atto di elementare giustizia tributaria, da tutti auspicato ed atteso, come l'abolizione dell'imposta sul macinato, appariva un'impresa di ardua soluzione, che nessun uomo politico si sentiva di affrontare. Forse per questo stridente divario fra le aspettative e la realtà, fra i sogni e le difficoltà di ogni giorno, la figura di Agostino Depretis, dell'uomo di Stradella, per oltre un decennio reggitore della vita pubblica italiana, non fu mai popolare. Al contrario, su lui si

Agostino Depretis

appuntarono gli strali dei poeti, le pungenti ironie di giornalisti e disegnatori. Tra i suoi stessi colleghi di partito si venne delineando un nucleo di opposizione: la famosa Pentarchia di Crispi, Zanardelli, Nicotera, Cairoli e Baccarini. Lo accusarono di aver tradito i comuni ideali. Gli rimproverarono il suo « trasformismo » - un termine nuovo, coniato per definire appunto la sua azione che lo portava a cercare un accordo, in vista del bene del Paese, con gli antichi avversari. In realtà, quello che più scostava da lui era la sua freddezza prover-

biale, la sua mancanza apparente

per ricevere GRATUITAMENTE il bellissimo opuscolo a colori sui corsi per corrispondenza RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE rate da L. 1.150 Scuola Radio Elettra

TORINO V a Stellone 5 51

di slanci e di passioni, il concetto modesto, quasi familiare, che aveva della politica. Doti che possono fare un valente statista, ma che in nessun caso hanno mai

creato un tribuno.

E di autentico statista fu la sua opera imponente, perseguita con intelligenza, discrezione e tenacia. Tra una crisi e l'altra, dall'uno all'altro ministero - ben otto ne costitui Depretis nel corso della sua lunga carriera — si venne delineando quella che sarebbe stata, fino alla prima guerra mondiale, la politica italiana. Si apprestarono i grandi piani di opere pubbliche, si sventrarono i quartieri malsani della vecchia Napoli, si arginarono il Po ed il Tevere. Si svilupparono le strade ferrate e ci si cominciò ad occupare della questione meridionale. Depretis volle e attuò la Triplice Alleanza, tanto discussa oggi come allora, ma che valesse a trarci fuori dall'isolamento nel quale ci trovavamo. Promosse la prima impresa africana, con l'occupazione del porto di Massaua, da cui, secondo i suoi disegni, avremmo dovuto muovere per una pacifica espansione nel retroterra abissino. Una somma di realizzazioni, dalle quali era lecito attendersi confortanti sviluppi per l'avve-

Gli uomini che sarebbero venuti dopo di lui, avrebbero finito col far proprie le sue direttive; come già, del resto, i suoi antichi oppositori della Destra Storica gli avevano tributato, per bocca di Ruggero Bonghi, un elogio ampio e incondizionato: « Come faremo noi a fare un'opposizione seria a un ministero, che cammina sulla nostra stessa via, nel modo stesso o meglio che avrem-

mo potuto far noi? ». E, proprio sul finire della sua parabola, Depretis dimostrò di possedere quel che i suoi avversari gli avevano sempre negato: un grande nobile cuore, fremente di amor patrio, anche se alieno da ogni manifestazione rettorica. Fu il 26 gennaio 1887, quando arrivò in Parlamento la notizia dell'eccidio di Dogali. Le ferme, dignitose parole pronunziate in quel giorno dal vegliardo, prostrato dal dolore, arrivarono al cuore di tutti. Trascorsero pochi mesi, e tutti compresero che Dogali aveva stroncato non soltanto la carriera politica di Depretis, ma quanto di più prezioso all'Italia aveva potuto offrire: la sua stessa vita.

# avete difficoltà a radervi?



crema miracolo toccasana per tutti i guai del radersi con qualunque sistema

dopo il rasoio elettrico

restituisce alla pelle i grassi naturali che l'azione del rasoio le ha tolto

## campione gratis

sarà spedito senza alcuna spesa a chiunque invierà il proprio indirizzo a: PRODOTTI FRABELIA - FIRENZE Via Sercambi 28/RC.



ZENITH - TISSOT LANCO - ROAMER

ed altre grandi marche OREFICERIA - anelli bracciali - collane, ecc.

Chicdete grandioso catalogo R GRATIS Ditta NOVAX - v. Boscovich 17 - MILANO





### LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca « Das ABC der Atomenergie » (Nr. 2) -Vortrag, zur Verfügung gestellt von der BBC-London Lieder und Rhythmen Paul Stacul: von der BBC-London - Lieder und Rhythmen - Paul Stacul: « Am Saum der Gezeiten - Ein-ne Küstenwanderung » - Film-melodien - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate del-l'Alto Adige).
- 20,15-21,20 Mosaik für | Siel Blick ),15-21,20 Mosaik für Eva Speziell für Siel – Blick nac dem Süden (Bolzano 3 – Bo zano III e collegate dell'Alr

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani d oltre frontiera - Almanacco giuoltre frontiera - Almanacco giulano - 13,04 Microsolto: Verde-Modugno: Resta cu 'mme;
Bracchi-D'Anzi: Ti dirò: Testoni-Malgoni: T'aggia di' na' cosa: Beretta-Casadei: Tre volte
baciami: D'Anzi: Conoscerti;
Sacco-Lombardi: Mi piace cantar: Martelli-Ruccione: Vecchia
Roma: Testoni-Fabor: Né stelle
né mare - 13,30 Giornale radio - Nolizlario giuliano Osservatorio giuliano (Venezia
3). oltre frontiera - Almanacco giu iano - 13,04 Microsolco: Ver

### In lingua slovena (Trieste A)

- 7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi 7.15 Se gnale orario, notiziario, bolle meteorologico - 7,30 Musica leggera - nell'interval-lo (ore 8) Taccuino del gior-no - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteo
- 11,30 Lettura programmi Senza impegno, a cura di M. Javor-nik - 12,10 Per ciascuno qual-cosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Monia Liter e la sua orchestra - 13,15 Segnale orario, notiziario, comi i, bollettino meteorologi 13,30 \* Melodie leggere 14,15 Segnale orario, notizi 14.30 Rassegna della stampa Lettura programmi - 14,45 La fisarmonica di Rajmund Hrovat Fisarmonica di Rajmund Hrova - 15 \* Strawinsky: Petrouschka scene burlesche in 4 quadri 15.35 Caffè concerto - 16 La novella della settimana, a cura di Martin Jevnikar - 16,25 \* di Martin Jevnikar - 16,25 \* Vibrafonista Terry Gibbs e la sua orchestra - 16,40 Gruppo mandolinistico triestino - 17 sua orchestra - 16,40 Gruppo mandolinistico triestino - 17 Brani scelti per pianoforte - 17,30 ° Tè danzante - 18 Teatro dei ragazzi: « La fanciul della foresta incantata « di Dusan Pertot. Compagnia di Dusan Pertot. Compagnia di Compagnia fonica », allestimento di Giu-seppe Peterlin - 22,05 \* Va-rietà musicale - 22,30 Dalle opere di compositori impres-sionisti - 23 \* Stan Kenton a Carnegie Hall - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura progra mi di domani - 23,30-24 Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,33 Oriz-4.30 Radiogiomale, 15.15 Tra-smissioni estere, 19.33 Oriz-zonti Cristiani: Notiziario -- Documentari e Cronache » -« Il Vangelo di domani y let-tura di Marcello Giorda, com-mento di Giuseppe Petralia, 21 Santo Rosario, 21,15 Tràsmis-sioni estere.

### \* RADIO \* sabato 22 agosto

### ESTERE

### ANDORRA

18 Novità di vacanze. 19 Hubert Rostaing e la sua orchestra. 20 Varietà, 21 Musica da ballo. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

### BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

19,30 Notiziario. 20 Serata di week-end: Le novità, il tavo-lino dei ricordi; Appuntamento di vedette; Juke-box. 22 La sica jazz. 22,55 Notiziario. 23 Concerto notturno. Weber: franco cacciatore, ouvertu ouverture: Mozart: Concerto per arpa e flauto in do maggiore; Sibelius: Tapiola, poema sinfonico. 23,55

### FRANCIA

### I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. 19,45 Rítmo e melodia. 19,50 Circus 59, 20 « Parigi anno 2000 » di Pierre-Lévy, con François rier e Josette Perceau. 20,30 La Francia a volo d'uccello, orchestra diretta da Raymond Legrand. 21,20 Varietà dal Casi-nò di Divonne-les Bains. Orche-stra Hubert Ponta. 22-24 Mu-

### II (REGIONALE)

19 Notiziario. 19,13 Ondes sur la Seine. 19,43 Eddie Barclay la sua orchestra, 19,45 Tut ta la città ne parla, con Made-leine Ozeray. 20 Notiziario leine Ozeray. 20 Notiziario 20.26 Incontro col professor Albert Delaunay. 20.41 Parigi in vacanza, a cura di Pierre Mendelssohn. 21.41 Presenza di Parigi, di J. P. Dorian, 21.50 La chitarra e i suoi virtuosi, a cura di Robert Vidal. 22 Noa cura di Robert Vidal. 22 No-tiziario. 22.10 « Come direbbe Willy ». 4° ed ultimo episodio con Claudio Dauphin e Jean Toulout. 22,30 Jo Moutet e la sua orchestra. 22,35 Per voi stasera, a cura di Freddy Al-berti. 22,58-23 Notiziario.

### III (NAZIONALE)

19 « La musica è un linguaggio cura di Robert Lonez menti. 19,35 Concerto diretto da Roger Blanchard, di Lasso: Phophetiae sibyllarum. 20 Di-schi. 20,30 Festival di Bergen. 19,35 Concerto diretto Concerto diretto da Willem van Otterloo, Pianista: Cor de Wagenaar: Cyrano de Bergerac, Ouverture; Liszt: Con-certo per pianoforte e orchestra n. 2 op. 23; Bruckner: Sinfonia n. 3. 22,45 Bach: sia cromatica e fuga; Scriabin: Preludio per la mano sinistra; De Falla: Danza del mugnaio De Falla: Danza del mugnaio Pianista: José Kahan, 23,05 Rimsky-Korsakov: Shéhérazade suite sinfonica. 23,53-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Oggi nel mon-Duraton. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 La mia carriera e le mie canzoni: Pierre Hiégel. 20,20 Recital. 20,35 Il gioco del 21 con Zappy Max. 21 Cavalcata, realizzazione di Gilbert e Maritie Carpentier. 21,30 Concerto Sinfonico diretto da Pedro de Freitas-Branco. Soprano: Gianna D'Angelo. Re-spighi: Gli Uccelli; Bellini: Aria « Care compagne » da « La sonnambula »; Donizetti: « Lucia di Lammermoor » scena della pazzia; **Rossini**: « Il barbiere di Siviglia »: cavatina di Rosina; Albeniz-Arbos: Iberia, frammenti; De Falla: a) Omagg a Arbos, Debussy, Ducas e Pe-drell, b) « Il tricorno », Il suite per orchestra. Nell'intervallo Notiziario - La voce del Me-diterraneo. 23,25 Notiziario. 23,30 Danse à Gogo. 1-1,05

### GERMANIA

### AMBURGO

19 Notiziario. 19,10 La Germania indivisibile. 19,20 Attualità dello sport. 20 Eckart Hachfeld a microfono. 20,10 Musica da ballo. 21 « 17 e 14 », allegre improvvisazioni, a cura di Robert Lembke. 21,45 Notiziario 21,55 Di settimana in setti-mana. 22,10 Musica di W. A Mozart. a) Ouverture dell'ope-ra « Giardiniera per amore »: b) Scena e rondò per sopra e orchestra: « Mia speranza adorata », KV 416; c) Concer-to in re maggiore per flauto speranza e orchestra, KV 314; d) « Al-ma grande e nobil cuore », aria per soprano; e) Serenat notturna in re maggiore, KV 239 (Margareta Hallin e Maria Stader, soprani; Gerhard Otto, flauto; Bernhard Hamann e Stader, sopranii Genald Citis, flauto: Bernhard Hamann e Adolf. Kagerer, violini; Ernst Doberitz, viola; Josef Lippert, contrabbasso; Orchestra sinfonica diretta da Hans Schmidt-Isserstedt e da Wilhelm Schüch-23 Dall'officina del jazz 23,30 Hallo, vicinia del jazz. 23,30 Hallo, vicini! 24 Ultime notizie, 0,05 Dischi internazio-nali. 1 Saturday-Night-Club con Heinz Piper. 2 Bollettino del mare. 2,15 Musica dal Trasmettitore del Reno

### FRANCOFORTE

19 Musica leggera, 19,30 Cronaca dell'Assia, 19,40 Notiziario -Commenti, 20 Dal detector al grande apparecchio radio, considerazioni musicali sulla dio e gli ascoltatori, di Heinz Schenk con scene di Heio Mül-22 Notiziario - Sport. Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. 1-5,50 Musica da Baden-Baden

### MUFHLACKER

MURHLACKER
19,30 Notiziario. 19,45 La politica della settimana. 20 Varietà con Willy Reichert. 22 Notiziario. Sport. 22,40 Musica da
ballo. 24 Ultime notizie. 0,100,55 Concerto notturno diretto da Hans Müller-Kray (solistii: Conrad Hansen, pianoforte. Erich Röhn, violino, Arthur
Troester, violoncello) Luigi Cherubini. 11 portatore disqua s.
on de maggiore per pianoforte,
violino, violoncello e orchestra
(x Tripel-Konzert s.)

### TRASMETTITORE DEL RENO

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,45 Harry Davidson e la sua orchestra. So-prano: Olga Gwynne. 19,30 «A life of bliss», di Godfrey Har-rison. Oggi « Essi stanno uni-ti». 20 Music-Hall delle va-canze. 21 Notiziario. 21,15

### L'ARRIGONI - Trieste Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!... .... sono squisiti!.... sono NRRIGONI! e Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

### IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 16 agosto - ore 15-15,30 Secondo Programma

- 1. THAT'LL BE THE DAY (Questo sarà il giorno) Buddy Holly · 45 giri
- 2. BOBBY SOX TO STOCKINGS Frankie Avalon 45 giri
- 3. LAY DOWN THE GUN (Metti giù il fucile) Glaser Bros and Tompell - Owen Bradley and his orchestre - 45 girl
- Flo Sandon's 45 giri
- 5. MAMA SAYS (Mamma dice) Mimi Roman 45 giri
- 6. THE SHAPE I'M IN (Lo stato in cui mi trovo)
- Johnny Restivo 45 giri 7. Dischi a richiesta

Lunedì 17 agosto SONO TIMIDA Jula De Palma - 45 giri

Martedi 18 agosto

I FEEL IT RIGHT HERE Earl Grant - 45 giri Mercoledi 19 agosto

A BIG HUNK OF LOVE Elvis Presley - 45 giri

Giovedì 20 agosto BIM BOM BEY

Venerdì 21 agosto SONO STANCO Bruno Martino - 45 giri

Sabato 22 agosto

I due Corsari - 45 giri

CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 44

MONACO

19.05 Musica di Johann Strauss
diretta da Bruno Walter, 19.30
Sport, 19.45 Notiziario, 22.05
Annotazioni e glosse, 22.25
Annotazioni e notizioni e notizioni dei notizioni di notizi

TRASMETTIORE DEL RENO
19 Commentario di politicia interna. 19,15 Cronaca. 19,30 Tribuno dei tempo. 20 Serata di
varierà. 21,45 « Allegri compagni» orchestra di strumenti
a fiaro diretta da Otto Heini. 22
Actiziario - Problemi del tempo. 22,30 Penorama dello Sport.
tervallo (24)

10 Travallo (24)

2-5,50 Musica fino al mattino.

### INGHILTERRA

# GENEROSO MA ESATTO - Fatemi due righe di ricevuta

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Musica da ballo, Philip Tate e la sua or-chestra. 20 Concerto diretto da Walter Susskind. Mozart: Concerto n, 20 in re minore K, 466 per pianoforte: Cial-kowsky: Lo Schiaccianoci, sui-K. 400 per pianotorie: Ciai-kowsky: Lo Schiaccianoci, sui-te. 21 Musica leggera diretta da Harry Rabinowitz: Eric Jupp e la sua orchestra: il quartei-rio. 22,40 Musica leggera. 23 a Pick of the Pops ». Dischi pre-sentati da David Jacobs. 23,55-24 Notirisa. 24 Notiziario

### ONDE CORTE

ONDE CORTE

I Notizario, 6.15 Varietà diretto da Jack Leon 6.45 Musiche di Vivaldi. 7 Notiziario, 7.30 Venti domande. 8 Notiziario, 8.30 Varietà con ken Tones e Johnny Pearson, 10.15 Notiziario, 10.45 Storie di Kipling, addetto de la Vivalia de la Vivali valui.

ziario. 17.15 Melodie populari.
di ieri e di oggi. 17.45 Lo
sport. 19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo. 20 Concerto diretto da Walter Susskind. Pianista Kathleen Jones. Mozart.
Concerto per piano n. 20 in re Concerto per piano n. 20 in re minore K 466; Tchaïkowsky: Lo schiaccianoci, suite. 21 No-tiziario. 21,25 Lo sport. 22 Musiche di Vivaldi. 22,15 Melodie e canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. 23 Harold Smart all'organo elettri-co. 23,15 Rassegna scozzese.

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,31 Dieci mi-lioni di ascoltatori. 19,56 La lioni di ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20 La mia carriera e le mie canzoni. 20,20 II ventuno con Zappy Max. 20,45 « Cavalcata » presentata da J. M. Thibault e Roger Pierre. 21,15 « Suspense », con Pierre Bellemare. 21,35 II bal-lo di Radio-Lussemburgo. 24 II punto di mezzanotte. 0.05 Radio Mezzanotte. 0,55-1 No-

### SVI77FPA BEROMUENSTER

19 Di giorno in giorno. 19,30 No-tiziario - Eco del tempo. 20 Al-legra ouverture. 20,15 Serata di Varierà. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da ca-

### MONTECENERI

7.15 Notiziario, 7.20-7,45 Alma-nacco sonoro, 12 Musica varia, 12.30 Notiziario, 12.40 Musica varia, 13 Canzonette, 13.30-14 Microfono di Londra: Prosper-tive di Exeter, realizzazione di Danilo Colombo, 16 The dan-zante, 16,30 Concerto del Comzante. 16,30 Concerto del Com-plesso Monteceneri. Haydn: Di-vertimento in la maggiore per Trio d'archi? Beethoven: Sere-nata op. 25 in re maggiore per flauto, violino e viola. 17 Voci sparse. 17,30 Concerto diretto da Otmar Nussio. Leone Siniga-glia: Le baruffe chiozzotte, ouverture; Luciano Sgrizzi: Capric cio per flauto e orchestra lista: Henri Magnée); Porrino: Concertino per tromba e piccola orchestra in si he e piccola orchestra in si be-molle maggiore (solista Helmut Hunger). 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigioni ita-liano. 19 Note allegre. 19,15 Notiziario. 19,30 Brahms: « Requiem tedesco », op. 45, per soli, coro e orchestra, diretto da Joseph Keilberth, Solisti: sopra-no Elisabeth Schwarzkopf; barino Elisabeth Schwarzkopt; bartono Dietrich Fischer-Dieskau. 21 Odissea caraibica. 21,30 Massenet: II Cid, musica da balletto; Ravel: La valse. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. die e ritmi. 22,30 Notiziar 22,35-23 Galleria del jazz, cura di Flavio Ambrosetti.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spec-chio del mondo. 19,45 « Ballo in casa della signora Marte-mouille » con Gerardo Calvi e la sua orchestra. 20 Musica po-polare. 20,45 « La boule d'or », colpo. d'orchio. retrossettivo. colpo d'occh sulle migliori d'occhio retrospettivo trasmissioni del sulle migliori frasmissioni dei-la stagione. 21,30 « Les chants désespérés », di Jean Silvain. 22,15 Musica da ballo. 22,30 Notiziario. 22,35 La festa dei lampioni, presentata da Colette lampioni, presentata da Colette Jean. 23,12-23,15 Musica pa-triottica.



è in vigore il nuovo codice della strada Ai crocevia, lungo tutte le strade, in qualsiasi momento la nostra intemperanza, la nostra indisciplina, la nostra distrazione possono compromettere l'esistenza di una creatura umana. È un dovere verso noi stessi e verso la Società ascoltare il richiamo della legge.



Il Codice della Strada ristabilisce l'ordine turbato e garantisce la sicurezza della circolazione sulle strade italiane.